KINGDOM HOLDINGS LIMITED 金 達 控 股 有 限 公 司

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability and carrying on business in Hong Kong as "Kingdom (Cayman) Limited") (於開曼群島註冊成立的有限公司,以「金達(開曼)有限公司」的名稱於香港經營業務)

(Stock Code 股份代號:528)

ANNUAL REPORT 2021年報

KINGDOM



Contents 目錄

Corporate Information 公司資料	2
Chairman's Statement 主席報告書	4
Five Year Financial Summary 五年財務摘要	8
Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析	9
Directors and Senior Management 董事及高級管理層	26
Report of the Directors 董事會報告	32
Corporate Governance Report 企業管治報告	56
Independent Auditor's Report 獨立核數師報告	82
Consolidated Statement of Profit or Loss 合併損益表	89
Consolidated Statement of Comprehensive Income 合併全面收益表	90
Consolidated Statement of Financial Position 合併財務狀況表	91
Consolidated Statement of Changes in Equity 合併權益變動表	93
Consolidated Statement of Cash Flows 合併現金流量表	95
Notes to Financial Statements 財務報表附註	97

Corporate Information 公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors:

Mr. Ren Weiming *(Chairman)* Mr. Shen Yueming Mr. Zhang Hongwen Ms. Shen Hong

Non-executive Director: Mr. Ngan Kam Wai Albert

Independent non-executive Directors: Mr. Lau Ying Kit Mr. Lo Kwong Shun Wilson Mr. Yan Jianmiao

AUDIT COMMITTEE

Mr. Lau Ying Kit *(Chairman)* Mr. Yan Jianmiao Mr. Lo Kwong Shun Wilson

REMUNERATION COMMITTEE

Mr. Yan Jianmiao *(Chairman)* Mr. Zhang Hongwen Mr. Lo Kwong Shun Wilson

NOMINATION COMMITTEE

Mr. Lo Kwong Shun Wilson *(Chairman)* Mr. Lau Ying Kit Mr. Shen Yueming

COMPANY SECRETARY Mr. Chan Yan Kwan Andy

LEGAL ADVISERS TO THE COMPANY AS TO HONG KONG LAW Sidley Austin

AUDITORS Ernst & Young

AUTHORISED REPRESENTATIVES

Mr. Ren Weiming Mr. Chan Yan Kwan Andy

董事會

執行董事: 任維明先生*(主席)* 沈躍明先生 張鴻文先生 沈鴻女士

非執行董事: 顏金煒先生

獨立非執行董事: 劉英傑先生 羅廣信先生 嚴建苗先生

審核委員會 劉英傑先生*(主席)* 嚴建苗先生 羅廣信先生

薪酬委員會 嚴建苗先生*(主席)* 張鴻文先生 羅廣信先生

提名委員會 羅廣信先生*(主席)* 劉英傑先生 沈躍明先生

公司秘書 陳仁君先生

本公司有關香港法律之法律顧問

盛德律師事務所

核數師 安永會計師事務所

授權代表 任維明先生 陳仁君先生

Corporate Information 公司資料

REGISTERED OFFICE

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 GT Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

HEADQUARTERS IN CHINA

Henggang Town Haiyan County Zhejiang Province China

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Level 54 Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Investor Services Limited Level 54, Hopewell Centre 183 Queen's Road East, Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

Bank of China, Rugao Branch Bank of China, Haiyan Branch

STOCK CODE 00528

COMPANY WEBSITE ADDRESS http://www.kingdom-china.com

INVESTOR RELATIONS CONTACT

Email: ir@kingdom-china.com

註冊辦事處

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 GT Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

中國總辦事處

中國 浙江省 海鹽縣 橫港鎮

香港主要營業地點

香港 皇后大道東183號 合和中心 54樓

主要股份過戶登記處

Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司 香港皇后大道東183號 合和中心54樓

主要往來銀行

中國銀行如皋支行 中國銀行海鹽支行

股份代號 00528

公司網址 http://www.kingdom-china.com

投資者聯繫方式 電郵:ir@kingdom-china.com

Chairman's statement 主席報告書

I am pleased to present the annual report of Kingdom Holdings Limited (the "**Company**") and its subsidiaries (collectively, "**Kingdom**", "we", "our" or the "**Group**") for the year ended 31 December 2021 (the "**Year**").

Despite COVID-19 continued to affect all nations during the Year, Kingdom adapted to changes and our hard works paid off. As the China's largest exporter of linen yarn, Kingdom produced 20,756 tonnes (2020: 16,704 tonnes) of linen yarn during the Year and our sales performance reached new height. Kingdom continued to account for more than 40% of the total pure linen yarn export from China during the Year, which maintained the Group's leading position as the largest pure linen yarn exporter in China for 19 consecutive years.

Our Kingdom Ethiopia factory completed the recruitment of workers, commissioning of the machinery and commenced production in the second half of 2021, we are ramping up the operation and targeting to scale up to the designed annual capacity of 5,000 tonnes (based on 24Nm specification) of linen yarn in the near future.

Technological innovation of Kingdom has always been at the forefront of the industry. The Group had 56 approved patents and 37 patent applications pending approval as of 31 December 2021. These achievements will gradually become Kingdom's core competitiveness.

We work towards our commitment to the environment and strive to reduce emissions with an objective to achieve carbon neutrality ultimately. We are also collaborating with CottonConnect, a United Kingdom based non-profit and social-oriented enterprise with a clear mission to transform the cotton/linen industry for good, to develop the REEL Linen Code of Conduct. REEL Linen is a sustainabilitydriven initiative for brands which are committed for sourcing more sustainable linen, including improving environment, quality and traceability conditions in their supply chain factories and farms worldwide. REEL stands for the idea of "Responsible Environment, Enhanced Livelihood", it implements sustainable development into production practices. We will continue to promote the industrial hemp yarn which is equally environment friendly product. 本人欣然提呈金達控股有限公司(「本公司」)及其 附屬公司(統稱「金達」、「我們」或「本集團」)截至 二零二一年十二月三十一日止年度(「年內」)的年 報。

儘管COVID-19於年內繼續影響所有國家,但金 達努力適應變化,令我們的付出得到回報。金達 作為中國最大的亞麻紗出口商,年內生產亞麻紗 20,756噸(二零二零年:16,704噸),銷售業績創新 高。年內,金達繼續佔中國純亞麻紗出口總量逾 40%,保持本集團的市場領先地位,連續十九年 穩佔中國最大的純亞麻紗出口商席位。

金達埃塞俄比亞工廠已於二零二一年下半年完成 工人招聘、機器調試並開始生產,我們正在加快 營運,以於近期達成5,000噸(按標準24公支規格 計)亞麻紗的設計年產能這一目標。

金達技術創新一直致立於行業的前沿。截至二零 二一年十二月三十一日,本集團有56項獲批專 利,37項專利申請待審批。這些成果將逐步成為 金達的核心競爭力。

我們履行對環境的承諾,盡力減排並以碳中和為 終極目標。我們亦與英國非營利性及社會導向型 企業康特耐(CottonConnect)公司合作,以實現棉 麻行業的轉型及制定瑞優(REEL)亞麻行為守則為 明確目標。瑞優亞麻為針對致力於採購更可持續 的亞麻品牌的一項可持續發展倡議,包括改善其 全球供應鏈工廠及農場的環境、質量及可追溯性 條件。瑞優代表「對環境負責,讓生活改善」的理 念,將可持續發展貫徹於生產實踐中。我們將繼 續推廣同為環保產品的工業大麻紗。

Chairman's statement 主席報告書

The board (the "**Board**") of directors (the "**Directors**") of the Company believes that opportunities lie within crisis and remains confident in the future of the Group's operation and profitability. To show the Group's appreciation to the shareholders of the Company (the "**Shareholders**") for their trust and support while reserving resources for the Group's immediate and future expansion, the Board has recommended the payment of a final dividend for the Year of HK\$0.06 per ordinary share of the Company ("**Share**") (2020: Nil).

On behalf of the Board, I would like to thank the entire staff for their devotion and contributions in the past year. Further, I would also like to express my sincere gratitude to the Shareholders and business partners for their continuous support for the Group.

Ren Weiming

Chairman Haiyan County, Zhejiang Province, the PRC, 18 March 2022 本公司董事(「董事」)會(「董事會」)認為「危」中有 「機」,對本集團未來的經營和盈利仍充滿信心。 為本集團近期及未來發展預留資源的同時,本集 團對本公司股東(「股東」)的信任和支持深表感 謝,為此,董事會建議就年內派發末期股息本公 司每股普通股(「股份」)0.06港元(二零二零年: 無)。

本人謹此代表董事會,感謝全體員工過去一年所 作的努力與貢獻,此外,同時感激一眾股東及業 務夥伴一直給予本集團鼎力支持。

主席 任維明 中國浙江省海鹽縣,二零二二年三月十八日





Five Year Financial Summary 五年財務摘要

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years, as extracted from the published audited financial statements and restated as appropriate, is set out below. 本集團最近五個財政年度的業績以及資產及負債 摘要(摘錄自已刊發經審核財務報表及於適當情 況下重列)載列如下。

		Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度				
		2021 二零二一年 RMB'000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)	2018 二零一八年 RMB'000 人民幣千元	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元
REVENUE Cost of sales	收入 銷售成本	1,799,690 (1,460,162)	1,057,426 (950,129)	1,499,560 (1,136,293)	1,245,643 (987,762)	1,023,962 (907,694)
Gross profit	毛利	339,528	107,297	363,267	257,881	116,268
Other income and gains Selling and distribution costs Administrative expenses Other expenses Finance costs Gain on disposal of a subsidiary	其他收益及得益 銷售及分銷成本 行政開支 其他開支 財務成本 出售一家附屬公司的得益	7,136 (82,324) (98,406) (3,803) (39,044) –	23,210 (38,879) (77,601) (16,847) (36,583) 11,123	23,094 (49,453) (82,399) (10,327) (22,148) 235	24,308 (48,687) (73,020) (6,818) (21,520)	25,575 (39,361) (49,670) (38,200) (17,712) –
PROFIT/(LOSS) BEFORE TAX Income tax (expense)/credit	除稅前溢利/(虧損) 所得稅(開支)/抵免	123,087 (32,587)	(28,280) 15,602	222,269 (62,163)	132,144 (28,957)	(3,100) 3,722
PROFIT/(LOSS) FOR THE YEAR	年內溢利 / (虧損)	90,500	(12,678)	160,106	103,187	622
Attributable to: Owners of the parent Non-controlling interests	應佔: 母公司擁有人 非控制性權益	88,223 2,277	(11,177) (1,501)	154,941 5,165	102,006 1,181	(3,132) 3,754

ASSETS AND LIABILITIES

資產及負債

			As at 31 December 於十二月三十一日			
		2021 二零二一年 RMB'000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)	2019 二零一九年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)	2018 二零一八年 RMB'000 人民幣千元	2017 二零一七年 RMB'000 人民幣千元
Total assets	資產總值	2,789,467	2,646,648	2,741,751	2,127,748	1,962,416
Total liabilities	負債總額	(1,438,851)	(1,407,013)	(1,447,838)	(974,239)	(912,220)
Non-controlling interests	非控制性權益	(84,890)	(44,371)	(45,689)	(40,620)	(32,439)
		1,265,726	1,195,264	1,248,224	1,112,889	1,017,757

Management Discussion and Analysis (Note) 管理層討論及分析(附註)

BUSINESS REVIEW

Despite the coronavirus disease identified in late 2019 ("**COVID-19**") continued to affect many countries in terms of travel restrictions, economic activities of many countries have gradually rebounded from the trough of 2020.

China successfully contained the situation and reported an enviable GDP growth in the Year, at a rate of 8.1%. The total export of textile yarns, fabrics and related products from China recorded a reduction of 5.6% in value in US dollars term during the Year, according to the statistics of the General Administration of Customs of the People's Republic of China (the "**PRC**" or "**China**"). The market price of cotton increased by 47.7% in 2021 which may exert positive influence to the market demand of linen yarn.

According to the statistics of the General Administration of Customs of the PRC, the total volume of pure linen yarn exports from China in 2021 surged by approximately 52.3% year-on-year, and Kingdom exported 14,138 tonnes, accounting for 60.4% of the total export volume of pure linen yarn from China.

In the trough of the economic cycle, the low level of cotton yarn price may lead to a reduction in demand for pure linen yarn from fashion brands and garment manufacturers, which may favour cotton or cotton/linen blended yarn at such times to enable products made of these materials to be more appealing to relatively cost-conscious consumers. However, if the price factor is being put aside, the market has proven that pure linen yarn is a preferred choice over linen mixed yarn. For years, the Group has been focusing on upholding excellent quality and offering tailored customer services. As such, the Group has always been a key partner of major overseas linen fabric and garment manufacturers.

Note: (Comparative figures have been restated for the Group's application of business combination under common control. Details of the restatement are set out in note 30 to the financial statements.)

業務回顧

儘管於二零一九年末發現的冠狀病毒病 (「COVID-19」)於出行限制方面繼續影響眾多國 家,但眾多國家的經濟活動已從二零二零年的低 谷逐漸反彈。

中國已成功控制局面,並於本年度錄得令人羨慕的GDP增長,增長率為8.1%。根據中華人民共和國 (「中國」)海關總署的統計數據,中國於本年度的 紡織紗線、織物及相關產品的出口總額以美元計 下跌5.6%。二零二一年,棉花市價上漲47.7%,可 能對亞麻紗的市場需求產生正面影響。

根據中國海關總署的統計數據,二零二一年中國 純亞麻紗出口總量同比大幅增長約52.3%,而金 達的出口額為14,138噸,佔中國純亞麻紗出口總 量的60.4%。

在低迷的經濟週期,棉紗價格處於偏低水平可能 降低時裝品牌及成衣製造商對純亞麻紗的需求。 為使產品吸納更多具成本意識的消費者,時裝品 牌及成衣製造商於該時期可能傾向選擇棉紗或棉 麻混紗作為原材料。然而,倘姑且不論價格因素, 市場證明,純亞麻紗比亞麻混紡紗更受青睞。多 年來本集團專注於打造優良品質和全面貼身的客 戶服務,因此,本集團一直以來都是海外主要亞 麻纖維和成衣製造商的重要夥伴。

附註:(比較數字已重列,以供本集團應用共同控制 下的業務合併。重列的詳情載於財務報表附註 30。)

During the Year, the Group's pure linen yarn exports amounted to 14,138 tonnes (2020: 7,640 tonnes). The Group continued to account for more than 40% of the total pure linen yarn export from China, signifying the Group's continuous leading position as the largest pure linen yarn exporter in China for 19 consecutive years.

Revenue of the Group for the Year surged by approximately 70.2% year-on-year to RMB1,799,690,000 (2020: RMB1,057,426,000). Gross profit increased by approximately 216.4% year-on-year to RMB339,528,000 (2020: RMB107,297,000) and overall gross margin increased to 18.9% in 2021 (2020: 10.1%). Profit for the Year was RMB90,500,000, as compared to a net loss of RMB12,678,000 for the year 2020. Basic earnings per Share amounted to RMB0.14 during the Year as compared to basic loss per Share of RMB0.02 in 2020.

To reciprocate the Shareholders for their continuous support for the Group while reserving resources for further expansions, the Board has recommended the payment of a final dividend of HK\$0.06 per Share for the Year (2020: Nil).

Major Markets and Customers

Being the largest linen yarn exporter in China, the Group has a sales network covering over 20 countries and regions around the world. In order to timely seize market opportunities, keep abreast of the market trends and deliver comprehensive and efficient services, the Group has established presence in major overseas linen textile and consumer markets. The Group currently has one subsidiary in Italy and agents in Turkey, Portugal, Italy, Lithuania and Korea. The Group's subsidiary in Italy keeps its own inventories so that it can serve the immediate needs of and tighten its co-operation with high-end customers in Europe. During the Year, revenue derived from overseas sales amounted to RMB1,126,553,000, representing approximately 62.6% of the Group's total revenue. In particular, revenue from European Union ("EU") countries amounted to approximately RMB563,110,000, representing approximately 31.3% of the Group's total revenue, while revenue from non-EU countries amounted to approximately RMB563,443,000, representing approximately 31.3% of the Group's total revenue.

During the Year, the Group's top five exporting countries are Italy, Portugal, India, Turkey and Korea which accounted for 80.5% of the Group's total export revenue during the Year (2020: 76.2%).

於本年度,本集團純亞麻紗出口量為14,138噸(二 零二零年:7,640噸)。本集團繼續佔中國純亞麻 紗出口總量逾40%,足證本集團的市場領先地 位,連續十九年穩據中國最大的純亞麻紗出口商 席位。

本集團於本年度的收入同比大幅增長約70.2% 至人民幣1,799,690,000元(二零二零年:人民 幣1,057,426,000元)。毛利同比增加約216.4% 至人民幣339,528,000元(二零二零年:人民幣 107,297,000元),整體毛利率於二零二一年增加 至18.9%(二零二零年:10.1%)。本年度溢利為人 民幣90,500,000元,而二零二零年為虧損淨額人 民幣12,678,000元。本年度的每股基本盈利為人 民幣0.14元,而二零二零年為每股基本虧損人民 幣0.02元。

為答謝股東一直以來對本集團的支持及預留資源 作進一步擴展,董事會建議派付本年度的末期股 息每股股份0.06港元(二零二零年:無)。

主要市場及客戶

作為中國最大的亞麻紗出口企業,本集團的業務 廣佈全球20多個國家與地區。為能適時捕捉市場 機遇、掌握市場脈搏及提供更全面快捷的服務, 本集團已於海外主要的亞麻紡織和消費者市場建 立業務。目前,本集團已在意大利設立一家附屬 公司,並在土耳其、葡萄牙、意大利、立陶宛及韓 國設立代理。其中,本集團的意大利附屬公司備 有存貨,方便即時滿足服務需求,深化與歐洲高 端客戶的合作關係。於本年度,海外銷售貢獻收 入達人民幣1,126,553,000元,佔本集團總收入約 62.6%。其中,歐盟(「歐盟」)國家貢獻收入約人民 幣563,110,000元,佔本集團總收入約31.3%,而 非歐盟國家則貢獻收入約人民幣563,443,000元, 佔本集團總收入約31.3%。

於本年度,本集團的五大出口國為意大利、葡萄 牙、印度、土耳其及韓國,佔本集團於本年度總出 口收入的80.5%(二零二零年:76.2%)。

Domestic sales in China increased by approximately 41.3% during the Year to RMB673,137,000, representing approximately 37.4% of the Group's total revenue. In light of the increasing income level, there have been fundamental changes in the consumption patterns of the general public in China. Consumers' concerns have shifted from pure practicality to quality and the ability to reflect their personal taste. Linen textiles are not only anti-bacterial and comfortable, but also highly environment-friendly in their production process. Therefore, linen textiles perfectly suit the taste of new-generation consumers who may have a stronger preference for environmentfriendly and sustainable products. Many leading domestic and overseas trend-setting brands and fast-moving fashion brands have now embarked on their own linen selections. For example, a famous Japanese brand not only has launched a linen garment line, but has also introduced a tracking system for the use of its raw materials to allow its product quality and environment-friendliness to be monitored by itself together with its consumers.

中國的國內銷售於本年度增加約41.3%至人民幣 673,137,000元,佔本集團總收入約37.4%。隨著 中國普羅大眾收入水平上升,消費模式發生了根 本的轉變。消費者從過去僅關注實用的消費理念 逐步升級至注重品質優良、能彰顯個性理念的產 品。亞麻紡織品不僅抗菌舒適,其生產過程也非 常環保。因此,亞麻紡織品十分符合新一代消費 者對環保和可持續發展產品愈發濃厚的喜好。目 前,國內外許多領先潮牌、快時尚品牌均已推出 亞麻服飾系列。例如,一個著名日本品牌不僅推 出了亞麻系列服飾,同時亦引入了原材料追蹤機 制,使其可與消費者一同監督產品品質和環保要 求。

Sales Analysis by Domestic and Overseas Markets

國內外市場銷售分析

		For the year ended 31 December 2021 截至二零二一年 十二月三十一日止年度		For the year ended 31 December 2020 截至二零二零年 十二月三十一日止年度		Year-on- year change in revenue 收入 按年變動	Year-on- year change in revenue 收入 按年變動
		RMB'000 人民幣千元	%	RMB'000 人民幣千元	%	RMB'000 人民幣千元	%
China EU Non-EU	中國 歐盟 非歐盟	673,137 563,110 563,443	37.4% 31.3% 31.3%	476,377 302,630 278,419	45.1% 28.6% 26.3%	196,760 260,480 285,024	41.3% 86.1% 102.4%
Total Revenue	總收入	1,799,690	100.0%	1,057,426	100.0%	742,264	70.2%

Raw Material Procurement and Related Strategies

During the Year, market prices of fibre flax, the major raw material of linen yarn, maintained stable. The Group mainly sources its fibre flax from well-established origins such as France and Belgium. Being one of the largest buyers in these regions, the Group enjoys strong bargaining power when dealing with suppliers. Furthermore, the Group has formulated systematic procurement strategies under which the Group will procure raw materials according to the level of fibre flax harvest, the Group's inventory level and the market prices of fibre flax so as to stabilise its raw material costs and overall market demand and supply as well as reduce the price fluctuations of raw materials.

The Group also procures industrial hemp fibre for production of hemp yarn in its factory in Heilongjiang, China. Kingdom collaborates with the local farmers to secure stable supply of hemp fibre in China with the aim to further stabilise the price fluctuations and supply of raw materials. The Group is also building a warehouse in Heilongjiang to manage the storage, logistics and supply chain management of hemp materials with a vision to transforming Heilongjiang into a national trading hub of hemp materials in China.

The Group is also collaborating with CottonConnect, a UK nonprofit and social-oriented enterprise with a clear mission to transform the linen industry for good, to develop the REEL Linen Code of Conduct. REEL Linen is a sustainability-driven initiative for brands which are committed for sourcing more sustainable linen, including improving environment, quality and traceability conditions in their supply chain factories and farms worldwide. REEL stands for the idea of "Responsible Environment, Enhanced Livelihood", it implements sustainable development into production practices.

原材料採購及相關策略

於本年度,亞麻紗主要原材料亞麻纖維市場價格 保持平穩趨勢。本集團的亞麻纖維主要從法國及 比利時等優質亞麻產地進口。本集團是以上產地 最大的採購商之一,因此與供應商交易時具有較 強議價能力。此外,本集團按照亞麻收成狀況、本 集團庫存水平及亞麻纖維市場價格等因素,制定 系統化原材料採購策略,從而穩定其原材料成本 及市場整體供需,並減輕原材料價格波動。

本集團亦於中國黑龍江省的工廠採購工業用大麻 纖維以供生產大麻紗。金達與當地農民合作,確 保中國大麻纖維的穩定供應,旨在進一步穩定價 格波動及原材料供應。本集團亦正於黑龍江省建 立一個倉庫,以管理大麻材料的存儲、物流及供 應鏈管理,以期將黑龍江省打造成中國大麻材料 的全國貿易中心。

本集團亦與英國非營利性及社會導向型企業康特 耐(CottonConnect)公司合作,以實現亞麻行業的 轉型及制定瑞優(REEL)亞麻行為守則為明確目 標。瑞優亞麻為針對致力於採購更可持續的亞麻 品牌的一項可持續發展倡議,包括改善其全球供 應鏈工廠及農場的環境、質量及可追溯性條件。 瑞優代表「對環境負責,讓生活改善」的理念,將 可持續發展貫徹於生產實踐中。

Production Bases and Productivity

As at 31 December 2021, the Group had four production bases in China and one production base in Ethiopia.

The Group's production bases are continuously under improvement. New production bases are equipped with the latest management systems, technologies and equipment, a combination of which has resulted in a smooth operation and reduced unnecessary procedures and wastage of raw materials, improving the Group's overall production efficiency. These systems not only have made the production processes more environment-friendly, but have also reduced the production costs of the Group and have laid a solid foundation of profit growth for the Group in the long run. For further details of the measures taken by the Group in relation to environmental protection, please refer to the separate Environmental, Social and Governance Report of the Group for the Year, which is expected to be despatched together with the annual report of the Company for the Year before the end of April 2022.

China

The Group's production base in Rugao City, Jiangsu Province, the PRC has an annual production capacity of 6,000 tonnes. Two other production bases are located in Haiyan County, Zhejiang Province, the PRC. The first Haiyan plant has an annual production capacity of 7,000 tonnes and the second Haiyan plant has an annual production capacity of 5,000 tonnes. The Group has established a fourth production facility in Heilongjiang Province in China with an annual capacity of 4,000 tonnes for flax and industrial hemp yarn. Currently, the designated annual linen and industrial hemp yarn production capacity of the Group amounts to 22,000 tonnes based on standardized 24Nm specification. During the Year, the utilization of the four production bases in China were high with them operating at near full capacity.

The Group owns a 75.34% equity interest in the flax and industrial hemp yarn manufacturing facility in Heilongjiang and it is the Group's maiden attempt to explore the industrial hemp yarn market, as the Company believes industrial hemp yarn market will grow rapidly in the next few years due to the national policy in China to promote the planting of industrial hemp in the Heilongjiang region and the use of the industrial hemp textile products.

生產基地及產能

於二零二一年十二月三十一日,本集團在中國共 設立四個生產基地及於埃塞俄比亞設立一個生產 基地。

本集團的生產基地正在持續完善中。新的生產基 地配置最新的管理系統及技術設備,運作流暢, 減少不必要的工序及原材料的浪費,得以提升本 集團的整體生產效率。這些系統不僅使生產工序 更加環保,更減低了本集團的生產成本,為本集 團從長遠上提升溢利奠定穩固基礎。有關本集團 採取的環保措施的進一步詳情,請參閱另行刊發 的本集團本年度環境、社會及管治報告(預期於 二零二二年四月底前連同本公司本年度年報一併 寄發)。

中國

本集團位於中國江蘇省如皋市的生產基地年產能 為6,000噸。另外兩個生產基地設於中國浙江省海 鹽縣。海鹽一期廠房年產能為7,000噸,而海鹽二 期廠房年產能為5,000噸。本集團在中國黑龍江省 建立第四個生產基地,其亞麻紗及工業大麻紗的 年產能達4,000噸。目前,按標準24公支規格計, 本集團的亞麻紗和工業大麻紗設計年產能達到 22,000噸。於本年度,中國四個生產基地的利用 率高,臨近滿負荷生產。

本集團於黑龍江省的亞麻及工業大麻紗生產設施 擁有75.34%股權,此項投資為本集團進軍工業大 麻紗市場的首項舉措,本公司相信,受惠於國家 推動黑龍江地區工業大麻種植及工業大麻紡織品 應用的國策,工業大麻紗市場將於未來數年急速 增長。

Ethiopia

The Group is also committed to investing in Ethiopia for new production facilities and has acquired a parcel of land with a site area of 300,000 square meters located in Adama Industrial Park, Adama, Ethiopia. The phase one development of this land parcel has further boosted the annual production capacity of the Group by 5,000 tonnes. The Board believes that the federal government of Ethiopia is keen to develop the Kingdom Linen Yarn Factory constructed and to be further developed on this land parcel into one of the model projects of the "Belt & Road" initiative in Ethiopia. The Chinese government also encouraged manufacturers to expand overseas by facilitating political risk insurance coverage by stateowned insurance company. The Ethiopia project will generate savings on land lease, labour, energy, tax and custom duty for exports of linen yarn manufactured in Ethiopia to a vast number of countries in the world. Despite there having been on and off ethno-political conflicts since October 2016 leading to the resignation of the former Prime Minister of Ethiopia in February 2018, the Government of Ethiopia has reaffirmed their commitment in maintaining the industrialization agenda that has already been initiated. With the new Ethiopian Prime Minister Abiy Ahmed Ali being awarded with the Nobel Peace Prize in 2019, the Board believes that the strategic investment in Ethiopia will have a long-term benefit to the Group. The factory in Ethiopia commenced production in the second half of 2021 and has been gradually ramping up the production to its designed capacity.

埃塞俄比亞

本集團亦致力於埃塞俄比亞投資興建新生產設 施, 並已於埃塞俄比亞阿達瑪的阿達瑪工業園收 購一幅地盤面積達300,000平方米的土地。土地 的第一期發展項目將令本集團的年產能進一步提 高5,000噸。董事會相信,埃塞俄比亞聯邦政府積 極將金達亞麻紗工廠(將於該幅土地上興建及進 一步開發的項目)發展成為「一帶一路」在埃塞俄 比亞的示範項目之一。中國政府亦安排國營保險 公司提供政治風險保障,鼓勵製造商拓展海外市 場。埃塞俄比亞項目將節省土地租賃、勞動力、能 源、稅收方面的費用,並節省將埃塞俄比亞製造 的亞麻紗線出口到世界上許多國家的關稅。儘管 自二零一六年十月起持續發生民族政治衝突,導 致埃塞俄比亞前總理於二零一八年二月辭職,但 埃塞俄比亞政府已重申其會竭力維持已啟動的工 業化進程。隨著埃塞俄比亞新總理阿比 • 艾哈邁 德•阿里(Abiy Ahmed Ali)於二零一九年獲授諾 貝爾和平獎,故董事會認為於埃塞俄比亞的戰略 投資將會為本集團帶來長期的利益。埃塞俄比亞 工廠於二零二一年下半年投產,產能逐步提升至 其設計產能。

Existing and planned production bases

現有及已規劃生產基地

				Annual capacity	
No.	Factory	Location	Country	(Tonnes) 年產能	Utilisation/Status
編號	廠房	地點	國家	(噸)	利用率/狀況
1	Haiyan 1st Factory 海鹽一期廠房	Zhejiang 浙江	China 中國	7,000	Close to 100% 接近100%
2	Rugao Factory 如皋廠房	Jiangsu 江蘇	China 中國	6,000	Close to 100% 接近100%
3	Haiyan 2nd Factory 海鹽二期廠房	Zhejiang 浙江	China 中國	5,000	Close to 100% 接近100%
4	Qinggang Factory 青崗廠房	Heilongjiang 黑龍江	China 中國	4,000	Close to 100% 接近100%
5	Ethiopia	Adama	Ethiopia	5,000	Commenced production in second half of 2021
	埃塞俄比亞	阿達瑪	埃塞俄比亞		二零二一年下半年投產

Patents, Awards and Recognition

專利、獎項及殊榮

The Group has continued to invest in technology and innovation. As at 31 December 2021, the Group owned 56 registered patents and there were another 37 patents applications pending formal approval by relevant authorities.

本集團持續投資於技術創新。於二零二一年十二 月三十一日,本集團擁有56項註冊專利,另有37 項專利申請有待相關機關正式審批。

FINANCIAL REVIEW

Revenue

For the Year, the Group's revenue grew by approximately 70.2% to approximately RMB1,799,690,000 (2020: RMB1,057,426,000). The surge of revenue was mainly attributable to the demand of linen yarn picked up and the improved selling price of pure linen yarn during the Year. During the Year, sales to China, EU and non-EU markets grew 41.3%, 86.1% and 102.4%, respectively.

Gross Profit and Gross Profit Margin

For the Year, the Group's gross profit reached RMB339,528,000, representing a year-on-year increase of approximately 216.4% (2020: RMB107,297,000). Gross profit margin for the Year improved by 8.8 percentage points to 18.9% (2020: 10.1%) as a result of improved selling prices of pure linen yarn during the Year.

Other Income and Gains

For the Year, the Group's other income and gains recorded a net gain of RMB7,136,000 (2020: RMB23,210,000), mainly comprising interest income of RMB234,000 (2020: RMB875,000), various government grants which amounted to RMB4,641,000 (2020: RMB16,598,000) and insurance compensation of RMB402,000 (2020: RMB132,000).

Selling and Distribution Expenses

For the Year, the Group's selling and distribution expenses amounted to approximately RMB82,324,000 (2020: RMB38,879,000), which accounted for approximately 4.6% (2020: 3.7%) of the Group's revenue. The increase in the selling and distribution expenses as a percentage of revenue for the Year was mainly due to the higher percentage of freight and custom clearance expenses incurred, as higher sea freight charge was imposed by major shipping companies due to the disruption of the normal freight schedule as a result of the COVID-19 pandemic during the Year. In addition, more commission was paid as commission related sales to total revenue increased from 39.7% in 2020 to 49.5% during the Year.

財務回顧 收入

於本年度,本集團的收入增加約70.2%至約人 民幣1,799,690,000元(二零二零年:人民幣 1,057,426,000元)。收入大幅增長主要是由於本 年度對亞麻紗的需求回昇及純亞麻紗的售價上 漲。於本年度,對中國、歐盟及非歐盟市場的銷售 分別增長41.3%、86.1%及102.4%。

毛利及毛利率

於本年度,本集團的毛利按年增加約216.4% 至人民幣339,528,000元(二零二零年:人民幣 107,297,000元)。本年度的毛利率上升8.8個百分 點至18.9%(二零二零年:10.1%),乃由於本年度 純亞麻紗售價上升所致。

其他收益及得益

於本年度,本集團的其他收益及得益錄得得 益淨額人民幣7,136,000元(二零二零年:人民 幣23,210,000元),主要包括利息收入人民幣 234,000元(二零二零年:人民幣875,000元)、多筆 政府補助人民幣4,641,000元(二零二零年:人民 幣16,598,000元)及保險補償人民幣402,000元(二 零二零年:人民幣132,000元)。

銷售及分銷開支

於本年度,本集團的銷售及分銷開支約為人民幣 82,324,000元(二零二零年:人民幣38,879,000 元),佔本集團收入約4.6%(二零二零年:3.7%)。 本年度銷售及分銷開支佔收入的百分比上升,主 要是因為本年度正常貨運安排因COVID-19疫情 中斷而導致主要貨運公司收取較高的海運費,令 產生的運費及報關費比例上升所致。此外,由於 與銷售相關的佣金佔總收入的比例由二零二零年 的39.7%增加至本年度的49.5%,故支付更多佣 金。

Administrative Expenses

For the Year, the Group's administrative expenses amounted to approximately RMB98,406,000 (2020: RMB77,601,000), representing an increase of approximately 26.8% as compared to the year ended 31 December 2020. The increase of administrative expenses was mainly due to the additional research and development expense of approximately RMB14.9 million and the additional staff costs of RMB5.7 million incurred during the Year.

Other Expenses

Other expenses of the Group for the Year mainly comprised the loss on derivative financial instrument of approximately RMB1,275,000 (2020: Nil), net exchange loss of approximately RMB162,000 due to the United States Dollars having depreciated against Chinese Yuan by approximately 2.3% while Euros having depreciated against Chinese Yuan by approximately 10% during the Year (2020: RMB14,700,000), and an asset disposal loss of RMB470,000 (2020: Nil).

Finance Costs

For the Year, finance costs amounted to approximately RMB39,044,000 (2020: RMB36,583,000), which comprised net finance cost of approximately RMB38,555,000 (2020: RMB36,113,000) and interest on lease liabilities of approximately RMB489,000 (2020: RMB470,000). Net finance costs represented the total interest expense on bank loans of approximately RMB42,678,000 (2020: RMB46,881,000) less amount capitalized attributable to capital assets. An interest expense of approximately RMB4,132,000 was capitalized during the Year (2020: RMB10,768,000).

Income Tax Expenses/(Credits)

Income tax expense for the Year was approximately RMB32,587,000 (2020: income tax credit of approximately RMB15,602,000). The tax credit in 2020 mainly represented the tax losses of the Group available for offsetting against future taxable profits. The effective tax rate of the Year was 26.5%.

Profit/(Loss) for the Year

As a result, the Group recorded a net profit for the Year of approximately RMB90,500,000, as compared to a net loss of approximately RMB12,678,000 for the year ended 31 December 2020.

行政開支

於本年度,本集團的行政開支約為人民幣 98,406,000元(二零二零年:人民幣77,601,000 元),較截至二零二零年十二月三十一日止年度 增加約26.8%。行政開支增加主要是由於本年度 產生的額外研發開支約人民幣14.9百萬元及額外 員工成本人民幣5.7百萬元。

其他開支

本集團於本年度的其他開支主要包括衍生金融 工具的虧損約人民幣1,275,000元(二零二零年: 無)、由於本年度美元兌人民幣貶值約2.3%及歐 元兌人民幣貶值約10%導致的匯兌虧損淨額約人 民幣162,000元(二零二零年:人民幣14,700,000 元)及資產出售虧損人民幣470,000元(二零二零 年:無)。

財務成本

於本年度,財務成本約為人民幣39,044,000元(二 零二零年:人民幣36,583,000元),包括財務成 本淨額約人民幣38,555,000元(二零二零年:人 民幣36,113,000元)及租賃負債利息約人民幣 489,000元(二零二零年:人民幣470,000元)。財 務成本淨額指銀行貸款的利息開支總額約人民幣 42,678,000元(二零二零年:人民幣46,881,000元) 減資本資產應佔的已撥充資本金額。於本年度撥 充資本的利息開支約為人民幣4,132,000元(二零 二零年:人民幣10,768,000元)。

所得稅開支/(抵免)

本年度所得稅開支約為人民幣32,587,000元(二 零二零年:所得稅抵免約人民幣15,602,000元)。 二零二零年的稅項抵免主要指本集團可用來抵銷 未來應課稅溢利的稅項虧損。本年度的實際稅率 為26.5%。

本年度溢利/(虧損)

因此,本集團於本年度錄得純利約人民幣 90,500,000元,而截至二零二零年十二月三十一 日止年度則為虧損淨額約人民幣12,678,000元。

Minority Interests

The minority interests amounted to RMB2,277,000 which mainly represented the share of the net profit of the 24.66% of equity interests of Heilongjiang Kingdom Enterprise Co., Ltd.* (黑龍江 金達麻業有限公司) ("Heilongjiang Kingdom"), attributable to the minority shareholders during the Year (2020: share of loss of approximately RMB1,501,000).

Profit/(Loss) Attributable to Owners of the Parent

During the Year, the Group recorded a profit attributable to owners of the parent of approximately RMB88,223,000, as compared to a net loss attributable to owners of the parent of approximately RMB11,177,000 for the year ended 31 December 2020.

Other Intangible Assets

As at 31 December 2021, the Group's intangible assets were mainly patents and licences amounted to RMB2,000,000 (2020: RMB2,000,000) and certified emission rights obtained in 2012 for a term of 20 years, which amounted to RMB5,987,000 (2020: RMB6,158,000). Intangible assets are subject to amortisation based on their useful lives. For the Year, the amortisation of intangible assets was approximately RMB580,000 (2020: RMB545,000).

Inventories

As at 31 December 2021, inventories of the Group decreased by approximately 20.8% to RMB629,221,000 (2020: RMB794,069,000), the average inventory turnover days decreased from 305 days as at 31 December 2020 to 178 days as at 31 December 2021. The improvement in number of inventory turnover days was mainly attributable to robust sales revenue recorded during the Year.

Trade and Notes Receivables

As at 31 December 2021, trade and notes receivables of the Group increased by approximately 36.4% to RMB512,732,000 (2020: RMB375,843,000), the average trade receivable turnover days decreased from 125 days as at 31 December 2020 to 90 days as at 31 December 2021.

少數股東權益

為數人民幣2,277,000元的少數股東權益主要指 本年度少數股東應佔黑龍江金達麻業有限公司 (「**黑龍江金達**」)24.66%股權所佔純利(二零二 零年:應佔虧損約人民幣1,501,000元)。

母公司擁有人應佔溢利/(虧損)

於本年度,本集團錄得母公司擁有人應佔溢利約 為人民幣88,223,000元,而截至二零二零年十二 月三十一日止年度則為母公司擁有人應佔虧損淨 額約人民幣11,177,000元。

其他無形資產

於二零二一年十二月三十一日,本集團的無形資 產主要為專利及特許權人民幣2,000,000元(二 零二零年:人民幣2,000,000元)及於二零一二 年獲取為期20年的認證排放權,金額為人民幣 5,987,000元(二零二零年:人民幣6,158,000元)。 無形資產按其可使用年期攤銷。於本年度,無形 資產攤銷約為人民幣580,000元(二零二零年:人 民幣545,000元)。

存貨

於二零二一年十二月三十一日,本集團的存貨減 少約20.8%至人民幣629,221,000元(二零二零年: 人民幣794,069,000元),存貨平均週轉日數則由 二零二零年十二月三十一日的305日減少至二零 二一年十二月三十一日的178日。存貨週轉日數 改善主要是由於本年度錄得強勁的銷售收入。

應收貿易賬款及應收票據

於二零二一年十二月三十一日,本集團的應 收貿易賬款及應收票據增加約36.4%至人民幣 512,732,000元(二零二零年:人民幣375,843,000 元),應收貿易賬款平均週轉日數則由二零二零 年十二月三十一日的125日減少至二零二一年 十二月三十一日的90日。

Trade and Notes Payables

As at 31 December 2021, trade and notes payables of the Group increased by approximately 47.8% to approximately RMB293,920,000 (2020: RMB198,863,000). The average trade payable turnover days decreased to 62 days during the Year (2020: 107 days).

Interest-bearing Bank and Other Borrowings

As at 31 December 2021, the Group's interest-bearing bank and other borrowings decreased by 12.8% to approximately RMB885,795,000 (2020: RMB1,015,603,000), of which RMB828,378,000 (2020: RMB962,399,000) were classified as current liabilities and RMB57,417,000 (2020: RMB53,204,000) were classified as non-current liabilities. The Group's borrowings are denominated in Renminbi, United States Dollars and Euros, of which approximately RMB485,348,000 (2020: RMB598,359,000) were at fixed interest rates.

Liquidity and Financial Resources

As at 31 December 2021, the Group had net current assets of approximately RMB178,810,000 (2020: RMB124,115,000). The Group financed its operations with internally generated resources and bank loans during the Year. As at 31 December 2021, the Group had total cash and deposits of approximately RMB293,943,000 (2020: RMB199,771,000) which consisted of cash and cash equivalents of approximately RMB249,213,000 (2020: RMB166,882,000) and pledged deposits of approximately RMB44,730,000 (2020: RMB32,889,000). The Group's cash and cash equivalents were denominated in Renminbi, United States Dollars, Hong Kong Dollars, Euros and Ethiopian Birrs.

The liquidity ratio of the Group as at 31 December 2021 was approximately 113.3% (2020: 109.3%). Total equity of the Group as at 31 December 2021 was approximately RMB1,350,616,000 (2020: RMB1,239,635,000).

As at 31 December 2021, the Group had interest-bearing bank and other borrowings repayable within 12 months therefrom of approximately RMB828,378,000 (2020: RMB962,399,000) and long-term interest-bearing other borrowings of approximately RMB57,417,000 (2020: RMB53,204,000). Together these interestbearing bank and other borrowings represented a gross debt gearing ratio (i.e. total borrowings divided by total equity) of approximately 65.6% (2020: 81.9%).

應付貿易賬款及應付票據

於二零二一年十二月三十一日,本集團的應付 貿易賬款及應付票據增加約47.8%至約人民幣 293,920,000元(二零二零年:人民幣198,863,000 元)。應付貿易賬款平均週轉日數於本年度減少 至62日(二零二零年:107日)。

計息銀行及其他借貸

於二零二一年十二月三十一日,本集團的計息銀 行及其他借貸減少12.8%至約人民幣885,795,000 元(二零二零年:人民幣1,015,603,000元), 其中人民幣828,378,000元(二零二零年:人民 幣962,399,000元)分類為流動負債而人民幣 57,417,000元(二零二零年:人民幣53,204,000 元)分類為非流動負債。本集團的借貸以人民幣、 美元及歐元為單位,其中約人民幣485,348,000元 (二零二零年:人民幣598,359,000元)按固定利 率計息。

流動資金及財務資源

於二零二一年十二月三十一日,本集團的流動 資產淨值約為人民幣178,810,000元(二零二零 年:人民幣124,115,000元)。本集團於本年度 以內部資源及銀行貸款為其營運提供資金。於 二零二一年十二月三十一日,本集團的現金及 存款總額約為人民幣293,943,000元(二零二零 年:人民幣199,771,000元),包括現金及現金 等價物約人民幣249,213,000元(二零二零年: 人民幣166,882,000元)及已抵押存款約人民幣 44,730,000元(二零二零年:人民幣32,889,000 元)。本集團的現金及現金等價物以人民幣、美 元、港元、歐元及及埃塞俄比亞比爾計值。

本集團於二零二一年十二月三十一日的流動比 率約為113.3%(二零二零年:109.3%)。本集 團於二零二一年十二月三十一日的總權益約為 人民幣1,350,616,000元(二零二零年:人民幣 1,239,635,000元)。

於二零二一年十二月三十一日,本集團須於由該 日起計十二個月內償還的計息銀行及其他借貸 約為人民幣828,378,000元(二零二零年:人民幣 962,399,000元),並有長期計息其他借貸約人民 幣57,417,000元(二零二零年:人民幣53,204,000 元)。該等計息銀行及其他借貸合共反映的總資 本負債率(即總借貸除以總權益)約為65.6%(二 零二零年:81.9%)。

CAPITAL COMMITMENTS

As at 31 December 2021, outstanding contractual capital commitments of the Group in respect of purchase of property, plant and equipment not provided for in the annual financial statements amounted to approximately RMB259,247,000 (2020: RMB100,889,000).

MATERIAL ACQUISITION AND DISPOSAL

Acquisition of additional 2.61% equity interest in Heilongjiang Kingdom by way of capital injection

On 21 October 2021, (i) Zhejiang Jinda Flax Co., Ltd*(浙江金 達亞麻有限公司)("Zhejiang Jinda"), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, (ii) Heilongjiang Kailai Investment Co., Ltd.* (黑龍江省凱來投資有限公司)("Heilongjiang Kailai"), a company established in the PRC with limited liability, (iii) Ms. Shen Chunyan and (iv) Shenzhen Boyang Textile Industrial Co., Ltd.* (深圳 市泊洋紡織實業有限公司), all being shareholders of Heilongjiang Kingdom, a company established in the PRC with limited liability and a then indirect 72.73%-owned subsidiary of the Company, passed a shareholders' resolution, pursuant to which it was resolved that Zhejiang Jinda and Heilongjiang Kailai would make additional cash contribution of RMB146,000,000 and RMB44,000,000, respectively, as new registered capital into Heilongjiang Kingdom. Completion of the capital injection took place in October 2021, upon which, the Group's effective equity interest in Heilongjiang Kingdom increased from 72.73% to 75.34%, representing an increase of 2.61%. Heilongjiang Kingdom has remained as a subsidiary of the Company and its financial results will continue to be consolidated in the Group's accounts. Please refer to the announcement of the Company dated 21 October 2021 for details of this acquisition.

Saved as disclosed above, the Group did not have any material acquisitions or disposals of subsidiaries, associates or joint ventures during the Year.

資本承擔

於二零二一年十二月三十一日,本集團就購買物 業、廠房及設備未在全年財務報表內計提撥備的 未償還合約資本承擔約為人民幣259,247,000元 (二零二零年:人民幣100,889,000元)。

重大收購及出售

以增資方式收購黑龍江金達的額外2.61%股權

於二零二一年十月二十一日,(i)本公司間接全資 附屬公司浙江金達亞麻有限公司(「浙江金達」)、 (ii)黑龍江省凱來投資有限公司(「**黑龍江省凱 來**」,一間於中國成立的有限公司)、(iii)沈春豔女 士及(iv)深圳市泊洋紡織實業有限公司(均為黑 龍江金達(一間於中國成立的有限公司,並為本 公司當時間接擁有72.73%權益的附屬公司)股 東) 通過一項股東決議案, 據此議決浙江金達及 黑龍江省凱來將分別作出額外現金增資人民幣 146,000,000元及人民幣44,000,000元,作為黑龍 江金達的新註冊資本。增資於二零二一年十月 完成,從此本集團於黑龍江金達的實際股權由 72.73%增加至75.34%,增幅為2.61%。黑龍江金 達將繼續作為本公司的附屬公司,其財務業績將 繼續於本集團的賬目中合併入賬。有關是項收購 的詳情,請參閱本公司日期為二零二一年十月 二十一日的公告。

除上文所披露者外,本集團於本年度並無任何重 大收購或出售附屬公司、聯營公司或合營公司。

SIGNIFICANT INVESTMENTS

The Group did not hold any significant investments during the Year.

CONTINGENT LIABILITIES

As at 31 December 2021, the Group did not have any contingent liabilities (2020: Nil).

CHARGE ON ASSETS

As at 31 December 2021, the current interest-bearing bank borrowings with a carrying amount of RMB443,521,000 (2020: RMB401,682,000) were secured by certain property, plant and equipment, prepaid land lease payments, pledged deposits, and inventories with carrying amounts of RMB322,481,000 (2020: RMB252,403,000), nil (2020: RMB56,029,000), nil (2020: RMB2,722,000) and RMB40,000,000 (2020: RMB40,000,000), respectively.

FUTURE PLANS FOR MATERIAL INVESTMENT OR CAPITAL ASSETS

Save for the various up-keeping and maintenance of existing factory projects, possible vertical expansion to weaving and to build a new warehouse in Heilongjiang, the Directors confirmed that as at the date of this annual report, there is no current plan to acquire any material investment or capital assets.

FOREIGN CURRENCY RISK

The Group's transactions are mainly denominated in Renminbi, United States Dollars, Euro and Hong Kong Dollars. The exchange rate changes of such currencies were monitored regularly and managed appropriately. The Group had entered into certain foreign currency forward contracts by utilising its credit line during the Year and there were RMB1,275,000 derivative financial liabilities recorded in the current liabilities as at 31 December 2021 (2020: Nil).

重大投資

本集團於本年度並無持有任何重大投資。

或有負債

於二零二一年十二月三十一日,本集團並無任何 或有負債(二零二零年:無)。

資產抵押

於二零二一年十二月三十一日,賬面金額為 人民幣443,521,000元(二零二零年:人民幣 401,682,000元)的即期計息銀行借貸以賬面金 額分別為人民幣322,481,000元(二零二零年: 人民幣252,403,000元)、零(二零二零年:人 民幣56,029,000元)、零(二零二零年:人民幣 2,722,000元)及人民幣40,000,000元(二零二零 年:人民幣40,000,000元)的若干物業、廠房及設 備、土地租賃預付款項、已抵押存款及存貨作抵 押。

重大投資或資本資產的未來計劃

除對現有工廠項目的各種維護保養、可能垂直拓 展至編織及於黑龍江省建立新倉庫外,董事確認 於本年報日期,目前並無計劃收購任何重大投資 或資本資產。

外幣風險

本集團的交易主要以人民幣、美元、歐元及港元 為單位。本集團定期監察該等貨幣之間的匯率變 動,並作出妥善管理。於本年度,本集團運用信貸 額訂立若干外匯遠期合約,而於二零二一年十二 月三十一日計入流動負債的衍生金融負債為人民 幣1,275,000元(二零二零年:無)。

REMUNERATION POLICY AND SHARE OPTION SCHEME

As at 31 December 2021, the Group had a total of 3,808 employees (2020: 2,890 employees). Total staff costs incurred for the Year increased by approximately 29.5% to RMB238,536,000 (2020: RMB184,224,000). The increase in staff costs stemmed from additional headcounts to cope with the expanded operation and the commencement of the factory operation in Ethiopia during the Year.

The Group offers comprehensive and competitive remuneration, retirement scheme and benefit packages to its employees. The Group is required to make contributions (retirement insurance and unemployment insurance) to a social security scheme in China. The remuneration policy for the employees of the Group is formulated by the Board with reference to the employee's respective qualification, experience, responsibilities and contributions to the Group, as well as the prevailing market rate of remuneration for a similar position. The remuneration of the Directors are determined by the Board based on the recommendation of the remuneration committee of the Company (the "**Remuneration Committee**") and with the mandate given by the Shareholders at the annual general meeting having regard to the Group's operating results, individual performance and comparable market statistics. The Group also provides both internal and external training programmes for its employees from time to time.

The Group has also adopted a share option scheme and a share award plan for the purpose of providing incentives and rewards to the Directors, including independent non-executive Directors, and other employees of the Group who have contributed to the success of the Group's operations.

薪酬政策及購股權計劃

於二零二一年十二月三十一日,本集團合共聘 有3,808名僱員(二零二零年:2,890名僱員)。本 年度產生的員工總成本增加約29.5%至人民幣 238,536,000元(二零二零年:人民幣184,224,000 元)。員工成本增加乃由於本年度為應對擴大經 營及埃塞俄比亞工廠開始運營而增加的員工人 數。

本集團為其僱員提供全面及具競爭力的薪酬、退 休計劃及福利待遇。本集團須向中國社會保障計 劃供款(退休保險及失業保險)。本集團僱員的薪 酬政策由董事會參照各僱員的資歷、經驗、所承 擔責任、對本集團的貢獻及類似職位的現行市場 薪酬水平制定。董事薪酬由董事會根據本公司薪 酬委員會(「薪酬委員會」)的建議及獲股東於股東 週年大會上授權,根據本集團經營業績、董事個 別表現及可比較市場數字而釐定。本集團亦不時 為其僱員提供內部及外部培訓課程。

本集團亦已採納購股權計劃及股份獎勵計劃,目 的為向對本集團業務的成功作出貢獻的董事(包 括獨立非執行董事)及本集團的其他僱員提供激 勵及獎勵。

OUTLOOK AND PLANS

The Group will leverage on the success of the production of its factory in Ethiopia to expand its coverage to different customers and markets.

The trend of environment-friendliness and the use of natural fibers have been set. Many fashion brands have made commitments to use environmental and sustainable materials for their products. Linen yarn, as one of the most environment-friendly fibers, will surely benefit from this trend. Kingdom has been collaborating with CottonConnect, a UK non-profit and social-oriented enterprise with a clear mission to transform the cotton/linen industry for good, to develop the REEL Linen Code of Conduct. REEL Linen is a sustainability-driven initiative for brands which are committed for sourcing more sustainable linen, including improving environment, quality and traceability conditions in their supply chain factories and farms worldwide. REEL stands for the idea of "Responsible Environment, Enhanced Livelihood", it implements sustainable development into production practices. This initiative would help Kingdom to move towards a sustainable operation and ensure its long-term success.

The Group will also leverage on its strength and explore the possibilities of tapping into the linen fabric production in the near future. We will also expand and promote the use of hemp yarn, to extend our product offerings.

China has become one of the largest consumer markets for linen textile products. The Company is confident in the sustainable demand for linen yarn in the coming years, as the Chinese government encourages domestic consumption for its GDP growth and transformation of its economy to lessen the reliance on exports. Kingdom will continue to leverage on its market leading position to capture the opportunities in the domestic market.

前景及計劃

本集團將憑藉其埃塞俄比亞工廠的成功投產擴大 其覆蓋範圍至不同客戶及市場。

使用環境友好型及天然纖維乃大勢所趨。許多時 尚品牌已承諾在其產品中使用環保及可持續性材 料。亞麻紗作為最環保的纖維之一,必定會從這 一趨勢中受益。金達已與英國非營利性及社會導 向型企業康特耐(CottonConnect)公司合作,以實 現棉麻行業的轉型及制定瑞優(REEL)亞麻行為守 則為明確目標。瑞優亞麻為針對致力於採購更可 持續的亞麻品牌的一項可持續發展倡議,包括改 善其全球供應鏈工廠及農場的環境、質量及可追 溯性條件。瑞優代表「對環境負責,讓生活改善」 的理念,將可持續發展貫徹於生產實踐中。該倡 議將有助於金達朝著可持續發展的方向邁進,並 確保其長期成功。

本集團亦將憑藉其實力,探索在不久將來進軍亞 麻面料生產的可能性。我們亦將擴大及推廣工業 大麻紗的使用,以擴大我們的產品組合。

中國已成為亞麻紡織品最大的消費市場之一。由 於中國政府鼓勵通過國內消費實現GDP增長及經 濟轉型,減少對出口的依賴,本公司對未來數年 亞麻紗的可持續需求充滿信心。金達將繼續利用 其市場領先地位把握國內市場的機會。





CHAIRMAN AND EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Ren Weiming (任維明), aged 62, is the chairman of the Group and an executive Director. Mr. Ren is responsible for the overall management of the Group and decision-making of the business development strategy of the Group. Mr. Ren has worked in the silk and textile industry since 1979. He has been the chairman and general manager of Zhejiang Kingdom Creative Co., Ltd.*(浙江金達創業股份有限公司)("Kingdom Creative"), a company which is owned as to 71.64% by Mr. Ren since 2000. Mr. Ren started to engage in the linen yarn manufacturing business in December 2001. He joined the Group in March 2003 when the first operating member of the Group, Zhejiang Jinyuan Flax Co., Ltd.*(浙江金元亞麻有限公司) ("Zhejiang Jinyuan") was established. Mr. Ren is a director of Zhejiang Jinyuan, Jiangsu Jinyuan Flax Co., Ltd. * (江蘇金元亞麻有 限公司) ("Jiangsu Jinyuan"), and Zhejiang Kingdom Flax Co., Ltd.* (浙江金達亞麻有限公司)("Zhejiang Kingdom"), all of which are wholly-owned subsidiaries of the Company. Mr. Ren is also a director of Heilongjiang Kingdom Enterprise Co., Ltd.* (黑龍江金達麻業有限 公司) ("Heilongjiang Kingdom"), a non-wholly owned subsidiary of the Company. Mr. Ren obtained various awards including National Township Entrepreneur awarded by the Ministry of Agriculture of the PRC, National Excellent Young Factory Manager and Zhejiang Provincial Excellent Entrepreneur. He was a representative of the 9th and 10th National People's Congress of Zhejiang Province. Mr. Ren is currently the vice president of China Bast and Leaf Fibers Textile Association and the Vice Chairman of The Hong Kong General Chamber of Textiles Ltd. He is also a director of Kingdom Investment Holdings Limited ("Kingdom Investment") which holds interests in the Shares discloseable under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong) (the "SFO"). Mr. Ren is a director of Kingdom Creative and its subsidiaries including Zhejiang Jinxiu Jiangnan Silk Co., Ltd.* (浙江錦繡江南絲綢有限公司) ("Jinxiu Jiangnan") and Interconnect Financial Leasing (Shanghai) Co., Ltd.* (滙通融資租 賃(上海)有限公司)("Interconnect"). Mr. Ren is also a director of Bank of Jiaxing Co., Ltd.* (嘉興銀行股份有限公司) which is owned as to 7.39% by Kingdom Creative.

主席兼執行董事

任維明先生,現年六十二歲,本集團主席兼執行 董事。任先生負責本集團一切管理事官,並為本 集團業務發展計劃的決策人。任先生自一九七九 年起投身絲綢及紡織行業。彼自二零零零年起擔 任浙江金達創業股份有限公司(「金達創業」,一 家由任先生擁有71.64%權益的公司)主席兼總經 理。任先生於二零零一年十二月開始從事製造亞 麻紗業務。彼於二零零三年三月(即本集團首間 營運成員公司浙江金元亞麻有限公司(「**浙江金 元**」)成立之時)加入本集團。任先生為浙江金元、 江蘇金元亞麻有限公司(「江蘇金元」)及浙江金 達亞麻有限公司(「浙江金達」)的董事,該等公司 均為本公司的全資附屬公司。任先生亦為本公司 的非全資附屬公司黑龍江金達麻業有限公司(「黑 **龍江金達**」)的董事。任先生曾獲得許多獎項,包 括中國農業部全國鄉鎮企業家、全國優秀青年廠 長及浙江省優秀企業經營者。彼為浙江省第九 屆及第十屆人民代表大會代表。任先生現為中國 麻紡織行業協會副理事長及香港紡織商會副會 長。彼亦擔任Kingdom Investment Holdings Limited (「Kingdom Investment」)的董事,該公司於股 份中擁有根據香港法例第571章證券及期貨條例 (「證券及期貨條例」)第XV部第2及第3分部條文 須予披露的權益。任先生為金達創業及其附屬公 司浙江錦繡江南絲綢有限公司(「錦繡江南」)及滙 通融資租賃(上海)有限公司(「滙通」)的董事。任 先生亦為金達創業擁有7.39%的嘉興銀行股份有 限公司的董事。

EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Shen Yueming (沈躍明), aged 60, is an executive Director. Mr. Shen is a director of Zhejiang Jinyuan, Jiangsu Jinyuan and Zhejiang Kingdom, all of which are wholly-owned subsidiaries of the Company. Mr. Shen is also a director of Heilongjiang Kingdom, a non-wholly owned subsidiary of the Company. Mr. Shen is responsible for the day-to-day operations and management of the Group and also takes part in the decision making of the business development strategy of the Group. He is also a director of Kingdom Creative and its subsidiaries including Jinxiu Jiangnan, Interconnect and Haiyan Chen Chen Silk Clothing Co., Ltd* (海鹽臣臣絲綢時裝有 限公司). Mr. Shen joined the Group in March 2003.

EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Zhang Hongwen (張鴻文), aged 55, is an executive Director. Mr. Zhang is the director of Zhejiang Jinyuan, Jiangsu Jinyuan, Zhejiang Kingdom, Kingdom Tiansheng (Shanghai) Trading Co., Ltd.* (金達天晟 (上海) 商貿有限公司), Zhejiang Kingdom REEL Textile Co. Ltd.* (浙江金達瑞優紡織有限公司)("Kingdom REEL") and Heilongjiang Kingdom Industrial Hemp Supply Chain Management Co., Ltd.* (黑龍江金達工業大麻供應鍵 管理有限公司), all of which are subsidiaries of the Company. He is also a director of Kingdom Creative and its subsidiaries including Interconnect, Jinxiu Jiangnan, Zhejiang Yuyuan Photovoltaic Co., Ltd.* (浙江昱源光伏有限公司), Heilongjiang Kangyuan Bio-Technology Co., Ltd.* (黑龍江康源生物科技有限公司) ("Kangyuan Bio-Tech"). Before joining the Group in 2003, Mr. Zhang was the assistant to the general manager and the head of capital clearing division of Kingdom Creative from 2000 to 2002.

執行董事

沈躍明先生,現年六十歲,執行董事。沈先生為浙 江金元、江蘇金元及浙江金達的董事,該等公司 均為本公司的全資附屬公司。沈先生亦為本公司 的非全資附屬公司黑龍江金達的董事。沈先生負 責本集團日常營運及管理事宜,亦參與本集團業 務發展戰略的決策。彼亦為金達創業及其附屬公 司錦繡江南、滙通及海鹽臣臣絲綢時裝有限公司 的董事。沈先生於二零零三年三月加入本集團。

執行董事

張鴻文先生,現年五十五歲,執行董事。張先生為 浙江金元、江蘇金元、浙江金達,金達天晟(上海) 商貿有限公司、浙江金達瑞優紡織有限公司(「**金** 達瑞優」)及黑龍江金達工業大麻供應鏈管理有限 公司的董事,該等公司均為本公司的附屬公司。 彼亦為金達創業及其附屬公司滙通、錦繡江南、 浙江昱源光伏有限公司及黑龍江康源生物科技有 限公司(「康源生物科技」)的董事。於二零零三年 加入本集團之前,張先生於二零零零年至二零零 二年為金達創業的總經理助理兼資金結算部的主 管。

EXECUTIVE DIRECTOR

Ms. Shen Hong (沈鴻), aged 55, is an executive Director. Ms. Shen is the management controller of the Group. She completed her professional accounting studies at Zhejiang Long March Finance School in the People's Republic of China in July 1994 and has more than 20 years of experience in finance-related area. Ms. Shen is the director of Heilongjiang Kingdom and Heilongjiang Kangyuan Flax and Hemp Seed Co., Ltd.* (黑 龍江康源種業有限公司)("Kangyuan Seed"), both of which are non-wholly owned subsidiaries of the Company. Ms. Shen is also a director of Kingdom Creative and its subsidiaries including Kangyuan Bio-Tech. Before joining the Group in March 2003, she worked in Kingdom Creative as the head of finance management department.

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Ngan Kam Wai Albert (顏金煒), aged 72, is a non-executive Director. Mr. Ngan is the chairman of Millionfull Company Limited, a company incorporated in Hong Kong engaged in the trading of linen and linen blend textiles. Mr. Ngan was a member of the 9th and 10th Fujian Provincial People's Political Consultative Conference and vice-chairman of Po Leung Kuk from April 2010 to March 2012. He was the president of The Hong Kong General Chamber of Textiles Ltd. from September 2009 to August 2011 and was appointed as the permanent honorary chairman of The Hong Kong General Chamber of Textiles Ltd. in September 2011 and as a director of HuaQiao University in 2002. He is a member of the Election Committee of the Hong Kong Special Administrative Region. He joined the Group in September 2004. He is also the chairman of the board of directors of Millionfull International Co., Ltd which has interests in the shares of the Company discloseable under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SEO. He is also a director of Interconnect.

執行董事

沈鴻女士,現年五十五歲,執行董事。沈女士為本 集團管理總監。彼於一九九四年七月完成中華人 民共和國浙江長征財經進修學院的會計專業課 程,擁有逾20年的財務相關經驗。沈女士為本公 司兩家非全資附屬公司黑龍江金達及黑龍江康源 種業有限公司(「**康源種業**」)的董事。沈女士亦為 金達創業及其附屬公司康源生物科技的董事。於 二零零三年三月加入本集團之前,彼在金達創業 任職財務管理部門主管。

非執行董事

顏金煒先生,現年七十二歲,非執行董事。顏先 生擔任億裕有限公司主席。該公司在香港註冊成 立,從事亞麻及亞麻混合纖維紡織品貿易。顏先 生為中國人民政治協商會議福建省第九屆及第十 屆委員會成員及於二零一零年四月至二零一二年 三月為保良局副主席。彼於二零零九年九月至二 零一一年八月期間出任香港紡織商會會長,並於 二零一一年九月獲委任為香港紡織商會永遠榮 譽會長及於二零零二年獲委任為華僑大學的董 事。彼現為香港特別行政區選舉委員會委員。彼 於二零零四年九月加入本集團。彼亦為Millionfull International Co., Ltd的董事會主席,該公司於本 公司股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第 2及第3分部條文須予披露的權益。彼亦為滙通的 董事。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Lau Ying Kit (劉英傑), aged 48, is an independent non-executive Director. Mr. Lau is the finance and investor relations director and the company secretary of Dalipal Holdings Limited (Stock Code: 01921), a company listed on the Main Board of the Stock Exchange. Mr. Lau is also currently an independent non-executive director of United Strength Power Holdings Limited (Stock Code: 02337) and Sinco Pharmaceuticals Holdings Limited (Stock Code: 06833), both of which are companies listed on the Main Board of the Stock Exchange. Mr. Lau was an independent non-executive director of Xiezhong International Holdings Limited (Stock Code: 03663) from 16 May 2012 until 30 September 2020 and of China Wood Optimization (Holding) Limited (Stock Code: 01885) from 20 December 2013 until 15 February 2022, both of which are companies listed on the Main Board of the Stock Exchange. Mr. Lau is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and holds a master's degree in finance from the City University of Hong Kong. He has extensive experience in financial and accounting in China and Hong Kong. He joined the Group in November 2006.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Lo Kwong Shun Wilson (羅廣信), aged 48, is an independent non-executive Director. Mr. Lo has more than 20 years of working experience in investment banking and advising on corporate finance. Mr. Lo is the managing director of Caitong International Capital Company Limited. Mr. Lo is also an independent non-executive director of Raymond Industrial Limited (Stock Code: 00229), a company listed on the Main Board of the Stock Exchange. Mr. Lo also has three years of experience in the field of auditing and accounting. Mr. Lo is a member of the American Institute of Certified Public Accountants and a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He obtained his bachelor's degree in commerce from the University of British Columbia in Canada in 1995. He joined the Group in May 2010.

獨立非執行董事

劉英傑先生,現年四十八歲,獨立非執行董事。劉 先生現為聯交所主板上市的達力普控股有限公司 (股份代號:01921)財務及投資者關係總監及 公司秘書。劉先生現亦為眾誠能源控股有限公司 (股份代號:02337) 及興科蓉醫藥控股有限公 司(股份代號:06833)(上述兩家公司均在聯交 所主板上市)的獨立非執行董事。劉先生於二零 一二年五月十六日至二零二零年九月三十日擔 任協眾國際控股有限公司(股份代號:03663)及 於二零一三年十二月二十日至二零二二年二月 十五日擔任中國優材(控股)有限公司(股份代號: 01885)(上述兩家公司均在聯交所主板上市)的 獨立非執行董事。劉先生是香港會計師公會資深 會員,並持有香港城市大學金融學碩士學位。彼 於中國和香港有豐富金融及會計經驗。彼於二零 零六年十一月加入本集團。

獨立非執行董事

羅廣信先生,現年四十八歲,獨立非執行董事。羅 先生於投資銀行及企業融資顧問方面擁有超過20 年經驗。羅先生現時為財通國際融資有限公司的 董事總經理。羅先生亦為聯交所主板上市公司利 民實業有限公司(股份代號:00229)的獨立非執 行董事。羅先生亦擁有三年核數及會計經驗。羅 先生為美國會計師公會及香港會計師公會會員。 彼於一九九五年獲取加拿大英屬哥倫比亞大學商 科學士學位。彼於二零一零年五月加入本集團。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Yan Jianmiao (嚴建苗), aged 56, has been appointed as an independent non-executive Director at the conclusion of the annual general meeting on 30 May 2016. Mr. Yan is currently a professor of Department of International Economics of Zhejiang University ("ZJU"), a director of China Society of World Economics (CSWE), an executive director of Zhejiang International Economics and Trade Association and a researcher of the Center for Research of Private Economy (CRPE) of ZJU. Prior to holding these positions, Mr. Yan served as a deputy director in Department of International Trade of Hangzhou University and a director of Department of International Economics of ZJU. Mr. Yan is currently an independent director of Baida Group Co., Ltd. (Stock Code: 600865), a company listed on the Shanghai Stock Exchange and Rongsheng Petrochemical Co., Ltd. (Stock Code: 002493), a company listed on the Shenzhen Stock Exchange. Mr. Yan was an independent director of Top Choice Medical Co., Inc. (Stock Code: 600763) from 24 December 2014 until 1 February 2021, and of Zhejiang Xinan Chemical Industrial Group Co. Ltd. (Stock Code: 600596) from 7 July 2014 until 1 July 2020, both of which are companies listed on the Shanghai Stock Exchange. Mr. Yan graduated from Hangzhou University in 1985 with a Bachelor of Economics degree. He obtained a master's degree in economics from the Shanghai Academy of Social Sciences in 1988. Mr. Yan was a senior visiting scholar of Le Havre Business School in France in 1997 and obtained a PhD in Economics from ZJU in 2005. He joined the Group in May 2016.

獨立非執行董事

嚴建苗先生,現年五十六歲,於二零一六年五月 三十日的股東週年大會結束時獲委任為獨立非 執行董事。嚴先生現時為浙江大學(「浙大」)國際 經濟學系教授、中國世界經濟學會理事、浙江省 國際經濟貿易學會常務理事及浙大民營經濟研 究中心研究員。於擔任上述職務前,嚴先生曾任 杭州大學國際貿易系副主任,浙大國際經濟學系 系主任。嚴先生現時為上海證券交易所上市公司 百大集團股份有限公司(股份代號:600865)及 深圳證券交易所上市公司榮盛石化股份有限公司 (股份代號:002493)的獨立董事。嚴先生於二 零一四年十二月二十四日至二零二一年二月一日 擔任通策醫療股份有限公司(股份代號:600763) 及於二零一四年七月七日至二零二零年七月一 日擔任浙江新安化工集團股份有限公司(股份代 號:600596)(上述兩家公司均在上海證券交易 所上市)的獨立董事。嚴先生在一九八五年畢業 於杭州大學,獲經濟學學士學位;在一九八八年 取得上海社會科學院經濟學碩士學位。嚴先生於 一九九七年任法國Le Havre Business School (勤阿) 弗爾商學院) 高級訪問學者, 在二零零五年取得 浙大哲學博士學位(主修經濟學)。彼於二零一六 年五月加入本集團。

SENIOR MANAGEMENT

Mr. Chan Yan Kwan Andy (陳仁君), aged 53, is the chief financial officer and company secretary of the Company. Mr. Chan has over 20 years of experience in accounting and the financial sector. From July 2004 to January 2014, he was the group financial controller and company secretary of Natural Beauty Bio-Technology Limited (Stock Code: 00157), a company listed on the Main Board of the Stock Exchange, responsible for financial planning and monitoring. Prior to July 2004, he worked in an international accounting firm and served senior financial positions in a company listed on the NASDAQ Stock Market and a renowned German exhibition company. Mr. Chan is also an independent non-executive director of Greentown Management Holdings Company Limited (Stock Code: 09979), a company listed on the Main Board of the Stock Exchange and one of the Hang Seng Composite Index constituent stocks. Mr. Chan is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA) and the Association of Chartered Certified Accountants (ACCA). He is also a Fellow Chartered Secretary and Fellow Chartered Governance Professional of the Hong Kong Chartered Governance Institute (HKCGI). Mr. Chan graduated from the University of Hull in the United Kingdom with a bachelor's degree in economics and accounting in 1992; graduated from the Ivey Business School with Western University (formerly Richard Ivey School of Business with University of Western Ontario), Canada with an Executive MBA in 2008 and graduated from The Hong Kong Polytechnic University with a master's degree in corporate governance (with distinction) in 2021. Mr. Chan joined the Group in January 2014.

高級管理層

陳仁君先生,現年五十三歲,本公司財務總監兼 公司秘書。陳先生於會計及財務方面擁有逾20 年經驗。於二零零四年七月至二零一四年一月期 間,彼為自然美生物科技有限公司(股份代號: 00157,一間在聯交所主板上市的公司)的集團財 務總監兼公司秘書,負責財務規劃及監督。於二 零零四年七月之前,彼曾任職於一間國際會計師 行,亦曾於一間納斯達克證券市場上市公司及一 間著名德國展覽公司擔任高級財務職位。陳先生 亦為聯交所主板上市公司及恆生綜合指數成分股 之一,綠城管理控股有限公司(股份代號:09979) 的獨立非執行董事。陳先生為香港會計師公會 (HKICPA) 及英國特許公認會計師公會(ACCA) 資深會員。彼亦是香港公司治理公會(HKCGI) 的資深特許秘書及資深公司治理師。陳先生於 一九九二年畢業於英國赫爾大學,持有經濟及會 計學學士學位,以及於二零零八年畢業於加拿大 西部大學Ivey商學院(前稱西安大略大學Richard lvey商學院),持有行政人員工商管理碩士學位, 並於二零二一年獲得香港理工大學企業管治碩士 學位(優異成績)。陳先生於二零一四年一月加入 本集團。

Report of the Directors 董事會報告

It is the Board's pleasure in presenting their annual report on the affairs of the Group together with the audited financial statements for the Year.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is an investment holding company. The activities of its principal subsidiaries are set out in note 1 to the financial statements.

RESULTS

The results of the Group for the Year are set out in the consolidated statement of profit or loss on page 89.

BUSINESS REVIEW

The business review of the Group for the Year is set out in the sections headed "Chairman's Statement" and "Management Discussion and Analysis" on page 4 and page 9 of this annual report.

An indication of likely future developments in the Group's business can be found in the sections headed "Chairman's Statement" and "Management Discussion and Analysis" of this annual report.

An analysis of the Group's performance using financial key performance indicators is provided in the sections headed "Five Year Financial Summary" on page 8 and "Financial Review" on page 16 of this annual report.

The Group is committed to supporting environmental sustainability. In the pursuit of excellent operating results, the Group also puts a lot of effort into sustainable development. On the basis of per tonne of linen yarn, annual consumption of electricity, water, steam and natural gas decreased by 3.6%, 14.2%, 13.5% and 21.8%, respectively during the Year, mainly due to less water used from the adoption of improved techniques in the scouring and bleaching process. We will continue to explore ways to improve the production processes to further enhance the operation efficiencies.

For details of the Group's performance on environmental, social and governance ("**ESG**") aspects including relationships with various stakeholders and compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the Group, please refer to the Group's separate ESG report for the Year.

The Group has been in compliance with the relevant laws and regulations that have a significant impact on the Company during the Year.

董事會欣然提呈本集團年內有關其事務的年報連 同經審核財務報表。

主要業務

本公司是一家投資控股公司,其主要附屬公司的 業務載於財務報表附註1。

業績

本集團年內業績載於第89頁的合併損益表。

業務回顧

本集團年內的業務回顧載於本年報第4頁的「主席 報告書」及第9頁的「管理層討論及分析」各節。

本集團業務的可能未來發展的揭示載於本年報 「主席報告書」及「管理層討論及分析」各節。

本集團表現運用財務關鍵表現指標進行的分析 載於本年報第8頁的「五年財務摘要」以及第16頁的 「財務回顧」各節。

本集團致力支持環境永續發展。在追求理想經營 業績的同時,本集團亦努力實現可持續發展。年 內,按每噸亞麻紗計算,電、水、蒸汽及天然氣年 消耗量分別減少3.6%、14.2%、13.5%及21.8%, 主要是由於煮漂工藝採用改進技術令用水量減 少。我們將繼續探索改進生產流程的方法,進一 步提高運營效率。

有關本集團的環境、社會及管治(「ESG」)表現(包括本集團與其利益相關者的關係及遵守對本集團構成重大影響的相關法律及法規的情況)的詳情,請參閱本集團另行刊發的年內ESG報告。

本集團於本年內一直遵守對本公司有重大影響的相關法律及法規。

PRINCIPAL RISKS AND UNCERTAINTIES FACED BY THE GROUP

The Group is principally engaged in the manufacturing of linen yarn and the sale of the products to over 20 countries. Overseas sales are invoiced in United States Dollars, except for the sales by the Group's subsidiary in Italy which are invoiced in Euro. Domestic sales in China are invoiced in Renminbi. Raw materials (flax fiber and hemp fiber) are imported from Europe and sourced in China. The principal risks and uncertainties facing the Group include the demand for linen yarn, protectionism of certain countries and possible punitive tariffs on products made in China, stable supplies of raw materials, continuous decline in cotton price, depreciation of United States Dollars against Renminbi, the execution risk of the new expansion project in Ethiopia, and outbreak of epidemic causing disruption of production.

RELATIONSHIP WITH STAKEHOLDERS

The Group recognizes that employees, customers and business partners are keys to its sustainable development. The Group is committed to establishing a close and caring relationship with its employees, providing quality services to its customers and enhancing cooperation with its business partners. The Company provides a fair and safe workplace, promotes diversity to its staff, provides competitive remuneration and benefits and career development opportunities based on their merits and performance. The Group also puts in ongoing efforts to provide adequate trainings and development resources to the employees so that they can keep abreast of the latest development of the market and the industry and, at the same time, improve their performance and achieve selfactualization in their positions.

IMPORTANT EVENTS AFFECTING THE COMPANY THAT HAVE OCCURRED SINCE THE END OF THE FINANCIAL YEAR

There was no important event affecting the Company that have occurred since the end of the Year and up to the date of this annual report.

本集團面對的主要風險及不明朗因素

本集團主要從事亞麻紗生產,並向超過20個國家 銷售產品。海外銷售的發票以美元為單位,惟本 集團的意大利附屬公司進行銷售的發票則以歐元 為單位。中國大陸銷售的發票以人民幣為單位。 原材料(亞麻纖維及大麻纖維)從歐洲進口及於中 國採購。本集團面對的主要風險及不明朗因素包 括對亞麻紗的需求、若干國家的貿易保護主義及 可能對中國製產品徵收懲罰性關稅、穩定的原材 料供應、棉花價格持續下跌、美元兌人民幣貶值、 埃塞俄比亞新擴充項目的執行風險及導致生產中 斷的疫情爆發。

與利益相關者的關係

本集團認為僱員、客戶及業務合作夥伴對於其可 持續發展至關重要。本集團致力於與其僱員建立 親密及充滿關愛的關係,向其客戶提供優質服務 及增強與其業務合作夥伴的合作。本公司提供公 平及安全的工作環境、提倡其員工多元化,並基 於其優勢及表現提供具競爭力的薪酬及福利以及 職業發展機會。本集團亦持續向僱員提供適當培 訓及發展資源,以便彼等緊跟市場及行業最新動 態,同時提升其職場表現及自我實現。

自財政年度末起所發生的影響本公司的 重大事件

自年末起及直至本年報日期,概無發生影響本公 司的重大事件。

Report of the Directors 董事會報告

DIVIDEND

At a meeting of the Board held on 18 March 2022, the Board recommended the payment of a final dividend of HK\$0.06 per ordinary Share for the Year. The proposed final dividend, if approved by the Shareholders at the forthcoming annual general meeting of the Company, will be paid on or before 15 July 2022 to the Shareholders whose names appear on the register of members of the Company as at 24 June 2022.

None of the Shareholders has waived or agreed to waive any dividend.

RESERVES

Movements in the reserves of the Group during the Year are set out in the consolidated statement of changes in equity on page 93 of this annual report.

DISTRIBUTABLE RESERVES

As at 31 December 2021, the Company's distributable reserves calculated under the Companies Act of the Cayman Islands amounted to RMB644,737,000 (31 December 2020: RMB648,096,000).

DONATIONS

Charitable and other donations made by the Group during the Year amounted to approximately RMB92,000 (31 December 2020: RMB1,175,000).

SHARE CAPITAL

Details of the movements in the share capital of the Group are set out in note 26 to the financial statements.

FINANCIAL SUMMARY

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 8 of this annual report.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the Year, the Group acquired property, plant and equipment of approximately RMB187,259,000. Details of the movements are set out in note 13 to the financial statements.

股息

於二零二二年三月十八日舉行的董事會會議上, 董事會建議派發年內末期股息每股普通股0.06港 元。如股東於本公司應屆股東週年大會上批准, 建議末期股息將於二零二二年七月十五日或之前 向於二零二二年六月二十四日名列本公司股東名 冊的股東派付。

概無股東放棄或同意放棄任何股息。

儲備

本集團於年內的儲備變動載於本年報第93頁的合 併權益變動表。

可分派儲備

於二零二一年十二月三十一日,本公司根據 開曼群島公司法計算的可分派儲備達人民幣 644,737,000元(二零二零年十二月三十一日:人 民幣648,096,000元)。

捐款

本集團於年內作出的慈善及其他捐款約為人民幣 92,000元(二零二零年十二月三十一日:人民幣 1,175,000元)。

股本

本集團股本的變動詳情載於財務報表附註26。

財務摘要

本集團在過去五個財政年度的業績及資產和負債 的概要載於本年報第8頁。

物業、廠房及設備

年內,本集團購入約人民幣187,259,000元的物 業、廠房及設備,變動詳情載於財務報表附註13。

DIRECTORS

During the Year and up to the date of this annual report, the Directors were:

Executive Directors

Mr. Ren Weiming *(Chairman)* Mr. Shen Yueming Mr. Zhang Hongwen Ms. Shen Hong

Non-executive Director Mr. Ngan Kam Wai Albert

Independent non-executive Directors

Mr. Lau Ying Kit Mr. Lo Kwong Shun Wilson Mr. Yan Jianmiao

Pursuant to article 87 of the Articles of Association of the Company (the "**Articles**"), one-third of the Directors for the time being (or, if their number is not a multiple of three, then the number nearest to but not less than one-third) shall retire from office by rotation at each annual general meeting of the Company provided that every Director shall be subject to retirement at least once every three years and be eligible for re-election. In accordance with article 87 of the Articles, Mr. Ren Weiming, Mr. Shen Yueming and Mr. Zhang Hongwen shall retire from office by rotation at the forthcoming annual general meeting. All retiring Directors, being eligible, will offer themselves for re-election as Directors at the forthcoming annual general meeting.

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

None of the Directors has any unexpired service contract with the Group which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation, other than normal statutory compensation.

董事

年內及直至本年報日期的董事如下:

執行董事

任維明先生(主席) 沈躍明先生 張鴻文先生 沈鴻女士

非執行董事

顏金煒先生

獨立非執行董事

劉英傑先生 羅廣信先生 嚴建苗先生

根據本公司組織章程細則(「細則」)第87條,於 本公司每屆股東週年大會上,當時為數三分之一 的董事(或如董事人數並非三的倍數,則須為最 接近但不少於三分之一的董事人數)均須輪席退 任,惟每位董事須最少每三年退任一次,並可膺 選連任。按照細則第87條,任維明先生、沈躍明先 生及張鴻文先生須於應屆股東週年大會上輪席退 任。所有退任董事合資格並願意於應屆股東週年 大會上膺選連任為董事。

董事的服務合約

本集團並無與董事訂立任何不可於一年內免付補 償(一般法定賠償除外)予以終止的未屆滿服務合 約。

DIRECTORS' INTERESTS IN TRANSACTIONS, ARRANGEMENTS OR CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

No transactions, arrangements or contracts of significance in relation to the Group's business to which the Company or its subsidiaries, and a controlling shareholder or any of its subsidiaries, was a party and in which a Director has a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the Year or at any time during the Year except as disclosed under the section headed "Connected Transactions" below and note 33 to the financial statements.

INDEPENDENCE OF THE INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Company has received from each of its independent nonexecutive Directors a confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "**Listing Rules**") and the Board considers all of the independent non-executive Directors to be independent in accordance with Rule 3.13 of the Listing Rules during the Year and remain so as at the date of this annual report.

The re-election of Mr. Lau Ying Kit and Mr. Lo Kwong Shun Wilson (who had both served the Board for more than nine years) as independent non-executive Directors were approved by way of separate resolutions at the annual general meeting of the Company held on 21 May 2021.

PERMITTED INDEMNITY AND INSURANCE

Pursuant to the Articles, every Director or other officer of the Company shall be entitled to be indemnified and secured harmless out of the assets and profits of the Company from and against all actions, costs, charges, losses, damages and expenses which he/she may sustain or incur in or about the execution of the duties of his/her office or otherwise in relation thereto; provided that such indemnity shall not extend to any matter in respect of any fraud or dishonesty which may attach to any of said persons. The Company has arranged appropriate directors' and officers' liability insurance coverage in respect of legal action against the directors and officers of the Group.

董事於重大交易、安排或合約的權益

於年末或於年內任何時間,本公司或其附屬公司 及控股股東或其任何附屬公司概無訂立有關本集 團業務而董事直接或間接擁有重大權益的重大交 易、安排或合約,惟根據以下「關連交易」一節及 財務報表附註33所披露者除外。

獨立非執行董事的獨立性

本公司已獲各獨立非執行董事根據香港聯合交 易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)第3.13 條確認其獨立性,董事會認為,根據上市規則第 3.13條,全體獨立非執行董事於年內均為獨立人 士,且於本年報日期仍為獨立人士。

重選劉英傑先生及羅廣信先生(均已任職董事會 超過九年)為獨立非執行董事,已於二零二一年 五月二十一日舉行的本公司股東週年大會上以獨 立決議案批准。

獲准許的彌償及保險

根據細則,本公司的每一名董事或其他高級職員 有權因執行彼等各自職務或就此而可能承擔或蒙 受的所有訴訟、費用、支出、損失、損害及開支獲 得以本公司的資產及溢利作出的彌償保證及免受 損害;惟此彌償保證並不延伸至與上述人士的任 何欺詐或不誠實行為有關的任何事項。本公司已 為就可能針對本集團董事及高級職員的法律訴訟 安排適當的董事及高級職員責任保險。

REMUNERATION POLICY

The Remuneration Committee considers and recommends to the Board the remuneration and other benefits paid by the Company to the Directors and senior management. The remuneration of all Directors and senior management is subject to regular monitoring by the Remuneration Committee to ensure that the levels of their remuneration and compensation are appropriate.

Details of Directors' remuneration are set out in note 8 to the financial statements.

The remuneration of the senior management of the Company during the Year fell within the following range:

薪酬政策

薪酬委員會考慮及向董事會建議本公司支付予董 事及高級管理層的薪酬及其他福利。薪酬委員會 定期監察所有董事及高級管理層的薪酬,以確保 彼等的薪酬及補償水平為合適。

董事薪酬的詳情載於財務報表附註8。

年內,本公司高級管理層的薪酬介乎下列幅度:

No. of senior management 高級管理層人數

1

RMB1,000,001 - RMB1,500,000

人民幣1,000,001元至人民幣1,500,000元

BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

Brief biographical details of the Directors and senior management are set out on page 26 of this annual report.

CHANGES IN DIRECTOR'S AND CHIEF EXECUTIVE'S BIOGRAPHICAL DETAILS UNDER RULE 13.51B(1) OF THE LISTING RULES

Save as disclosed in the section headed "Directors and Senior Management", there is no other change in information of the Directors or the chief executive of the Company which is required to be disclosed pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules since the date of the interim report for the six months ended 30 June 2021 and up to the date of this annual report.

董事及高級管理層的履歷詳情

董事及高級管理層履歷詳情載於本年報第26頁。

根據上市規則第13.51B(1)條披露的董事 及最高行政人員履歷詳情變動

除「董事及高級管理層」一節所披露者外,自截至 二零二一年六月三十日止六個月中期報告日期 起及直至本年報日期,概無其他根據上市規則第 13.51B(1)條須予披露的董事及本公司最高行政人 員資料變動。

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 31 December 2021, the Directors and their associates had the following interests in the Shares, underlying Shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO), which were recorded or required to be recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "**Model Code**") as set out in Appendix 10 to the Listing Rules:

董事及最高行政人員於股份、相關股份 及債券擁有的權益及淡倉

於二零二一年十二月三十一日,董事及彼等的聯 繫人於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨 條例第XV部)的股份、相關股份及債券中,擁有根 據證券及期貨條例第352條已記入或須記入該條 規定存置的登記冊或按照上市規則附錄十所載的 上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準 守則」)須知會本公司及聯交所的權益如下:

Long positions in the Shares

於股份的好倉

Ordinary shares of HK\$0.01 each 每股面值0.01港元的普通股

Name of Director	董事姓名	Personal interests (Note 1)	Corporate interests	Total number of Shares interested	Approximate percentage of issued share capital (%)
		個人權益 <i>(附註1)</i>	公司權益	擁有權益的 股份總數	佔已發行股本 概約百分比 (%)
Mr. Ren Weiming	任維明先生	12,072,000	302,800,000 <i>(Note 2)</i> <i>(附註2)</i>	314,872,000	50.01
Mr. Ngan Kam Wai Albert	顏金煒先生	418,000	67,000,000 <i>(Note 3)</i> <i>(附註3)</i>	67,418,000	10.71
Ms. Shen Hong	沈鴻女士	504,000	-	504,000	0.08

Notes:

- 1. The Shares are registered under the names of the Directors who are the beneficial Shareholders.
- 2. Mr. Ren Weiming holds approximately 76.38% of the issued share capital of Kingdom Investment (as defined below). Mr. Ren therefore holds a controlling interest in Kingdom Investment and is deemed under the SFO to be interested in the Shares held by Kingdom Investment.
- 3. Mr. Ngan Kam Wai Albert and Ms. Ngan Chan Kattie Sau Kat, the spouse of Mr. Ngan, hold approximately 51.00% and 23.00% of the issued share capital of Millionfull International (as defined below) and 57.98% and 29.76% of the issued share capital of Millionfull Company Limited, respectively. Mr. Ngan therefore holds controlling interests in both Millionfull International and Millionfull Company Limited and is deemed under the SFO to be interested in 64,800,000 Shares, i.e. 10.29%, held by Millionfull International and 2,200,000 Shares, i.e. 0.35%, held by Millionfull Company Limited.

Save as disclosed above, as at 31 December 2021, none of the Directors or their associates had or were deemed to have any interest or short position in the Shares, underlying Shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which were recorded or required to be recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

Save as disclosed above, at no time during the Year was the Company or any of its subsidiaries a party or parties to any arrangement to enable the Directors to acquire benefits by means of acquisition of Shares in or debentures of the Company or any other body corporate.

附註:

1.

- 該等股份以作為實益股東的董事的名義登記。
- Kingdom Investment (定義見下文) 由任維明先 生持有約76.38%的已發行股本。因此,任先生 對Kingdom Investment持有控制權益。根據證券 及期貨條例,任先生因而被視為於由Kingdom Investment持有的股份中擁有權益。
- Millionfull International (定義見下文) 由顏金煒 先生及顏陳秀吉女士 (顏先生的配偶) 分別持有 約51.00%及23.00%的已發行股本,而億裕有限 公司則由彼等分別持有57.98%及29.76%的已發 行股本。因此,顏先生對Millionfull International 及億裕有限公司持有控制權益。根據證券及 期貨條例,顏先生因而被視為於由Millionfull International持有的64,800,000股股份(即 10.29%)及由億裕有限公司持有的2,200,000股 股份(即0.35%) 中擁有權益。

除以上所披露者外,於二零二一年十二月三十一 日,概無董事或彼等的聯繫人於本公司或其任何 相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股 份、相關股份及債券中,擁有或被視為擁有根據 證券及期貨條例第352條已記入或須記入該條規 定存置的登記冊或按照標準守則須知會本公司及 聯交所的任何權益或淡倉。

除以上所披露者外,本公司或其任何附屬公司於 年內任何時候均無訂立任何安排,使董事以收購 本公司或任何其他法人團體的股份或債券的方式 獲得利益。

INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

So far as is known to any Director, as at 31 December 2021, the following persons, other than a Director or chief executive of the Company, had interests or short positions in the Shares or underlying Shares of the Company which were recorded or required to be recorded in the register required to be kept under Section 336 of the SFO:

主要股東的權益及淡倉

就任何董事目前所知,於二零二一年十二月 三十一日,以下人士(本公司董事或最高行政人 員除外)於本公司股份或相關股份中擁有根據證 券及期貨條例第336條已記入或須記入該條規定 存置的登記冊的權益或淡倉:

Approximately

Name of Shareholder	Capacity		Number of Shares	percentage of issued share capital (%) 佔已發行股本 概約百分比
股東名稱	身份		股份數目	(%)
Kingdom Investment <i>(Note 1)</i> Kingdom Investment <i>(附註1)</i>	Beneficial owner 實益擁有人		302,800,000	48.09
Millionfull International Co., Ltd. ("Millionfull International") (Note 2)	Beneficial owner		64,800,000	10.29
Millionfull International Co., Ltd. (「 Millionfull International 」) <i>(附註2)</i>	實益擁有人			
Notes:		附註.	:	
1. Kingdom Investment is owned as to 76.38% by executive Director and substantial Shareholder o	-	1.	本公司執行董事兼主要股列 Kingdom Investment 76.38%的	
2. Millionfull International is owned as to 51.00% Albert, a non-executive Director, and 23.00% by Sau Kat, the spouse of Mr. Ngan.	, .	2.	非執行董事顏金煒先生及顏照 的配偶) 分別擁有Millionfull In 及23.00%的權益。	
Save as disclosed above, as at 31 December 2021, the Company		除以上所披露者外,於二零二一年十二月三十一		

had not been notified by any person, other than a Director or chief executive of the Company, who had interests or short positions in the Shares or underlying Shares which were recorded or required to be recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO. 除以上所披露者外,於二零二一年十二月三十一 日,本公司並無獲任何人士(本公司董事或最高 行政人員除外)知會,其於股份或相關股份中擁 有任何根據證券及期貨條例第336條已記入或須 記入該條規定由本公司存置的登記冊的權益或淡 倉。

SHARE OPTION SCHEME

A share option scheme (the "**Scheme**") with Shareholders' approval at the annual general meeting held on 30 May 2016 was adopted on the same date.

The Scheme was established to recognize and acknowledge the contributions that eligible participants had made or may make to the Group. The Scheme will provide the eligible participants with an opportunity to have a personal stake in the Company with the view to achieving the following objectives:

- (a) motivate the eligible participants to optimise their performance and efficiency for the benefit of the Group; and
- (b) attract and retain or otherwise maintain ongoing business relationship with the eligible participants whose contributions are or will be beneficial to the long term growth of the Group.

Subject to the terms of the Scheme, the Board may at its discretion grant options to: (i) any Director, employee, consultant, customer, supplier, agent, partner or adviser of or contractor to the Group or a company in which the Group holds an interest or a subsidiary of such company (the "Affiliate"); or (ii) the trustee of any trust the beneficiary of which or any discretionary trust the discretionary objects of which include any Director, employee, consultant, professional, customer, supplier, agent, partner or adviser of or contractor to the Group or an Affiliate; or (iii) a company beneficially owned by any Director, employee, consultant, professional, customer, supplier, agent, partner, adviser of or contractor to the Group or an Affiliate, who has contributed to the success of the Group's operations. The overall limit on the number of Shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Scheme and any other schemes must not exceed 30% of the Shares in issue from time to time. Subject to the aforesaid limit, the total number of Shares available for issue under options which may be granted under the Scheme and any other schemes must not, in aggregate, exceed 62,967,800 Shares, being 10% of the number of issued Shares as at 30 May 2016, the date of adoption of the Scheme, and 10% of the number of issued Shares as at the date of this annual report, respectively, unless separate Shareholders' approval has been obtained.

購股權計劃

本公司於二零一六年五月三十日舉行的股東週年 大會上經股東批准,於同日採納一項購股權計劃 (「**計劃**」)。

計劃乃為表彰及肯定合資格參與人士已經或可能 對本集團作出的貢獻。計劃將為合資格參與人士 提供機會,於達成下列目標後擁有本公司的個人 股權:

- (a) 推動合資格參與人士為本集團利益提升表 現及效率;及
- (b) 吸引及挽留為本集團長遠增長作出或將會 作出有利貢獻的合資格參與人士,或與有 關合資格參與人士維持持續業務關係。

在計劃條款的規限下,董事會可自行酌情向下 列為本集團業務的成功作出貢獻的人士授出購 股權:(i)本集團或本集團持有權益的公司或該等 公司的附屬公司(「關聯公司」)任何董事、僱員、 顧問、客戶、供應商、代理、業務夥伴或諮詢人或 承辦商;或(ii)以本集團或關聯公司任何董事、僱 員、顧問、專業人士、客戶、供應商、代理、業務夥 伴、諮詢人或承辦商為受益人或酌情對象的信託 或酌情信託的受託人;或(iii)本集團或關聯公司 任何董事、僱員、顧問、專業人士、客戶、供應商、 代理、業務夥伴、諮詢人或承辦商實益擁有的公 司。因行使根據計劃及任何其他計劃授出而尚未 行使的所有購股權可發行的股份數目整體上限, 不得超過不時已發行股份的30%。根據上述的上 限,因行使根據計劃及任何其他計劃可授出購股 權所涉及可供發行的股份總數,合共不得超過 62,967,800股股份(即於計劃採納日期二零一六 年五月三十日已發行股份的10%及本年報日期已 發行股份的10%),惟獲得股東另行批准則除外。

The maximum entitlement for any one participant under the Scheme shall not in any 12-month period up to the date of grant exceed 1% of the issued share capital of the Company from time to time.

The period within which the options must be exercised will be specified by the Board at the time of the grant, and must expire no later than 10 years from the date of grant of option.

There is no general requirement on the minimum period for which an option must be held or the performance targets which must be achieved before an option can be exercised under the terms of the Scheme. However, at the time of granting any option, the Board may impose such conditions, restrictions or limitations as it may determine in its absolute discretion.

The subscription price for any Share shall not be less than the highest of (i) the closing price of a Share as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of grant of the relevant option, which must be a business day, (ii) an amount equivalent to the average closing price of a Share as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the five business days immediately preceding the date of grant of the relevant option and (iii) the nominal value of a Share.

Subject to earlier termination by the Company in general meeting or by the Board, the Scheme shall be valid and effective for a period of 10 years from the date of its adoption.

No option has been granted under the Scheme since its adoption on 30 May 2016.

計劃的任何一名參與人士於直至授出日期止的任何十二個月期間的最高利益不得超過本公司不時已發行股本的1%。

購股權須行使的期間將由董事會於授出時指定, 且最遲須於由授出購股權當日起計十年時屆滿。

並無有關購股權於根據計劃條款可以行使前必須 持有的最短期間或必須達成的表現目標的一般規 定。然而,於授出任何購股權時,董事會可施加其 可絕對酌情決定的條件、限制或規限。

任何股份的認購價不得低於以下的最高者:(i)授 出有關購股權日期聯交所每日報價表所列股份收 市價,且該日必須為營業日;(ii)相等於緊接授出 有關購股權日期前五個營業日聯交所每日報價表 所列股份平均收市價的金額;及(iii)股份面值。

受制於本公司於股東大會上提早終止或董事會提 早終止,計劃將一直有效及生效,自採納日期起 計為期十年。

自計劃於二零一六年五月三十日獲採納起,概無 根據計劃授出任何購股權。

SHARE AWARD PLAN

The Company has adopted a share award plan (the "**Share Award Plan**") on 26 August 2016. The purpose of the Share Award Plan is to incentivize, recognize and reward eligible persons for their contribution to the Group, attract and retain personnel, and align the interests of award holders with that of the Shareholders to promote the long-term development and financial performance of the Company.

The Board may, from time to time and at its sole discretion, select any eligible person to participate in the Share Award Plan and determine the number of Shares to be awarded and the terms and conditions of the awards. Awards shall be satisfied by Shares acquired in the market at the prevailing market price and no new Shares will be allotted and issued under the Share Award Plan. The trustee of the Share Award Plan (the "**Trustee**") shall hold the awarded Shares on trust for the award holders until the awarded Shares are vested in the relevant award holders according to the Share Award Plan rules. Upon vesting, the Trustee shall either transfer the vested awarded Shares at no cost to such award holders or sell the vested awarded Shares at the then prevailing market price by way of market order and remit the net proceeds to the award holders.

During the Year, no Shares have been awarded pursuant to the Share Award Plan and no awarded Shares were vested as the vesting condition on performance target for the Year was not satisfied. The Board will constantly review and determine at its absolute discretion such number of Awarded Shares to be awarded to the selected persons under the Share Award Plan with such vesting conditions as the Board may deem appropriate.

股份獎勵計劃

本公司於二零一六年八月二十六日採納一項股份 獎勵計劃(「**股份獎勵計劃**」)。股份獎勵計劃之目 的為激勵、認可及獎勵合資格人士為本集團作出 的貢獻、吸引及挽留人員以及使獎勵持有人與股 東利益一致,以推動本公司長期發展及提升本公 司財務表現。

董事會可不時按其全權酌情決定選擇任何合資格 人士參與股份獎勵計劃及釐定將授予的股份數目 和獎勵的條款及條件。獎勵將以按當時市價從市 場上購入的股份撥付而概不會根據股份獎勵計 劃配發及發行任何新股份。股份獎勵計劃受託人 (「**受託人**」)應以信託方式為獎勵持有人持有獎 勵股份,直至獎勵股份根據股份獎勵計劃規則歸 屬予有關獎勵持有人為止。於歸屬後,受託人須 按照該獎勵持有人作出的指示,將已歸屬的獎勵 股份免費轉讓予該獎勵持有人,抑或於市場上按 當時現行市價盤出售已歸屬的獎勵股份並將所得 款項淨額匯付予獎勵持有人。

年內,概無股份已按股份獎勵計劃獲授出,亦無 獎勵股份已獲歸屬,原因為年內業績目標的歸屬 條件未獲達成。董事會將不斷檢討及全權酌情釐 定根據股份獎勵計劃將向獲選人士授出的獎勵股 份數目以及董事會可能視為合適的歸屬條件。

Pursuant to the Share Award Plan, 19,400,000 Shares have been awarded to selected persons on 25 May 2018, of which 19,370,000 Shares have been accepted pursuant to the Share Award Plan. Out of such 19,370,000 Shares as accepted by the selected persons pursuant to the Share Award Plan, there were 1,010,000 Shares and 5,159,250 Shares vested and transferred to the employees in 2019 and 2020, respectively. In addition, 1,000,000 and 575,000 granted Shares were returned to the share pool due to resignation of relevant employees during 2020 and 2021, respectively. As at 31 December 2021, a total of 11,625,750 granted Shares will be vested in 2022 subject to fulfilment of the relevant performance targets and 1,605,000 Shares remain available for granting to employees in the future under the Share Award Scheme.

EQUITY-LINKED AGREEMENTS

Save for the Share Option Scheme and the Share Award Plan as disclosed in this annual report, no equity-linked agreement was entered into during the year ended 31 December 2021 or subsisted at the end of the year of 2021.

INTERESTS IN CONTRACT OF SIGNIFICANCE

No contracts of significance in relation to the Group's business have been entered into, or subsisted, between the Company or any of its subsidiaries and any controlling Shareholder or any of its subsidiaries during the Year.

MANAGEMENT CONTRACTS

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the Year.

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

During the Year, sales to the Group's five largest customers accounted for approximately 16.3% of the Group's total sales for the Year and sales to the Group's largest customer accounted for approximately 3.9% of the Group's total sales for the Year. Purchases from the Group's five largest suppliers accounted for approximately 33.5% of the Group's total purchases for the Year, and purchases from the Group's largest supplier accounted for approximately 12.5% of the Group's total purchases for the Year.

So far as the Board is aware, none of the Directors, their close associates or any Shareholder (which to the knowledge of the Directors own more than 5% of the Company's issued shares) had any interests in the Group's five largest customers or suppliers noted above. 根據股份獎勵計劃,該等19,400,000股股份已於 二零一八年五月二十五日授予選定人士,其中 19,370,000股股份已根據股份獎勵計劃獲接納。 於選定人士根據股份獎勵計劃接納的19,370,000 股股份中,1,010,000股股份及5,159,250股股份已 分別於二零一九年及二零二零年歸屬及轉讓予僱 員。此外,由於二零二零年及二零二一年相關僱 員辭職,已分別將1,000,000股及575,000股已授 出股份返還股份池。於二零二一年十二月三十一 日,合共11,625,750股已授出股份將於二零二二 年歸屬,惟須待相關業績目標達成後方可作實, 而1,605,000股股份仍可根據股份獎勵計劃授予 僱員。

股權掛鉤協議

除本年報披露的購股權計劃及股份獎勵計劃外, 截至二零二一年十二月三十一日止年度並無訂立 或二零二一年末並無存續任何股權掛鉤協議。

於重大合約的權益

本公司或其任何附屬公司與任何控股股東或其任 何附屬公司於年內並無訂立或存續任何對本集團 業務屬重大的合約。

管理層合約

年內並未訂立或存在有關本公司業務全部或任何 重大部分的管理及行政的合約。

主要客戶及供應商

年內,銷售予本集團五大客戶的銷售額佔本集團 年內總銷售額約16.3%,而銷售予本集團最大客 戶的銷售額佔本集團年內總銷售額約3.9%。從本 集團五大供應商的採購額佔本集團年內總採購額 約33.5%,而從本集團最大供應商的採購額佔本 集團年內總採購額約12.5%。

據董事會所知,概無董事、其緊密聯繫人或任何 股東(就董事所知擁有本公司已發行股份5%以上) 於上述本集團五大客戶或供應商中有任何權益。

CONNECTED TRANSACTIONS

Connected transactions

The Group had entered into the following connected transaction with its connected persons during the Year. The transaction constituted connected transaction for the Company under Chapter 14A of the Listing Rules.

1. Acquisition of 80% Equity Interest In Heilongjiang Kangyuan Flax and Hemp Seed Co., Ltd.

On 1 November 2021, Heilongjiang Kingdom, an indirect non-wholly owned subsidiary of the Company, entered into an equity transfer agreement with Kangyuan Bio-tech, a company established in the PRC with limited liability, pursuant to which Heilongjiang Kingdom agreed to acquire and Kangyuan Biotech agreed to dispose of 80% equity interest in Kangyuan Seed at a consideration of RMB8,800,000.

The Group contemplated to complete its own hemp fiber supply chain in Heilongjiang from seed to yarn, in order to ensure both guality and guantity of raw materials for the Group's production of hemp yarn. The Company considered that the acquisition of Kangyuan Seed provided an opportunity for the Company to complete its hemp fiber ecosystem and supply chain in Heilongjiang from seed to yarn, through the collaboration with local farmers on the selection of hemp seed and the purchase of hemp crops from local farmers. Kangyuan Seed's connections with the local farmers in Heilongjiang accumulated through its operations would be essential to facilitate the completion of the hemp fiber supply chain and such connections could only be gained through a local presence. Kangyuan Seed is principally engaged in the research, development and sale of variety of flax and hemp seeds.

關連交易 關連交易

本集團於年內與關連人士訂立下列關連交易。根 據上市規則第14A章,該等交易構成本公司的「關 連交易」。

1. 收購黑龍江康源種業有限公司的80%股權

於二零二一年十一月一日,本公司間接非 全資附屬公司黑龍江金達與康源生物科技 (一間於中國成立的有限公司)訂立股權轉 讓協議,據此,黑龍江金達同意收購而康源 生物科技同意出售康源種業的80%股權,代 價為人民幣8,800,000元。

本集團擬於黑龍江完成從種子到紗的自有 大麻纖維供應鏈,以確保本集團生產大麻 紗所需原材料的質量及數量。本公司認為, 透過與當地農民合作選擇大麻籽及向當 地農民購買大麻作物,收購康源種業為本 公司在黑龍江完成從種子到紗的大麻纖維 生態系統及供應鏈提供機會。康源種業為本 經營過程中積累的與黑龍江當地農民的聯 繫,對於促進大麻纖維供應鏈的完成至關 重要,而該種聯繫只能通過當地佈局獲得。 康源種業主要從事研究、開發及銷售各種 亞麻及大麻籽。

Kangyuan Bio-tech was a company owned as to 53.6% by Kingdom Creative. Mr. Ren Weiming, Mr. Shen Yueming, Mr. Zhang Hongwen and Ms. Shen Hong, being executive Directors and connected persons of the Company, are also directors of Kingdom Creative. Mr. Zhang Hongwen and Ms. Shen Hong are also directors of Kangyuan Bio-tech. Accordingly, Kingdom Creative and Kangyuan Bio-tech are associates of connected persons of the Company under Chapter 14A of the Listing Rules, and thus are connected persons of the Company. Therefore, the acquisition of 80% equity interest in Kangyuan Seed constituted a connected transaction for the Company under Chapter 14A of the Listing Rules.

For details of the said acquisition, please refer to the announcement of the Company dated 1 November 2021.

Continuing connected transactions

The Group had entered into the following continuing connected transactions with its connected persons which subsisted during the Year. The transactions constituted non-exempt continuing connected transactions for the Company under Chapter 14A of the Listing Rules that were subject to reporting, annual review and announcement requirements but exempt from circular, independent financial advice and independent Shareholders' approval requirements.

1. Purchases of chemicals and additives

On 12 March 2021, the Company entered into an agreement with Jinxiu Jiangnan in relation to the purchase of chemicals and additives (the "Purchase of Chemical and Additives Framework Agreement"), pursuant to which the Company agreed to purchase, and Jinxiu Jiangnan agreed to sell, chemicals and additives for subsidiaries of the Company, for the purpose of the fiber scouring and bleaching process to be underwent by the subsidiaries, for a term of three years with retrospective effect from 1 January 2021 and ending on 31 December 2023. The terms of the historical purchase of chemicals and additives from Jinxiu Jiangnan were consistent with the terms as contemplated under the Purchase of Chemical and Additives Framework Agreement as further detailed in the announcement of the Company dated 12 March 2021.

康源生物科技為一間由金達創業擁有 53.6%權益的公司。本公司執行董事及關連 人士任維明先生、沈躍明先生、張鴻文先生 及沈鴻女士亦為金達創業的董事。張鴻文 先生及沈鴻女士亦均為康源生物科技的董 事。因此,根據上市規則第14A章,金達創 業及康源生物科技均為本公司關連人士的 聯繫人,故此為本公司的關連人士。因此, 根據上市規則第14A章,收購康源種業的 80%股權構成本公司的關連交易。

有關上述交易的詳情,請參閱本公司日期 為二零二一年十一月一日的公告。

持續關連交易

本集團與關連人士訂立下列持續關連交易,且於 年內存續。根據上市規則第14A章,該等交易構成 本公司的不獲豁免持續關連交易,須遵守申報、 年度審閱及公告規定,惟豁免遵守通函、獨立財 務顧問及獨立股東批准規定。

- 1. 採購化學品及添加劑
 - 於二零二一年三月十二日,本公司就採購 化學品及添加劑與錦繡江南訂立協議(「**化 學品及添加劑採購框架協議**」),據此,本公 司同意採購,而錦繡江南同意向本公司附 屬公司出售用於附屬公司將進行的纖維煮 漂工藝的化學品及添加劑,由二零二一年 一月一日起至二零二三年十二月三十一日 止為期三年追溯生效。誠如本公司日期為 二零二一年三月十二日的公告所進一步詳 述,向錦繡江南的過往採購化學品及添加 劑條款與化學品及添加劑採購框架協議項 下擬進行的條款一致。

The Group considered that the type of chemicals and additives, their mix proportion were critical to the scouring and bleaching process, together with the identities of the suppliers collectively commercial secrets), were important to the success of the Group. The chemicals and additives were purchased by Jinxiu Jiangnan, re-labelled and delivered to the wholly-owned subsidiaries of the Company. The chemicals were charged by Jinxiu Jiangnan at the original costs from the third-party suppliers plus the additional transportation costs to the Group's factories. Such arrangements were purely made to preserve the commercial secrets of the Group and Jinxiu Jiangnan did not have any gain during the transactions.

As at the date of the Purchase of Chemical and Additives Framework Agreement, Mr. Ren Weiming had a controlling equity interest over Jinxiu Jiangnan. Jinxiu Jiangnan is principally engaged in trading business and entitled to conduct import and export business in China.

During the Year, the Group purchased chemicals and additives for scouring and bleaching from Jinxiu Jiangnan with an amount of RMB3,023,000 (2020: RMB3,910,000), which did not exceed the annual cap for the Year of RMB5,000,000.

2. Purchases of tools and accessories

The Group built a new factory in Ethiopia. Due to the absence of the relevant tools and accessories in Ethiopia, all of the tools and accessories used in Ethiopia factory had to be purchased and shipped from China to Ethiopia. On 12 March 2021, the Company entered into an agreement in relation to the purchase of tools and accessories (the "Purchase of Tools and Accessories Framework Agreement"), pursuant to which the Company agreed to purchase, and Jinxiu Jiangnan agreed to sell, tools and accessories to subsidiaries of the Company, for usage in the Group's production plant in Ethiopia, for a term of three years with retrospective effect from 1 January 2021 and ending on 31 December 2023. The terms of the historical purchase of tools and accessories from Jinxiu Jiangnan were consistent with the terms as contemplated under the Purchase of Tools and Accessories Framework Agreement as further detailed in the announcement of the Company dated 12 March 2021.

本集團認為,化學品及添加劑的種類、混合 比例就煮漂工藝而言至關重要,連同供應 商的身份(統稱商業秘密),對本集團的成 功至關重要。化學品及添加劑由錦繡江南 採購,重新貼標後交付予本公司全資附屬 公司。化學品由錦繡江南按第三方供應商 的原價收取,另加運往本集團工廠的額外 運輸成本。有關安排純粹是為了保護本集 團的商業秘密,錦繡江南於交易過程中並 無任何收益。

於化學品及添加劑採購框架協議日期,任 維明先生擁有錦繡江南的控股權益。錦繡 江南主要從事貿易業務,並有權於中國從 事進出口業務。

年內,本集團向錦繡江南採購用於煮 漂工藝的化學品及添加劑,金額為人 民幣3,023,000元(二零二零年:人民幣 3,910,000元),該金額未超過年內人民幣 5,000,000元的年度上限。

2. 採購工具及配件

本集團已於埃塞俄比亞建立新工廠。由於 埃塞俄比亞缺少相關工具及配件,埃塞俄 比亞工廠使用的所有工具及配件均須從 中國採購並運往埃塞俄比亞。於二零二一 年三月十二日,本公司就採購工具及配件 訂立協議(「**工具及配件採購框架協議**」), 據此,本公司同意採購,而錦繡江南同意 向本公司附屬公司出售供本集團於埃塞俄 比亞的生產廠房使用的工具及配件,由二 零二一年一月一日起至二零二三年十二月 三十一日止為期三年追溯生效。誠如本公 司日期為二零二一年三月十二日的公告所 進一步詳述,向錦繡江南的過往採購工具 及配件條款與工具及配件採購框架協議項 下擬進行的條款一致。

As the tools and accessories were sourced from a number of different suppliers in China, the Group engaged Jinxiu Jiangnan to procure and collect the delivery of those tools and accessories from different suppliers over a period of time, consolidate and arrange the shipment directly to our factory in Ethiopia. The tools and accessories were charged by Jinxiu Jiangnan at the original costs from the third-party suppliers plus the additional shipping costs to Ethiopia. Jinxiu Jiangnan did not have any gain during the transactions.

During the Year, the Group purchased tools and accessories of RMB323,000 from Jinxiu Jiangnan (2020: RMB4,457,000), which did not exceed the annual cap for the Year of RMB3,000,000.

The independent non-executive Directors have reviewed the above continuing connected transactions and confirmed that the transactions had been entered into:

- (i) in the ordinary and usual course of the business of the Group;
- (ii) either (a) on normal commercial terms; or (b) where there are no available comparable terms, on terms no less favorable to the Company than terms available to or from independent third parties; and
- (iii) according to the agreements governing them on terms that are fair and reasonable and in the interests of the Shareholders as a whole.

The auditors of the Company was engaged to report on the continuing connected transactions of the Group for the Year and the auditors has provided a letter to the Board in accordance with Rule 14A.56 of the Listing Rules, confirming that:

- nothing has come to their attention that caused the auditors to believe that the disclosed continuing connected transactions have not been approved by the Board;
- (ii) nothing has come to their attention that caused the auditors to believe that the disclosed continuing connected transactions were not entered into, in all material respects, in accordance in accordance with the pricing policies of the Group and the relevant agreements governing such transactions; and
- (iii) with respect to the aggregate amount of each of the continuing connected transactions, nothing has come to their attention that caused the auditors to believe that the disclosed continuing connected transactions have exceeded the annual cap as set by the Company.

由於工具及配件來自中國多個不同的供應 商,因此本集團委聘錦繡江南於一段時間 內向不同供應商採購並收集交付該等工具 及配件,整合並直接安排運往我們於埃塞 俄比亞的工廠。工具及配件由錦繡江南按 第三方供應商的原價收取,另加運往埃塞 俄比亞的額外運輸成本。錦繡江南於交易 過程中並無任何收益。

年內,本集團向錦繡江南採購工具及配件, 金額為人民幣323,000元(二零二零年:人民 幣4,457,000元),該金額未超過年內人民幣 3,000,000元的年度上限。

獨立非執行董事已審閱上述持續關連交易,並確 認交易:

- (i) 於本集團的一般及日常業務過程中進行;
- (ii) (a)按正常商業條款;或(b)(如無可供比較的 條款)按不遜於本公司向獨立第三方提供或 從獨立第三方取得的條款進行;及
- (iii) 根據監管交易的有關協議,按公平合理及符合股東的整體利益的條款進行。

本公司核數師獲委聘就本集團年內的持續關連交易作出報告,且核數師已根據上市規則第14A.56 條向董事會發出函件,確認:

- (i) 並無發現任何事項致使核數師認為所披露的持續關連交易尚未經董事會批准;
- (ii) 並無發現任何事項致使核數師認為所披露 的持續關連交易在所有重大方面並無根據 本集團的定價政策及監管有關交易的相關 協議進行;及
- (iii) 就各項持續關連交易的總額而言,並無發現任何事項致使核數師認為所披露的持續關連交易已超過本公司設定的年度上限。

Save as disclosed above, during the Year, the Group had not entered into any other connected transaction or continuing connected transaction which needs to be disclosed in this annual report pursuant to the requirements of the Listing Rules.

Save as disclosed above, the other related party transactions as disclosed in note 33 to the financial statements do not constitute connected transactions or continuing connected transactions required to be disclosed in this annual report under the Listing Rules. The related party transactions that constituted connected transactions or continuing connected transactions of the Group have complied with the disclosure requirements under Chapter 14A of the Listing Rules.

BANK LOANS AND OTHER BORROWINGS

Particulars of bank loans and other borrowings of the Group as at 31 December 2021 are set out in note 25 to the financial statements.

CONTINUING DISCLOSURE OBLIGATIONS PURSUANT TO THE LISTING RULES

The Company does not have any disclosure obligations under Rules 13.20, 13.21 and 13.22 of the Listing Rules.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE GROUP'S LISTED SHARES

The Company or any of its subsidiaries did not purchase, sell or redeem any of the Group's listed securities during the Year.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Articles and the Companies Act, Cap. 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands.

RELIEF OF TAXATION

The Company is not aware of any relief from taxation available to the Shareholders by reason of their holding of the Shares.

PENSION SCHEMES

Details of the Group's pension scheme are set out in note 2.4 and note 7 to the financial statements.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

According to the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Board, as at the date of this annual report, the Company has maintained a sufficient public float as required under the Listing Rules. 除上文所披露者外,年內,本集團並無訂立任何 其他根據上市規則規定須於本年報披露的關連交 易或持續關連交易。

除上文所披露者外,財務報表附註33披露的其他 關連方交易不構成根據上市規則規定須於本年報 披露的關連交易或持續關連交易。構成本集團關 連交易或持續關連交易的關連方交易已遵守上市 規則第14A章項下的披露規定。

銀行貸款及其他借貸

本集團截至二零二一年十二月三十一日的銀行貸 款及其他借貸詳情載於財務報表附註25。

根據上市規則的持續披露責任

本公司根據上市規則第13.20、13.21及13.22條並 無任何披露責任。

購買、出售或贖回本集團上市股份

本公司或其任何附屬公司於年內概無購買、出售或贖回本集團的任何上市證券。

優先購買權

細則及開曼群島公司法第22章(一九六一年法例 三,經合併及修訂)並無優先購買權的條文。

稅項減免

本公司並不知悉股東因持有股份而可獲得的任何 稅項減免。

退休金計劃

本集團退休金計劃詳情載於財務報表附註2.4及 附註7。

足夠公眾流通量

根據本公司可公開獲得的資料及就董事會所知, 於本年報日期,本公司已按上市規則規定保持足 夠公眾流通量。

DIRECTORS' INTERESTS IN COMPETING BUSINESS

Set out below is information disclosed pursuant to Rule 8.10(2) of the Listing Rules:

As at 31 December 2021, none of the Directors nor their respective associates had interests in businesses which compete or are likely to compete, either directly or indirectly, with the business of the Group.

Mr. Ren Weiming ("**Mr. Ren**") holds directorships and/or interests respectively, either directly and/or through Kingdom Creative, in certain private companies (the "**Private Companies**"). The Private Companies are engaged in the silk and/or silk products manufacturing and/or trading industry, banking and finance leasing (the "**Excluded Business**"), which are fundamentally different from the products manufactured by the Group.

Mr. Ren undertakes, subject to the exceptions mentioned in the prospectus of the Company dated 30 November 2006 (the "Prospectus"), that he will not, and will procure that his associates will not (a) either on his own account or in conjunction with or on behalf of any person, firm or company, directly or indirectly be interested or involved or engaged in or acquire or hold an interest (in each case whether as a shareholder, partner, agent, consultant, employee or otherwise and whether for profit, reward or otherwise) in any business which is or is about to be engaged in any business which competes or is likely to compete directly or indirectly with the Group's business, those other businesses of the Group as set out in the Prospectus, in Hong Kong, the PRC and any other country or jurisdiction to which the Group markets or sells its products and/or in which any member of the Group carries on business mentioned above from time to time (the "Restricted Activity"), or (b) either on his own account or in conjunction with or on behalf of any person, firm or company, or as a principal, shareholder, partner, agent, consultant, employee or otherwise and whether for profit, reward or otherwise, directly or indirectly, solicit, interfere with or endeavour to entice away from any member in the Group any person, firm, company or organisation who to its or his knowledge is now or has been a customer, supplier or employee of any member in the Group.

By reasons of the fact that the Excluded Business does not pose any direct or indirect actual competition with the Group's business and that Mr. Ren has already given an undertaking as above referred to, the Group is therefore capable of carrying on its business independently of, and at arms' length from, the Excluded Business as described above.

董事於競爭業務中的權益

以下所載乃根據上市規則第8.10(2)條披露的資料:

於二零二一年十二月三十一日,概無董事或其各 自的聯繫人於與本集團業務直接或間接構成競爭 或可能構成競爭的業務中擁有權益。

任維明先生(「**任先生**」)分別於若干私人公司(「該 等私人公司」)出任董事及/或直接及/或透過 金達創業持有權益。該等私人公司從事製造絲網 及/或絲質產品及/或貿易行業、銀行及融資租 賃(「除外業務」),基本上與本集團製造的產品不 同。

在本公司日期為二零零六年十一月三十日的招股 章程(「招股章程」)所述的例外情況規限下,任先 生承諾彼將不會並促使其聯繫人將不會(a)就其本 身或聯同或代表任何人士、商號或公司直接或間 接擁有或參與或從事或收購或持有任何業務的 權益(於各情況下不論以股東、合夥人、代理、顧 問、僱員或其他身份,亦不論為取得利益、回報或 其他目的),而上述業務會或很可能會從事於香 港、中國及本集團不時推銷或銷售其產品及/或 本集團任何成員公司不時進行上述業務的任何其 他國家或司法權區與本集團業務、招股章程所載 的本集團其他業務直接或間接構成競爭或很可能 構成競爭的任何業務(「受限制活動」);或(b)就其 本身或聯同或代表任何人士、商號或公司或以主 事人、股東、合夥人、代理、顧問、僱員或其他身 份,亦不論為取得利益、回報或其他目的,直接或 間接招攬、干預或設法誘使據其所知現時或曾經 為本集團任何成員公司客戶、供應商或僱員的任 何人士、商號、公司或組織離開本集團任何成員 公司。

由於除外業務不會對本集團業務構成任何直接或 間接實際競爭,及任先生已作出上述承諾,故本 集團業務能夠從上述的除外業務中獨立出來及按 公平協商原則進行。

As at the date of this annual report, Mr. Ren has no plan to inject the aforesaid Excluded Business into the Group.

The Company has received from Kingdom Investment and Mr. Ren an annual confirmation that it/he has fully complied with its/ his obligations under the deed of non-competition in favour of the Company dated 27 November 2006 during the Year.

CORPORATE STRATEGY AND LONG TERM BUSINESS MODEL

The Company strives to be one of the largest linen yarn manufacturers in the world through its commitment to sustainable development and technical innovation, developing proprietary intellectual property rights, branding of products and pursuing advanced management for lean management and excellent performance to generate or preserve value over a longer term.

The Board periodically reviews the progress made against ESG related goals and targets to enable the Group's sustainable development of business, in order to generate or preserve value over a longer term.

DIVIDEND POLICY

The Company has adopted a dividend policy on 14 December 2018 (the "**Dividend Policy**").

Pursuant to the Dividend Policy, the annual dividend to be distributed by the Company to the Shareholders shall be not less than 20% of the Group's profit attributable to Shareholders in any financial year, subject to the criteria set out in the Dividend Policy.

Such declaration and payment of dividends shall remain to be determined at the sole discretion of the Board and subject to all applicable requirements under the Companies Act of the Cayman Islands and the Articles.

In proposing any dividend payout, the Board shall also take into account, inter alia, the Group's actual and expected financial performance; Shareholders' interests; general business conditions and strategies; the Group's expected working capital requirements and future expansion plans; possible effects on the Group's creditworthiness; general economic conditions, business cycle of the Group's business and other internal or external factors that may have an impact on the business or financial performance and position of the Company; and other factors that the Board deems appropriate. 於本年報日期,任先生並無計劃將上述除外業務 注入本集團。

年內,本公司已收到Kingdom Investment及任先生的年度確認書,確認其已全面遵守日期為二零零 六年十一月二十七日以本公司為受益人的不競爭 契諾。

公司策略及長期業務模式

本公司致力於可持續發展及技術創新,開發自主 知識產權,產品品牌營銷,追求卓越管理從而達 致精益管理及優秀表現,銳意成為全球最大型亞 麻紗製造商之一,長期創造或維持價值。

董事會定期審閱ESG相關目標的進展,旨在實現 本集團業務的可持續發展,從而創造或保持長期 價值。

股息政策

本公司已於二零一八年十二月十四日採納一項股 息政策(「**股息政策**」)。

根據股息政策,本公司於任何財政年度向股東分 派的年度股息將不少於股東應佔本集團溢利的 20%,惟受股息政策內所載條件規限。

有關股息宣派及派付仍由董事會全權酌情釐定並 受開曼群島公司法項下全部適用規定及細則規 限。

董事會在建議任何股息派付時,亦須考慮到(其 中包括)本集團的實際及預期財務表現、股東權 益、一般業務狀況及策略、本集團的預期營運資 金要求及日後擴張計劃、對於本集團的信譽的潛 在影響、一般經濟狀況、本集團業務的業務週期 及可能影響本公司的業務或財務表現及財政狀況 的其他內在或外在因素,以及董事會認為合適的 其他因素。

The Company will continually review the Dividend Policy and reserves the right in its sole and absolute discretion to update, amend and/or modify the Dividend Policy at any time. The Dividend Policy shall in no way constitute a legally binding commitment by the Company that dividends will be paid in any particular amount and/ or in no way obligate the Company to declare a dividend at any time or from time to time. The payment of dividend is also subject to any restriction under the Companies Act of the Cayman Islands and any other applicable laws, rules and regulations, as well as the articles of association of the Company (as amended from time to time).

CORPORATE GOVERNANCE

The Group's principal corporate governance practices are set out on page 56.

CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

In order to determine who are entitled to attend and vote at the forthcoming annual general meeting of the Company, the register of members of the Company will be closed from Friday, 20 May 2022 to Friday, 27 May 2022, both days inclusive, during which period no transfer of Shares will be effected. In order to determine who are entitled to attend and vote at the forthcoming annual general meeting of the Company, unregistered holders of shares of the Company shall ensure that all transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Hong Kong branch share registrar, Tricor Investor Services Limited, at Level 54, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong for registration not later than 4:30 p.m. on Thursday, 19 May 2022.

In order to determine who are entitled to the proposed final dividend (subject to approval by the Shareholders at the forthcoming annual general meeting), the register of members of the Company will be closed from Wednesday, 22 June 2022 to Friday, 24 June 2022, both days inclusive, during which period no transfer of Shares will be effected. In order to determine who are entitled to the proposed final dividend (subject to approval by the Shareholders at the annual general meeting), unregistered holders of shares of the Company shall ensure that, all transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Hong Kong branch share registrar, Tricor Investor Services Limited, at above address for registration not later than 4:30 p.m. on Tuesday, 21 June 2022. The proposed final dividend, subject to Shareholders' approval at the forthcoming annual general meeting, will be paid to Shareholders on or before Friday, 15 July 2022 whose names appear on the register of members of the Company at the close of business on Friday, 24 June 2022.

本公司將繼續檢討該股息政策,並且保留權利以 其全權絕對酌情決定權於任何時間更新、修訂及 /或修改該股息政策。該股息政策並不構成本公 司作出的具法律約束力的承諾,表示將以任何具 體金額支付股息,及/或本公司並無義務於任何 時間或不時宣派股息。派付股息亦須遵守開曼群 島公司法及任何其他適用法律、規則及法規以及 本公司的組織章程細則(經不時修訂)項下的任何 限制條件。

企業管治

本集團的主要企業管治常規載於第56頁。

暫停股份過戶登記手續

為釐定出席本公司應屆股東週年大會並於會上 投票的權利,本公司將於二零二二年五月二十日 (星期五)至二零二二年五月二十七日(星期五) (包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續, 於該期間將不會辦理股份過戶。為釐定出席本公 司應屆股東週年大會並於會上投票的權利,本公 司股份的未登記持有人應確保所有過戶文件連同 相關股票必須不遲於二零二二年五月十九日(星 期四)下午四時三十分交回本公司的香港股份過 戶登記分處卓佳證券登記有限公司(地址為香港 皇后大道東183號合和中心54樓),以辦理登記手續。

為釐定享有建議末期股息(有待股東於應屆股東 週年大會上批准)的權利,本公司將於二零二二 年六月二十二日(星期三)至二零二二年六月 二十四日(星期五)(包括首尾兩日)暫停辦理股份 過戶登記手續,於該期間將不會辦理股份過戶。 為釐定享有建議末期股息(有待股東於股東週年 大會上批准)的權利,本公司股份的未登記持有 人應確保所有過戶文件連同相關股票必須不遲於 二零二二年六月二十一日(星期二)下午四時三十 分交回本公司的香港股份過戶登記分處卓佳證券 登記有限公司(地址如上),以辦理登記手續。待 股東於應屆股東週年大會上批准後,建議末期股 息將於二零二二年六月二十四日(星期五)或之前向 於二零二二年六月二十四日(星期五)營業時間結 束時名列本公司股東名冊的股東派付。

AUDITORS

Ernst & Young will retire and a resolution for their re-appointment as auditors of the Company will be proposed at the forthcoming annual general meeting. The Company has not changed its auditors in the preceding three years.

On behalf of the Board

Ren Weiming

Chairman Haiyan County, the PRC, 18 March 2022

* For identification purpose only

核數師

安永會計師事務所將於應屆股東週年大會上退 任,而會上將提呈續聘安永會計師事務所為本公 司核數師的決議案。在過去三年內,本公司未有 更換核數師。

代表董事會

主席 **任維明** 中國海鹽縣,二零二二年三月十八日





CORPORATE PURPOSE, STRATEGY AND GOVERNANCE

The Company is headed by an effective board which assumes responsibility for its leadership and control and is collectively responsible for promoting its success by directing and supervising its affairs. All Directors are expected to take decisions objectively in the best interests of the Company.

The Company recognizes the importance of incorporating elements of good corporate governance in the management structures and internal control procedures of the Group so as to achieve effective accountability. The Company has adopted the Corporate Governance Code contained in Appendix 14 to the Listing Rules, as amended from time to time (the "**CG Code**"), as its own code of corporate governance.

Kingdom strives to be one of the largest linen yarn manufacturers in the world through its commitment to sustainable development and technical innovation, developing proprietary intellectual property rights, branding of products and pursuing advanced management for lean management and excellent performance to generate or preserve value over a longer term.

All Directors are expected to act with integrity, lead by example, and promote the desired culture and core values of the Group, namely, Responsible, Sincere, Innovative, and Mutually Successful.

The financial performance of the Group for the Year is set out in the sections headed "Chairman's Statement" and "Management Discussion and Analysis" on page 4 and page 9 of this annual report.

Other performance of the Group for the Year is set out in the ESG report which is separately published and is available for download at the websites of the Company and the Stock Exchange.

At Kingdom, environmental considerations are central and are embedded in our decision-making and management processes. Kingdom also supports the development of innovative technologies, properly uses and invests in technologies and businesses that have less adverse impact on the environment.

企業宗旨、策略及管治

本公司由有效的董事會領導,董事會履行領導和 監控責任,並透過帶領及監督本公司事務共同負 責促進其成功。全體董事應客觀地作出符合本公 司最佳利益的決策。

本公司認可在本集團管理架構及內部監控程序內 引入良好企業管治元素的重要性,藉以達致有效 的問責制。本公司已採納上市規則附錄十四所載 的企業管治守則(經不時修訂)(「**企業管治守則**」) 作為其本身的企業管治守則。

金達致力於可持續發展及技術創新,開發自主知 識產權,產品品牌營銷,追求卓越管理從而達致 精益管理及優秀表現,銳意成為全球最大型亞麻 紗製造商之一,長期創造或維持價值。

全體董事均應誠信行事,以身作則,弘揚本集團 理想的文化和核心價值觀,即「責任、真誠、創 新、共贏」。

本集團於年內的財務表現載於本年報第4頁及第9 頁的「主席報告書」及「管理層討論及分析」章節。

本集團於年內的其他表現載於ESG報告,該報告 單獨刊發,可於本公司及聯交所網站下載。

在決策和管理過程中,金達堅持以環保為本。金 達亦支持創新技術的開發,正確使用及投資對環 境產生較小不利影響的技術及業務。

The Board is committed to periodically review the progress made against ESG-related goals and targets to enable the Group's sustainable development of business, in order to generate or preserve value over a longer term.

Except for the deviation from code provision A.2.1 of the CG Code¹ as further detailed in the paragraph headed "Chairman and Chief Executive Officer", the Company has complied with all the code provisions set out in the CG Code that were in effect during the Year. The Company will continue to review and monitor its corporate governance practices to ensure the compliance of the CG Code.

MODEL CODE FOR DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code and devised its own code of conduct regarding securities transactions by Directors on terms no less exacting than the required standard set out in the Model Code. Having made specific enquiries with all Directors, all the Directors have confirmed that they have complied with the provisions of the Model Code and the Company's code of conduct regarding Directors' securities transactions for the Year and up to the date of this annual report.

THE BOARD

The Board consists of eight Directors, four of whom are executive Directors, one of whom is non-executive Director and three of whom are independent non-executive Directors. There are seven male Directors and one female Director. The functions and duties conferred on the Board include: overseeing the Group's businesses, strategic decisions and performance, promoting the success of the Company by directing and supervising its affairs, convening Shareholders' meetings and reporting on the work of the Board to the Shareholders at Shareholders' meetings as may be required by the applicable laws, implementing resolutions passed at Shareholders' meetings, determining the Company's business plans and investment plans, formulating the Company's annual budget and final accounts, formulating the Company's proposals for dividend and bonus distributions as well as exercising other powers, functions and duties as conferred on it by the Articles and the applicable laws. The senior management is delegated with the authority and responsibilities by the Board for the day-to-day management and operations of the Group.

¹ A new CG Code came into effect on 1 January 2022 and the requirements under the new CG Code apply to corporate governance reports for financial year commencing on or after 1 January 2022. As this corporate governance report is for the Year, the CG Code described herein is the CG Code in effect during the Year.

董事會定期檢討就ESG相關目的及目標所取得的 進展,使本集團的業務永續發展,從而長期創造 或維持價值。

除誠如「主席及行政總裁」一段所進一步詳述的偏離企業管治守則'守則條文A.2.1外,本公司已遵守於年內生效之企業管治守則所載之所有守則條文。本公司將繼續檢討及監察其企業管治常規,以確保遵守企業管治守則。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已就董事進行證券交易採納標準守則及制 訂其本身的操守守則,其條款不遜於標準守則所 載的規定標準。經向全體董事作出特定查詢後, 全體董事已確認於年內及直至本年報日期,一直 遵守標準守則的條文及本公司有關董事進行證券 交易的操守守則。

董事會

董事會成員包括八名董事,其中四名為執行董 事、一名為非執行董事及三名為獨立非執行董 事。七名為男性董事及一名為女性董事。董事會 的職能及職責包括:監察本集團的業務、戰略決 策及表現、透過帶領及監督本公司事務促進本公 司成功、召開股東大會及按適用法例要求於股東 大會上向股東匯報董事會的工作、執行於股東大 會通過的決議案、釐定本公司的業務計劃及投資 計劃、制定本公司的年度預算及期末賬目、制定 本公司股息和分紅的建議以及行使細則及適用法 律所賦予的其他權力、職能及職責。高級管理層 獲董事會授予職權及責任以處理本集團日常管理 及營運。

> 新企業管治守則於二零二二年一月一日生效, 而新企業管治守則項下的規定適用於二零二二 年一月一日或之後開始的財政年度的企業管治 報告。由於本企業管治報告為年內的企業管治報 告,故本報告所述的企業管治守則為年內有效的 企業管治守則。

The Board meets regularly to review the financial and operating performance of the Company, and to consider and approve the overall strategies and policies of the Company. The composition of the Board and attendance of individual Directors at meetings of the Board, the Remuneration Committee, the Audit Committee and the Nomination Committee during the Year are as follows: 董事會定期舉行會議審閱本公司的財務及營運表 現,並考慮及批准本公司整體策略及政策。於年 內,董事會組成成員及個別董事出席董事會、薪 酬委員會、審核委員會及提名委員會會議的情況 如下:

			Relevant Meeting 出席/舉行		I
		Board 董事會	Remuneration Committee 薪酬委員會	Audit Committee 審核委員會	Nomination Committee 提名委員會
Directors	董事				
Executive Directors	執行董事				
Mr. Ren Weiming	任維明先生				
(Chairman of the Board)	(董事會主席)	6/7			
Mr. Shen Yueming	沈躍明先生	7/7			1/1
Mr. Zhang Hongwen	張鴻文先生	7/7	1/1		
Ms. Shen Hong	沈鴻女士	6/7			
Non-executive Director	非執行董事				
Mr. Ngan Kam Wai Albert	顏金煒先生	7/7			
Independent non-executive Directors	獨立非執行董事				
Mr. Lau Ying Kit	劉英傑先生				
(Chairman of the Audit Committee)	(審核委員會主席)	7/7		2/2	1/1
Mr. Lo Kwong Shun Wilson	羅廣信先生				
(Chairman of the Nomination	(提名委員會主席)				
Committee)		7/7	1/1	2/2	1/1
Mr. Yan Jianmiao	嚴建苗先生				
(Chairman of the Remuneration	(薪酬委員會主席)				
Committee)		7/7	1/1	2/2	

Apart from regular Board meetings, the chairman of the Board also held meetings with the independent non-executive Directors without the presence of other Directors during the Year. 除定期董事會會議外,董事會主席於年內亦與獨 立非執行董事舉行並無其他董事出席的會議。

The biographical details of the current Board members are set out under the section headed "Directors and Senior Management" on page 26 of this annual report. Save as otherwise disclosed, there is no relationship (including financial, business, family or other material relationship) between any members of the Board or senior management of the Company.

The list of Directors (by category) is also disclosed in all corporate communications issued by the Company pursuant to the Listing Rules from time to time. The independent non-executive Directors are expressly identified in all corporate communications pursuant to the Listing Rules.

During the Year, the Board at all times met the requirements of the Listing Rules relating to the appointment of at least three independent non-executive Directors with at least one independent non-executive Director possessing appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise, and the independent non-executive Directors represented over one-third of the Board.

The Company has received from each of its independent nonexecutive Directors a written confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules and the Board considers all of the independent non-executive Directors to be independent in accordance with Rule 3.13 of the Listing Rules during the Year and remain so as at the date of this annual report.

All Board members have separate and independent access to the Company's senior management to fulfil their duties and, upon reasonable request, to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expense. All Directors also have access to the company secretary who is responsible for ensuring that the Board procedures, and all applicable rules and regulations, are followed. An agenda and accompanying Board/ committee papers are distributed to the Directors/Board committee members with reasonable notice in advance of the relevant meetings. Minutes of Board meetings and meetings of Board committees, which records in sufficient detail the matters considered by the Board/ committee and decisions reached, including any concerns raised by the Directors or dissenting views expressed, are kept by the company secretary and are available for inspection by the Directors.

董事會現時成員的履歷詳情載於本年報第26頁的 「董事及高級管理層」一節。除另有披露者外,董 事會任何成員或本公司高級管理層之間概無任何 關連(包括財務、業務、家族或其他重大關連)。

董事名單(按分類表示)亦於本公司根據上市規 則不時刊發的所有公司通訊內披露。獨立非執行 董事亦根據上市規則在所有公司通訊中有明確識 別。

上市規則規定須委任至少三名獨立非執行董事, 其中至少一名獨立非執行董事必須具備適當專業 資格,或會計或相關財務管理專長,且獨立非執 行董事必須佔董事會成員人數至少三分之一。年 內,董事會於任何時候均符合此項規定。

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則 第3.13條發出的獨立性確認書,而董事會認為按 照上市規則第3.13條,全體獨立非執行董事於年 內均為獨立人士,且將於本年報日期仍為獨立人 士。

所有董事會成員有個別及獨立接觸本公司高級管 理層的機會,以履行他們的職責,及在適當的情 況下根據合理的要求尋求獨立專業的意見,費用 由本公司承擔。所有董事亦可接觸公司秘書,彼 負責確保董事會程序及所有適用規則及法規皆獲 遵守。議程及隨附的董事會/委員會文件會在相 關會議舉行前的合理時間內通知發送董事/董事 委員會成員。記錄了董事會/委員會考慮及達成 決策的事宜詳情(包括任何董事提出的關注問題 或反對意見)的董事會會議及董事委員會會議的 會議記錄,由公司秘書保存及可由董事查閱。

Pursuant to article 87 of the Articles, one-third of the Directors for the time being (or, if their number is not a multiple of three, then the number nearest to but not less than one-third) shall retire from office by rotation at each annual general meeting of the Company provided that every Director shall be subject to retirement at least once every three years and is eligible for re-election. In accordance with article 87 of the Articles, Mr. Ren Weiming, Mr. Shen Yueming and Mr. Zhang Hongwen shall retire from office by rotation at the forthcoming annual general meeting. All retiring Directors being eligible, will offer themselves for re-election as Directors at the forthcoming annual general meeting.

The re-election Mr. Lau Ying Kit and Mr. Lo Kwong Shun Wilson (who had both served the Board for more than nine years) as independent non-executive Directors were approved by way of separate resolutions in the annual general meeting held on 21 May 2021.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY

The following statement, which sets out the responsibilities of the Directors in relation to the financial statements, should be read in conjunction with, but be distinguished from, the Independent Auditors' Report on page 82 which states the reporting responsibilities of the Group's auditors.

Annual Report and Accounts

The Directors acknowledge their responsibilities to prepare financial statements for each financial year which gives a true and fair view of the state of affairs of the Group.

Accounting Policies

The Directors consider that in preparing the financial statements, the Group has used appropriate accounting policies that are consistently applied, and that all applicable accounting standards have been followed.

Accounting Records

The Directors are responsible for ensuring that the Group keeps accounting records which disclose with reasonable accuracy the financial position of the Group and which enable the preparation of financial statements in accordance with the disclosure requirements of the Companies Ordinance (Cap. 622, Laws of Hong Kong) and the applicable accounting standards.

根據細則第87條,於本公司每屆股東週年大會 上,當時在任的董事中三分之一(或倘彼等的數 目並非三的倍數,則取最接近但不少於三分之一 的數目)須輪席退任,惟每名董事須最少每三年 退任一次,並可膺選連任。根據細則第87條,任維 明先生、沈躍明先生及張鴻文先生須於應屆股東 週年大會上輪席退任。退任董事全部合資格並願 意於應屆股東週年大會上膺選連任為董事。

重選劉英傑先生及羅廣信先生(均於董事會任職 逾九年)為獨立非執行董事已於二零二一年五月 二十一日舉行之股東週年大會上以獨立決議案方 式批准。

董事職責

以下聲明列出董事對財務報表的責任,它必須連 同第82頁的獨立核數師報告一起閱讀,但兩者又 必須區別開來。獨立核數師報告列明本集團核數 師的報告責任。

年報及賬目

會計政策

董事認為在編製財務報表時,本集團持續採用適 當的會計政策,並遵從所有適用的會計準則。

會計記錄

董事負責確保本集團保存的會計記錄能合理準確 地披露本集團的財務狀況,從而根據《公司條例》 (香港法例第622章)的披露規定及適用的會計準 則來編製財務報表。

Safeguarding Assets

The Directors are responsible for taking all reasonable and necessary steps to safeguard the assets of the Group and to prevent and detect fraud and other irregularities.

CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Under code provision A.2.1 of the CG Code, the roles of the chairman and chief executive officer should be separate and should not be performed by the same individual.

The Company does not have any officer with the title of "chief executive officer". Mr. Ren Weiming, who acts as the chairman of the Company, is also responsible for overseeing the general operations of the Group. The Board meets regularly to consider major matters affecting the operations of the Company. The Board considers that this structure will not impair the balance of power and authority between the Board and the management of the Company and is conducive to strong and consistent leadership, enabling the Company to operate efficiently.

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Ngan Kam Wai Albert, a non-executive Director, renewed his service agreement with the Company for a term of three years on 1 January 2022.

Mr. Lo Kwong Shun Wilson and Mr. Lau Ying Kit, independent nonexecutive Directors, renewed their appointments with the Company on the same terms for another three years on 1 January 2022. Mr. Yan Jianmiao was appointed as an independent non-executive Director– at the annual general meeting of the Company held on 30 May 2016. Mr. Yan has renewed his appointment with the Company for a term of three years with similar terms as other independent non-executive Directors with effect on 30 May 2019.

保障資產

董事負責採取一切合理及所需的步驟以保障本集 團的資產,並防止及查察欺詐及其他不當行為。

主席及行政總裁

根據企業管治守則的守則條文A.2.1,主席與行政 總裁的角色應有區分,並不應由一人同時兼任。

本公司目前並無任何高級職員擁有「行政總裁」職 銜。任維明先生為本公司主席,亦負責監察本集 團一般營運。董事會將定期舉行會議,以考慮影 響本公司營運的主要事宜。董事會認為此架構將 不會損害董事會與本公司管理層之間的權力及職 權平衡,且有助於建立有力而穩定的領導層,使 本公司能有效營運。

非執行董事

非執行董事顏金煒先生已經與本公司重續服務協 議,由二零二二年一月一日起為期三年。

獨立非執行董事羅廣信先生及劉英傑先生已與本 公司以相同條款重續任期,由二零二二年一月一 日起為期三年。嚴建苗先生已於二零一六年五月 三十日舉行的本公司股東週年大會上獲委任為獨 立非執行董事。嚴先生已與本公司續訂委任函, 條款與其他獨立非執行董事相若,由二零一九年 五月三十日起為期三年。

MECHANISM TO ENSURE BOARD INDEPENDENCE

Mr. Lau Ying Kit has been serving as an independent non-executive Director since his appointment on 13 November 2006 and Mr. LO Kwong Shun Wilson has been serving as an independent nonexecutive Director since his appointment on 17 May 2010.

Mr. Lau Ying Kit has extensive experience in the accounting field. His participations in the Board bring independent judgments on issues relating to the Group's accounts, internal controls, risk management, nominations of directors, conflicts of interests and other management matters. Mr. Lo Kwong Shun Wilson has extensive experience in the corporate finance field. His participations in the Board bring independent judgments on issues relating to the Group's corporate finance, accounts, internal controls, risk management, nominations of directors, conflicts of interests and other management matters.

The Board also noted that each of Mr. Lau Ying Kit and Mr. Lo Kwong Shun Wilson had not engaged in any executive management of the Group. Taking into consideration of each of their independent scope of works in the past years, the Directors considered each of Mr. Lau Ying Kit and Mr. Lo Kwong Shun Wilson to be independent under the Listing Rules despite the fact that each of Mr. Lau Ying Kit and Mr. Lo Kwong Shun Wilson had been serving the Company for more than nine years and would continue to bring valuable business experience, knowledge and professionalism to the Board for its efficient and effective functioning and diversity.

DIRECTORS' CONTINUOUS TRAINING AND DEVELOPMENT

During the Year, the Directors were provided with regular updates on the Company's performance, position and prospects to enable the Board as a whole and each Director to discharge their duties. In addition, all Directors are encouraged to participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills. The Company updates the Directors on the latest development regarding the Listing Rules and other applicable regulatory requirements from time to time, to ensure compliance and enhance their awareness of good corporate governance practices. During the Year, the Company arranged a training on the latest changes on the CG Code and the Listing Rules, with topics covering the main board profit requirement, listing rules relating to disciplinary powers and sanctions, amendments to the CG code and related Listing Rules, other guides from the Stock Exchange and new Listing e-Forms, etc., for Directors' continuous professional development. All Directors attended the training.

確保董事會獨立性的機制

劉英傑先生自二零零六年十一月十三日獲委任以 來一直擔任獨立非執行董事,及羅廣信先生自二 零一零年五月十七日獲委任以來一直擔任獨立非 執行董事。

劉英傑先生於會計領域擁有豐富經驗。參與董事 會時,彼於本集團會計、內部監控、風險管理、董 事提名、利益衝突及其他管理事宜等相關議題方 面發揮獨立判斷。羅廣信先生於企業融資領域擁 有豐富經驗。參與董事會時,彼於本集團企業融 資、會計、內部監控、風險管理、董事提名、利益 衝突及其他管理事宜等相關議題方面發揮獨立判 斷。

董事會亦注意到劉英傑先生及羅廣信先生各自並 無參與本集團任何行政管理。儘管劉英傑先生及 羅廣信先生各自已於本公司任職超過九年,經考 慮彼等各自於過往年度的獨立工作範圍,董事認 為劉英傑先生及羅廣信先生各自根據上市規則屬 獨立人士,並將繼續為董事會帶來寶貴的業務經 驗、知識及專長,以實現其高效、有效的運作及多 元化。

董事持續培訓及發展

年內,董事定期獲知會本公司的最近期表現、狀 況及前景,使董事會整體及各董事能履行彼等的 職責。此外,本集團鼓勵全體董事參與持續專業 發展,發展及增進知識及技能。本公司不時為董 事提供有關上市規則及其他適用監管規定的最 新發展,確保彼等遵守及知悉良好的企業管治常 規。年內,本公司為董事的持續專業發展安排了 一次內容涉及企業管治守則及上市規則最新變動 的培訓,主題涵蓋主板盈利規定、上市規則有關 紀律處分權力及制裁的條文、企業管治守則及相 關上市規則的修訂、聯交所其他指引及新上市電 子表格等。全體董事均出席該培訓。

DIRECTORS' AND OFFICERS' LIABILITY INSURANCE AND INDEMNITY

The Company has arranged liability insurance to indemnify its Directors and officers in respect of legal actions against them. During the Year, no claim had been made against the Directors and officers of the Company.

COMPANY SECRETARY

During the Year, Mr. Chan Yan Kwan Andy, the company secretary of the Company, attended relevant professional training for not less than 15 hours.

BOARD COMMITTEES

The Board has established three committees, namely, the Audit Committee, the Remuneration Committee and the Nomination Committee, for overseeing particular aspects of the Company's affairs. All Board committees of the Company were established with defined written terms of reference and report their findings and recommendations to the Board after each meeting of the Board committees. The terms of reference of the Board committees were posted on the Company's website and the Stock Exchange's website and are available to the Shareholders upon request.

The majority of the members of each Board committee are independent non-executive Directors and the list of the chairman and members of each Board committee is set out under "Corporate Information" on page 2 of this annual report.

REMUNERATION COMMITTEE

The Remuneration Committee has adopted written terms of reference prepared by reference to the requirements under the code provision E.1.2 of the CG Code. The primary functions of the Remuneration Committee are to consider and recommend to the Board the remuneration and other benefits paid by the Company to the Directors and senior management. The remuneration of all Directors and senior management is subject to regular monitoring by the Remuneration Committee to ensure that the levels of their remuneration and compensation are appropriate.

The Remuneration Committee comprises one executive Director and two independent non-executive Directors, namely Mr. Zhang Hongwen, Mr. Yan Jianmiao (chairman of the Remuneration Committee) and Mr. Lo Kwong Shun Wilson.

董事及高級職員的責任保險及彌償保證

本公司已安排責任保險,以就針對董事及高級職 員的法律訴訟向彼等作出彌償。年內並無任何人 士向本公司董事及高級職員提出索償。

公司秘書

年內,本公司的公司秘書陳仁君先生已出席不少 於15小時的相關專業培訓。

董事委員會

董事會已成立三個委員會,分別為審核委員會、 薪酬委員會及提名委員會,以監察本公司各特定 範疇的事務。本公司董事會轄下所有委員會均按 具體的書面職權範圍成立,並在每次董事會委員 會會議後向董事會報告其發現及推薦建議。董事 會轄下各委員會的職權範圍已登載於本公司及聯 交所的網站,且可應股東要求提供。

各董事委員會成員大部分為獨立非執行董事,各 董事委員會的主席及成員名單載於本年報第2頁 「公司資料」。

薪酬委員會

薪酬委員會已採納書面職權範圍,此乃參照企業 管治守則的守則條文E.1.2的規定編製。薪酬委員 會的主要職能為考慮及向董事會建議本公司支付 予董事及高級管理層的薪酬及其他福利。薪酬委 員會定期監察所有董事及高級管理層的薪酬,以 確保彼等的薪酬及補償水平為適合。

薪酬委員會成員包括一名執行董事張鴻文先生以 及兩名獨立非執行董事嚴建苗先生(薪酬委員會 主席)及羅廣信先生。

The Remuneration Committee shall meet at least once every year to review the remuneration policy and structure and determination of the annual remuneration packages of the executive Directors and the senior executives and other related matters. The Remuneration Committee shall make recommendations to the Board on the Company's policy and structure for all Directors' and senior management's remuneration.

One Remuneration Committee meeting was held during the Year. At the meeting, the Remuneration Committee reviewed and approved the remuneration of the Directors, after comparing with that of the directors of similar textile companies listed on the Stock Exchange. The attendance record of each member of the Remuneration Committee at the said meeting is set out in the table below: 薪酬委員會須最少每年舉行一次會議,審閱薪酬 政策及架構,並釐定執行董事及高級行政人員的 年度薪酬組合及其他有關事宜。薪酬委員會應就 本公司全體董事及高級管理層的薪酬政策及架構 向董事會提供推薦建議。

薪酬委員會於年內舉行了一次會議。於會議上, 薪酬委員會經比較於聯交所上市的類似紡織品公 司的董事薪酬後,審閱及批准董事薪酬。各薪酬 委員會成員於上述會議的出席記錄載於下表:

Attendance/Number of Meeting

Name of Directors	董事姓名	出席/會議次數
Mr. Zhang Hongwen	張鴻文先生	1/1
Mr. Yan Jianmiao <i>(Chairman)</i>	嚴建苗先生 <i>(主席)</i>	1/1
Mr. Lo Kwong Shun Wilson	羅廣信先生	1/1

NOMINATION COMMITTEE

The Nomination Committee (the "**NC**") has adopted written terms of reference prepared by reference to the requirements under the code provision B3.1 of the CG Code. The primary functions of the NC are to review the Board's diversity policy and to make recommendations to the Board on the appointment or reappointment of Directors and succession planning for Directors, based on skills, knowledge and experience, to complement the Company's corporate strategy. The NC also determined the policy for the nomination of Directors and the nomination procedures and the process and criteria adopted by the NC to select and recommend candidates for directorship. The NC comprises one executive Director and two independent non-executive Directors, namely Mr. Shen Yueming, Mr. Lau Ying Kit and Mr. Lo Kwong Shun Wilson (chairman of the Nomination Committee).

提名委員會

提名委員會(「提名委員會」)已採納書面職權範 圍,此乃參照企業管治守則的守則條文B3.1的規 定編製。提名委員會的主要職能為配合本公司的 公司策略而檢視董事會多元化政策,並根據董事 的技能、知識及經驗,就委任或續任董事及董事 繼任計劃向董事會提供推薦建議。提名委員會亦 已制定董事提名政策及提名程序,並採納其甄選 及建議董事人選的程序及準則。提名委員會成員 包括一名執行董事沈躍明先生以及兩名獨立非執 行董事劉英傑先生及羅廣信先生(提名委員會主 席)。

One meeting was held during the Year. At the meeting, the NC reviewed the structure, size and composition of the Board and the Board's diversity policy. The attendance record of each member of the NC at the said meeting is set out in the table below:

於年內舉行了一次會議。於會議上,提名委員會 檢討董事會的架構、規模及成員以及董事會多元 化政策。各提名委員會成員於上述會議的出席記 錄載於下表:

Name of Directors	董事姓名	Attendance/Number of Meeting 出席/會議次數
Mr. Shen Yueming	沈躍明先生	1/1
Mr. Lau Ying Kit	劉英傑先生	1/1
Mr. Lo Kwong Shun Wilson (Chairman)	羅廣信先生 <i>(主席)</i>	1/1

Nomination Policy

Objective

The NC shall nominate suitable candidates to the Board for it to consider and make recommendations to shareholders for election as directors including independent non-executive directors of the Company (the "INEDs") at general meetings or appoint as directors including INEDs to fill casual vacancies.

The NC may, as it considers appropriate, nominate a number of candidates more than the number of directors to be appointed or reappointed at a general meeting, or the number of casual vacancies to be filled.

The ultimate responsibility for selection and appointment of directors rests with the Board.

Selection Criteria

The factors listed below would be used as reference by the NC in assessing the suitability of a proposed candidate.

- Reputation for integrity
- Accomplishment and experience in the textile industry
- Commitment in respect of available time and relevant interest
- Diversity in all its aspects, including but not limited to gender, age (18 years or above), cultural and educational background, ethnicity, professional experience, skills, knowledge and length of service

提名政策

目標

提名委員會將向董事會提名適合候選人,以供 其考慮及向股東推薦以在股東大會上膺選為董事 (包括本公司獨立非執行董事(「獨立非執行董 事」)) 或委任為董事(包括獨立非執行董事) 以填 補臨時空缺。

提名委員會如認為適當,可在將於股東大會上獲 委任或連任的董事人數,或需要填補的臨時空缺 數目之外,提名多名候選人。

甄選及委任董事的最終責任由董事會承擔。

甄選標準 提名委員會於評估擬任候選人的適當性時將以下 列因素作為參考。

- 信譽
- 於紡織行業的成就及經驗
- 就可投入時間及相關事務關注作出的承諾
- 各方面的多元性,包括但不限於性别、年齡 (18歲或以上)、文化教育背景、種族、專 業經驗、技能、知識及任職時間的長短

These factors are for reference only, and not meant to be exhaustive nor decisive. The NC has the discretion to nominate any person, as it considers appropriate.

Retiring INEDs are eligible for nomination by the Board to stand for re-election at a general meeting. For those who have served as INEDs for a period of 9 consecutive years, such retiring INEDs may stand for re-election at a general meeting subject to a separate resolution to be approved by the Shareholders at a general meeting. For the avoidance of doubt, the 9-year period for determining the independence of an INED for nomination by the Board to stand for re-election at a general meeting would count from his/her date of first appointment as an INED until the date of the general meeting.

Proposed candidates will be asked to submit the necessary personal information in a prescribed form, together with their written consent to be appointed as an INED and to the public disclosure of their personal data on any documents or the relevant websites for the purpose of or in relation to their standing for election as an INED.

Nomination Procedures

The secretary of the NC shall call a meeting of the NC, and invite nominations of candidates from Board members if any, for consideration by the NC prior to its meeting. The NC may also put forward candidates who are not nominated by Board members.

For filling a casual vacancy, the NC shall make recommendations for the Board's consideration and approval. For proposing candidates to stand for election at a general meeting, the NC shall make nominations to the Board for its consideration and recommendation.

Until the publication of the circular to the Shareholders, the nominated persons shall not assume that they have been recommended by the Board to stand for election at the general meeting. 該等因素僅供參考,而非詳盡及絕對。提名委員 會如認為適當,可酌情提名任何人士。

退任獨立非執行董事合資格獲董事會提名於股東 大會上膺選連任。就連續九年期間擔任獨立非執 行董事的人士而言,有關退任獨立非執行董事可 於股東大會上膺選連任,惟須經股東於股東大會 上批准獨立決議案。為免生疑問,用於釐定獨立 非執行董事獲董事會提名以於股東大會上膺選的 獨立性的九年期間從其首次獲委任為獨立非執行 董事日期起計直至股東大會日期。

擬任候選人須按規定格式提交必要個人資料,連 同彼等書面同意書,同意獲委任為獨立非執行董 事及就彼等膺選獨立非執行董事或相關事宜於任 何文件或相關網站公開披露彼等的個人數據。

提名程序

提名委員會秘書將召開提名委員會會議,並邀請 董事會成員提名候選人(如有)以供提名委員會於 其會議前考慮。提名委員會亦可推薦並非由董事 會成員提名的候選人。

就填補臨時空缺而言,提名委員會將作出推薦建 議以供董事會考慮及批准。就推薦候選人以於股 東大會上膺選而言,提名委員會向董事會提名候 選人以供其考慮及推薦。

於向股東發出通函前,獲提名人士不得假設其已 獲董事會推薦以於股東大會上膺選。

In order to provide information of the candidates nominated by the Board to stand for election at a general meeting, a circular will be sent to Shareholders. The circular will set out the names, brief biographies (including qualifications and relevant experience), independence, proposed remuneration and any other information, as required pursuant to the applicable laws, rules and regulations, of the proposed candidates will be included in the circular to Shareholders.

A candidate is allowed to withdraw his candidature at any time before the general meeting by serving a notice in writing to the Company Secretary.

The Board shall have the final decision on all matters relating to its recommendation of candidates to stand for election at any general meeting.

As there may be more candidates than the vacancies available, the "highest number of votes" method will be used to determine who shall be elected as an INED.

The Nomination Committee may request candidates to provide additional information and documents, if considered necessary.

Board Diversity Review and Policy

Selection of candidates will be based on a range of diversity perspectives, including but not limited to, textile industry experience, gender, age, cultural and educational background, ethnicity, professional experience, skills, knowledge and length of service. The ultimate decision will be based on merit and contribution that the selected candidates will bring to the Board. 為提供有關獲董事會提名以於股東大會上膺選的 候選人資料,本公司將向股東寄發通函。向股東 發出的通函將根據適用法律、規則及法規規定載 列擬任候選人的姓名、簡要履歷(包括資格及相 關經驗)、獨立性、建議薪酬以及任何其他資料。

准許候選人於股東大會前透過向公司秘書送達書 面通知撤銷其候選資格。

董事會對於有關其推薦候選人以於任何股東大會 膺選的所有事項擁有最終決定權。

由於候選人人數可能大於空缺數量,將採用「最 高票數」法決定獨立非執行董事人選。

提名委員會如認為有必要,可要求候選人提供其 他資料及文件。

董事會多元性審核及政策

甄選候選人時將會以不同的多元性角度為基準, 包括但不限於在紡織行業的經驗、性別、年齡、文 化及教育背景、道德水平、專業經驗、技能、知識 及服務年期。最終決定將會以獲選的候選人為董 事會帶來的裨益及貢獻為依歸。

During the Year, the NC had reviewed and compared the diversity of the Board with all the listed companies in Hong Kong, in terms of the number of directors a board has, number of INEDs, gender and average age. The NC also reviewed the professional qualification and expertise of all the Directors. The Board is of the view that board diversity has been achieved. The Board's composition (together with details on the Directors' textile industry experience, age, gender and holding of office in textile association) is as follows: 年內,提名委員會已審核董事會的多元性,並就 董事會人數、獨立非執行董事人數、性別及平均 年齡方面與香港所有上市公司比較。提名委員會 亦已審核所有董事的專業資格及專業知識。董事 會認為已實現董事會多元性。董事會的組成(包 括有關董事於紡織行業的經驗、年齡、性別及有 否於紡織業協會擔任職務的詳情)如下:

Textile Industry			Hold office in
experience 紡織行業經驗	Age 年齡	Gender 性別	Textile Association 有否於紡織業協會擔任職務
Yes	62	Male	Yes
有		男	有
Yes	60	Male	No
有		男	否
Yes	55	Male	No
有		男	否
Yes	55	Female	No
有		女	否
Yes	72	Male	Yes
有		男	有
No	48	Male	No
否		男	否
No	48	Male	No
否		男	否
No	56	Male	No
否		男	否
	experience 紡織行業經驗 Yes 有 Yes 有 Yes 有 Yes 有 No 否 No	experience 紡織行業經驗Age 年齡Yes62有60月55月55月55月72Yes72月48否48否56	experience 紡織行業經驗Age 年齡Gender 性別Yes62Male 男Age 大月月Yes60Male 男Age月月Yes55Male 月Yes55Female 女Age72Male 男Yes72Male 男Age48Male 男Age3030No48Male 男Age3030No4830Age3030Age30A

Measurable objectives

The Company's measurable objectives of the Board diversity policy are as follows:

- 1) At least half of the members of the Board should have textile industry experience.
- 2) At least one Director should hold office/honorary title in textile association(s) in order to ensure the Company receive first-hand information about the development and challenges of the industry.

可計量目標

本公司的董事會多元性政策的可計量目標如下:

- 1) 最少一半董事會成員具紡織行業經驗。
- 最少一名董事於紡織業協會擔任職務/擁 有榮譽職銜,以確保本公司取得行業發展 及挑戰的第一手資料。

3) Gender is not the primary consideration subject to the Company's compliance with any applicable requirements. The primary consideration of Board member candidates will be based on merit and the contribution the selected candidates will bring to the Board.

Gender diversity of general workforce

As at 31 December 2021, Kingdom had 3,808 employees, including those from the production, research and development and management teams. Female staff accounted for approximately 64% of the workforce as the production of linen yarn calls for a relative high degree of attentiveness and deftness which is more common with women, and the majority of them are between the ages of 31 and 50.

The general workforce is considered to be with proper gender diversity.

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee was established in compliance with Rules 3.21 and 3.22 of the Listing Rules and with written terms of reference in compliance with the CG Code. The primary duties of the Audit Committee are to review and supervise the financial reporting process, risk management and internal control systems of the Group as well as the Group's internal audit function and to provide advice and comments to the Board.

The Audit Committee is responsible for determining the policy for the corporate governance of the Company and performing the corporate governance duties as below:

- to develop and review the Group's policies and practices on corporate governance and make recommendations;
- to review and monitor the training and continuous professional development of the directors and senior management;
- to review and monitor the Group's policies and practices on compliance with all legal and regulatory requirements (where applicable);

 在本公司遵守任何適用規定的情況下,性 別並非主要考量因素。董事會成員候選人 的主要考量因素將會以獲選的候選人為董 事會帶來的裨益及貢獻為依歸。

一般勞工的性別多元性

於二零二一年十二月三十一日,金達員工總人數 為3,808人,包括生產、研發、管理團隊;女性員工 約佔64%,因生產亞麻過程需要較細心及手指靈 巧,則以女性員工居多,年齡層大多分佈在31-50 歲。

一般勞工被認為具有適當的性別多元性。

審核委員會

審核委員會遵照上市規則第3.21及3.22條成立, 並訂出符合企業管治守則的書面職權範圍。審核 委員會的主要職責為檢討及監察本集團財務申報 程序、風險管理及內部監控制度以及本集團的內 部審核職能,並向董事會提供意見及評議。

審核委員會負責釐定本公司的企業管治政策,並 履行下列企業管治職責:

- 制訂及檢討本集團有關企業管治的政策及 常規,並提出推薦建議;
- 檢討及監察董事及高級管理層的培訓及持 續專業發展;
- 檢討及監察本集團遵守所有法律及監管規 定 (如適用) 的政策及常規;

- to develop, review and monitor the code of conduct and compliance manual (if any) applicable to employees and directors of the Group; and
- to review the Group's compliance with the CG Code and disclosure requirements in the Corporate Governance Report.

The Audit Committee consists of three members, namely Mr. Lau Ying Kit, Mr. Lo Kwong Shun Wilson and Mr. Yan Jianmiao, all of whom are independent non-executive Directors. Mr. Lau Ying Kit, who has appropriate professional gualifications and experience in accounting matters, was appointed as the Chairman of the Audit Committee.

During the Year, the Audit Committee held two meetings. At the meetings, the Audit Committee reviewed the Company's relationship with the external auditor, discussed with the Company's external auditor on the tasks performed by them including the nature and scope of their audit and reporting obligations, and reviewed the terms of engagement and their remuneration, reviewed the Company's final results for the year ended 31 December 2020, interim results for the six months ended 30 June 2021 and the continuing connected transactions with the external auditors, and communicated with the external auditors twice without the presence of the management in 2021. The Audit Committee also reviewed and approved the internal audit report and considered the effectiveness of the Group's internal audit function. The attendance record of each member of the Audit Committee at the said meetings is set out in the table below:

- 制訂、檢討及監察適用於本集團僱員及董 事的行為守則及遵例手冊(如有);及
- 檢討本集團遵守企業管治守則及於企業管 治報告內披露規定的情況。

審核委員會由三名成員組成,分別為劉英傑先 生、羅廣信先生及嚴建苗先生,全屬獨立非執行 董事。於會計事宜擁有適當專業資格及經驗的劉 英傑先生獲委任為審核委員會主席。

年內,審核委員會共舉行兩次會議。於會議上,審 核委員會已審閱本公司與外部核數師的關係,與 本公司外部核數師討論彼等執行的任務,包括審 核的性質及範圍及報告責任,並審閱委聘條款及 其薪酬,與外部核數師審閱本公司截至二零二零 年十二月三十一日止年度的末期業績、截至二零 二一年六月三十日止六個月的中期業績及持續關 連交易,並於二零二一年在並無管理層出席的情 況下與外部核數師進行兩次溝通。審核委員會亦 審閱及批准內部審核報告及審議本集團內部審核 職能的有效性。各審核委員會成員於上述會議的 出席記錄載於下表:

Name of Directors	董事姓名	出席/會議次數
Mr. Lau Ying Kit (Chairman)	劉英傑先生(主席)	2/2
Mr. Lo Kwong Shun Wilson	羅廣信先生	2/2
Mr. Yan lianmiao	嚴建苗先生	2/2

During the Year, the Audit Committee also reviewed the Company's corporate governance policies and practices, the Group's internal control functions, training and continuous professional development of Directors and senior management, the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements, internal control and risk management, the compliance with the Model Code, and the Company's compliance with the CG Code and disclosures in this Corporate Governance Report.

Attendance/Number of Meetings

2/2
2/2
2/2

年內,審核委員會亦已檢討本公司的企業管治政 策及常規、本集團內部監控職能、董事及高級管 理層的培訓及持續專業發展、本公司遵守法律及 監管規定的政策及常規、內部監控及風險管理、 遵守標準守則的情況,以及本公司遵守企業管治 守則的情況以及本企業管治報告中的披露。

The Directors are collectively responsible for preparing the consolidated financial statements of the Group which have been prepared on a going concern basis and in compliance with the requirements of the Listing Rules. There has been no disagreement between the Directors and the Audit Committee regarding the selection and appointment of the external auditors.

董事共同負責按持續經營基準,並遵照上市規則 的規定編製本集團的合併財務報表。就遴選及委 任外部核數師一事,董事及審核委員會之間並無 分歧。

INTERNAL CONTROL AND RISK MANAGEMENT

The Company has in place a sound and effective internal control to safeguard the Shareholders' investment and the Group's assets. The Company has an internal audit function. The Audit Committee is entrusted by the Board to monitor the effectiveness of the Group's internal control and risk management systems on an ongoing basis so as to ensure that the internal control and risk management systems in place, including the resources, staff qualifications and experience, training programmes, accounting, internal audit, compliance and financial reporting functions of the Company are adequate.

The Company has established written policies and procedures applicable to all operating units to ensure the effectiveness of internal controls. The Company also has a process for identifying, evaluating and managing significant risks associated with the achievement of its operational objective. The day-to-day operation of the Company is entrusted to the individual department, which is accountable for its own conduct and performance, and is required to strictly adhere to the policies set by the Board/Audit Committee. The Company carries out reviews on the effectiveness of the internal control systems from time to time in order to ensure that they are able to meet and deal with the dynamic and ever changing business environment.

The Company has established an optimized risk management and internal control system consisting of the Board, Audit Committee, management team, internal control and all departments of the Company. In respect of risk management and internal control, all departments of the Company are the first line of defence, the internal control and management teams are the second line of defence, and the Audit Committee of the Board is the third line of defence. The Board is ultimately responsible for the development of a sound risk management and internal control system of the Company and the effective implementation of risk management, and is the highest decision-making authority for risk management and internal control of the Company.

內部監控及風險管理

本公司採納良好及有效的內部監控,保障股東投 資以及本集團的資產。本公司具有內部審計職 能。審核委員會受董事會之託,持續監察本集團 內部監控及風險管理系統的成效,從而確保本公 司施行內部監控及風險管理系統,包括足夠的 資源、員工資格及經驗、培訓計劃、會計、內部審 計、合規及財務申報職能。

本公司已制定適用於所有營運單位的書面政策及 程序,確保內部監控的成效。本公司亦有識別、 評估及管理與達成營運目標有關的重大風險的程 序。本公司的日常營運則委託個別部門,對其本 身部門的行為及表現進行問責,並須嚴格遵守董 事會/審核委員會制定的政策。本公司不時檢討 內部監控系統成效,確保其能夠符合及應對靈活 及不時轉變的經營環境。

本公司已設立經優化的風險管理及內部監控系 統,當中包括董事會、審核委員會、管理團隊,內 部監控及本公司所有部門。至於風險管理及內部 監控,本公司所有部門為第一道防線,內部監控 及管理團隊為第二道防線,而董事會轄下的審核 委員會則為最後一道防線。董事會最終負責發展 本公司的一個全面的風險管理及內部監控系統以 及有效實行風險管理,並為本公司風險管理及內 部監控的最高決策權力。

The primary objective of risk management is to have all the business risks effectively identified, measured, analysed and controlled, such as having them measured against defined limits, monitored, reported and managed (including mitigation of risks), followed by the pursuit of business development on the premise of keeping risks in check. Such systems are designed to manage rather than eliminate the risk of failure to achieve business objectives, and can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss.

The Audit Committee conducted review and assessment of the effectiveness of the Company's internal control systems twice during the Year including financial, operational and compliance controls and risk management.

During the Year, the Company scrutinized and identified potential risks associated with its corporate structure and business operation by executing basic risk management procedures in all key operations. A risk register of the Company was established to gain substantial information on its overall risk characteristics, providing a solid foundation for risk management and internal control.

The Company conducted an analysis and assessment on the identified risks based on their possibility and influence, so as to determine the risk levels and identify the significant risks faced by the Company. A summary of key risks identified from the perspective of global economy, industry and company level was reviewed and discussed by the Audit Committee and the Board.

Based on the review of the results of risk management and internal control, no material failure or weakness was found in respect of risk monitoring during the Year. The management procedures of financial reports and information disclosure of the Company were in compliance with the Listing Rules. The Board considered that the risk management and internal control of the Company to be effective during the Year and up to the date of this annual report.

風險管理的主要目的為有效識別、計量、分析及 監控所有業務風險,例如按界定上限計量、監察、 匯報及管理(包括減低風險)該等風險,繼而在風 險監察得當的情況下發展業務。該等系統旨在管 理而非消除無法達成業務目標的風險,並僅能為 重大錯誤陳述或損失提供合理而非絕對的保證。

年內,審核委員會已對本公司的內部監控系統成 效進行兩次檢討及評估,包括財務、經營、合規監 控及風險管理。

年內,本公司透過於所有主要營運執行基本風險 管理程序,審視並識別與公司架構及業務營運有 關的潛在風險。本公司已設立風險登記冊以獲取 有關其整體風險特性的重要資料,為風險管理及 內部監控提供堅實基礎。

本公司依照所識別風險出現的可能性及造成的影響對該等風險進行分析及評估,以釐定本公司的 風險水平及識別本公司所面對的重大風險。審核 委員會及董事會已審閱及討論從全球經濟、行業 及公司層面識別的主要風險概要。

經審閱風險管理及內部監控的結果,年內並無發 現有關風險監控的重大缺失或不足。本公司財務 報告及資料披露的管理程序符合上市規則。董事 會認為,本公司的風險管理及內部監控在年內及 直至本年報日期行之有效。

INSIDE INFORMATION

With respect to procedures and internal controls for the handling and dissemination of inside information, the Company is aware of its obligations under Chapter 13 of the Listing Rules and the SFO and the overriding principle that any inside information of the Company should be announced as soon as practicable. The Company reviews from time to time its internal guidelines on inside information with reference to its own and industry circumstances and the Guidelines on Disclosure of Inside Information issued by the Securities and Futures Commission.

The Company's policy contains a strict prohibition on unauthorized use of confidential or inside information. The Chairman and the chief financial officer of the Company are the key spokespersons of the Company in all external media communications.

The purpose of streamlining the communications of the Group with the media is to regulate all media communication activities, protect the interests of the Company and keep inside information strictly confidential prior to its disclosure.

ANTI-CORRUPTION

Kingdom also advocates the principles of integrity, honesty, equity and compliance in the communication and conduct of its entire staff. It strictly requires its staff to:

- reject any bribe, unfair competition, malpractice and embezzlement of corporate assets;
- refuse to do anything harmful to the Company, the environment and the society; and
- refrain from receiving or offering bribes, illegal political contributions or improper donations, events, gift or services.

Kingdom maintains detailed operating procedures, codes of conduct and reward and punishment systems, and makes sure all its employees understand the importance of and uphold integrity and ethics.

內幕消息

就處理及發佈內幕消息的程序及內部監控而言, 本公司察悉其於上市規則第十三章及證券及期貨 條例下的責任,亦察悉應在切實可行範圍內盡快 公佈本公司任何內幕消息的淩駕性原則。本公司 不時參照其本身及行業情況以及證券及期貨事務 監察委員會發出的《內幕消息披露指引》,檢討其 有關內幕消息的內部指引。

本公司的政策嚴格禁止未經授權使用機密資料或 內幕消息。本公司主席及財務總監為本公司所有 對外媒體通訊的主要發言人。

精簡本集團與媒體通訊旨在監管所有媒體通訊活 動、保障本公司利益及確保內幕消息於披露前保 持機密。

反貪污

金達亦對積極宣導所有金達員工在日常的言行中 具體落實正直、誠實、公平和遵守法令的理念。嚴 格要求全集團員工應做到:

- 拒絕任何貪腐、不公平競爭、舞弊及濫用公 司資產的行為;
- 不從事任何有害本公司、環境及社會的行為;及
- 禁止行賄與受賄、提供非法政治獻金、不當 慈善捐贈或活動、不當禮物或款待的收受 等。

金達訂定詳細的作業程式、行為指南與獎懲制 度,確保所有員工皆理解及落實誠信及道德行為 的重要性。

Staff can report to their immediate superiors, the human resource department and the top-ranking executive with respect to any noncompliance such as breach or dereliction of duty, abuse of power, receiving bribes or embezzlement of corporate property by means of mail, electronic mail or phone. The issue will then be reported to the human resources department or audit committee for investigation, collection of evidence, verification and resolution, and upon verification will be handled in accordance with the law.

Topics of anti-bribery and anti-corruption are covered in staff trainings and the same are included in the employee regulations section of the staff handbook.

During the Year, there was no reported case in relation to corruption, bribery, blackmail, fraud and money-laundering, legal actions for anti-competitive behaviour, anti-trust, and monopoly practices. Kingdom will adhere to its corporate ethics and uphold its reputation to prevent corruption. There were also no illegal activities or relevant fine or punishment made against the Group in respect of products, human rights or the society. No political contribution was made in 2021.

WHISTLE-BLOWING POLICY/GRIEVANCE CHANNEL

In order to protect the legitimate rights and interests of employees, strengthen the effective communication between the employees and the company's management, timely communicate and implement the rules and regulations formulated by the company, discover and deal with various hidden problems, establish a harmonious, stable, and united labor relationship and create a good corporate culture, and for individuals to seek advice and raise concerns about responsible business conduct in the Group's operations and business relationships, Kingdom has adopted a whistle-blowing policy, with the following principles:

- Legal, fair and just;
- Equal dialogue and engagement;
- Transparent and barrier-free;
- No retaliation;
- Confidential;
- Simple and easy to use.

員工可以通過信函、電子郵件、電話等方式向金 達直屬主管、人力資源部和最高主管舉報公司任 何員工的各類失職、瀆職、以權謀私、收受賄賂、 侵佔公司財物等違規行為,經人力資源部或審核 委員會調查、取證、核實、得出結論後將依循法律 予以處理。

員工培訓包括反賄賂及反貪污等,相同內容亦載 於員工手冊的員工法規章節。

年內,金達沒有任何貪污、賄賂、勒索、欺詐及洗 黑錢呈報案件以及涉及反競爭行為、反公平貿易 和壟斷行為的法律訴訟,未來金達仍會繼續堅守 公司道德規範,秉持優良信譽,預防任何貪瀆事 件發生。概無針對本集團的有關產品、人權或社 會的非法活動或相關罰款或處罰。二零二一年並 無作出任何政治獻金。

舉報政策/申訴渠道

為保障員工合法權益,加強員工與公司管理層之 間的有效溝通,及時溝通並執行公司制定的規章 制度,發現和處理各種隱患,建立和諧、穩定和團 結的勞資關係,並營造良好的企業文化,以及供 個人就本集團運營和業務關係中的負責任商業行 為尋求意見和提出關注,金達採納舉報政策,其 原則如下:

- 合法、公平及公正;
- 平等對話和參與;
- 透明,無隔閡;
- 杜絕報復;
- 機密;
- 簡單易用。

The grievance channels include suggestion box, notice board to display various grievance channels, telephone, mobile phone, email (ss@kingdom-china.com) and WeChat. We pledge to handle and complete any compliant within 10 working days.

ANNUAL REMUNERATION PAYABLE TO THE MEMBERS OF SENIOR MANAGEMENT

The annual remuneration of the members of the senior management by band for the year ended 31 December 2021 is as follows: 申訴渠道包括意見箱、展示各種申訴 渠道的公告欄、電話、手機、電子郵件 (ss@kingdom-china.com)和微信。一旦接到投訴, 我們承諾將在10個工作日內處理完成。

應付高級管理層成員的年度薪酬

截至二零二一年十二月三十一日止年度,高級管 理層成員的年度薪酬範圍如下:

		Number of individuals
Remuneration bands (RMB)	薪酬範圍(人民幣)	人數
RMB1,000,001 – RMB1,500,000	人民幣1,000,001元一人民幣1,500,000元	1

AUDITORS' REMUNERATION

During the Year, the remuneration paid to the Company's external auditors, Ernst & Young, is as follows:

核數師薪酬

於年內支付予本公司外部核數師安永會計師事務 所的薪酬如下:

Service rendered	提供的服務	Fee paid 已付費用 RMB'000 人民幣千元
Audit Services	審核服務	1,950
Tax services	稅項服務	170

The responsibilities of the external auditors with respect to the 2021 financial statements are set out in the section headed "Independent Auditors' Report" on page 82. Save as disclosed above and in the section headed "Independent Auditors' Report", the Company did not engage Ernst & Young for any non-audit services during the Year.

外部核數師就二零二一年財務報表的責任載於第 82頁的「獨立核數師報告」一節。除以上及「獨立 核數師報告」一節所披露者外,本公司於年內並 無委聘安永會計師事務所提供任何其他非審核服 務。

ACCOUNTABILITY AND AUDIT

The Directors acknowledge their responsibilities for preparing all information and representations contained in the consolidated financial statements of the Group for the Year, which give a true and fair view of the state of affairs of the Group and of the operating results and cash flow for the year. The Directors consider that the financial statements have been prepared in conformity with all applicable accounting standards and requirements and reflect amounts that are based on the best estimates, reasonable information and prudent judgment of the Board and the management. The Directors are not aware of any material uncertainties relating to events or conditions which may cast significant doubt upon the Group's ability to continue as a going concern. Accordingly, the Directors have prepared the consolidated financial statements of the Group on a going concern basis.

The statements of the auditor of the Group about its reporting responsibility on the consolidated financial statements of the Group are set out in the Independent Auditor's Report on page 82 of this annual report.

PUBLIC FLOAT

Within the knowledge of the Board, there have been sufficient public float of not fewer than 25% of number of total outstanding shares of the Company according to the "Disclosure of Interests" records at the website of the Stock Exchange, as of 31 December 2021 and as at the latest practicable date prior to the issue of this annual report.

問責及審核

董事知悉彼等有責任編製本集團於年內的合併財 務報表所載的一切資料及陳述,並真實而公允地 反映本集團事務狀況以及年內的經營業績及現金 流量情況。董事認為財務報表已遵照所有適用會 計準則及規定而編製,並反映根據董事會及管理 層的最佳估計、合理知情及審慎判斷後所得的數 額。就董事所知,並無有關任何事件或情況的重 大不明朗因素可能對本集團持續經營的能力產生 重大質疑。因此,董事已按照持續經營基準編製 本集團的合併財務報表。

本集團核數師就其對本集團合併財務報表的呈報 責任的聲明載於本年報第82頁的「獨立核數師報 告」。

公眾流通量

據董事會所知,根據聯交所網站「權益披露」記錄,截至二零二一年十二月三十一日及於本年報 刊發前之最後實際可行日期,本公司擁有不少於 發行在外股份總數25%的充足公眾流通量。

SHAREHOLDERS' RIGHTS

- (i) Procedures for Shareholders to convene an extraordinary general meeting (the "EGM") (including making proposals/moving a resolution at the EGM to be called by the Board)
 - Any one or more Shareholders holding at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company carrying the right of voting at general meetings of the Company (the "Eligible Shareholder(s)") shall at all times have the right, by written requisition to the Board or the company secretary of the Company (the "Company Secretary"), to require an EGM to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition, including putting forward proposals or moving a resolution at the EGM.
 - Eligible Shareholders who wish to require an EGM to be called by the Board for the purpose of making proposals or moving a resolution at the EGM must deposit a written requisition (the "**Requisition**") signed by the Eligible Shareholder(s) concerned to the principal place of business of the Company in Hong Kong at Level 54, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong, for the attention of the Company Secretary. The Requisition must state clearly the name of the Eligible Shareholder(s) concerned, his/her/their shareholding in the Company, the reason(s) for convening an EGM, the agenda of the EGM including the details of the business(es) proposed to be transacted at the EGM, signed by the Eligible Shareholder(s) concerned.
 - The Company will check the Requisition, and the identity and the shareholding of the Eligible Shareholder will be verified by the Company's branch share registrar. If the Requisition is found to be proper and in order, the Company Secretary will ask the Board to convene an EGM within two months and/or include the proposal or the resolution proposed by the Eligible Shareholder at the EGM after the deposit of the Requisition. On the contrary, if the Requisition has been verified as not in order, the Eligible Shareholder(s) concerned will be advised of this outcome and accordingly, the Board will not convene an EGM and/or include the proposal or the resolution proposed by the Eligible Shareholder at the EGM.

股東權利

- (i) 股東召開股東特別大會(「股東特別大 會」)的程序(包括於董事會召開的股東 特別大會提呈建議/動議決議案)
 - 任何一位或以上於遞呈要求日期持 有不少於本公司實繳股本(附有本公 司股東大會上投票權)十分之一的股 東(「合資格股東」)於任何時候均有權 透過向本公司董事會或公司秘書(「公 司秘書」)發出書面要求,要求董事會 召開股東特別大會,以處理有關要求 中指明的任何事項,包括於股東特別 大會上提呈建議或動議決議案。
 - 有意要求董事會召開股東特別大會以於會上提呈建議或動議決議案的 合資格股東,必須將經由合資格股東 簽署的書面要求(「要求」)遞呈至本公 司的香港主要營業地點香港皇后大 道東183號合和中心54樓,收件人應 註明為公司秘書。要求必須清楚列明 合資格股東的姓名、其於本公司的股 權、召開股東特別大會的理由、股東 特別大會的議程(包括建議於股東特 別大會上處理的事項詳情),並經由 有關合資格股東簽署。
 - 本公司將檢視要求,並向本公司的股 份過戶登記分處驗證合資格股東的 身份及股權。倘要求被認定為恰當及 完整,則公司秘書將要求董事會於遞 呈要求後兩個月內召開股東特別大 會及/或於股東特別大會中載列合 資格股東提呈的建議或決議案。與之 相反,倘要求被驗證為不完整,則合 資格股東將獲告知有關結論,而董事 會據此不會召開股東特別大會及/ 或於股東特別大會中載列合資格股 東提呈的建議或決議案。

If within 21 days of the deposit of the Requisition, the Board has not advised the Eligible Shareholders of any outcome to the contrary and fails to proceed to convene such EGM, the Eligible Shareholder(s) himself/herself/ themselves may do so in accordance with the Articles, and all reasonable expenses incurred by the Eligible Shareholder(s) concerned as a result of the failure of the Board shall be reimbursed to the Eligible Shareholder(s) concerned by the Company.

(ii) **Procedures for sending enquiries to the Board**

Shareholders may send their enquiries and concerns to the Board by addressing them to the principal place of business of the Company in Hong Kong at Level 54, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong by post or email to ir@kingdom-china.com for the attention of the investors relation department of the Company.

CHANGE IN CONSTITUTIONAL DOCUMENTS

During the Year, there was no change in the constitutional documents of the Company.

INVESTOR RELATIONS

The Group firmly believes the importance of communicating with the investment community and the Shareholders in attaining a high level of transparency. Since its listing, the Group has maintained various communication channels with analysts and fund managers such as one-to-one meetings, telephone communications, and press releases. The general meetings of the Company provide a platform for communication between the Shareholders and the Board. The Chairman of the Board as well as Chairmen of the Remuneration Committee, Nomination Committee and Audit Committee or if, in their absence, other members of the respective committees, and where applicable, the independent board committee, are available to answer questions at the Shareholders' meetings. The Company endeavours to provide timely and accurate information to the investors to enhance the understanding of the investors about the linen industry, as well as the business development strategy and direction of the Group.

The Group will continue to maintain a close relationship with investors and develop greater understanding about the Group for international investors, to enhance investors' confidence in the Group.

- 倘遞呈要求後21日內,董事會未有將 任何否定的結論告知合資格股東,亦 未有安排召開股東特別大會,則合資 格股東可自行根據細則召開股東特 別大會,而有關合資格股東因董事會 未有召開大會而合理產生的所有開 支應由本公司向有關合資格股東作 出償付。
- (ii) 向董事會提問的程序 股東可將向董事會作出的提問及疑問以 郵遞方式遞呈至本公司的香港主要營業 地點香港皇后大道東183號合和中心54 樓,收件人應註明為董事會,或電郵至 ir@kingdom-china.com,收件人應註明為本 公司投資者關係部。

章程文件變動

年內,本公司章程文件並無變動。

投資者關係

本集團深信與投資者及股東保持有效的溝通,有 助於保持本集團高度透明。本集團自上市以來, 以多種渠道與分析員及基金經理聯繫,如透過一 對一會議、電話交流及發放新聞稿。本公司的股 東大會提供一個股東與董事會之間溝通的平台。 董事會主席、薪酬委員會主席、提名委員會主席 及審核委員會主席,或(如上述人士未克出席) 各相關委員會的其他成員,以及獨立董事委員會 (如適用)的成員,將可於股東大會上回答問題。 本公司致力為投資者提供準確、及時訊息,以進 一步提升投資者對亞麻行業、本集團業務發展策 略和動向的了解。

本集團將繼續維持與投資者緊密的關係,及加強 國際投資者對本集團的認識,以增強投資者對本 集團的信心。

There is no change in the Articles during the Year. An up-to-date version of the Articles is available on the websites of the Company and the Stock Exchange.

As at 31 December 2021, the market capitalisation of the Company was approximately HK\$730,426,480 based on 629,678,000 Shares outstanding at the closing price of HK\$1.16 per Share.

The details of the substantial shareholders of the Company can be found on page 40 of this annual report.

CONTACT DETAILS

Shareholders may send their enquiries or requests as mentioned above to the following:

Address:	Kingdom Holdings Limited	地址
	Level 54 Hopewell Centre,	
	183 Queen's Road East, Hong Kong	
	(For the attention of the Investor Relations Department)	
Fax:	+852 3628 2284	傳真
Email:	ir@kingdom-china.com	電郵

DISCLAIMER

The contents of the section headed "Shareholders' Rights" are for reference and disclosure compliance purposes only. The information does not represent and should not be regarded as legal or other professional advice from the Company to the Shareholders. Shareholders should seek their own independent legal or other professional advice as to their rights as shareholders of the Company. The Company disclaims all liabilities and losses incurred by its shareholders in reliance on any contents of this section headed "Shareholders' Rights". 細則於年內並無任何變動。細則的最新版本已登 載於本公司及聯交所網站。

於二零二一年十二月三十一日,本公司市值約為 730,426,480港元,乃基於629,678,000股發行在 外股份按收市價每股1.16港元計算。

本公司主要股東的詳情可參閱本年報第40頁。

聯絡資料

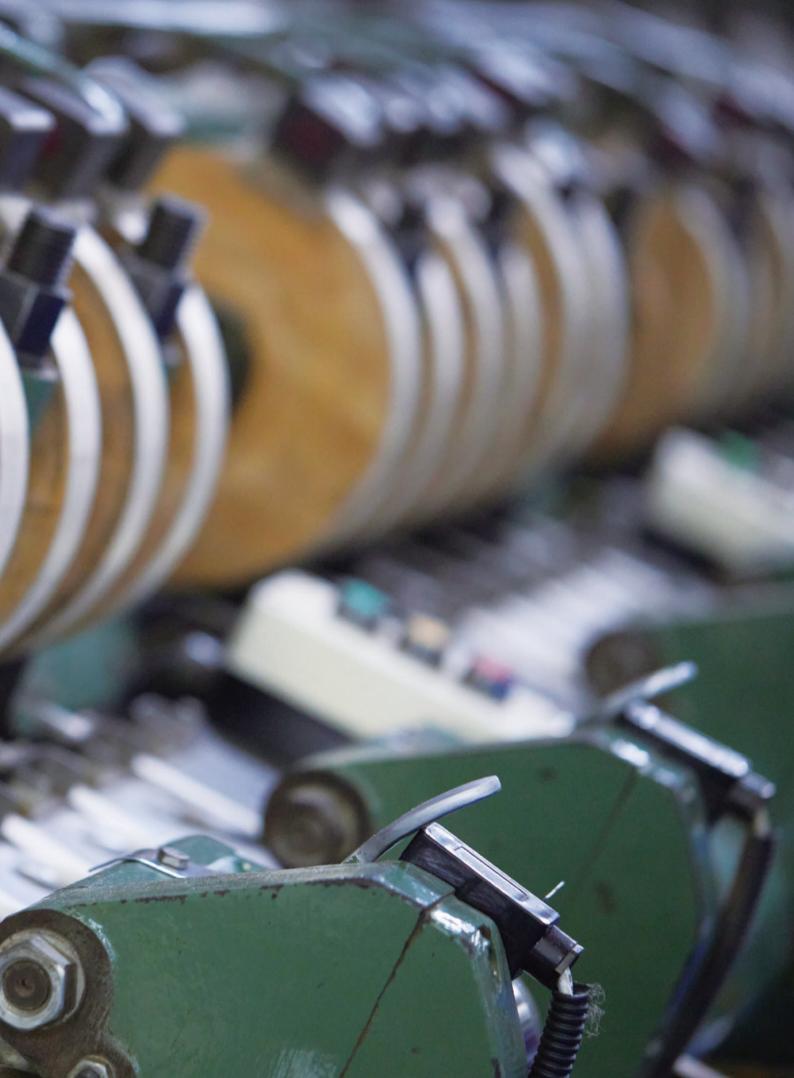
股東可透過以下途徑發出上述提問或要求:

地址:	金達控股有限公司
	香港皇后大道東183號
	合和中心54樓
	(收件人:投資者關係部)
傳真:	+852 3628 2284
電郵:	ir@kingdom-china.com

免責聲明

「股東權利」一節所載內容僅供參考,並僅為遵守 披露規定而提供。有關資料並不表示且不應被視 為本公司給予股東的法律或其他專業意見。股東 務請就彼等作為本公司股東享有的權利尋求獨立 法律或其他專業意見。本公司概不就其股東因倚 賴本節「股東權利」任何內容而產生的任何責任及 損失承擔責任。







To the shareholders of Kingdom Holdings Limited (Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

OPINION

We have audited the consolidated financial statements of Kingdom Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (the "Group") set out on pages 89 to 212, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2021, and the consolidated statement of profit or loss, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2021, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRSs") issued by the International Accounting Standards Board ("IASB") and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements* section of our report. We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's *Code of Ethics for Professional Accountants* (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. 致金達控股有限公司股東 (於開曼群島註冊成立的有限公司)

意見

我們已審計列載於第89至212頁的金達控股有限 公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴 集團」)的合併財務報表,此合併財務報表包括於 二零二一年十二月三十一日的合併財務狀況表 與截至該日止年度的合併損益表、合併全面收益 表、合併權益變動表和合併現金流量表,以及合 併財務報表附註,包括主要會計政策概要。

我們認為,該等合併財務報表已根據國際會計準 則理事會(「國際會計準則理事會」)頒佈的《國際 財務報告準則》(「國際財務報告準則」)真實而中 肯地反映了 貴集團於二零二一年十二月三十一 日的合併財務狀況及截至該日止年度的合併財務 表現及合併現金流量,並已遵照香港《公司條例》 的披露規定妥為擬備。

意見的基礎

我們已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」) 頒佈的《香港審計準則》(「香港審計準則」)進行 審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告 *核數師就審計合併財務報表承擔的責任*部分中作 進一步闡述。根據香港會計師公會頒佈的《專業 會計師道德守則》(以下簡稱「守則」),我們獨立 於 貴集團,並已履行守則中的其他專業道德責 任。我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足及 適當地為我們的審計意見提供基礎。

KEY AUDIT MATTERS

Key audit matters are those matters that, in our professional judgement, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters. For each matter below, our description of how our audit addressed the matter is provided in that context.

We have fulfilled the responsibilities described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements* section of our report, including in relation to these matters. Accordingly, our audit included the performance of procedures designed to respond to our assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements. The results of our audit procedures, including the procedures performed to address the matters below, provide the basis for our audit opinion on the accompanying consolidated financial statements.

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認為對本 期合併財務報表的審計最為重要的事項。這些事 項是在我們審計整體合併財務報表及出具意見時 進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意 見。我們對下述每一事項在審計中是如何應對的 描述也以此為背景。

我們已經履行了本報告核數師就審計合併財務報 表承擔的責任部分闡述的責任,包括與這些事項 相關的責任。相應地,我們的審計工作包括執行 為應對評估合併財務報表的重大錯誤陳述風險而 設計的程序。我們執行審計程序的結果,包括應 對下述事項所執行的程序,為對隨附的合併財務 報表發表審計意見提供了基礎。

Key audit matter 關鍵審計事項	How our audit addressed the key audit matter 該事項在審計中是如何應對的
Assessment on impairment for non-current assets 非流動資產的減值評估	
As at 31 December 2021, the carrying amount of property, plant and equipment, right-of-use asset and other intangible assets was RMB1,244 million in aggregate, which represented 45% of the Group's total assets. As the carrying amount of the Group's net assets was higher than the Company's market capitalisation, management performed an impairment test on its non-current assets. This assessment requires management to make certain key assumptions, such as cash flow projections covering a five-year period, the future growth rate and the discount rate which are highly judgemental. 於二零二一年十二月三十一日,物業、廠房及設備、使用權資產及其他無形資產的賬面金額合共為人民幣 1,244,000,000元,佔 貴集團資產總值的45%。由於 貴集團資產淨值的賬面金額高於 貴公司的市值,故管理層已對非流動資產進行減值測試。此舉要求管理層作出若干關鍵假設,如五年期現金流量預測、未來增長率及貼現率,非常主觀。	Our audit procedures included assessing the identification of cash-generating units and key assumptions, including those related to future increases in expected growth rates, turnover and discount rates, projection period and disposal values of the non-current assets at the end of the projection period applied. In performing our audit procedures, we involved our internal valuation specialists in assessing the valuation methodology used and the key assumptions applied and performed sensitivity analysis on key assumptions. 我們的審計程序包括評估現金產生單位的識別及該等關 鍵假設,包括與於預測期末適用的預期增長率、營業額及 折現率、預測期及非流動資產出售價值的未來增長有關 者。於進行審計程序時,我們已委聘內部估值專家評估所 用估值方法及關鍵假設,並對關鍵假設進行敏感性分析。

KEY AUDIT MATTERS (continued)

關鍵審計事項 (續)

Key audit matter 關鍵審計事項	How our audit addressed the key audit matter 該事項在審計中是如何應對的
Assessment on impairment for non-current assets 非流動資產的減值評估	
Detailed information about the significant accounting judgements and estimates on impairment for non-current assets is provided in note 3 to the financial statements. 有關非流動資產減值的重大會計判斷及估計的詳盡資料 於財務報表附註3提供。	We also reviewed the historical financial performance of the business units and compared it with the original forecasts when evaluating management's budgeting process. We have also reviewed the relevant disclosures in the financial statements. 我們亦已檢討業務單位的歷史財務表現,並與其原有預 測比較,從而評估管理層制定預算的過程。我們亦審查財 務報表的相關披露。

OTHER INFORMATION INCLUDED IN THE ANNUAL REPORT

The directors of the Company are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the Annual Report, other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon. We obtained Management Discussion and Analysis prior to the date of our auditor's report and we expect to obtain other sections of the Annual Report after the date of this auditor's report.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information identified above when it becomes available and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed on the other information obtained prior to the date of the auditor's report, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

年報內的其他信息

貴公司董事需對其他信息負責。其他信息包括刊 載於年報內的信息,但不包括合併財務報表及我 們的核數師報告。我們於核數師報告日期前已取 得管理層討論及分析,而我們預計於本核數師報 告日期後取得年報的其他章節。

我們對合併財務報表的意見並不涵蓋其他信息, 我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結 論。

結合我們對合併財務報表的審計,我們的責任是 閱讀上文指出可供查閱的其他信息,在此過程 中,考慮其他信息是否與合併財務報表或我們在 審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎 存在重大錯誤陳述的情況。基於我們對於核數師 報告日前取得的其他信息所執行的工作,如果我 們認為其他信息存在重大錯誤陳述,我們需要報 告該事實。我們就此概無任何報告。

RESPONSIBILITIES OF THE DIRECTORS FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with IFRSs issued by the IASB and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors of the Company are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors of the Company either intend to liquidate the Group or to cease operations or have no realistic alternative but to do so.

The directors of the Company are assisted by the Audit Committee in discharging their responsibilities for overseeing the Group's financial reporting process.

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Our report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際會計準則理事會頒佈 的《國際財務報告準則》及香港《公司條例》的披露 規定擬備真實而中肯的合併財務報表,並對其認 為為使合併財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯 誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備合併財務報表時, 貴公司董事負責評 估 貴集團持續經營的能力,並在適用情況下披 露與持續經營有關的事項,以及使用持續經營為 會計基礎,除非 貴公司董事有意將 貴集團清 盤或停止經營,或別無其他實際的替代方案。

審核委員會協助 貴公司董事履行職責,監 督 貴集團的財務報告過程。

核數師就審計合併財務報表承擔的責任

我們的目標,是對合併財務報表整體是否不存在 由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理 保證,並出具包括我們意見的核數師報告。我們 僅對全體股東作出報告,除此以外,本報告並無 其他用途。我們不會就核數師報告的內容向任何 其他人士負上或承擔任何責任。

合理保證是高水平的保證,但不能保證按照《香 港審計準則》進行的審計,在某一重大錯誤陳述 存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引 起,如果合理預期它們單獨或匯總起來可能影響 合併財務報表使用者依賴合併財務報表所作出的 經濟決定,則有關的錯誤陳述可被視作重大。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(continued)

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.

核數師就審計合併財務報表承擔的責任 (續)

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中,我們 運用了專業判斷,保持了專業懷疑態度。我們亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險,設計及執行審計程序以應對這些風險,以及獲取充足和適當的審計憑證,作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述,或淩駕於內部控制之上,因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部監控,以設計適當 的審計程序,但目的並非對 貴集團內部 監控的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出 會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作 出結論。根據所獲取的審計憑證,確定是否 存在與事項或情況有關的重大不確定性, 從而可能導致對 貴集團的持續經營能力 產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不 確定性,則有必要在核數師報告中提請使 用者注意合併財務報表中的相關披露。假 若有關的披露不足,則我們應當發表非無 保留意見。我們的結論是基於核數師報告 日止所取得的審計憑證。然而,未來事項或 情況可能導致 貴集團不能持續經營。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(continued)

- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with the Audit Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide the Audit Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, actions taken to eliminate threats or safeguards applied.

From the matters communicated with the Audit Committee, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matter. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

核數師就審計合併財務報表承擔的責任 (續)

- 評價合併財務報表的整體列報方式、結構 和內容,包括披露,以及合併財務報表是否 中肯反映交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務信息 獲取充足、適當的審計憑證,以便對合併財 務報表發表意見。我們負責 貴集團審計 的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔 全部責任。

除其他事項外,我們與審核委員會溝通了計劃的 審計範圍、時間安排、重大審計發現等,包括我們 在審計中識別出內部監控的任何重大缺陷。

我們還向審核委員會提交聲明,說明我們已符合 有關獨立性的相關專業道德要求,並與他們就有 可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係 和其他事項進行溝通,以及在適用的情況下,為 消除威脅採取行動或應用防範措施。

從與審核委員會溝通的事項中,我們確定哪些事 項對本期合併財務報表的審計最為重要,因而構 成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些 事項,除非法律法規不允許公開披露這些事項, 或在極端罕見的情況下,如果合理預期在我們報 告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾 利益,我們決定不應在報告中溝通該事項。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

核數師就審計合併財務報表承擔的責任 (續)

(continued)

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Shun Lung Wai.

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是孫龍 偉。

Ernst & Young Certified Public Accountants

Hong Kong

18 March 2022

安永會計師事務所 *執業會計師* 香港

二零二二年三月十八日

Consolidated Statement of Profit or Loss 合併損益表

Year ended 31 December 2021 截至二零二一年十二月三十一日止年度

			2021	2020
		Notes	二零二一年 RMB'000	二零二零年 RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
			7(L(H) 1 / L	(Restated)
				(經重列)
REVENUE	收入	5	1,799,690	1,057,426
REVENUE	17.17	5	1,7 55,050	1,037,420
Cost of sales	銷售成本		(1,460,162)	(950,129)
Gross profit	毛利		339,528	107,297
Other income and gains	其他收益及得益	5	7,136	23,210
Selling and distribution expenses	銷售及分銷開支		(82,324)	(38,879)
Administrative expenses	行政開支		(98,406)	(77,601)
Other expenses	其他開支		(3,803)	(16,847)
Finance costs	財務成本	6	(39,044)	(36,583)
Gain on disposal of a subsidiary	出售一家附屬公司的得益			11,123
PROFIT/(LOSS) BEFORE TAX	除稅前溢利/(虧損)	7	123,087	(28,280)
Income tax (expense)/credit	所得稅 (開支) /抵免	10	(32,587)	15,602
PROFIT/(LOSS) FOR THE YEAR	年內溢利/(虧損)		90,500	(12,678)
Attributable to:	由下列項目應佔:			
Owners of the parent	母公司擁有人		88,223	(11,177)
Non-controlling interests	非控制性權益		2,277	(1,501)
EARNINGS/(LOSS) PER SHARE Attributable to ordinary Equity Holders of the Parent	母公司普通股權益持有人 應佔每股盈利/(虧損)			
Basic	基本	12	人民幣RMB0.14元	人民幣RMB(0.02)元
Diluted	攤薄	12	人民幣RMB0.14元	人民幣RMB(0.02)元

Consolidated Statement of Comprehensive Income 合併全面收益表

Year ended 31 December 2021 截至二零二一年十二月三十一日止年度

		2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
PROFIT/(LOSS) FOR THE YEAR	年內溢利/(虧損)	90,500	(12,678)
Other comprehensive income/(loss) that may be reclassified to profit or loss in subsequent periods:	將於往後期間可能重新分 類至損益的其他全面 收益/(虧損):		
Exchange differences on translation of foreign operations	換算海外業務的匯兌差額	(9,722)	334
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME/(LOSS) FOR THE YEAR	年內全面收益/(虧損) 總額	80,778	(12,344)
Attributable to:	由下列項目應佔:		
Owners of the parent	母公司擁有人	78,501	(10,843)
Non-controlling interests	非控制性權益	2,277	(1,501)
		80,778	(12,344)

Consolidated Statement of Financial Position 合併財務狀況表

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

			2021	2020
			二零二一年	二零二零年
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
				(Restated)
				(經重列)
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	13	1,150,775	1,056,488
Investment properties	投資物業	14	5,132	5,729
Right-of-use assets	使用權資產	15	87,362	73,965
Other intangible assets	其他無形資產	16	5,987	6,158
Prepayments for equipment	設備預付款項		1,456	22,570
Deferred tax assets	遞延稅項資產	17	7,233	23,277
Other non-current assets	其他非流動資產		3,407	407
Total non-current assets	非流動資產總值		1,261,352	1,188,594
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	18	629,221	794,069
Trade and notes receivables	應收貿易賬款及應收票據	19	512,732	375,843
Prepayments, deposits and	預付款、押金及其他應收			
other receivables	款項	20	92,219	88,371
Pledged deposits	已抵押存款	22	44,730	32,889
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	22	249,213	166,882
Total current assets	流動資產總值		1,528,115	1,458,054
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade and notes payables	應付貿易賬款及應付票據	23	293,920	198,863
Other payables and accruals	其他應付款項及預提費用	24	210,602	159,727
Interest-bearing bank and	計息銀行及其他借貸			
other borrowings		25	828,378	962,399
Derivative financial instruments	衍生金融工具	21	1,275	-
Dividend payable	應付股息		182	188
Tax payable	應付稅項		14,948	12,762
Total current liabilities	流動負債總額		1,349,305	1,333,939
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		178,810	124,115
TOTAL ASSETS LESS CURRENT	資產總值減流動負債			
LIABILITIES			1,440,162	1,312,709

Consolidated Statement of Financial Position 合併財務狀況表

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

		Notes 附註	2021 二零二一年 RMB'000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減流動負債		1,440,162	1,312,709
NON-CURRENT LIABILITIES Deferred tax liabilities Interest-bearing bank and	非流動負債 遞延稅項負債 計息銀行及其他借貸	17	32,129	19,870
other borrowings Total non-current liabilities	非流動負債總額	25	<u> </u>	73,074
Net assets	資產淨值		1,350,616	1,239,635
EQUITY Equity attributable to owners of the parent	權益 母公司擁有人應佔權益			
Share capital Treasury shares Reserves	股本 庫存股份 儲備	26 27 29	6,329 (13,305) 1,272,702	6,329 (13,305)
Non controlling interests	非控制性權益		1,265,726	1,195,264
Non-controlling interests Total equity	非 左 向 1 生 惟 血 權 益 總 額		84,890 	44,371

Ren Weiming 任維明 Director 董事 Shen Yueming 沈躍明 Director 董事

Consolidated Statement of Changes in Equity 合併權益變動表

Year ended 31 December 2021 截至二零二一年十二月三十一日止年度

			Attributable to owners of the parent 母公司擁有人應佔									
		Issued capital 已發行	Share premium	Treasury shares	Merger reserve	Statutory reserve	Share award reserve 股份獎勵	Exchange reserve	Retained profits	Total	Non- controlling interests 非控制性	Total equity
		股本	股份溢價	庫存股份	合併儲備	法定儲備	儲備	匯兌儲備	保留溢利	總計	權益	權益總額
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
		八氏帝十九	八氏市1九	八氏帝十九	八氏帝十九	八氏帝十九	八氏帝十九	八氏帝十九	八氏帝十九	八氏帝十九	八氏帝十九	八氏帝十九
At 31 December 2019 Effect of a business combination	於二零一九年十二月三十一日 共同控制下業務合併的影響	6,329	270,308	(18,493)	196,816	144,757	8,401	(2,996)	632,688	1,237,810	43,085	1,280,895
under common control					8,000				3,150	11,150	2,787	13,937
At 1 January 2020 (Restated)**	於二零二零年一月一日 (經重列)**	6,329	270,308	(18,493)	204,816	144,757	8,401	(2,996)	635,838	1,248,960	45,872	1,294,832
Loss for the year (Restated)** Exchange differences on	年內虧損 (經重列) ** 換算海外業務的匯兌差額	-	-	-	-	-	-	-	(11,177)	(11,177)	(1,501)	(12,678)
translation of foreign operations								334		334		334
Total comprehensive income for the year	年內全面收益總額	_	_	_	_	_	_	334	(11,177)	(10,843)	(1,501)	(12,344)
Transfer from retained profits	轉撥自保留溢利	-	-	-	_	356	_	-	(356)	(10)010)	-	-
Equity-settled share award plan Transfer of share award reserve	以權益結算股份獎勵計劃 於歸屬時轉撥股份獎勵儲備	-	-	-	-	-	(4,295)	-	-	(4,295)	-	(4,295)
upon the vesting		-	(1,082)	5,188	-	-	(4,106)	-	-	-	-	-
Final 2019 dividend declared	已宣派二零一九年末期股息								(38,558)	(38,558)		(38,558)
At 31 December 2020 (Restated)**	於二零二零年十二月三十一日 (經重列)**	6,329	269,226*	(13,305)	204,816*	145,113*	_*	(2,662)*	585,747*	1,195,264	44,371	1,239,635

**

** Comparative figures have been restated for the Group's application of book value accounting for business combination under common control. Details of the restatement are set out in note 30 to the financial statements. 比較數字已重列,以供本集團就共同控制下的業務合併應用賬面值會計處理。重列的詳情載於財務報表附註30。

Consolidated Statement of Changes in Equity 合併權益變動表

Year ended 31 December 2021 截至二零二一年十二月三十一日止年度

	Attributable to owners of the parent 母公司擁有人應佔												
			Issued capital 已發行	Share premium	Treasury shares	Merger reserve	Statutory reserve	Other reserve 其他	Exchange reserve	Retained profits	Total	Non- controlling interests 非控制性	Total equity
			股本	股份溢價	庫存股份	合併儲備	法定儲備	儲備	匯兌儲備	保留溢利	總計	權益	權益總額
		Note	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 31 December 2020 (Restated) ** 🏌	於二零二零年 十二月三十一日 (經重列)**		6,329	269,226	(13,305)	204,816	145,113	_	(2,662)	585,747	1,195,264	44,371	1,239,635
Profit for the year 年	年內溢利		_	_	_	_	_	_	_	88,223	88,223	2,277	90,500
1	換算海外業務的匯兌差額		-	-	-	-	-	-	(9,722)		(9,722)		(9,722)
Total comprehensive income 角 for the year	年內全面收益總額		_	_	_	_	_	_	(9,722)	88,223	78,501	2,277	80,778
	轉撥自保留溢利 收購一間共同控制的附屬		-	-	-	-	12,515	-	-	(12,515)	-	-	-
common control Capital contribution from	公司 非控股股東注資	30	-	-	-	(8,797)	-	-	-	-	(8,797)	-	(8,797)
non-controlling shareholders			-	-	-	-	-	-	-	-	-	46,000	46,000
Acquisition of non-controlling interests & Dividends paid to non-controlling \$	收購非控制性權益 支付予非控股股東的股息		-	-	-	-	-	758	-	-	758	(758)	-
shareholders												(7,000)	(7,000)
At 31 December 2021 前	於二零二一年 十二月三十一日		6,329	269,226*	(13,305)	196,019*	157,628*	758*	(12,384)*	661,455*	1,265,726	84,890	1,350,616

*

* These reserve accounts comprise the consolidated reserves of RMB1,272,702,000 (2020: RMB1,202,240,000) in the consolidated statement of financial position.

- ** Comparative figures have been restated for the Group's application of book value accounting for a business combination under common control. Details of the restatement are set out in note 30 to the financial statements.
- 該等儲備賬包括合併財務狀況表的合併儲備 人民幣1,272,702,000元(二零二零年:人民幣 1,202,240,000元)。
- ** 比較數字已重列,以供本集團就共同控制下的業務合併應用賬面值會計處理。重列的詳情載於財務報表附註30。

Consolidated Statement of Cash Flows 合併現金流量表

Year ended 31 December 2021 截至二零二一年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2021 二零二一年 RMB'000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	經營活動的現金流量			
Profit/(Loss) before tax	除稅前溢利/(虧損)		123,087	(28,280)
Adjustments for: Fair value losses on derivative instruments – transactions not qualifying	就下列各項作出的調整: 衍生工具的公允價值 虧損 一不合資格作對沖	-	1 275	
as hedges Equity-settled share award expense	的交易 以權益結算股份獎勵	7	1,275	-
Depreciation of property,	開支 物業、廠房及設備以及 投資物業折舊	7	-	(4,295)
plant and equipment and investment properties Depreciation of right-of-use assets Amortisation of other	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	13,14 15	88,934 4,460	74,417 4,154
intangible assets Reversal of provision for impairment	存貨減值撥備轉回	16	580	545
of inventories Loss/(Gain) on disposal of items of	出售物業、廠房及設備		(3,164)	(5,602)
property, plant and equipment (Reversal of)/provision for	項目虧損/(得益) 應收貿易賬款		470	(2,755)
trade receivables Reversal of provision for impairment	(轉回)/撥備 物業、廠房及設備	19	(1,423)	59
of property, plant and equipment Gain on disposal of a subsidiary	減值撥備轉回出售一家附屬公司的	13	-	(6,173)
Finance costs	得益 財務成本	6	_ 39,044	(11,123) 36,583
Bank interest income	銀行利息收入	5	(234)	(875)
Decrease/(Increase) in inventories Increase in trade and notes receivable	存貨減少/(增加) 應收貿易賬款及		253,029 168,012	56,655 (13,937)
(Increase)/Decrease in prepayments,	遮 候 票 據 增 加 預 付 款 、 押 金 及 其 他 應 收		(135,466)	(30,082)
deposits and other receivables Proceeds from pledged deposits	款項(增加)/減少 已抵押存款的所得款項		(18,848) 202,999	22,963 131,524
New pledged deposits Decrease in derivative financial assets	新造已抵押存款 衍生金融資產減少		(208,096)	(92,133)
Increase/(Decrease) in trade and notes payables	應付貿易賬款及應付票據 增加/(減少) 其他應付款項及		95,057	(158,063)
Increase in other payables and accruals	預提費用增加		4,020	59,258
Cash generated from/(used in) operations	經營產生/(所用)的現金		360,707	(23,617)
Interest received Income tax paid	已收利息 已付所得稅		234 (2,098)	875 (22,301)
Net cash flows generated from/(used in) operating activities	經營活動產生/(所用)的 現金流量淨額		358,843	(45,043)

Consolidated Statement of Cash Flows 合併現金流量表

Year ended 31 December 2021 截至二零二一年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	投資活動的現金流量			
Purchases of items of property, plant and equipment and intangible assets Prepayments for equipment Proceeds from disposal of items of	購置物業、廠房及設備 項目以及無形資產 設備預付款項 出售物業、廠房及設備		(118,567) –	(73,620) (23,277)
property, plant and equipment Decrease in prepayments for a building	項目的所得款項 樓宇及土地使用權預付		4,160	13,837
and a land use right Purchase of right-of-use assets	款項減少 購置使用權資產		_ (17,145)	48,000
Disposal of a subsidiary	出售一家附屬公司		15,000	(229)
Net cash flows used in investing activities	投資活動所用的現金流量 淨額		(116,552)	(35,289)
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動的現金流量			
Capital contribution from non- controlling shareholders New bank loans Repayment of bank loans Proceeds from pledged deposits New pledged deposits Interest paid Principal portion of lease payments Payment for acquisition of a subsidiary under common control Dividends paid Dividends paid to non-controlling shareholders	非控股股東注資 新造銀行貸款 償還銀行貸款 已抵押存款的所得款項 新造已抵押存款 已付利息 租賃款項的本金部分 收購一間共同控制的附屬 公司的付款 已付股息 支付予非控股股東的股息	31(b)	46,000 1,187,859 (1,315,974) 155 (6,899) (43,173) (2,404) (8,800) - (7,000)	1,519,808 (1,406,033) 167,278 (93,390) (47,351) (2,080)
Net cash flows (used in)/generated from financing activities	融資活動(所用)/產生的 現金流量淨額		(150,236)	99,845
NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等價物增加 淨額		92,055	19,513
Cash and cash equivalents at beginning of year	年初現金及現金等價物		166,882	147,039
Effect of foreign exchange rate changes, net	匯率變動影響淨額		(9,724)	330
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR	年末現金及現金等價物		249,213	166,882

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

1. CORPORATE AND GROUP INFORMATION

Kingdom Holdings Limited was incorporated in the Cayman Islands as an exempted company with limited liability on 21 July 2006. The Company's shares were listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") on 12 December 2006.

The Group is principally engaged in the manufacture and sale of linen yarn.

The Company's registered office address is Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681 GT, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands; and the principal place of business is located at Level 54, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong.

Information about principal subsidiaries

Particulars of the Company's principal subsidiaries are as follows:

1. 公司及集團資料

金達控股有限公司於二零零六年七月 二十一日在開曼群島註冊成立為獲豁免有 限公司。本公司股份於二零零六年十二月 十二日在香港聯合交易所有限公司(「聯交 所」)上市。

本集團主要從事生產及銷售亞麻紗。

本公司的註冊辦事處地址為Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681 GT, Grand Cayman KY1-1111, Cayman Islands; 其主要 營業地點則位於香港皇后大道東183號合 和中心54樓。

有關主要附屬公司的資料

本公司主要附屬公司詳情如下:

Name of company 公司名稱	Place and date of establishment and nature of legal entity 成立地點及日期及 合法實體的性質	Nominal value of issued ordinary/ registered share capital 已發行普通股 面值/註冊股本	Percentage of attributable to the 本公司 應佔權益百 Direct 直接	Company	Principal activities 主要業務
Overseas Kingdom Limited	British Virgin Islands ("BVI") 26 July 2006 英屬處女群島 (「英屬處女群島」) 二零零六年七月二十六日	HK\$0.01/HK\$500 0.01港元/500港元	100%	-	Investment holding 投資控股
Kingdom Group Holdings Limited ("Hong Kong Kingdom") 金達集團控股有限公司 (「香港金達」)	Hong Kong, China 10 September 2004 中國香港 二零零四年九月十日	HK\$1,250,000 1,250,000港元	-	100%	Investment holding and trading 投資控股及貿易
Zhejiang Jinyuan Flax Co., Ltd. 浙江金元亞麻有限公司	PRC 18 March 2003 Wholly foreign owned enterprise 中國 二零零三年三月十八日, 外商獨資企業	US\$70,000,000 70,000,000美元	-	100%	Manufacture and sale of linen yarn 生產及銷售亞麻紗

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

1. CORPORATE AND GROUP INFORMATION 1. 公司及集團資料 (續)

(continued)

Name of company 公司名稱	Place and date of establishment and nature of legal entity 成立地點及日期及 合法實體的性質	Nominal value of issued ordinary/ registered share capital 已發行普通股 面值/註冊股本	Percentage of e attributable to the 本公司 應佔權益百分 Direct	Company 子比 Indirect	Principal activities 主要業務
Jiangsu Jinyuan Flax Co., Ltd. 江蘇金元亞麻有限公司	PRC 17 October 2003 Limited liability company 中國 二零零三年十月十七日, 有限公司	US\$18,500,000 18,500,000美元	直接 -	間接 100%	Manufacture and sale of linen yarn 生產及銷售亞麻紗
Zhejiang Jinda Flax Co., Ltd. 浙江金達亞麻有限公司	PRC 28 May 2012 Limited liability company 中國 二零一二年五月二十八日, 有限公司	RMB100,000,000 人民幣100,000,000元	-	100%	Manufacture and sale of linen yarn 生產及銷售亞麻紗
Kingdom Europe S.R.L.	Italy 7 September 2007 意大利 二零零七年九月七日	EUR502,646 502,646歐元	-	100%	Trading 貿易
Kingdom (Ethiopia) Linen PLC (「Kingdom (Ethiopia)」)	Ethiopia 16 July 2014 埃塞俄比亞 二零一四年七月十六日	US\$22,914,959 RMB88,253,711 22,914,959美元 人民幣88,253,711元	-	100%	Manufacture and sale of linen yarn 生產及銷售亞麻紗
Heilongjiang Kingdom Enterprise Co., Ltd. ("Heilongjiang Kingdom") 黑龍江金達麻業有限公司 (「黑龍江金達」)	PRC 11 March 2016 Limited liability company 中國 二零一六年三月十一日, 有限公司	RMB300,000,000 人民幣300,000,000元	-	75%	Manufacture and sale of linen yarn 生產及銷售亞麻紗
Kingdom Tiansheng (Shanghai) Trading Co., Ltd. 金達天晟 (上海) 商貿有限公司	PRC 11 October 2019 Limited liability company 中國 二零一九年十月十一日, 有限公司	RMB15,000,000 人民幣15,000,000元	-	80%	Trading 貿易
Zhejiang Kingdom REEL Textile Co., Ltd. 浙江金達瑞優紡織有限公司	PRC 15 June 2020 Limited liability company 中國 二零二零年六月十五日, 有限公司	RMB20,000,000 人民幣20,000,000元	-	100%	Trading 貿易

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

1. CORPORATE AND GROUP INFORMATION

1. 公司及集團資料(續)

(continued)

Name of company 公司名稱	Place and date of establishment and nature of legal entity 成立地點及日期及 合法實體的性質	Nominal value of issued ordinary/ registered share capital 已發行普通股 面值/註冊股本	Percentage of attributable to the 本公司 應佔權益百 Direct 直接	Company	Principal activities 主要業務
Heilongjiang Kingdom Industrial Hemp Supply Chain Management Co., Ltd 黑龍江金達工業大麻供應鏈管理 有限公司	PRC 12 June 2020 Limited liability company 中國 二零二零年六月十二日, 有限公司	RMB50,000,000 人民幣50,000,000元	-	100%	Sale of industrial hemp 銷售工業大麻
Kingdom Tiansheng (Zhejiang) Fabric Co., Ltd. 金達天晟 (浙江) 布藝有限公司	PRC 15 February 2021 Limited liability company 中國 二零二一年二月十五日, 有限公司	RMB100,000,000 人民幣100,000,000元	-	100%	Trading 貿易
Heilongjiang Kangyuan Flax and Hemp Seed Co., Ltd ("Kangyuan Seed") 黑龍江康源種業有限公司 (「康源種業」)	PRC 8 August 2017 Limited liability company 中國 二零一七年八月八日, 有限公司	RMB10,000,000 人民幣10,000,000元	-	80%	R&D and sale of hemp seeds 研發及銷售大麻籽
Jiangxi Kingdom Fabric Co., Ltd. 江西金達布藝有限公司	PRC 15 December 2021 Limited liability company 中國 二零二一年十二月十五日, 有限公司	RMB70,000,000 人民幣70,000,000元	-	100%	Manufacture and sale of fabric 生產及銷售面料

During the year, the Group acquired Kangyuan Seed from a company controlled by a director of the Company. Further details of this acquisition are included in note 30 to the financial statements.

年內,本集團向本公司一名董事控制的公司收購收購康源種業。收購的進一步詳情載於財務報表附註30。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.1 BASIS OF PREPARATION

These financial statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRSs") (which include all International Financial Reporting Standards, International Accounting Standards ("IASs") and Interpretations) issued by the International Accounting Standards Board ("IASB") and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the historical cost convention, except for derivative financial instruments and notes receivables which have been measured at fair value. These financial statements are presented in Renminbi ("RMB") and all values are rounded to the nearest thousand (RMB'000), except when otherwise indicated.

Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") for the year ended 31 December 2021. A subsidiary is an entity (including a structured entity), directly or indirectly, controlled by the Company. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee (i.e., existing rights that give the Group the current ability to direct the relevant activities of the investee).

When the Company has, directly or indirectly, less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- (a) the contractual arrangement with the other vote holders of the investee;
- (b) rights arising from other contractual arrangements; and
- (c) the Group's voting rights and potential voting rights.

The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting period as the Company, using consistent accounting policies. The results of subsidiaries are consolidated from the date on which the Group obtains control, and continue to be consolidated until the date that such control ceases.

2.1 編製基準

本財務報表乃按照國際會計準則理事會頒 佈的《國際財務報告準則》(包括所有《國際 財務報告準則》、《國際會計準則》及詮釋) 及香港《公司條例》的披露規定編製。除衍 生金融工具及應收票據採用公允價值計量 外,本財務報表乃根據歷史成本慣例編製。 除非另有標明,否則本財務報表以人民幣 呈列而所有價值已四捨五入至最接近的千 位數(人民幣千元)。

合併基準

合併財務報表包括本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零二一年十二月三十一日止年度的財務報表。附屬公司為由本公司直接或間接控制的實體(包括結構性實體)。倘本集團參與投資對象業務可獲得或有權獲得可變回報以及能透過對投資對象行使其權力(即本集團獲賦予現有能力以主導投資對象相關活動的既存權利)影響該等回報,即代表本集團取得控制權。

倘本公司直接或間接擁有的投資對象表決 權或類似權利不足大多數,本集團於評估 其是否擁有對投資對象的權力時會考慮一 切相關事實及情況,包括:

- (a) 與投資對象其他投票持有人的合約 安排;
- (b) 其他合約安排所產生的權利;及
- (c) 本集團的表決權及潛在表決權。

附屬公司與本公司的財務報表的報告期間 相同,並採用一致會計政策編製。附屬公司 的業績由本集團取得控制權的日期起合併 入賬,並繼續合併入賬直至該等控制權終 止日期為止。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.1 BASIS OF PREPARATION (continued) Basis of consolidation (continued)

All intra-group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

The Group reassesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control described above. A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction.

If the Group loses control over a subsidiary, it derecognises (i) the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary, (ii) the carrying amount of any non-controlling interest and (iii) the cumulative translation differences recorded in equity; and recognises (i) the fair value of the consideration received, (ii) the fair value of any investment retained and (iii) any resulting surplus or deficit in profit or loss. The Group's share of components previously recognised in other comprehensive income is reclassified to profit or loss or retained profits, as appropriate, on the same basis as would be required if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities.

2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND DISCLOSURES

The Group has adopted the following revised IFRSs for the first time for the current year's financial statements.

Amendments to IFRS 9,	Interest Rate Benchmark Reform
IAS 39, IFRS 7, IFRS 4	– Phase 2
and IFRS 16	
Amendment to IFRS 16	Covid-19-Related Rent

Concessions beyond

30 June 2021 (early adopted)

2.1 編製基準 (續) 合併基準 (續)

所有集團內公司間資產及負債、權益、收 入、開支及與本集團成員公司間交易有關 的現金流量均於合併賬目時全數抵銷。

倘有事實或情況顯示上文所述的三項控制 權元素其中一項或多項出現改變,則本集 團會重新評估其是否控制投資對象。附屬 公司擁有權權益的變動(並無失去控制權) 按權益交易入賬。

倘本集團失去對附屬公司的控制權,則會 終止確認(i)該附屬公司的資產(包括商譽) 及負債、(ii)任何非控制性權益的賬面金額 及(iii)於權益內記錄的累計換算差額;及確 認(i)所收代價的公允價值、(ii)任何保留投資 的公允價值及(iii)損益中任何因此產生的盈 餘或虧絀。過往於其他全面收益內確認的 本集團應佔部分按與猶如本集團直接出售 有關資產或負債時所規定的相同基準重新 分類至損益或保留溢利(如適用)。

2.2 會計政策及披露的變動

本集團已於本年度財務報表內首次採納下 列經修訂《國際財務報告準則》。

 《國際財務報告準則》
 利率基準改革-第二階段

 第9號、《國際會計準則》
 第39號、《國際財務

 報告準則》第7號、
 《國際財務報告準則》

 第4號及《國際財務報告準則》
 第4號及《國際財務報告準則》

 第16號的修訂本
 二零二一年六月三十日後

 第16號的修訂本
 的Covid-19有關租金寬

 減(提前採納)
 減(提前採納)

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND DISCLOSURES (continued)

The nature and the impact of the revised IFRSs are described below:

Amendments to IFRS 9, IAS 39, IFRS 7, IFRS 4 and (a) IFRS 16 address issues not dealt with in the previous amendments which affect financial reporting when an existing interest rate benchmark is replaced with an alternative risk-free rate ("RFR"). The amendments provide a practical expedient to allow the effective interest rate to be updated without adjusting the carrying amount of financial assets and liabilities when accounting for changes in the basis for determining the contractual cash flows of financial assets and liabilities, if the change is a direct consequence of the interest rate benchmark reform and the new basis for determining the contractual cash flows is economically equivalent to the previous basis immediately preceding the change. In addition, the amendments permit changes required by the interest rate benchmark reform to be made to hedge designations and hedge documentation without the hedging relationship being discontinued. Any gains or losses that could arise on transition are dealt with through the normal requirements of IFRS 9 to measure and recognise hedge ineffectiveness. The amendments also provide a temporary relief to entities from having to meet the separately identifiable requirement when an RFR is designated as a risk component. The relief allows an entity, upon designation of the hedge, to assume that the separately identifiable requirement is met, provided the entity reasonably expects the RFR risk component to become separately identifiable within the next 24 months. Furthermore, the amendments require an entity to disclose additional information to enable users of financial statements to understand the effect of interest rate benchmark reform on an entity's financial instruments and risk management strategy. The amendments did not have any significant impact on the financial position and performance of the Group.

2.2 會計政策及披露的變動 (續)

下文列出經修訂《國際財務報告準則》的性 質及影響:

當現有利率基準被可替代無風險利 (a) 率替代時,《國際財務報告準則》第9 號、《國際會計準則》第39號、《國際財 務報告準則》第7號、《國際財務報告 準則》第4號及《國際財務報告準則》第 16號的修訂本解決先前影響財務報 告的修訂本未處理的問題。修訂本提 供對於釐定金融資產及負債的合約 現金流量的基準的變動進行會計處 理時無需調整金融資產及負債的賬 面金額而更新實際利率的可行權宜 方法,前提為該變動為利率基準改革 的直接後果且釐定合約現金流量的 新基準於經濟上等同於緊接變動前 的先前基準。此外,該等修訂本允許 利率基準改革所規定對對沖指定及 對沖文件進行更改,而不會中斷對沖 關係。過渡期間可能產生的任何損益 均通過《國際財務報告準則》第9號的 正常規定進行處理,以衡量及確認對 沖無效性。倘無風險利率被指定為風 險組成部分時,該等修訂本亦暫時減 輕了實體必須滿足可單獨識別的要 求的風險。倘實體合理地預期無風險 利率風險組成部分於未來24個月內 將變得可單獨識別,則該減免允許實 體於指定對沖後假定已滿足可單獨 識別的規定。此外,該等修訂亦規定 實體須披露額外資料,以使財務報表 的使用者能夠了解利率基準改革對 實體的金融工具及風險管理策略的 影響。該等修訂對本集團的財務狀況 及業績並無造成任何重大影響。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND DISCLOSURES (continued)

(b) Amendment to IFRS 16 issued in March 2021 extends the availability of the practical expedient for lessees to elect not to apply lease modification accounting for rent concessions arising as a direct consequence of the covid-19 pandemic by 12 months. Accordingly, the practical expedient applies to rent concessions for which any reduction in lease payments affects only payments originally due on or before 30 June 2022, provided the other conditions for applying the practical expedient are met. The amendment is effective retrospectively for annual periods beginning on or after 1 April 2021 with any cumulative effect of initially applying the amendment recognised as an adjustment to the opening balance of retained profits at the beginning of the current accounting period. Earlier application is permitted. The Group has early adopted the amendment on 1 January 2021. However, the Group has not received covid-19related rent concessions and plans to apply the practical expedient when it becomes applicable within the allowed period of application.

2.2 會計政策及披露的變動 (續)

二零二一年三月頒佈的《國際財務報 (b) 告準則》第16號的修訂本將承租人 可選擇可行權宜方法而不採用租賃 變更的方法來核算因covid-19疫情直 接導致的租金寬減延長了12個月。因 此,在滿足應用可行權宜方法的其他 條件下,可行權宜方法適用於任何租 賃寬減扣減僅影響原先於二零二二 年六月三十日或之前到期的租賃付 款。該修訂本於二零二一年四月一日 或之後開始的年度期間追溯有效,並 將首次應用該修訂本之任何累計影 響確認為對本會計期間開始時保留 溢利期初結餘之一項調整。該修訂本 允許提前應用。本集團已於二零二一 年一月一日提前採納該修訂本。然 而,本集團尚未收到covid-19有關租 金寬減,並計劃於允許應用期限內應 用可行權宜方法。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS

The Group has not applied the following new and revised IFRSs, that have been issued but are not yet effective, in these financial statements.

Amendments to IFRS 3	Reference to the Conceptual Framework ¹	《國際財務報告準則》 第3號的修訂本	對概念框架的提述的
Amendments to IFRS 10 and IAS 28 (2011)	Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture ³	《國際財務報告準則》 第10號及《國際會計 準則》第28號的修訂本 (二零一一年)	投資者與其聯營公司或 合營公司之間出售或 注入資產 [;]
IFRS 17	Insurance Contracts ²	《國際財務報告準則》 第17號	保險合約2
Amendments to IFRS 17	Insurance Contracts ^{2,4}	《國際財務報告準則》 第17號的修訂本	保險合約2、4
Amendment to IFRS 17	<i>Initial Application of IFRS 17</i> <i>and IFRS 9 – Comparative</i> <i>Information</i> ²	《國際財務報告準則》 第17號的修訂本	首次應用《國際財務報告 準則》第17號及《國際 財務報告準則》第9號 一比較資料 ²
Amendments to IAS 1	Classification of Liabilities as Current or Non-current ²	《國際會計準則》第1號的 修訂本	將負債分類為流動或 非流動 ²
Amendments to IAS 1 and IFRS Practice Statement 2	Disclosure of Accounting Policies ²	《國際會計準則》第1號及 《國際財務報告準則 實務報告》第2號的 修訂本	會計政策披露'
Amendments to IAS 8	Definition of Accounting Estimates ²	《國際會計準則》第8號 的修訂本	會計估計的定義2
Amendments to IAS 12	Deferred Tax related to Assets and Liabilities arising from a Single Transaction ²	《國際會計準則》第12號 的修訂本	與單一交易產生的資產及 負債相關的遞延稅項
Amendments to IAS 16	Property, Plant and Equipment: Proceeds before Intended Use ¹	《國際會計準則》第16號 的修訂本	物業、廠房及設備:擬定 用途前的所得款項
Amendments to IAS 37	Onerous Contracts – Cost of Fulfilling a Contract ¹	《國際會計準則》第37號 的修訂本	虧損性合約-履行合約的 成本 ¹
Annual Improvements to IFRS Standards 2018-2020	Amendments to IFRS 1, IFRS 9, Illustrative Examples accompanying IFRS 16, and IAS 41 ⁷	《國際財務報告準則》 二零一八年至二零二 零年的年度改進	《國際財務報告準則》 第1號、《國際財務報告 準則》第9號、《國際財 務報告準則》第16號 隨附的範例及《國際 會計準則》第41號的

2.3 已頒佈但尚未生效的《國際財務報告準則》

本集團並無於本財務報表應用以下已頒佈 但尚未生效的新訂及經修訂《國際財務報告 準則》。

修訂本1

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

- ⁷ Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2022
- ² Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2023
- ³ No mandatory effective date yet determined but available for adoption
- ⁴ As a consequence of the amendments to IFRS 17 issued in June 2020, IFRS 4 was amended to extend the temporary exemption that permits insurers to apply IAS 39 rather than IFRS 9 for annual periods beginning before 1 January 2023

Further information about those IFRSs that are expected to be applicable to the Group is described below.

Amendments to IFRS 3 are intended to replace a reference to the previous Framework for the Preparation and Presentation of Financial Statements with a reference to the Conceptual Framework for Financial Reporting issued in March 2018 without significantly changing its requirements. The amendments also add to IFRS 3 an exception to its recognition principle for an entity to refer to the Conceptual Framework to determine what constitutes an asset or a liability. The exception specifies that, for liabilities and contingent liabilities that would be within the scope of IAS 37 or IFRIC 21 if they were incurred separately rather than assumed in a business combination, an entity applying IFRS 3 should refer to IAS 37 or IFRIC 21 respectively instead of the Conceptual Framework. Furthermore, the amendments clarify that contingent assets do not qualify for recognition at the acquisition date. The Group expects to adopt the amendments prospectively from 1 January 2022. Since the amendments apply prospectively to business combinations for which the acquisition date is on or after the date of first application, the Group will not be affected by these amendments on the date of transition.

2.3 已頒佈但尚未生效的《國際財務報 告準則》 (續)

- 於二零二二年一月一日或之後開始的年 度期間生效
- 2 於二零二三年一月一日或之後開始的年 度期間生效
- 3 尚未釐定強制生效日期,惟可供採納
- 4 由於二零二零年六月頒佈《國際財務報告 準則》第17號的修訂本,《國際財務報告 準則》第4號已修訂以延長臨時豁免,允許 保險人於二零二三年一月一日前開始的 年度期間採用《國際會計準則》第39號而非 《國際財務報告準則》第9號

有關預期適用於本集團的《國際財務報告準 則》的進一步資料描述如下。

《國際財務報告準則》第3號的修訂本旨在以 二零一八年三月頒佈的引用*財務報告概念* 框架取代引用先前財務報表編製及呈列框 架,而毋須大幅度改變其規定。該等修訂亦 就《國際財務報告準則》第3號就實體引用概 念框架以釐定構成資產或負債之內容之確 認原則增設一項例外情況。該例外情況規 定,對於可能屬於《國際會計準則》第37號或 《國際財務報告詮釋委員會》詮釋第21號範 圍內的負債及或然負債而言,倘該等負債 屬單獨產生而非於企業合併中產生,則應用 《國際財務報告準則》第3號的實體應分別 參考《國際會計準則》第37號或《國際財務 報告詮釋委員會》詮釋第21號,而非概念框 架。此外,該等修訂本澄清或然資產於收購 日期不符合確認條件。本集團預計自二零 二二年一月一日起提前採納該等修訂。由 於該等修訂提前適用於收購日期為首次應 用日期或之後的業務合併,因此本集團於 過渡日期將不會受該等修訂的影響。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

Amendments to IAS 1 *Classification of Liabilities as Current or Non-current* clarify the requirements for classifying liabilities as current or non-current. The amendments specify that if an entity's right to defer settlement of a liability is subject to the entity complying with specified conditions, the entity has a right to defer settlement of the liability at the end of the reporting period if it complies with those conditions at that date. Classification of a liability is unaffected by the likelihood that the entity will exercise its right to defer settlement of the liability. The amendments also clarify the situations that are considered a settlement of a liability. The amendments are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2023 and shall be applied retrospectively. Earlier application is permitted. The amendments are not expected to have any significant impact on the Group's financial statements.

Amendments to IAS 1 Disclosure of Accounting Policies require entities to disclose their material accounting policy information rather than their significant accounting policies. Accounting policy information is material if, when considered together with other information included in an entity's financial statements, it can reasonably be expected to influence decisions that the primary users of general purpose financial statements make on the basis of those financial statements. Amendments to IFRS Practice Statement 2 provide non-mandatory guidance on how to apply the concept of materiality to accounting policy disclosures. Amendments to IAS 1 are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2023 and earlier application is permitted. Since the guidance provided in the amendments to IFRS Practice Statement 2 is non-mandatory, an effective date for these amendments is not necessary. The Group is currently assessing the impact of the amendments on the Group's accounting policy disclosures.

2.3 已頒佈但尚未生效的《國際財務報 告準則》(續)

《國際會計準則》第1號的修訂本將負債分 類為流動或非流動澄清將負債分類為流動 或非流動的規定。該等修訂指明,倘實體延 遲償還負債的權利受限於實體符合特定條 件,則倘該實體符合當日之條件,其有權於 報告期末延遲償還負債。負債的分類不受 該實體行使其延遲償還負債權利的可能性 的影響。該等修訂於二零二三年一月一日 或之後開始的年度期間生效,並應追溯應 用。允許提早應用。該等修訂本預期不會對 本集團的財務報表造成任何重大影響。

《國際會計準則》第1號的修訂本會計政策 披露要求實體披露其重大會計政策資料而 非其主要會計政策。倘會計政策資料與實 體財務報表所載其他資料一併考慮時,可 能合理預期影響一般用途財務報表的主要 使用者基於該等財務報表作出的決定,則 該等資料屬重大。《國際財務報告準則實務 報告》第2號的修訂本為如何將重大的概念 應用於會計政策披露提供了非強制性指導。 《國際會計準則》第1號的修訂本於二零 二三年一月一日或之後開始的年度期間生 效,並允許提早應用。《國際財務報告準則 **實務報告》第2號的修訂本規定的指引乃非** 强制性,故該等修訂本的生效日期屬非必 要。本集團目前正在評估該等修訂本對本 集團會計政策披露的影響。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

Amendments to IAS 8 clarify the distinction between changes in accounting estimates and changes in accounting policies. Accounting estimates are defined as monetary amounts in financial statements that are subject to measurement uncertainty. The amendments also clarify how entities use measurement techniques and inputs to develop accounting estimates. The amendments are effective for annual reporting periods beginning on or after 1 January 2023 and apply to changes in accounting policies and changes in accounting estimates that occur on or after the start of that period. Earlier application is permitted. The amendments are not expected to have any significant impact on the Group's financial statements.

Amendments to IAS 12 narrow the scope of the initial recognition exception so that it no longer applies to transactions that give rise to equal taxable and deductible temporary differences, such as leases and decommissioning obligations. Therefore, entities are required to recognise a deferred tax asset and a deferred tax liability for temporary differences arising from these transactions. The amendments are effective for annual reporting periods beginning on or after 1 January 2023 and shall be applied to transactions related to leases and decommissioning obligations at the beginning of the earliest comparative period presented, with any cumulative effect recognised as an adjustment to the opening balance of retained profits or other component of equity as appropriate at that date. In addition, the amendments shall be applied prospectively to transactions other than leases and decommissioning obligations. Earlier application is permitted.

The Group has applied the initial recognition exception and did not recognise a deferred tax asset and a deferred tax liability for temporary differences for transactions related to leases. Upon initial application of these amendments, the Group will recognise a deferred tax asset and a deferred tax liability for deductible and taxable temporary differences associated with right-of-use assets and lease liabilities, and recognise the cumulative effect of initially applying the amendments as an adjustment to the opening balance of retained profits at the beginning of the earliest comparative period presented.

2.3 已頒佈但尚未生效的《國際財務報 告準則》(續)

《國際會計準則》第8號的修訂本澄清會計 估計變動與會計政策變動的區別。會計估 計被定義為財務報表中存在計量不確定的 貨幣金額。該等修訂本亦闡明實體如何使 用計量技術及輸入值以制定會計估計。該 等修訂本於二零二三年一月一日或之後開 始的年度報告期間生效,並適用於該期間 開始時或之後發生的會計政策變動及會計 估計變動。允許提早應用。該等修訂本預期 不會對本集團的財務報表造成任何重大影 響。

《國際會計準則》第12號的修訂本縮小初始 確認例外的範圍,使其不再適用於產生相 等的應納稅及可抵扣暫時性差異的交易, 例如租賃及棄置義務。因此,實體須就該等 交易產生的暫時性差異確認遞延稅項資產 及遞延稅項負債。該等修訂本於二零二三 年一月一日或之後開始的年度報告期間生 效,並應適用於在呈列的最早比較期間期 初與租賃及棄置義務相關的交易,任何累 積影響確認為對該日保留溢利或其他權益 組成部分(如適用)期初結餘的調整。此外, 該等修訂本應前瞻性地適用於租賃及棄置 義務以外的交易。允許提早應用。

本集團已應用初始確認例外情況,不對與 租賃相關的交易的暫時性差異確認遞延稅 項資產及遞延稅項負債。於首次應用該等 修訂本時,本集團將與使用權資產及租賃 負債相關的可扣減及應課稅暫時性差異確 認遞延稅項資產及遞延稅項負債,並將首 次應用該等修訂本的累計影響確認為調整 呈列的最早比較期間保留溢利期初結餘的 調整。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS (continued)

Amendments to IAS 16 prohibit an entity from deducting from the cost of an item of property, plant and equipment any proceeds from selling items produced while bringing that asset to the location and condition necessary for it to be capable of operating in the manner intended by management. Instead, an entity recognises the proceeds from selling any such items, and the cost of those items, in profit or loss. The amendments are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2022 and shall be applied retrospectively only to items of property, plant and equipment made available for use on or after the beginning of the earliest period presented in the financial statements in which the entity first applies the amendments. Earlier application is permitted. The amendments are not expected to have any significant impact on the Group's financial statements.

Amendments to IAS 37 clarify that for the purpose of assessing whether a contract is onerous under IAS 37, the cost of fulfilling the contract comprises the costs that relate directly to the contract. Costs that relate directly to a contract include both the incremental costs of fulfilling that contract (e.g., direct labour and materials) and an allocation of other costs that relate directly to fulfilling that contract (e.g., an allocation of the depreciation charge for an item of property, plant and equipment used in fulfilling the contract as well as contract management and supervision costs). General and administrative costs do not relate directly to a contract and are excluded unless they are explicitly chargeable to the counterparty under the contract. The amendments are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2022 and shall be applied to contracts for which an entity has not yet fulfilled all its obligations at the beginning of the annual reporting period in which it first applies the amendments. Earlier application is permitted. Any cumulative effect of initially applying the amendments shall be recognised as an adjustment to the opening equity at the date of initial application without restating the comparative information. The amendments are not expected to have any significant impact on the Group's financial statements.

2.3 已頒佈但尚未生效的《國際財務報 告準則》 (續)

《國際會計準則》第16號的修訂本禁止實體 從物業、廠房及設備項目的成本中扣除資 產達到管理層預定的可使用狀態(包括位置 與條件)過程中產生的全部出售所得款項。 實體將出售任何該等項目的所得款項及該 等項目的成本計入當期損益。該等修訂本 於二零二二年一月一日或之後開始的年度 期間生效,並僅追溯應用實體於首次採用 該等修訂本的財務報表所呈列的最早期間 的期初或之後可供使用的物業、廠房及設 備項目。允許提早應用。該等修訂本預 響。

《國際會計準則》第37號的修訂本澄清,就 根據《國際會計準則》第37號評估合約是否 屬虧損性而言,履行合約的成本包括與合 約直接相關的成本。與合約直接相關的成 本包括履行該合約的增量成本 (例如直接 勞工及材料) 及與履行合約直接相關的其 他成本分配(例如分配履行合約所用物業、 廠房及設備項目的折舊開支以及合約管理 及監管成本)。一般及行政成本與合約並無 直接關連,除非根據合約明確向對手方收 取費用,否則不包括在內。該等修訂本於二 零二二年一月一日或之後開始的年度期間 生效,並適用於實體於其首次應用修訂本 的年度報告期初尚未履行其所有責任的合 約。允許提早應用。初步應用該等修訂本的 任何累積影響將確認為首次應用日期的期 初權益的調整,而毋須重列比較資料。該等 修訂本預期不會對本集團的財務報表造成 任何重大影響。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Business combinations

An acquisition of a business which is a business combination under common control is accounted for in a manner similar to a uniting of interests whereby the assets and liabilities acquired are accounted for at carryover predecessor values to the other party to the business combination within all periods presented as if the operations of the Group and the business acquired had always been combined. The difference between the consideration paid by the Group and the net assets or liabilities of the business acquired is adjusted against equity.

Fair value measurement

The Group measures its derivative financial instruments and financial assets at fair value through other comprehensive income at fair value at the end of each reporting period. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either in the principal market for the asset or liability, or in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability. The principal or the most advantageous market must be accessible by the Group. The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

2.4 主要會計政策概要

業務合併

收購業務如屬共同控制下的業務合併,則 按與權益結合類似的方式入賬,據此,所收 購資產及負債以所呈列所有期間結轉至業 務合併另一方的先前價值入賬,猶如本集 團營運及所收購業務一直合併入賬。本集 團已付代價與所收購業務資產淨值或負債 淨額之間的差額針對權益作出調整。

公允價值計量

本集團於每個報告期末按公允價值計量其 衍生金融工具及按公允價值計入其他全面 收益的金融資產。所謂公允價值,乃指市 場參與者之間於計量日期進行的有序交易 中,就出售資產所收取或轉讓負債所支付 的價格。公允價值計量乃基於假設出售資 產或轉讓負債的交易於資產或負債的主要 市場或(在未有主要市場的情況下)於資產 或負債的最有利市場進行。主要或最有利 市場須為本集團可參與的市場。資產或負 債的公允價值乃使用市場參與者為資產或 負債定價所用的假設計量(假設市場參與者 按彼等的最佳經濟利益行事)。

非金融資產的公允價值計量計及市場參與 者可從使用該資產得到最高及最佳效用, 或把該資產售予另一名可從使用該資產得 到最高及最佳效用的市場參與者中產生經 濟利益的能力。

本集團使用適用於不同情況且具備充分數 據計量公允價值的估值技巧,以盡量利用 相關可觀察輸入值及盡量減少使用不可觀 察輸入值。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Fair value measurement (continued)

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- Level 1 based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities
 Level 2 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is observable, either directly or indirectly
 Level 3 based on valuation techniques for which the
- lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable

For assets and liabilities that are recognised in the financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

Impairment of non-financial assets

Where an indication of impairment exists, or when annual impairment testing for an asset is required (other than inventories, deferred tax assets and financial assets), the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is the higher of the asset's or cash-generating unit's value in use and its fair value less costs of disposal, and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets, in which case the recoverable amount is determined for the cash-generating unit to which the asset belongs. In testing a cash-generating unit for impairment, a portion of the carrying amount of a corporate asset is allocated to an individual cash-generating unit if it can be allocated on a reasonable and consistent basis or, otherwise, to the smallest group of cash-generating units.

2.4 主要會計政策概要(續)

公允價值計量 (續)

所有於財務報表計量或披露公允價值的資 產及負債,均按就公允價值計量整體而言 屬重要的最低層輸入值在下述的公允價值 等級架構進行分類:

- 第一層 按同等資產或負債於活躍市 場上的報價(未經調整)計算
- 第二層 按估值技巧計算,而該等估 值技巧中就公允價值計量而 言屬重要的最低層輸入值為 可直接或間接觀察的數據
- 第三層 按估值技巧計算,而該等估 值技巧中就公允價值計量而 言屬重要的最低層輸入值為 不可觀察的數據

就按經常性基準於財務報表內確認的資產 及負債而言,本集團於每個報告期末藉由 重新評估分類(基於就公允價值計量整體而 言屬重大的最低層輸入值)以決定等級架構 內各層之間是否出現轉移。

非金融資產減值

倘若一項資產(存貨、遞延稅項資產及金融 資產除外)存在減值跡象,或需要進行年度 減值測試,則估計資產的可收回金額。一項 資產的可收回金額是指資產或現金產出單 元的使用價值與其公允價值扣除出售成本 兩者之中的較高者。除非該資產因主要依 附於其他資產或一組資產產生現金流入而 按該資產所屬現金產出單元釐定可收回金 額,否則可收回金額以個別資產釐定。於對 現金產生單位進行減值測試時,倘公司資 產的部分賬面金額能按合理及一致的基礎 分配,則分配至單個現金產生單位。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

An impairment loss is recognised only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is charged to the statement of profit or loss in the period in which it arises in those expense categories consistent with the function of the impaired asset.

An assessment is made at the end of each reporting period as to whether there is an indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset other than goodwill is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset, but not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation/amortisation) had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of such an impairment loss is credited to the statement of profit or loss in the period in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

Related parties

A party is considered to be related to the Group if:

(a) the party is a person or a close member of that person's family and that person (i) has control or joint control over the Group; (ii) has significant influence over the Group; or (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of a parent of the Group;

2.4 主要會計政策概要(續)

僅當資產的賬面金額超過其可收回金額 時,才確認減值虧損。對使用價值進行評估 時,預期未來現金流量以反映當前市場評 定的貨幣時間價值以及資產特有風險的稅 前折現率折現至現值。減值虧損於產生期 內自損益表與減值資產職能一致的開支類 別扣除。

在每個報告期末需評估是否有跡象表明以 往確認的減值虧損可能不復存在或有所減 少。若有此跡象存在,則估計可收回金額。 僅當釐定該項資產的可收回金額的估計有 所改變時,以往就該項資產(除商譽外)已確 認的減值虧損才可轉回,惟轉回後的數額 不能高於該項資產以前年度沒有確認減值 虧損時的賬面金額(減去折舊/攤銷後)。 該等減值虧損轉回應於產生期內計入損益 表,除非該項資產是以重估值入賬,則該等 減值虧損轉回應按重估資產的相關會計政 策入賬。

關連方

在下列情況下,一方將被視為與本集團有 關:

(a) 該方或其直系親屬:(i)控制或共同控制本集團;(ii)可對本集團發揮重大影響力;或(iii)為本集團或其母公司的主要管理層成員;

或

or

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Related parties (continued)

- (b) the party is an entity where any of the following conditions applies;
 - (i) the entity and the Group are members of the same group;
 - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or of a parent, subsidiary or fellow subsidiary of the other entity);
 - (iii) the entity and the Group are joint ventures of the same third party;
 - (iv) one entity is a joint venture of a third party and the other entity is an associate of the third party;
 - (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group;
 - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a);
 - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity); and
 - (viii) the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group or to the parent of the Group.

2.4 主要會計政策概要(續)

關連方 (續)

- (b) 該方為符合下列任何一項條件的實 體:
 - (i) 該實體與本集團為同一集團的 成員;
 - (ii) 某一實體為另一實體(或其母公司、附屬公司或同系附屬公司)的聯營公司或合營公司;
 - (iii) 該實體與本集團為同一名第三 方的合營公司;
 - (iv) 某一實體為一名第三方的合營公司,而另一實體為該名第三方的聯營公司;
 - (v) 該實體乃為本集團或與其有關 連的任何實體的僱員福利而設 的離職後福利計劃;
 - (vi) 該實體受(a)項所指人士控制或共同控制;
 - (vii) (a)(i)項所指人士可對該實體發 揮重大影響力或為該實體(或 該實體的母公司)的主要管理 層成員;及
 - (viii) 該實體或其所構成集團任何成 員公司向本集團或本集團母公 司提供主要管理層成員服務。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Property, plant and equipment and depreciation

Property, plant and equipment, other than construction in progress, are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses. When an item of property, plant and equipment is classified as held for sale or when it is part of a disposal group classified as held for sale, it is not depreciated and is accounted for in accordance with IFRS 5. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use.

Expenditure incurred after items of property, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the statement of profit or loss in the period in which it is incurred. In situations where the recognition criteria are satisfied, the expenditure for a major inspection is capitalised in the carrying amount of the asset as a replacement. Where significant parts of property, plant and equipment are required to be replaced at intervals, the Group recognises such parts as individual assets with specific useful lives and depreciates them accordingly.

Depreciation is calculated on the straight-line basis to write off the cost of each item of property, plant and equipment to its residual value over its estimated useful life. The principal annual rates used for this purpose are as follows:

Plant and buildings	4.5%
Machinery	9.0%
Office equipment	18.0%
Motor vehicles	22.5%
Leasehold improvements	Over the lease terms

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of that item is allocated on a reasonable basis among the parts and each part is depreciated separately. Residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at least at each financial year end.

2.4 主要會計政策概要 (續)

物業、廠房及設備及折舊

物業、廠房及設備(在建工程除外)乃以成本 減累計折舊及任何減值虧損列示。當一項 物業、廠房及設備分類為持作出售或當其 為組成分類為持作出售的處置組合一部分 時,無須折舊並根據《國際財務報告準則》第 5號入賬。一項物業、廠房及設備的成本包 括其購買價格及將資產運抵指定地點並使 其達到預定可使用狀態的任何直接可歸屬 成本。

物業、廠房及設備項目投入運作後產生的 支出,如維修保養等,一般於產生期間的損 益表內扣除。如符合確認條件,則主要檢 查開支作為重置項目於資產賬面金額資本 化。當物業、廠房及設備的重大部分每隔 一段期間需要替換時,本集團確認該部分 為有個別可使用年期的個別資產並將之折 舊。

折舊乃按物業、廠房及設備各項目的估計 可使用年期以直線法計算,將其成本撇銷 至其剩餘價值。用作此用途的主要年折舊 率如下:

廠房及樓宇	4.5%
機器	9.0%
辦公室設備	18.0%
汽車	22.5%
租賃物業裝修	租賃期內

倘物業、廠房及設備項目的不同部分的可 使用年期有別,該項目的成本乃按合理基 準分配至不同部分且個別進行折舊。至少 須於各財政年度結束時檢討及調整(如適 用)剩餘價值、可使用年期及折舊方法。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Property, plant and equipment and depreciation (continued)

An item of property, plant and equipment including any significant part initially recognised is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on disposal or retirement recognised in the statement of profit or loss in the year the asset is derecognised is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

Construction in progress represents plant and buildings and machinery under construction, which is stated at cost less any impairment losses, and is not depreciated. Cost comprises the direct costs of construction and capitalised borrowing costs on related borrowed funds during the period of construction. Construction in progress is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use.

Investment properties

Investment properties are interests in buildings held to earn rental income and/or for capital appreciation, rather than for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes; or for sale in the ordinary course of business.

The Group's investment properties are accounted for using the cost model. The initial recognition and subsequent measurement of land and buildings that are leased out are accounted for using the same measurement and depreciation methods as those of plant and buildings.

Intangible assets

Intangible assets acquired separately are measured on initial recognition at cost. The useful lives of intangible assets are assessed to be either finite or indefinite. Intangible assets with finite lives are subsequently amortised over the useful economic life and assessed for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired. The amortisation period and the amortisation method for an intangible asset with a finite useful lives are reviewed at least at each financial year end. The useful life of the patents and licences and certified emission rights of the Group are 20 years.

2.4 主要會計政策概要(續)

物業、廠房及設備及折舊 (續)

物業、廠房及設備項目包括初始確認的任 何重大部分,於出售時或預期於日後使用 或出售該項目將不會產生任何經濟利益時 終止確認。於資產終止確認的年度,因出售 或報銷而於損益表內確認的任何盈虧,乃 有關資產的出售所得款項淨額與賬面金額 之間的差額。

在建工程指興建中的廠房及樓宇以及機 器,並以成本值減任何減值虧損列賬,且不 予折舊。成本包括建築期間的直接建築成 本及相關借貸資金的資本化借貸成本。在 建工程於竣工及可投入使用時重新分類為 合適的物業、廠房及設備類別。

投資物業

投資物業乃為賺取租金收入及/或資本增 值,而非為了生產或供應產品或服務或行 政用途或在日常業務過程中出售而持有的 樓宇的權益。

本集團的投資物業使用成本模型入賬。已 租出的土地及樓宇的初始確認及後續計量 使用與廠房及樓宇所用者相同的計量及折 舊方法入賬。

無形資產

單獨購買的無形資產初始確認時按成本計 量。無形資產的可使用年期評估為有限或 無限。年期有限的無形資產隨後於可使用 經濟年期內攤銷,並於有跡象顯示無形資 產出現減值時進行減值評估。可使用年期 有限的無形資產的攤銷年期及攤銷方法至 少於各財政年度結束時檢討一次。本集團 專利及特許權以及認證排放權的可使用年 期為20年。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Research and development costs

All research costs are charged to the statement of profit or loss as incurred.

Expenditure incurred on projects to develop new products is capitalised and deferred only when the Group can demonstrate the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale, its intention to complete and its ability to use or sell the asset, how the asset will generate future economic benefits, the availability of resources to complete the project and the ability to measure reliably the expenditure during the development. Product development expenditure which does not meet these criteria is expensed when incurred.

Leases

The Group assesses at contract inception whether a contract is, or contains, a lease. A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration.

Group as a lessee

The Group applies a single recognition and measurement approach for all leases, except for short-term leases. The Group recognises lease liabilities to make lease payments and right-ofuse assets representing the right to use the underlying assets.

2.4 主要會計政策概要 (續)

研發成本

所有研究成本均於產生時在損益表內扣 除。

開發新產品項目所產生的開支只會在下列 情況下資本化並作遞延處理:本集團可顯 示完成該項無形資產以作使用或出售用途 在技術上為可行;本集團有意完成該項無 形資產,並能夠使用或出售該項資產;該項 資產日後將如何產生經濟利益;完成該項 目的可用資源量及是否有能力可靠地計量 在開發過程中所需開支。不符合此等標準 的產品開發開支在產生時支銷。

租賃

本集團於合約開始時評估合約是否為或包 含租賃。倘合約為換取代價而賦予在一段 時間內控制使用已識別資產的權利,則該 合約為或包含租賃。

本集團作為承租人

本集團對所有租賃(惟短期租賃除外)採取 單一確認及計量方法。本集團確認租賃負 債以作出租賃款項,而使用權資產指使用 相關資產的權利。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING

POLICIES (continued)

Leases (continued)

Group as a lessee (continued)

(a) Right-of-use assets

Right-of-use assets are recognised at the commencement date of the lease (that is the date the underlying asset is available for use). Right-of-use assets are measured at cost, less any accumulated depreciation and any impairment losses, and adjusted for any remeasurement of lease liabilities. The cost of right-of-use assets includes the amount of lease liabilities recognised, initial direct costs incurred, and lease payments made at or before the commencement date less any lease incentives received. Right-of-use assets are depreciated on a straight-line basis over the shorter of the lease terms and the estimated useful lives of the assets as follows:

Leasehold land	50 years
Plant and buildings	2 to 12 years
Motor vehicles	10 years

If ownership of the leased asset transfers to the Group by the end of the lease term or the cost reflects the exercise of a purchase option, depreciation is calculated using the estimated useful life of the asset.

(b) Lease liabilities

Lease liabilities are recognised at the commencement date of the lease at the present value of lease payments to be made over the lease term. The lease payments include fixed payments (including in-substance fixed payments) less any lease incentives receivable, variable lease payments that depend on an index or a rate, and amounts expected to be paid under residual value guarantees. The lease payments also include the exercise price of a purchase option reasonably certain to be exercised by the Group and payments of penalties for termination of a lease, if the lease term reflects the Group exercising the option to terminate the lease. The variable lease payments that do not depend on an index or a rate are recognised as an expense in the period in which the event or condition that triggers the payment occurs.

2.4 主要會計政策概要(續)

租賃(續)

本集團作為承租人 (續)

- (a) 使用權資產
 - 本集團於租賃開始日期(即相關資產 可供使用當日)確認使用權資產。使 用權資產按成本減任何累計折舊及 減值虧損計量,並就任何重新計量租 賃負債作出調整。使用權資產成本包 括已確認租賃負債的金額、已產生初 始直接成本及於開始日期或之前作 出的租賃款項減任何已收租賃優惠。 使用權資產於租期及資產的估計可 使用年期(以較短者為準)按直線法折 舊,如下:

租賃土地	50年
廠房及樓宇	2至12年
汽車	10年

倘於租期結束時,租賃資產的擁有權 轉讓至本集團或成本反映購買權的 行使,折舊則根據資產的估計可使用 年期計算。

(b) 租賃負債 於租賃開始日期,租賃負債按租賃期 內作出的租賃款項現值確認。租賃款 項包括固定付款(含實質定額款項)減 任何應收租賃優惠款項、取決於指數 或利率的可變租賃款項以及預期根 據剩餘價值擔保支付的金額。租賃款 項亦包括本集團合理確定行使的購 買選擇權的行使價及倘在租賃期內 反映本集團正行使終止租賃的選擇 權時,有關終止租賃支付的罰款。不 取決於指數或利率的可變租賃款項 在出現觸發付款的事件或條件的期 間內確認為支出。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Leases (continued)

Leases (continueu)

Group as a lessee (continued)

(b) Lease liabilities (continued)

In calculating the present value of lease payments, the Group uses its incremental borrowing rate at the lease commencement date because the interest rate implicit in the lease is not readily determinable. After the commencement date, the amount of lease liabilities is increased to reflect the accretion of interest and reduced for the lease payments made. In addition, the carrying amount of lease liabilities is remeasured if there is a modification, a change in the lease term, a change in lease payments (e.g., a change to future lease payments resulting from a change in an index or rate) or a change in assessment of an option to purchase the underlying asset.

The Group's lease liabilities are included in interestbearing bank and other borrowings.

(c) Short-term leases

The Group applies the short-term lease recognition exemption to its short-term leases of machinery and equipment (that is those leases that have a lease term of 12 months or less from the commencement date and do not contain a purchase option).

Lease payments on short-term leases are recognised as an expense on a straight-line basis over the lease term.

2.4 主要會計政策概要 (續)

租賃 (續)

(C)

本集團作為承租人 (續)

- (b) 租賃負債(續)
 - 於計算租賃款項的現值時,由於租賃 內所含利率不易釐定,故本集團應用 租賃開始日期的增量借款利率計算。 於開始日期後,租賃負債金額的增加 反映利息的增加,並因支付租賃款項 而減少。此外,倘有任何修改(即租 期變更、租賃款項變更(例如指數或 比率的變更導致對未來付款發生變 化)或購買相關資產的選擇權評估的 變更)則重新計量租賃負債的賬面金 額。

本集團的租賃負債計入計息銀行及 其他借貸。

短期租賃 本集團將短期租賃確認豁免應用於 機器及設備的短期租賃(即自租賃開 始日期起計租期為十二個月或以下, 並且不包含購買選擇權的租賃)。

短期租賃的租賃款項在租期內按直 線法確認為支出。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Leases (continued)

Group as a lessor

When the Group acts as a lessor, it classifies at lease inception (or when there is a lease modification) each of its leases as either an operating lease or a finance lease.

Leases in which the Group does not transfer substantially all the risks and rewards incidental to ownership of an asset are classified as operating leases. When a contract contains lease and non-lease components, the Group allocates the consideration in the contract to each component on a relative stand-alone selling price basis. Rental income is accounted for on a straight-line basis over the lease terms and is included in other income in the statement of profit or loss due to its operating nature. Initial direct costs incurred in negotiating and arranging an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset and recognised over the lease term on the same basis as rental income. Contingent rents are recognised as revenue in the period in which they are earned.

Leases that transfer substantially all the risks and rewards incidental to ownership of an underlying asset to the lessee are accounted for as finance leases.

Investments and other financial assets

Initial recognition and measurement

Financial assets are classified, at initial recognition, as subsequently measured at amortised cost, fair value through other comprehensive income, and fair value through profit or loss.

2.4 主要會計政策概要(續)

租賃 (續)

本集團作為出租人 當本集團作為出租人,其於租賃開始時(或 租賃修訂時)將各租賃分類為經營租賃或融 資租賃。

本集團並未轉讓資產擁有權所附帶的絕大 部分風險及回報的租賃歸類為經營租賃。 當合約包含租賃及非租賃部分時,本集團 按相對獨立的售價基準將合約代價分配至 各部分。租金收入於租期內按直線法列賬 並因其經營性質,而計入損益表之其他收 入。於磋商及安排經營租賃時產生的初始 直接成本乃計入租賃資產的賬面金額,並 於租期內按相同方法確認為租金收入。或 然租金乃於所賺取的期間內確認為收益。

相關資產擁有權所附帶的絕大部分風險及 回報轉讓予承租人的租賃入賬列作融資租 賃。

投資及其他金融資產

初始確認及計量 金融資產於初始確認時分類為其後按攤銷 成本、按公允價值計入其他全面收益及按 公允價值計入損益計量。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Investments and other financial assets (continued)

Initial recognition and measurement (continued)

The classification of financial assets at initial recognition depends on the financial asset's contractual cash flow characteristics and the Group's business model for managing them. With the exception of trade receivables that do not contain a significant financing component or for which the Group has applied the practical expedient of not adjusting the effect of a significant financing component, the Group initially measures a financial asset at its fair value plus in the case of a financial asset not at fair value through profit or loss, transaction costs. Trade receivables that do not contain a significant financing component or for which the Group has applied the practical expedient are measured at the transaction price determined under IFRS 15 in accordance with the policies set out for "Revenue recognition" below.

In order for a financial asset to be classified and measured at amortised cost or fair value through other comprehensive income, it needs to give rise to cash flows that are solely payments of principal and interest ("SPPI") on the principal amount outstanding. Financial assets with cash flows that are not SPPI are classified and measured at fair value through profit or loss, irrespective of the business model.

The Group's business model for managing financial assets refers to how it manages its financial assets in order to generate cash flows. The business model determines whether cash flows will result from collecting contractual cash flows, selling the financial assets, or both. Financial assets classified and measured at amortised cost are held within a business model with the objective to hold financial assets in order to collect contractual cash flows, while financial assets classified and measured at fair value through other comprehensive income are held within a business model with the objective of both holding to collect contractual cash flows and selling. Financial assets which are not held within the aforementioned business models are classified and measured at fair value through profit or loss.

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資及其他金融資產 (續)

初始確認及計量 (續)

於初始確認時,金融資產分類取決於金融 資產的合約現金流量特點及本集團管理該 等金融資產的業務模式。除並無重大融資 成分或本集團已應用可行權宜方法(並不會 對重大融資成分的影響作出調整)的應收貿 易賬款外,本集團初始按公允價值加上(倘 金融資產並非按公允價值計入損益)交易成 本計量金融資產。並無重大融資成分或本 集團已應用可行權宜方法的應收貿易賬款 根據下文就「收入確認」所載之政策按《國際 財務報告準則》第15號釐定的交易價格計 量。

為使金融資產按攤銷成本或按公允價值計 入其他全面收益進行分類及計量,需產生 純粹為支付本金及未償還本金利息(「純粹 為支付本金及利息」)的現金流量。不論業 務模式,現金流量純粹為支付本金及利息 的金融資產按公允價值計入損益進行分類 及計量。

本集團管理金融資產的業務模式指其如何 管理其金融資產以產生現金流量。業務模 式確定現金流量是否來自收集合約現金流 量、出售金融資產,或兩者兼有。按攤銷成 本分類及計量的金融資產於旨在持有金融 資產以收集合約現金流量的業務模式內持 有,而按公允價值計入其他全面收益分類 及計量的金融資產則於旨在持有以收集合 約現金流量及出售的業務模式內持有。並 無於上述業務模式內持有的金融資產則按 公允價值計入損益分類及計量。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Investments and other financial assets (continued)

Initial recognition and measurement (continued)

All regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade date, that is, the date that the Group commits to purchase or sell the asset. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the period generally established by regulation or convention in the marketplace.

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial assets depends on their classification as follows:

Financial assets at amortised cost (debt instruments)

Financial assets at amortised cost are subsequently measured using the effective interest method and are subject to impairment. Gains and losses are recognised in the statement of profit or loss when the asset is derecognised, modified or impaired.

Financial assets at fair value through other comprehensive income (debt instruments)

For debt investments at fair value through other comprehensive income, interest income, foreign exchange revaluation and impairment losses or reversals are recognised in the statement of profit or loss and computed in the same manner as for financial assets measured at amortised cost. The remaining fair value changes are recognised in other comprehensive income. Upon derecognition, the cumulative fair value change recognised in other comprehensive income is recycled to the statement of profit or loss.

2.4 主要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產 (續)

初始確認及計量 (續)

所有以一般方式購買及出售的金融資產於 交易日(即本集團承諾購買或出售資產當 日)予以確認入賬。一般方式購買及出售為 須在市場規例或慣例一般規定的期間內將 資產交付的金融資產購買或出售。

後續計量

金融資產視乎其分類進行後續計量如下:

按攤銷成本列賬之金融資產(債務工具) 按攤銷成本列賬之金融資產其後使用實際 利率法計量,並可能受減值影響。當資產終 止確認、修訂或減值時,於損益表內確認盈 虧。

按公允價值計入其他全面收益的金融資產 (債務工具)

就按公允價值計入其他全面收益的債務投 資而言,利息收入、外匯重估及減值虧損或 轉回於損益表中確認,並按與按攤銷成本 列賬之金融資產相同的方式計量。其餘公 允價值變動於其他全面收益中確認。終止 確認時,於其他全面收益中確認的累計公 允價值變動將重新計入損益表。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Investments and other financial assets (continued) Subsequent measurement (continued)

Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss are carried in the statement of financial position at fair value with net changes in fair value recognised in the statement of profit or loss.

This category includes derivative instruments.

A derivative embedded in a hybrid contract, with a financial liability or non-financial host, is separated from the host and accounted for as a separate derivative if the economic characteristics and risks are not closely related to the host; a separate instrument with the same terms as the embedded derivative would meet the definition of a derivative; and the hybrid contract is not measured at fair value through profit or loss. Embedded derivatives are measured at fair value with changes in fair value recognised in the statement of profit or loss. Reassessment only occurs if there is either a change in the terms of the contract that significantly modifies the cash flows that would otherwise be required or a reclassification of a financial asset out of the fair value through profit or loss category.

A derivative embedded within a hybrid contract containing a financial asset host is not accounted for separately. The financial asset host together with the embedded derivative is required to be classified in its entirety as a financial asset at fair value through profit or loss.

2.4 主要會計政策概要(續)

投資及其他金融資產 (續)

後續計量(續) 按公允價值計入損益的金融資產 按公允價值計入損益的金融資產於財務狀 況表按公允價值入賬,而淨公允價值變動 於損益表內確認。

該類別包括衍生工具。

當嵌入混合合約(包含金融負債及非金融主 體)的衍生工具當經濟特徵及風險與主體不 緊密相關;具備與嵌入式衍生工具相同條 款的單獨工具符合衍生工具的定義;且混 合合約並非按公允價值計入損益計量時, 則該衍生工具與主體分開並作為單獨衍生 工具列賬。嵌入式衍生工具按公允價值計 。且其變動於損益表內確認。僅當合約條 款出現變動,大幅改變其他情況下所需現 金流量時;或當原分類至按公允價值計入 損益的金融資產獲重新分類時,方進行重 新評估。

嵌入混合合約(包含金融資產主體)的衍生 工具不得單獨列賬。金融資產主體連同嵌 入式衍生工具須整體分類為按公允價值計 入損益的金融資產。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Derecognition of financial assets

A financial asset (or, where applicable, a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is primarily derecognised (i.e., removed from the Group's consolidated statement of financial position) when:

- The rights to receive cash flows from the asset have expired; or
- The Group has transferred its rights to receive cash flows from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flows in full without material delay to a third party under a "pass-through" arrangement; and either (a) the Group has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (b) the Group has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset.

When the Group has transferred its rights to receive cash flows from an asset or has entered into a pass-through arrangement, it evaluates if, and to what extent, it has retained the risk and rewards of ownership of the asset. When it has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset nor transferred control of the asset, the Group continues to recognise the transferred asset to the extent of the Group's continuing involvement. In that case, the Group also recognises an associated liability. The transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained.

Continuing involvement that takes the form of a guarantee over the transferred asset is measured at the lower of the original carrying amount of the asset and the maximum amount of consideration that the Group could be required to repay.

2.4 主要會計政策概要(續)

終止確認金融資產

一項金融資產(或(如適用)一項金融資產的 一部分或一組類似金融資產的一部分)主要 在以下情形被終止確認(即從本集團的合併 財務狀況表移除):

- 從資產取得現金流量的權利已過期; 或
- 本集團已轉移其從資產取得現金流量的權利或已根據「轉付」安排承擔將取得的現金流量全部向第三方支付的義務,且不得有重大延誤;及(a)本集團已轉移該資產的絕大部分風險及回報;或(b)本集團既沒有轉移也沒有保留該資產的絕大部分風險及回報,但是已轉移該資產的控制權。

倘本集團已轉移其從資產取得現金流量的 權利或已訂立轉付安排,則會評估保留資 產擁有權風險與回報的情況。倘沒有轉移 也沒有保留資產的絕大部分風險與回報, 也沒有轉移資產的控制權,則本集團按其 於被轉移資產的持續參與程度確認該資 產。在此情況下,本集團亦確認相關債務。 被轉移資產及相關債務乃基於反映本集團 保留的權利與義務的基礎計量。

本集團以擔保形式持續涉及轉讓資產,該 已轉讓資產乃以該項資產的原賬面金額與 本集團可能須支付的最高代價兩者中的較 低者計量。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Impairment of financial assets

The Group recognises an allowance for expected credit losses ("ECLs") for all debt instruments not held at fair value through profit or loss. ECLs are based on the difference between the contractual cash flows due in accordance with the contract and all the cash flows that the Group expects to receive, discounted at an approximation of the original effective interest rate. The expected cash flows will include cash flows from the sale of collateral held or other credit enhancements that are integral to the contractual terms.

General approach

ECLs are recognised in two stages. For credit exposures for which there has not been a significant increase in credit risk since initial recognition, ECLs are provided for credit losses that result from default events that are possible within the next 12 months (a 12-month ECL). For those credit exposures for which there has been a significant increase in credit risk since initial recognition, a loss allowance is required for credit losses expected over the remaining life of the exposure, irrespective of the timing of the default (a lifetime ECL).

At each reporting date, the Group assesses whether the credit risk on a financial instrument has increased significantly since initial recognition. When making the assessment, the Group compares the risk of a default occurring on the financial instrument as at the reporting date with the risk of a default occurring on the financial instrument as at the date of initial recognition and considers reasonable and supportable information that is available without undue cost or effort, including historical and forward-looking information.

The Group considers a financial asset in default when contractual payments are 90 days past due. However, in certain cases, the Group may also consider a financial asset to be in default when internal or external information indicates that the Group is unlikely to receive the outstanding contractual amounts in full before taking into account any credit enhancements held by the Group. A financial asset is written off when there is no reasonable expectation of recovering the contractual cash flows.

2.4 主要會計政策概要(續)

金融資產減值

本集團確認對並非按公允價值計入損益的 所有債務工具預期信貸虧損(「預期信貸虧 損」)的撥備。預期信貸虧損乃基於根據合 約到期的合約現金流量與本集團預期收取 的所有現金流量之間的差額而釐定,並以 原實際利率的近似值貼現。預期現金流量 將包括出售所持抵押的現金流量或組成合 約條款的其他信貸提升措施。

一般方式

預期信貸虧損分兩個階段進行確認。就自 初始確認起未有顯著增加的信貸風險而 言,預期信貸虧損提供予由未來十二個 月內可能發生違約事件而導致的信貸虧損 (十二個月預期信貸虧損)。就自初始確認 起已經顯著增加的信貸風險而言,不論何 時發生違約,於餘下風險年期內的預期信 貸虧損均須計提虧損撥備(全期預期信貸虧 損)。

於各報告日期,本集團評估金融工具之信 貸風險自初始確認以來是否顯著增加。於 作出此項評估時,本集團會將金融工具於 報告日期發生違約的風險與金融工具於初 始確認日期發生違約的風險進行比較,並 考慮合理可靠的資料,包括過往經驗及無 需付出不必要成本或精力即可獲得的前瞻 性資料。

倘合約付款逾期90日,則本集團認為金融 資產違約。然而,在若干情況下,倘內部或 外部資料反映,在計及本集團持有的任何 信貸提升措施前,本集團不大可能悉數收 到未償還合約款項,則本集團亦可認為金 融資產違約。倘無合理預期收回合約現金 流量,則會撇銷該金融資產。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Impairment of financial assets (continued)

General approach (continued)

Debt investments at fair value through other comprehensive income and financial assets at amortised cost are subject to impairment under the general approach and they are classified within the following stages for measurement of ECLs except for trade receivables which apply the simplified approach as detailed below.

- Stage 1 Financial instruments for which credit risk has not increased significantly since initial recognition and for which the loss allowance is measured at an amount equal to 12-month ECLs
- Stage 2 Financial instruments for which credit risk has increased significantly since initial recognition but that are not credit-impaired financial assets and for which the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs
- Stage 3 Financial assets that are credit-impaired at the reporting date (but that are not purchased or originated credit-impaired) and for which the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs

Simplified approach

For trade receivables that do not contain a significant financing component, the Group applies the simplified approach in calculating ECLs. Under the simplified approach, the Group does not track changes in credit risk, but instead recognises a loss allowance based on lifetime ECLs at each reporting date. The Group has established a provision matrix that is based on its historical credit loss experience, adjusted for forwardlooking factors specific to the debtors and the economic environment.

2.4 主要會計政策概要(續)

金融資產減值 (續)

一般方式(續)

按公允價值計入其他全面收益的債務投資 及按攤銷成本列賬的金融資產於一般方式 下會產生減值,除採用簡化方式計量的應 收貿易賬款外,該等債務投資及金融資產 將按以下階段分類以計量預期信貸虧損, 詳情如下。

第1階段 – 自初始確認以來信貸風險並 無顯著增加且虧損撥備乃按 相當於十二個月預期信貸虧 損計量的金融工具

第2階段 – 自初始確認以來信貸風險顯 著增加但并無信貸減值金融 資產且虧損撥備乃按相當於 全期預期信貸虧損計量的金 融工具

第3階段 – 於報告日期已發生信貸減值 (但並非購買或源生信貸減 值)且虧損撥備乃按相當於 全期預期信貸虧損計量的金 融資產

簡化方式

就並無重大融資成分的應收貿易賬款而 言,本集團採用簡化方式計算預期信貸虧 損。根據簡化方式,本集團將不追蹤信貸 風險的變化,而是於各報告日期根據全期 預期信貸虧損確認虧損撥備。本集團已設 立根據其過往信貸虧損經驗計算的撥備矩 陣,並按與債務人相關之前瞻性因素及經 濟環境調整。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Financial liabilities

Initial recognition and measurement

Financial liabilities are classified, at initial recognition, as financial liabilities at fair value through profit or loss, loans and borrowings, or payables, as appropriate.

All financial liabilities are recognised initially at fair value and, in the case of loans and borrowings and payables, net of directly attributable transaction costs.

The Group's financial liabilities include trade and notes payables, other payables and accruals, dividend payable, derivative financial instruments and interest-bearing bank and other borrowings.

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial liabilities depends on their classification as follows:

Financial liabilities at amortised cost (loans and borrowings)

After initial recognition, interest-bearing bank and other borrowings are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost. Gains and losses are recognised in the statement of profit or loss when the liabilities are derecognised as well as through the effective interest rate amortisation process.

Amortised cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance costs in the statement of profit or loss.

2.4 主要會計政策概要 (續)

金融負債

初始確認及計量 金融負債在初始確認時乃歸類為按公允價

並融負債在初始確認時乃歸與為按公元債 值計入損益的金融負債、貸款及借貸或應 付款項(如適用)。

所有金融負債初始時均按公允價值確認, 如屬貸款及借貸及應付款項,則減去直接 應佔交易成本。

本集團的金融負債包括應付貿易賬款及應 付票據、其他應付款項及預提費用、應付股 息、衍生金融工具及計息銀行借貸及其他 借貸。

後續計量 金融負債視乎其分類進行後續計量如下:

按攤銷成本計量的金融負債(貸款及借貸) 初始確認後,計息銀行及其他借貸其後使 用實際利率法按攤銷成本計量,惟倘折現 的影響不重要,則按成本列賬。當終止確認 負債及於使用實際利率法進行攤銷時,於 損益表內確認盈虧。

攤銷成本的計算已考慮任何收購折讓或溢 價,及構成實際利率整體一部分的費用或 成本。實際利率攤銷列入損益表內的財務 成本。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Derecognition of financial liabilities

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled, or expires.

When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and a recognition of a new liability, and the difference between the respective carrying amounts is recognised in the statement of profit or loss.

Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the statement of financial position if there is a currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously.

Derivative financial instruments

Initial recognition and subsequent measurement

The Group uses derivative financial instruments, such as forward currency contracts and cross-currency swaps, to hedge its foreign currency risk. Such derivative financial instruments are initially recognised at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Derivatives are carried as assets when the fair value is positive and as liabilities when the fair value is negative.

Any gains or losses arising from changes in fair value of derivatives are taken directly to the statement of profit or loss, except for the effective portion of cash flow hedges, which is recognised in other comprehensive income and later reclassified to profit or loss when the hedged item affects profit or loss.

2.4 主要會計政策概要(續)

終止確認金融負債

當金融負債的責任被解除或取消或屆滿時,金融負債將被終止確認。

倘現有金融負債由同一放債人以條款極為 不同的負債所取代,或現有負債的條款作 出重大修訂,該等交換或修訂乃視為終止 確認原負債及確認新負債處理,有關賬面 金額的差額於損益表內確認。

對銷金融工具

如有現行可強制執行的法律權利對銷已確 認的數額且有意向以淨值為基礎結算,或 變賣資產與解除負債同時進行的情況下, 金融資產與金融負債方會相互對銷,而淨 值列入財務狀況表。

衍生金融工具

初始確認及後續計量

本集團使用衍生金融工具(如遠期貨幣合約 及換匯換利掉期)對沖其外幣風險。該等衍 生金融工具於初始確認時按訂立衍生合約 當日的公允價值確認,其後再按公允價值 重新計量。衍生工具在公允價值為正數時 以資產列賬,而於公允價值為負數時則按 負債列賬。

衍生工具公允價值變動產生的任何盈虧乃 直接計入損益表,惟現金流量對沖的實際 部分於其他全面收益內確認,其後如對沖 項目影響損益,則重新分類至損益。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Treasury shares

Treasury snares

Own equity instruments which are reacquired and held by the Company or the Group (treasury shares) are recognised directly in equity at cost. No gain or loss is recognised in the statement of profit or loss on the purchase, sale, issue or cancellation of the Group's own equity instruments.

Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined on the weighted average basis and, in the case of work in progress and finished goods, comprises direct materials, direct labour and an appropriate proportion of overheads. Net realisable value is based on estimated selling prices less any estimated costs to be incurred to completion and disposal.

Cash and cash equivalents

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash on hand and demand deposits, and short term highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash, are subject to an insignificant risk of changes in value, and have a short maturity of generally within three months when acquired, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

For the purpose of the consolidated statement of financial position, cash and cash equivalents comprise cash on hand and at banks, including term deposits, and assets similar in nature to cash, which are not restricted as to use.

Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax relating to items recognised outside profit or loss is recognised outside profit or loss, either in other comprehensive income or directly in equity.

2.4 主要會計政策概要 (續)

庫存股份

本公司或本集團購回及持有的自身股本工 具(庫存股份)直接於權益按成本確認。購 買、出售、發行或註銷本集團自身股本工具 時,並無於損益表中確認任何收益或虧損。

存貨

存貨以其成本與可變現淨值兩者中的較低 者列賬。成本按加權平均計算法釐定,而在 製品及製成品則包括直接物料、直接勞工 及適當比例的間接成本。可變現淨值按估 計售價減去估計完工及出售將予產生的成 本釐定。

現金及現金等價物

就合併現金流量表而言,現金及現金等價 物包括手頭現金、活期存款及可隨時轉換 為已知數額現金並於購入後一般在三個月 內到期,且沒有重大價值變動風險的短期 高流通量投資,再扣除在催繳時須償還及 構成本集團現金管理整體一部分的銀行透 支。

就合併財務狀況表而言,現金及現金等價 物包括手頭及銀行現金(包括定期存款), 以及近似現金性質而其用途不受限制的資 產。

所得稅

所得稅包括即期及遞延稅項。有關於損益 外確認的項目的所得稅於損益以外的其他 全面收益或直接於權益內確認。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Income tax (continued)

- -

Current tax assets and liabilities are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period, taking into consideration interpretations and practices prevailing in the countries in which the Group operates.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes.

Deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences, except:

- when the deferred tax liability arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries, when the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

2.4 主要會計政策概要(續)

所得稅 (續)

即期稅項資產及負債乃於計及本集團經營 所在國家的當前詮釋及慣例後,根據於報 告期末已頒佈或實質上已頒佈的稅率(及稅 務法例),按預期可向稅務機關收回或支付 予稅務機關數額計算。

遞延稅項就於報告期末資產及負債的稅項 基準及其於財務報告內的賬面金額的所有 暫時性差額以負債法撥備。

所有應課稅暫時性差額均被確認為遞延稅 項負債,惟下列情況除外:

- 倘若遞延稅項負債的起因,是由於在 一宗非屬業務合併的交易中初始確 認資產或負債,而且在交易時,對會 計溢利或應課稅溢利或虧損均無影 響;及
- 就於附屬公司的投資的應課稅暫時 性差額而言,倘若轉回暫時性差額的 時間可以控制,以及暫時性差額不大 可能在可見將來轉回。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Income tax (continued)

Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, and the carryforward of unused tax credits and any unused tax losses. Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, and the carryforward of unused tax credits and unused tax losses can be utilised, except:

- when the deferred tax asset relating to the deductible temporary differences arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries, deferred tax assets are only recognised to the extent that it is probable that the temporary differences will reverse in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised. Unrecognised deferred tax assets are reassessed at the end of each reporting period and are recognised to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

2.4 主要會計政策概要(續)

所得稅 (續)

對於所有可扣減暫時性差額、結轉的未動 用稅項抵免及未動用稅項虧損,若日後有 可能出現應課稅溢利,可用以抵扣該等可 扣減暫時性差額、結轉的未動用稅項抵免 及未動用稅項虧損,則遞延稅項資產一律 確認入賬,惟下列情況除外:

- 倘若有關可扣減暫時性差額的遞延 稅項資產的起因,是由於在一宗非屬 業務合併的交易中初始確認資產或 負債,而且在交易時,對會計溢利或 應課稅溢利或虧損均無影響;及
- 就於附屬公司的投資的可扣減暫時 性差額而言,只有在暫時性差額有可 能在可見將來轉回,而且日後有可能 出現應課稅溢利,可用以抵扣該等暫 時性差額時,方會確認遞延稅項資 產。

遞延稅項資產的賬面金額在每個報告期末 予以檢討。若不再可能有足夠應課稅溢利 用以抵扣全部或部分遞延稅項資產,則扣 減遞延稅項資產賬面金額。過往未確認的 遞延稅項資產於每個報告期末重新評估, 並於有充足應課稅溢利有可能用以抵扣將 收回的全部或部分遞延稅項資產時確認。

遞延稅項資產及負債乃根據於報告期末 已頒佈或實質上已頒佈的稅率(及稅務法 例),以資產被變現或負債被清還期間預期 的適用稅率計算。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Income tax (continued)

Deferred tax assets and deferred tax liabilities are offset if and only if the Group has a legally enforceable right to set off current tax assets and current tax liabilities and the deferred tax assets and deferred tax liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the same taxable entity or different taxable entities which intend either to settle current tax liabilities and assets on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered.

Government grants

Government grants are recognised at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognised as income on a systematic basis over the periods that the costs, for which it is intended to compensate, are expensed.

Where the grant relates to an asset, the fair value is deducted from the carrying amount of the asset and released to the statement of profit or loss by way of a reduced depreciation charge.

Revenue recognition

Revenue from contracts with customers

Revenue from contracts with customers is recognised when control of goods is transferred to the customers at an amount that reflects the consideration to which the Group expects to be entitled in exchange for those goods.

(a) Sale of linen yarn, hemp yarn and scraps Revenue from the sale of linen yarn, hemp yarn and scraps is recognised at the point in time when control of the goods is transferred to the customers, generally upon delivery of the goods.

2.4 主要會計政策概要(續)

所得稅 (續)

僅若本集團擁有合法可執行權利將即期稅 項資產及即期稅項負債抵銷,及遞延稅項 資產與遞延稅項負債是關於同一稅務機關 就同一應課稅實體或計劃於各未來期間(預 期於相關期間內清償或收回大額的遞延稅 項負債或資產)按淨額結算即期稅項負債及 資產或同時變現資產及結算負債之不同應 課稅實體所徵收的所得稅,則遞延稅項資 產與遞延稅項負債可相互抵銷。

政府補助

如能就收取政府補助及將可符合該補助所 有附帶條件作出合理保證,該補助乃按公 允價值予以確認。若有關補助涉及某一開 支項目,則須按有系統方式於其擬補償的 成本支銷期間確認為收入。

若有關補助與某一資產有關,則公允價值 自資產的賬面金額扣減並以扣減折舊開支 的方式撥入損益表。

收入確認

客戶合約收入 當貨物的控制權轉移至客戶時,客戶合約 收入按能反映本集團預期有權就該等貨物 而換取的代價金額確認。

(a) 銷售亞麻紗、工業大麻紗及廢料
 銷售亞麻紗、工業大麻紗及廢料的收入於貨物的控制權轉移至客戶的時
 間點確認,通常於交付貨物時確認。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Revenue recognition (continued)

Other income

Interest income is recognised on an accrual basis using the effective interest method by applying the rate that exactly discounts the estimated future cash receipts over the expected life of the financial instrument or a shorter period, when appropriate, to the net carrying amount of the financial asset.

Rental income is recognised on a time proportion basis over the lease terms.

Share-based payments

The Company operates a share award plan for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Employees of the Group receive remuneration in the form of share-based payments, whereby employees render services as consideration for equity instruments ("equity-settled transactions").

The cost of equity-settled transactions with employees is measured by reference to the fair value at the date at which they are granted. Further details are given in note 28 to the financial statements.

The cost of equity-settled transactions is recognised in employee benefit expense, together with a corresponding increase in equity, over the period in which the performance and/or service conditions are fulfilled. The cumulative expense recognised for equity-settled transactions at the end of each reporting period until the vesting date reflects the extent to which the vesting period has expired and the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest. The charge or credit to the statement of profit or loss for a period represents the movement in the cumulative expense recognised as at the beginning and end of that period.

2.4 主要會計政策概要(續)

收入確認 (續)

其他收入

利息收入按應計基準以實際利率法使用可 在金融工具預計年期或更短期間(如適用) 將估計未來現金收入準確折現至金融資產 賬面淨額的利率確認。

租金收入於租賃期內按時間比例基準確 認。

以股份付款

本公司設有一項股份獎勵計劃,為所有對 本集團業務成功作出貢獻的合資格參與人 提供激勵及獎賞。本集團的僱員會以股份 付款形式收取薪酬,而僱員會提供服務作 為權益工具的代價(「以權益結算交易」)。

與僱員進行以權益結算交易的成本,乃參 照授出日期的公允價值計量。進一步詳情 載於財務報表附註28。

以權益結算交易的成本連同權益相應增加 部分在表現及/或服務條件獲履行的期間 於僱員福利開支內確認。在歸屬日期前的 每個報告期末就以權益結算交易所確認的 累計開支,乃反映歸屬期屆滿的程度及本 集團對將最終歸屬的權益工具數目的最佳 估計。某一期間內在損益表內的扣除或進 賬,乃反映已確認累計開支於該期初與該 期終時的變動。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Share-based payments (continued)

Service and non-market performance conditions are not taken into account when determining the grant date fair value of awards, but the likelihood of the conditions being met is assessed as part of the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest. Market performance conditions are reflected within the grant date fair value. Any other conditions attached to an award, but without an associated service requirement, are considered to be nonvesting conditions. Non-vesting conditions are reflected in the fair value of an award and lead to an immediate expensing of an award unless there are also service and/or performance conditions.

For awards that do not ultimately vest because non-market performance and/or service conditions have not been met, no expense is recognised. Where awards include a market or non-vesting condition, the transactions are treated as vesting irrespective of whether the market or non-vesting condition is satisfied, provided that all other performance and/or service conditions are satisfied.

Where the terms of an equity-settled award are modified, as a minimum an expense is recognised as if the terms had not been modified, if the original terms of the award are met. In addition, an expense is recognised for any modification that increases the total fair value of the share-based payments, or is otherwise beneficial to the employee as measured at the date of modification.

Where an equity-settled award is cancelled, it is treated as if it had vested on the date of cancellation, and any expense not yet recognised for the award is recognised immediately. This includes any award where non-vesting conditions within the control of either the Group or the employee are not met. However, if a new award is substituted for the cancelled award, and is designated as a replacement award on the date that it is granted, the cancelled and new awards are treated as if they were a modification of the original award, as described in the previous paragraph.

2.4 主要會計政策概要(續)

以股份付款 (續)

釐訂獎勵獲授當日的公允價值時,並無計 及服務及非市場表現條件,惟已評估達成 該等條件的可能性,作為本集團對將最終 歸屬的權益工具數目的最佳估計。市場表 現條件已於權益獲授當日的公允價值反 映。倘獎勵隨附任何其他條件,而毋須提供 相關服務,則視該等條件為非歸屬條件。除 非有提供服務及/或存在有關表現條件, 否則非歸屬條件會於獎勵的公允價值反 映,從而引致即時支銷獎勵。

對於因未達成非市場表現及/或服務條件 而最終未歸屬的獎勵,不會確認任何開支。 倘獎勵包括一項市場或非歸屬條件,只要 所有其他表現及/或服務條件已獲達成, 則交易仍會被視為已歸屬,而不論該市場 或非歸屬條件是否獲達成。

倘以權益結算的獎勵的條款有所變更,惟 已符合獎勵的原先條款,則所確認的開支 最少須達到猶如條款並無任何變更的水 平。此外,倘按變更日期的計量,任何變更 導致以股份付款的總公允價值有所增加, 或對僱員帶來其他利益,則應就該等變更 確認開支。

倘以權益結算的獎勵被註銷,應被視為已 於註銷日期歸屬,而任何尚未確認的獎勵 開支會立刻確認。此包括未符合屬本集團 或僱員控制範圍內的非歸屬條件的任何獎 勵。然而,若新獎勵代替已註銷的獎勵,並 於授出日期指定為替代獎勵,則已註銷的 獎勵及新獎勵均應被視為原獎勵的變更, 一如前段所述。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Share-based payments (continued)

The dilutive effect of outstanding options is reflected as additional share dilution in the computation of earnings per share.

Pension scheme

Pursuant to the relevant regulations, the Group has participated in a local municipal government pension scheme (the "Scheme"), whereby the Group is required to contribute a certain percentage of the basic salaries of its employees to the Scheme to fund the retirement benefits. The local municipal government undertakes to assume the retirement benefit obligations of all existing and future retired employees of the Group. The only obligation of the Group with respect to the Scheme is to pay the ongoing required contributions under the Scheme mentioned above. Contributions under the Scheme are charged to the statement of profit or loss as incurred. There are no provisions under the Scheme whereby forfeited contributions may be used to reduce future contributions.

Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, i.e., assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are capitalised as part of the cost of those assets. The capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs capitalised. All other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred. Borrowing costs consist of interest and other costs that an entity incurs in connection with the borrowing of funds.

Dividends

Final dividends are recognised as a liability when they are approved by the shareholders in a general meeting.

2.4 主要會計政策概要(續)

以股份付款 (續)

未行使購股權的攤薄影響已於計算每股盈 利時反映為額外股份攤薄。

退休金計劃

根據有關規例,本集團已參與地方市政府 的退休金計劃(「計劃」),為撥支提供僱員的 退休福利,本集團須將僱員的基本薪金的 若干百分比作為計劃供款。地方政府承擔 本集團現在及未來全部退休僱員的退休福 利責任。如上所述,根據計劃,本集團唯一 責任為持續作出所需供款。計劃供款於產 生時自損益表扣除。計劃並無規定沒收供 款可用作減少未來供款。

借貸成本

如借貸成本直接歸屬於收購、興建或生產 合資格資產(即須經一段相當長時間作準備 方可作擬定用途或銷售的資產),則撥充資 本作為該等資產成本的一部分。當有關資 產大致可作擬定用途或銷售時,即終止將 該等借貸成本撥充資本。將待用於合資陷 資產開支的指定借貸進行臨時投資所賺取 的投資收入,則從資本化借貸成本扣除。所 有其他借貸成本均於其產生期間支銷。借 貸成本包括利息及與公司因借取資金而產 生的其他成本。

股息

末期股息於股東大會上獲股東批准時,獲 確認為一項負債。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Foreign currencies

These financial statements are presented in RMB, which is the Company's functional currency. Each entity in the Group determines its own functional currency and items included in the financial statements of each entity are measured using that functional currency. Foreign currency transactions recorded by the entities in the Group are initially recorded using their respective functional currency rates prevailing at the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the functional currency rates of exchange ruling at the end of the reporting period. Differences arising on settlement or translation of monetary items are recognised in the statement of profit or loss.

Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the exchange rates at the dates of the initial transactions. Non-monetary items measured at fair value in a foreign currency are translated using the exchange rates at the date when the fair value was measured. The gain or loss arising on retranslation of a non-monetary item is treated in line with the recognition of the gain or loss on change in fair value of the item measured at fair value gain or loss is recognised in other comprehensive income or profit or loss, respectively).

The functional currencies of certain overseas subsidiaries are currencies other than RMB. As at the end of the reporting period, the assets and liabilities of these entities are translated into RMB at the exchange rates prevailing at the end of the reporting period and their statements of profit or loss are translated into RMB at the exchange rates that approximate to those prevailing at the dates of the transactions.

The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated in the exchange reserve. On disposal of a foreign operation, the component of other comprehensive income relating to that particular foreign operation is recognised in the statement of profit or loss.

2.4 主要會計政策概要(續)

外幣

本財務報表以人民幣呈列,即本公司的功 能貨幣。本集團內的實體各自決定其功能 貨幣,各實體的財務報表項目均以所定功 能貨幣計量。本集團內的實體的外幣交易 初始按有關功能貨幣於交易當日的匯率換 算入賬。以外幣計值的貨幣資產及負債,按 有關功能貨幣於報告期末的匯率換算。因 結算或換算貨幣項目而產生的差額於損益 表內確認。

按歷史成本列賬、以外幣計量的非貨幣項 目,採用初始交易日期的匯率換算。按公 允價值列賬、以外幣計量的非貨幣項目, 採用計量公允價值日期的匯率換算。重新 換算非貨幣項目所產生的盈虧的處理方法 與確認按公允價值計量的項目公允價值變 動的盈虧者一致(換言之,於其他全面收益 或損益內確認公允價值盈虧的項目的匯兌 差額,亦分別於其他全面收益或損益內確 認)。

若干海外附屬公司使用人民幣以外貨幣作 為功能貨幣。於報告期末,該等實體的資產 與負債按報告期末的現行匯率換算為人民 幣,其損益表則按與交易日期現行匯率相 若的匯率換算為人民幣。

因此而產生的匯兌差額於其他全面收益內 確認並於匯兌儲備內累計。出售海外業務 時,有關該項海外業務的其他全面收益部 分在損益表內確認。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

Foreign currencies (continued)

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, the cash flows of overseas subsidiaries are translated into RMB at the exchange rates ruling at the dates of the cash flows. Frequently recurring cash flows of overseas subsidiaries which arise throughout the year are translated into RMB at the weighted average exchange rates for the year.

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES

The preparation of the Group's consolidated financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and their accompanying disclosures, and the disclosure of contingent liabilities. Uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

Judgements

There is no significant effect on the amounts recognised in the consolidated financial statements arising from the judgements, apart from those involving estimations, made by management in the process of applying the Group's accounting policies.

Estimation uncertainty

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are described below.

2.4 主要會計政策概要(續)

外幣(續)

就合併現金流量表而言,海外附屬公司的 現金流量按現金流動當日的匯率換算為人 民幣。海外附屬公司在整個年度內經常產 生的現金流量按年內的加權平均匯率換算 為人民幣。

3. 重大會計判斷及估計

管理層在編製本集團合併財務報表時須作 出判斷、估計及假設,而有關判斷、估計及 假設會對收入、開支、資產及負債所申報的 金額及其隨附披露以及對或有負債的披露 造成影響。該等假設及估計的不確定性或 引致須對在未來受影響的資產及負債的賬 面金額進行重大調整。

判斷

除涉及估計的判斷外,管理層於應用本集 團的會計政策的過程中所作出的判斷對合 併財務報表所確認的金額並無重大影響。

估計不確定性

於報告期末,存在對下一個財政年度資產 及負債的賬面金額作出重大調整的重大風 險且關於未來的主要假設及估計不確定性 的其他主要來源如下。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (continued)

Estimation uncertainty (continued)

(a) Impairment of non-current assets

The Group assesses whether there are any indicators of impairment for all non-current assets at the end of each reporting period. Non-current assets are tested for impairment when there are indicators that the carrying amounts may not be recoverable. An impairment exists when the carrying value of an asset or a cash-generating unit exceeds its recoverable amount, which is the higher of its fair value less costs of disposal and its value in use. The Group identifies that there is only one cashgenerating unit comprising of all property, plant and equipment, right-of-use assets and other intangible assets as the operation of the Group is managed on a centralised basis with production allocated across all factories based on their available capacity. The calculation of the fair value less costs of disposal is based on available data from binding sales transactions in an arm's length transaction of similar assets or observable market prices less incremental costs for disposing of the asset. When value in use calculations are undertaken, management must estimate the expected future cash flows from the asset or cash-generating unit and choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows.

The recoverable amount of the non-current assets of the Group has been determined based on a value in use calculation using cash flow projections based on financial budgets covering a five-year period approved by management. The assumption that has the most significant impact on the determination of the recoverable amount of the Group's assets is the discount rate and growth rate. The pre-tax discount rate applied to the cash flow projections as at 31 December 2021 was 22%. The growth rate is estimated based on historical growth rate and future economic environment. The carrying amounts of non-current assets under impairment testing is RMB1,244 million (2020: RMB1,137 million).

重大會計判斷及估計(續)

估計不確定性(續)

3.

(a)

非流動資產減值 本集團於每個報告期末評估所有非 流動資產是否有任何減值跡象。於有 跡象顯示未必可收回賬面金額時, 非流動資產會接受減值測試。當資產 或現金產生單位的賬面金額超過其 可收回金額(指其公允價值扣除出售 成本與其使用價值兩者之中的較高 者),即存在減值。本集團僅識別一 個現金產生單位,包括所有物業、廠 房及設備、使用權資產及其他無形資 產,因為本集團的營運以集中方式管 理,生產乃根據可用產能分配至所有 工廠。公允價值扣除出售成本乃根據 類似資產的具約束力公平磋商銷售 交易所得的數據或可觀察市場價格 減出售資產的遞增成本計算。於計算 使用價值時,管理層須估計預期該項 資產或現金產生單位的未來現金流 量,並選擇合適折現率計算該等現金 流量的現值。

本集團的非流動資產的可收回金額 已根據使用價值計算法釐定,並以經 管理層批准的五年期財政預算所預 測的現金流量為基準。對釐定本集團 資產可收回金額構成最大影響的假 設為折現率及增長率。於二零二一年 十二月三十一日,用作預測現金流量 的稅前折現率為22%。增長率乃根據 過往增長率及未來經濟環境估計。進 行減值測試的非流動資產的賬面金 額為人民幣1,244百萬元(二零二零 年:人民幣1,137百萬元)。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (continued)

Estimation uncertainty (continued)

(b) Deferred tax assets

Deferred tax assets are recognised for unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised. Significant management judgement is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the likely timing and level of future taxable profits together with future tax planning strategies. The carrying amount of related deferred tax assets is RMB16,697,000 (2020: RMB28,701,000).

(c) Write-down of inventories

The Group's inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. The Group writes down its inventories based on estimates of the realisable value with reference to the age and conditions of the inventories, together with the economic circumstances on the marketability of such inventories. Inventories will be reviewed annually for write-down, if appropriate. The carrying amount of inventories at 31 December 2021 was RMB629,221,000 (2020: RMB794,069,000). Further details are contained in note 18 to the financial statements.

(d) Provision for expected credit losses on trade receivables The Group uses a provision matrix to calculate ECLs for trade receivables. The provision rates are based on days past due for groupings of various customer segments that have similar loss patterns (i.e., by forms of credit insurance).

3. 重大會計判斷及估計(續)

估計不確定性 (續)

- (b) 遞延稅項資產 遞延稅項資產僅在有可能出現應課 稅溢利可用以抵扣未動用稅項虧損 時,方會就該等虧損獲得確認。在釐 定可確認的遞延稅項資產金額時,管 理層須根據未來應課稅溢利可能的 時間及水平連同未來稅項規劃策略, 作出重要判斷。相關遞延稅項資產的 賬面金額為人民幣16,697,000元(二 零二零年:人民幣28,701,000元)。
- (c) 存貨撇減 本集團的存貨以其成本與可變現淨 值兩者中的較低者列賬。本集團經 參考存貨貨齡及存貨狀況以及考慮 影響有關存貨銷路的經濟情況後按 所估計的可變現價值撇減其存貨。 存貨將每年進行檢討,並於適當情況 下予以撇減。於二零二一年十二月 三十一日,存貨的賬面金額為人民幣 629,221,000元(二零二零年:人民幣 794,069,000元)。進一步詳情載於財 務報表附註18。
- (d) 應收貿易賬款預期信貸虧損撥備 本集團使用撥備矩陣計算應收貿易 賬款的預期信貸虧損。撥備率乃基於 因就擁有類似虧損模式的多個客戶 分部進行分組(即以信貸保險形式)而 逾期的日數計算。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (continued)

Estimation uncertainty (continued)

(d) Provision for expected credit losses on trade and notes receivables (continued)

The provision matrix is initially based on the Group's historical observed default rates. The Group will calibrate the matrix to adjust the historical credit loss experience with forward-looking information. For instance, if forecast economic conditions (i.e., gross domestic product) are expected to deteriorate over the next year which can lead to an increased number of defaults in the manufacturing sector, the historical default rates are adjusted. At each reporting date, the historical observed default rates are updated and changes in the forward-looking estimates are analysed.

The assessment of the correlation among historical observed default rates, forecast economic conditions and ECLs is a significant estimate. The amount of ECLs is sensitive to changes in circumstances and forecast economic conditions. The Group's historical credit loss experience and forecast of economic conditions may also not be representative of a customer's actual default in the future. The information about the ECLs on the Group's trade receivables is disclosed in note 19 to the financial statements.

重大會計判斷及估計(續)

估計不確定性 (續)

3.

(d) 應收貿易賬款及應收票據預期信貸 虧損撥備 (續)

撥備矩陣最初基於本集團的歷史觀 察違約率。本集團將通過調整矩陣以 調整歷史信貸虧損經驗及前瞻性資 料。例如,若預測經濟狀況(如國內生 產總值)於未來一年內惡化,從而導 致製造行業的違約數量增加,歷史違 約率將得到調整。於各報告日期,歷 史觀察違約率將會予以更新,並分析 前瞻性估計的變化。

對歷史觀察違約率、預測經濟狀況及 預期信貸虧損之間的相關性評估乃 一項重要的估計。預期信貸虧損的金 額對環境及預測經濟狀況敏感。本集 團的歷史信貸虧損經驗及對經濟狀 況的預測亦可能無法表示客戶於日 後的實際違約情況。有關本集團應收 貿易賬款的預期信貸虧損資料於財 務報表附註19披露。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

4. OPERATING SEGMENT INFORMATION

For management purposes, the Group is organised into one single business unit that is primarily the manufacture and sale of linen yarn. Management reviews the consolidated results when making decisions about allocating resources and assessing the performance of the Group. Accordingly, no segment analysis is presented.

Geographical information

(a) Revenue from external customers

An analysis of the Group's geographical information on revenue attributed to the regions on the basis of customer locations for the year ended 31 December 2021 is set out in the following table:

4. 經營分部資料

為方便管理,本集團已組織成一個單一業 務單位,即生產及銷售亞麻紗。管理層於就 分配本集團資源作出決定及評估本集團表 現時會審閱合併業績。因此,本集團並無呈 列分部分析。

地理資料

(a) 來自外部客戶收入
 下表載列本集團於截至二零二一年
 十二月三十一日止年度按客戶所在
 地劃分的地區應佔收入的地理資料
 分析:

		Revenue from external customers 來自外部客戶收入	
		2021	2020
		二零二一年	二零二零年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Mainland China	中國大陸	673,137	476,377
European Union	歐盟	563,110	302,630
Non-European Union countries	非歐盟國	563,443	278,419
		1,799,690	1,057,426

(b) Non-current assets

(b) 非流動資產

		2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Mainland China Ethiopia	中國大陸 埃塞俄比亞	861,900 392,219 1,254,119	810,631 354,686 1,165,317

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

4. OPERATING SEGMENT INFORMATION (continued) Geographical information (continued)

The non-current asset information above is based on the locations of the assets and excludes deferred tax assets.

Information about major customers

No revenue amounting to 10 percent or more of the Group's total revenue was derived from sales to a single customer for the year ended 31 December 2021 (2020: Nil).

5. REVENUE, OTHER INCOME AND GAINS

Revenue from contracts with customers, which is also the Group's turnover, represents the sales value of linen yarn, hemp yarn and scraps, net of sales tax and deduction of any sales discounts and returns. The performance obligation is satisfied upon delivery of linen yarn, hemp yarn and scraps and payment is generally due within 30 to 150 days from delivery, except for new customers, where payment in advance is normally required.

An analysis of revenue from contracts with customers, other income and gains is as follows:

經營分部資料(續) 地理資料(續)

上文所載的非流動資產資料乃基於資產(遞 延稅項資產除外)所處的位置。

有關主要客戶的資料

於截至二零二一年十二月三十一日止年 度,並無向單一客戶進行的銷售收入佔本 集團總收入10%或以上(二零二零年:無)。

5. 收入、其他收益及得益

客戶合約收入(亦即本集團營業額)指亞麻 紗、大麻紗及廢料的銷售價值,經扣除銷售 稅及扣減任何銷售折扣及退還。履約責任 於交付亞麻紗、大麻紗及廢料時完成,且款 項通常應自交付後30至150日內支付,惟新 客戶通常須預付款項。

客戶合約收入、其他收益及得益的分析如 下:

		2021	2020
		二零二一年	二零二零年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Type of goods	貨品類型		
Sale of linen yarn, hemp yarn and scraps	銷售亞麻紗、大麻紗及廢料	1,799,690	1,057,426
Timing of revenue recognition	收入確認時間		
Goods transferred at a point in time	於某一時點轉讓的貨品	1,799,690	1,057,426
Goods d'alisiented at a point in ante		1,7 55,050	1,007,120

Revenue recognised that was included in contract liabilities at the beginning of the reporting period was RMB19,752,000 (2020: RMB14,935,000).

The information about the remaining performance obligations for contracts with original expected duration of one year or less is not disclosed as a practical expedient under IFRS 15. 所確認的計入報告期初合約負債的收入為 人民幣19,752,000元(二零二零年:人民幣 14,935,000元)。

根據《國際財務報告準則》第15號,有關原預 期期限為一年或以內的合約的剩餘履約責 任的資料並無按可行權宜方法進行披露。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

5.	5. REVENUE, OTHER INCOME AND GAINS (continued) 5. 收入、其他收益及得益 (續)			(續)
			2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
	Other income Government grants Bank interest income Others	其他收益 政府補助 銀行利息收入 其他	4,641 234 2,261	16,598 875
	Gains Gain from disposal of property, plant and equipment	得益 出售物業、廠房及設備得益	7,136	20,455 2,755
			7,136	23,210

6. FINANCE COSTS

6. 財務成本

		2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元
Interest on bank loans Interest on lease liabilities	銀行貸款的利息 租賃負債的利息	42,687 489	46,869 482
Total interest expense on financial liabilities not at fair value through profit or loss	未按公允價值計入損益的金融負債 的利息開支總額	43,176	47,351
Less: Interest capitalised	減:資本化利息	(4,132)	(10,768)
		39,044	36,583

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

PROFIT/(LOSS) BEFORE TAX 7.

除稅前溢利/(虧損) 7.

The Group's profit/(loss) before tax is arrived at after charging/ (crediting):

本集團除稅前溢利/(虧損)於扣除/(計 入)下列各項後得出:

		Notes 附註	2021 二零二一年 RMB'000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Cost of inventories sold Depreciation of property, plant and equipment and	出售存貨成本 物業、廠房及設備以及 投資物業折舊	13, 14	1,460,162	950,129
investment properties			88,934	74,417
Depreciation of right-of-use assets Amortisation of other intangible asset Research and development	使用權資產折舊 s其他無形資產攤銷 研究及開發(「研發」)開支	15(a) 16	4,460 580	4,154 545
("R&D") expenses			31,723	16,780
Lease payment not included in the measurement of lease liabilities Auditors' remuneration Employee benefit expense (including directors' and chief	未計入租賃負債計量的 租賃款項 核數師酬金 僱員福利開支(包括董事及 最高行政人員薪酬):	15(c)	604 1,950	604 1,950
executive's remuneration): Wages, salaries and other benefits	工資、薪金及其他福利		214,670	175.025
Pension scheme contributions*	退休金計劃供款*		23,866	175,025 13,494
Reversal of equity-settled	以權益結算股份獎勵	28	,,	,
share award expense	開支轉回			(4,295)
			238,536	184,224
Foreign exchange differences, net Fair value loss on derivative instruments	外匯差額,淨額 衍生工具的公允價值虧損		162	14,700
 transactions not qualifying as hedges 	一不合資格作對沖的交易 出售物業、廠房及設備項目		(1,275)	-
Loss/(gain) on disposal of items of property, plant and equipment	虧損/(得益)		470	(2,755)
Reversal of provision for impairment of inventories	存貨減值撥備轉回		(3,164)	(5,602)
(Reversal of)/Provision for impairmen		19		
of trade receivables Reversal of provision for impairment of property, plant and equipment	(轉回)/撥備 物業、廠房及設備 減值撥備轉回	13	(1,423)	(6.173)
Bank interest income Gain on disposal of a subsidiary	銀行利息收入 出售一家附屬公司的得益		(234) 	(6,173) (875) (11,123)

There is no forfeited contribution for the Group to offset future contribution.

本集團概無沒收供款可用作抵銷未來供 款。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

8. DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S REMUNERATION

Directors' and chief executive's remuneration for the year, disclosed pursuant to the Listing Rules, section 383(1)(a), (b), (c) and (f) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation, is as follows:

8. 董事及最高行政人員薪酬

年內,根據上市規則、香港《公司條例》第 383(1)(a)、(b)、(c)及(f)條以及《公司(披露董 事利益資料)規例》第2部披露的董事及最高 行政人員薪酬如下:

		2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元
Fees Other emoluments:	袍金 其他酬金:	437	437
Salaries, allowances and benefits in kind Pension scheme contributions	薪金、津貼及實物利益 退休金計劃供款	3,730 90	3,480 90
		4,257	4,007

劉英傑先生 嚴建苗先生

羅廣信先生

Independent non-executive directors The fees paid to independent non-executive directors during the year were as follows:

(a)

Mr. Lau Ying Kit

Mr. Yan Jianmiao

Mr. Lo Kwong Shun Wilson

(a) 獨立非執行董事

年內向獨立非執行董事支付的袍金 如下:

2021	2020
二零二一年	二零二零年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
125	125
104	104
104	104
333	333

There were no other emoluments payable to the independent non-executive directors during the year (2020: Nil).

年內並無應付獨立非執行董事的其 他酬金(二零二零年:無)。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

8. DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S REMUNERATION (continued) (b) Executive directors, non-executive director and

the chief executive

8. 董事及最高行政人員薪酬 (續)

(b) 執行董事、非執行董事及最高行 政人員

		Fees 袍金 RMB'000 人民幣千元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼 及實物利益 RMB'000 人民幣千元	Pension scheme contributions 退休金 計劃供款 RMB'000 人民幣千元	Total remuneration 薪酬總額 RMB'000 人民幣千元
2021	二零二一年				
Executive directors	執行董事				
Mr. Ren Weiming*	任維明先生*	-	1,750	-	1,750
Mr. Shen Yueming	沈躍明先生	-	750	45	795
Mr. Zhang Hongwen	張鴻文先生	-	750	45	795
Ms. Shen Hong	沈鴻女士		480		480
			3,730	90	3,820
Non-executive director	非執行董事				
Mr. Ngan Kam Wai Albert	顏金煒先生	104			104
		104			104
		104	3,730	90	3,924

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

8. DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S REMUNERATION (continued) (b) Executive directors, non-executive director and

the chief executive (continued)

8. 董事及最高行政人員薪酬 (續)

(b) 執行董事、非執行董事及最高行 政人員(續)

			Salaries,		
			allowances	Pension	
			and benefits	scheme	Total
		Fees	in kind	contributions	remuneration
			薪金、津貼	退休金	
		袍金	及實物利益	計劃供款	薪酬總額
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
2020	二零二零年				
Executive directors	執行董事				
Mr. Ren Weiming*	任維明先生*	-	1,500	_	1,500
Mr. Shen Yueming	沈躍明先生	-	750	45	795
Mr. Zhang Hongwen	張鴻文先生	-	750	45	795
Ms. Shen Hong	沈鴻女士		480		480
			3,480	90	3,570
Non-executive director	非執行董事				
Mr. Ngan Kam Wai Albert	顏金煒先生	104			104
		104	_	_	104
		104	3,480	90	3,674

* Mr. Ren Weiming, who is an executive director of the Company, also acts as the chief executive officer of the Company.

* 本公司執行董事的任維明先生亦兼 任本公司行政總裁。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

9. FIVE HIGHEST PAID EMPLOYEES

The five highest paid employees during the year included four (2020: four) directors including the chief executive, details of whose remuneration are set out in note 8 above. Details of the remuneration for the year of the remaining one (2020: one) highest paid employee who is neither a director nor chief executive of the Company are as follows:

9. 五名最高薪酬僱員

年內,五名最高薪酬僱員包括四名(二零二 零年:四名)董事,當中包括最高行政人員, 其薪酬詳情載於上文附註8。年內,餘下一名 (二零二零年:一名)非本公司董事或最高 行政人員的最高薪酬僱員的薪酬詳情如下:

		2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元
Salaries, allowances and benefits in kind Share award plan <i>(note 28)</i> Pension scheme contributions	薪金、津貼及實物利益 股份獎勵計劃 <i>(附註28)</i> 退休金計劃供款	1,246 _ 15	1,303 (82) 16
		1,261	1,237

The remuneration of the non-director and non-chief executive highest paid employee fell within the following band:

非董事及非最高行政人員的最高薪酬僱員 的薪酬處於以下範圍:

			employees 人數
		2021 二零二一年	2020 二零二零年
HK\$1,500,000 to HK\$2,000,000	1,500,000港元至2,000,000港元	1	1

During the year ended 31 December 2021, none of the directors and chief executive, or any of the non-director and non-chief executive highest paid employees waived or agreed to waive any remuneration (2020: None). None of the directors and the chief executive, or any of the non-director and non-chief executive highest paid employees received any payment from the Group as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office (2020: None).

於截至二零二一年十二月三十一日止年 度,概無董事及最高行政人員或任何非董 事及非最高行政人員的最高薪酬僱員放棄 或同意放棄任何薪酬(二零二零年:無)。概 無董事及最高行政人員或任何非董事及非 最高行政人員的最高薪酬僱員從本集團收 取任何款項以吸引其加入本集團或於加入 本集團時作為獎勵或作為離職補償(二零二 零年:無)。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

10. INCOME TAX

10. 所得稅

Major components of the Group's income tax expense/(credit) for the year are as follows:

本集團於年內的所得稅開支/(抵免)主要項目如下:

	2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB ['] 000 人民幣千元
Current – Mainland China 即期一中國大陸		
- Charge for the year - 年內支出	150	19
- Overprovision in respect of prior years 一過往年度超額撥備	(901)	(36)
Current – Hong Kong 即期一香港		
- Charge for the year - 年內支出	3,094	3,069
- Overprovision in respect of prior years 一過往年度超額撥備	-	(789)
Current – Italy 即期一意大利		
- Charge for the year - 年內支出	153	14
– Under-provision in respect of prior years 一過往年度撥備不足	1,788	-
Deferred (note 17) 遞延(附註17)	28,303	(17,879)
Total tax charge/(credit) for the year 年內稅項支出/(抵免) 總額	32,587	(15,602)

- (i) Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and the British Virgin Islands, the Group is not subject to any income tax in the Cayman Islands or the British Virgin Islands.
- (ii) In accordance with the PRC Corporate Income Tax Law which was approved and became effective on 1 January 2008, the provision for current income tax of Mainland China subsidiaries has been based on a statutory rate of 25% of the assessable profits of these companies for the year, except for Zhejiang Jinda Flax Co., Ltd. ("Zhejiang Jinda"), an indirectly wholly-owned subsidiary of the Group. Zhejiang Jinda obtained the High-new Technology Certificate for the years from 2019 to 2022 and is entitled to a tax rate of 15%.
- (i) 根據開曼群島及英屬處女群島規則及法規,本集團毋須繳納開曼群島或英屬處女群島任何所得稅。
- (ii) 根據已通過並於二零零八年一月一日生效的《中國企業所得稅法》,中國大陸附屬公司即期所得稅撥備已根據年內該等公司的應課稅溢利按25%法定稅率計算,惟本集團的一間間接全資附屬公司浙江金達亞麻有限公司(「浙江金達」)除外。浙江金達取得於二零一九年至二零二二年各個年度的高新技術認證,可享有15%稅率。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

10. INCOME TAX (continued)

- (iii) Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 8.25% on the estimated assessable profits arising in Hong Kong up to HK\$2 million. Assessable profits over HK\$2 million are subject to a tax rate of 16.5%.
- (iv) Pursuant to the rules and regulations of Italy, the Group is subject to tax at an income tax rate of 28.82%, which comprises the Italy Corporate Income Tax at 24% and the Italy Regional Income Tax at 4.82%.
- (v) Pursuant to the rules and regulations of Ethiopia, the Group is subject to tax at an income tax rate of 30%. The Group enjoys a tax holiday of profit tax exemption of 10 years.

A reconciliation of the tax expense applicable to profit before tax at the statutory rate for the jurisdiction in which the Company and the majority of its subsidiaries are domiciled to the tax expense at the effective tax rate is as follows:

10. 所得稅 (續)

- (iii) 香港利得稅按於香港產生的至多2百 萬港元估計應課稅溢利以8.25%稅率 計提撥備。超逾2百萬港元的應課稅 溢利須按16.5%的稅率繳稅。
- (iv) 根據意大利規則及法規,本集團須按 28.82%稅率繳納所得稅,當中包括按 24%稅率計算的意大利企業所得稅及 按4.82%稅率計算的意大利地區所得 稅。
- (v) 根據埃塞俄比亞規則及法規,本集團 須按30%稅率繳納所得稅。本集團享 有10年所得稅豁免的稅務優惠。

按本公司及其大部份附屬公司位處的司法 管轄權區的法定稅率計算適用於除稅前溢 利的稅項開支,與按實際稅率計算的稅項 開支的對賬如下:

		2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Profit/(loss) before tax	除稅前溢利/(虧損)	123,087	(28,280)
Tax at an applicable tax rate of 25%	按適用的25%稅率計算的稅項	30,772	(7,070)
Effect of different/beneficial tax rates	不同/優惠稅率影響	(1,101)	(2,864)
Under-provision/(Overprovision) in	過往年度撥備不足/(超額撥備)		
respect of prior years		887	(825)
Income not subject to tax	毋須課稅的收入	(1,036)	(4,233)
Tax losses not recognised	未確認的稅項虧損	4,166	1,160
Expenses not deductible for tax	不可扣稅的開支	2,042	2,603
Tax credit arising from additional deduction of R&D expenditures of	中國大陸附屬公司研發開支加計 扣除產生的稅項抵免		
Mainland China subsidiaries		(6,936)	(2,498)
Accrual/(reversal of) of	預扣稅負債計提/(轉回)		
a withholding tax liability		3,793	(1,875)
Total tax charge/(credit) for the year	年內稅項支出/(抵免)總額	32,587	(15,602)

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

11. DIVIDEND

11. 股息

		2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元
Proposed final – HK6.0 cents (2020: Nil) per ordinary share	建議末期股息-每股普通股6.0港仙 (二零二零年:無)	30,889	

At the meeting of the board of directors of the Company held on 18 March 2022, the payment of a final dividend of HK6.0 cents per ordinary share totalling approximately RMB30,889,000 was recommended for the year ended 31 December 2021, which is subject to the approval of the Company's shareholders at the forthcoming annual general meeting.

12. EARNINGS/(LOSS) PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT

The calculation of the basic earnings/(loss) per share amount is based on the profit/(loss) for the year attributable to ordinary equity holders of the parent and the weighted average number of ordinary shares of 616,447,000 (2020: 614,569,000) in issue during the year, as adjusted to reflect the treasury shares held during the year.

The calculation of the diluted earnings/(loss) per share amount is based on the profit/(loss) for the year attributable to ordinary equity holders of the parent. The weighted average number of ordinary shares used in the calculation is the number of ordinary shares in issue during the year, as used in the basic earnings/(loss) per share calculation, and the weighted average number of ordinary shares assumed to have been issued at no consideration on the deemed exercise or conversion of all dilutive potential ordinary shares into ordinary shares. 於二零二二年三月十八日舉行的本公司 董事會會議上,董事會建議派發截至二 零二一年十二月三十一日止年度末期 股息每股普通股6.0港仙,合共約人民幣 30,889,000元,須待本公司股東於應屆股東 週年大會上批准後,方可作實。

12. 母公司普通股權益持有人應佔每股 盈利/(虧損)

每股基本盈利/(虧損)乃根據母公司普通 股權益持有人應佔年內溢利/(虧損)及年 內已發行普通股加權平均數616,447,000股 (二零二零年:614,569,000股)計算,並已 作出調整以反映年內持有的庫存股份。

每股攤薄盈利/(虧損)乃根據母公司普通 股權益持有人應佔年內溢利/(虧損)計 算。計算時使用的普通股加權平均數乃年 內已發行普通股數目(與計算每股基本盈利 /(虧損)所使用者相同),以及假設全部攤 薄潛在普通股被視為獲行使或兌換為普通 股後無償發行的普通股加權平均數。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

12. EARNINGS/(LOSS) PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT

(continued)

The calculations of basic and diluted earnings/(loss) per share amounts are based on:

12. 母公司普通股權益持有人應佔每股 盈利/(虧損) (續)

每股基本及攤薄盈利/(虧損)的計算方式 如下:

		2021 二零二一年 RMB'000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Earnings/(Loss) attributable to ordinary equity holders of the parent used in the basic earnings/(loss) per share calculation	用作計算每股基本盈利/(虧損)的 母公司普通股權益持有人應佔 盈利/(虧損)	88,223	(11,177)

		Number of shares 股份數目	
		2021	2020
		二零二一年	二零二零年
		′000	'000
		千元	千元
Shares Weighted average number of ordinary shares in issue during the year used in the basic earnings/(loss) per share calculation		616,447	614,569
Effect of dilution – weighted average number of ordinary shares:	攤薄影響-普通股加權平均數:		
Share award plan*	股份獎勵計劃*		
		616,447	614,569

The share award is subject to profit target which is contingently issuable and as the condition is not met by the end of the year, it is not included in the calculation of diluted earnings/(loss) per share calculation.

股份獎勵須達成或然可發出的溢利目標, 由於年底前未達成該條件,故未計入每股 攤薄盈利/(虧損)計算的計算中。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

13. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

13. 物業、廠房及設備

31 December 2021

二零二一年十二月三十一日

		Plant and buildings	Machinery	Office equipment	Motor vehicles	Leasehold improvements 租賃物業	Construction in progress	Total
		廠房及樓宇 RMB′000 人民幣千元	機器 RMB′000 人民幣千元	辦公室設備 RMB′000 人民幣千元	汽車 RMB′000 人民幣千元	·····································	在建工程 RMB′000 人民幣千元	總計 RMB′000 人民幣千元
At 31 December 2020 and at 1 January 2021 (Restated):	於二零二零年 十二月三十一日及 二零二一年一月一日 (經重列):							
Cost	成本	435,404	711,440	122,133	10,367	22,373	390,366	1,692,083
Accumulated depreciation	累計折舊	(145,467)	(412,088)	(55,627)	(8,113)	(14,300)	-	(635,595)
Net carrying amount	賬面淨額	289,937	299,352	66,506	2,254	8,073	390,366	1,056,488
At 1 January 2021, net of	於二零二一年一月一日,							
accumulated depreciation	扣除累計折舊	289,937	299,352	66,506	2,254	8,073	390,366	1,056,488
Additions	添置	5,192	7,560	3,737	1,794	2,650	166,326	187,259
Depreciation provided during the year	年內折舊撥備	(26,883)	(45,788)	(11,195)	(579)	(3,892)	-	(88,337)
Transfers	轉撥	(20,003) 275,320	(43,788) 154,484	3,186	(379)	(3,692)	(435,572)	(00,337)
Disposals	出售	-	(1,943)	(90)	(398)	-	(433,372) (2,200)	(4,631)
Exchange realignment	匯兌調整	(1)	-	(3)	-	-	-	(4)
At 31 December 2021, net of	於二零二一年 十二月三十一日,							
accumulated depreciation	T—月二十一日, 扣除累計折舊	543,565	413,665	62,141	3,071	9,413	118,920	1,150,775
At 31 December 2021:	於二零二一年 十二月三十一日:							
Cost	成本	715,915	855,238	128,499	9,719	27,603	118,920	1,855,894
Accumulated depreciation	累計折舊	(172,350)	(441,573)	(66,358)	(6,648)	(18,190)	-	(705,119)
Net carrying amount	賬面淨額	543,565	413,665	62,141	3,071	9,413	118,920	1,150,775

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

13. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

13. 物業、廠房及設備(續)

31 December 2020

二零二零年十二月三十一日

		Plant and buildings	Machinery	Office equipment	Motor vehicles	Leasehold improvements	Construction in progress	Total
		廠房及樓宇 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)	機器 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)	辦公室設備 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列))	汽車 RMB'000 人民幣千元	租賃物業 裝修 RMB'000 人民幣千元	在建工程 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
At 31 December 2019 and at 1 January 2020 (Restated):	於二零一九年 十二月三十一日及 二零二零年一月一日 (經重列):							
Cost Accumulated depreciation and	成本 累計折舊	405,042	719,891	118,042	11,480	18,005	437,178	1,709,638
impairment		(135,080)	(441,988)	(52,574)	(8,914)	(11,585)		(650,141)
Net carrying amount	賬面淨額	269,962	277,903	65,468	2,566	6,420	437,178	1,059,497
At 1 January 2020, net of accumulated depreciation and	於二零二零年一月一日, 扣除累計折舊及減值							
impairment		269,962	277,903	65,468	2,566	6,420	437,178	1,059,497
Additions Depreciation provided	添置 年內折舊撥備	13,995	16,074	2,784	738	4,520	51,879	89,990
during the year		(20,624)	(39,071)	(10,715)	(549)	(2,858)	-	(73,817)
Transfers	轉撥	36,055	51,953	9,934	-	-	(97,942)	-
Disposals	出售	-	(9,435)	(855)	(43)	-	(749)	(11,082)
Disposal of a subsidiary	出售一家附屬公司	(9,452)	(4,247)	(111)	(458)	(9)	-	(14,277)
Reversal of impairment	減值轉回	-	6,173	-	-	-	-	6,173
Exchange realignment	匯兌調整	1	2	1				4
At 31 December 2020, net of accumulated depreciation	於二零二零年 十二月三十一日,							
	扣除累計折舊	289,937	299,352	66,506	2,254	8,073	390,366	1,056,488
At 31 December 2020 (Restated):	於二零二零年 十二月三十一日 (經重列):							
Cost	成本	435,404	711,440	122,133	10,367	22,373	390,366	1,692,083
Accumulated depreciation	累計折舊	(145,467)	(412,088)	(55,627)	(8,113)	(14,300)	-	(635,595)
Net carrying amount	賬面淨額	289,937	299,352	66,506	2,254	8,073	390,366	1,056,488

As at 31 December 2021, the Group's property, plant and equipment with a net carrying amount of approximately RMB322,481,000 (2020: RMB252,403,000) were pledged to secure bank loans granted to the Group as set out in note 25 to the financial statements.

誠如財務報表附註25所載,於二零二一年 十二月三十一日,本集團賬面淨額約人民 幣322,481,000元(二零二零年:人民幣 252,403,000元)的物業、廠房及設備已予質 押,作為本集團獲授銀行貸款的擔保。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

14. INVESTMENT PROPERTIES

14. 投資物業

	2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元
Carrying amount at 1 January 於一月一日的則 Depreciation provided during the year 年內折舊撥備	賬面金額 5,729 	6,329 (600)
Carrying amount at 31 December 於十二月三十-	一日的賬面金額 5,132	5,729

The Group's investment properties are commercial properties in Shanghai and Jiaxing, the PRC. The directors of the Company have determined that the investment properties consist of one class of asset, i.e., commercial, based on the nature, characteristics and risks of the property. The Group's investment properties were revalued on 31 December 2021 based on valuations performed by Haiyan Zhonglian Asset Assessment Limited Corporation and Jiaxing Dongxing Asset Assessment Firm (LLP), independent professionally gualified valuers, at RMB18,858,000. Each year, the Group's property manager and the chief financial officer decide, after approval from the audit committee, to appoint which external valuer to be responsible for the external valuations of the Group's investment properties. Selection criteria include market knowledge, reputation, independence and whether professional standards are maintained.

The investment properties are leased to third parties under operating leases or held by the Group for capital appreciation, further summary details of which are included in note 15 to the consolidated financial statements. 本集團的投資物業乃位於中國上海及嘉興 的商用物業。本公司董事根據投資物業的 性質、特性及風險,確定投資物業由一類資 產組成,即商用類別。於二零二一年十二月 三十一日,本集團根據獨立專業合資格估 值師海鹽中聯資產評估有限公司及嘉興 興資產評估事務所(普通合夥)所進行的估 值工作,將本集團的投資物業重新估值為 人民幣18,858,000元。每年,本集團的物 經理及財務總監在取得審核委員會的批准 後,選定並委任一名外聘估值師負責對本 集團的投資物業進行外部估值。甄選標準 包括市場知識、聲譽、獨立性及是否維持專 業水準。

投資物業按經營租賃出租予第三方或由本 集團持作資本增值,其進一步詳情於合併 財務報表附註15概述。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

14. INVESTMENT PROPERTIES (continued) Fair value hierarchy

14. 投資物業 (續)

The following table illustrates the fair value measurement hierarchy of the Group's investment properties:

公允價值等級架構 下表顯示本集團投資物業的公允價值計量 等級架構:

		採用以 Quoted prices in active markets 於活躍市場 的報價 (Level 1) (第一層) RMB'000 人民幣千元	31 Decemb 下項目於二零. 進行的公 Significant observable inputs	asurement as at er 2021 using 二一年十二月三 允價值計量 Significant unobservable inputs 重大不可觀察 輸入值 (Level 3) (第三層) RMB'000 人民幣千元	十一日 Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Recurring fair value measurement for: Commercial properties	經常性公允價值計量: 商用物業			10 050	18,858
commercial properties	向巾彻未			18,858	10,030
		採用以 Quoted prices in active markets 於活躍市場	31 Decemb 下項目於二零. 進行的公 Significant observable inputs	asurement as at er 2020 using 二零年十二月三 允價值計量 Significant unobservable inputs 重大不可觀察	+—日
		的報價	輸入值	輸入值	
		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
		(第一層) RMB'000	(第二層) RMB'000	(第三層) RMB'000	總計 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Recurring fair value measurement for:	經常性公允價值計量:				
Commercial properties	商用物業			19,551	19,551

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

14. INVESTMENT PROPERTIES (continued) Fair value hierarchy (continued)

During the year, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and Level 2 and no transfers into or out of Level 3 (2020: Nil).

Set out below is a summary of the valuation technique used and the key inputs to the valuation of investment properties:

14. 投資物業 (續) 公允價值等級架構 (續)

年內,公允價值計量在第一層及第二層之 間概無轉移,亦無轉入第三層或自第三層 轉出(二零二零年:無)。

下文載列投資物業估值所用的估值方法及 主要輸入值的概要:

	Valuation technique 估值方法	Significant unobservable inputs 重大不可觀察輸入值	Range or weig 範圍或加	, ,
			2021 二零二一年	2020 二零二零年
Shanghai Commercial Property I	Discounted cash flow method	Estimated rental value (per sq. m. and per month)	RMB192	RMB192
上海商用物業I	• /		人民幣192元	人民幣192元
		Rent growth (p.a.) 租金增長 (每年)	3%-5%	3%-5%
		Long term vacancy rate 長期空置率	Nil 無	Nil 無
		Discount rate 折現率	3.25%	3.24%

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

14. INVESTMENT PROPERTIES (continued) Fair value hierarchy (continued)

14. 投資物業 (續) 公允價值等級架構 (續)

	Valuation technique 估值方法	Significant unobservable inputs 重大不可觀察輸入值	Range or weighted average 範圍或加權平均數		
			2021 二零二一年	2020 二零二零年	
Shanghai Commercial Property II	Discounted cash flow method	Estimated rental value (per sq. m. and per month)	RMB217	RMB217	
上海商用物業II	現金流量折現法	估計租金價值 (每平方米及每月)	人民幣217元	人民幣217元	
		Rent growth (p.a.) 租金增長 (每年)	3%-5%	3%-5%	
		Long term vacancy rate 長期空置率	Nil 無	Nil 無	
		Discount rate 折現率	3.25%	3.24%	
			2021 二零二一年	2020 二零二零年	
Jiaxing Commercial Property	Market comparison method	Adjusted market price (per sq. m.)	RMB8,796	RMB8,719	
嘉興商用物業	市場比較法	經調整市價(每平方米)	人民幣8,796元	人民幣8,719元	

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

14. INVESTMENT PROPERTIES (continued) Fair value hierarchy (continued)

Under the discounted cash flow method, fair value is estimated using assumptions regarding the benefits and liabilities of ownership over the asset's life including an exit or terminal value. This method involves the projection of a series of cash flows on a property interest. A market-derived discount rate is applied to the projected cash flow in order to establish the present value of the income stream associated with the asset. The exit yield is normally separately determined and differs from the discount rate.

The duration of the cash flows and the specific timing of inflows and outflows are determined by events such as rent reviews, lease renewal and related reletting, redevelopment or refurbishment. The appropriate duration is driven by market behaviour that is a characteristic of the class of property. The periodic cash flow is estimated as gross income less vacancy, non-recoverable expenses, collection losses, lease incentives, maintenance costs, agent and commission costs and other operating and management expenses. The series of periodic net operating income, along with an estimate of the terminal value anticipated at the end of the projection period, is then discounted.

投資物業(續) 公允價值等級架構(續)

根據現金流量折現法,公允價值乃採用資產的壽命期內有關擁有權的利益及負債(包括退出價值或終端價值)的假設進行估計。 該方法涉及對物業權益的一連串現金流量的預測。市場衍生的折現率應用於預測現 金流量以便確立與資產有關的收益流的現 值。退出收益通常是單獨決定且不同於折現率。

現金流量的持續時間及流入和流出的具體 時間乃由諸如租金檢討、租約續租及相關 轉租、重建或翻新等事件決定。適當的持 續時間受市場行為(即物業類別的特性)影 響。定期現金流量按總收益扣除空置、不 可收回開支、收賬損失、租賃獎勵、維修費 用、代理和佣金費用及其他經營和管理費 用估算。該一連串定期經營收益淨額,連 同預計於預測期終結時的終端價值估計金 額,會進行折現。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

15. LEASES

The Group as a lessee

The Group has lease contracts for various items of plant and buildings, motor vehicles and leasehold land. Lump sum payments were made upfront to acquire the leased land from the owners with lease periods of 50 years to 70 years, and no ongoing payments will be made under the terms of these land leases. Leases of plant and buildings generally have lease terms between 2 and 12 years, while motor vehicles generally have lease terms of 10 years. Generally, the Group is restricted from assigning and subleasing the leased assets outside the Group.

15. 租賃 本集團作為承租人

本集團就多項廠房及樓宇、汽車及租賃土 地訂立租賃合約。已提前作出一次性付款 以向業主獲取租賃土地,租期為50年至70 年,而根據該等土地租賃的條款,將不會繼 續支付任何款項。廠房及樓宇的租期通常 介乎2至12年,而汽車的租期通常為10年。 一般而言,本集團不可向本集團以外人士 轉讓及分租租賃資產。

(a) Right-of-use assets

The carrying amounts of the Group's right-of-use assets and the movements during the year are as follows:

(a) 使用權資產 本集團年內使用權資產的賬面金額 及變動如下:

		Leasehold land 租賃土地 RMB'000 人民幣千元	Plant and buildings 廠房及樓宇 RMB'000 人民幣千元	Motor vehicles 汽車 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB′000 人民幣千元
As at 1 January 2020 (Restated)	於二零二零年一月一日				
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	(經重列)	66,330	10,478	1,259	78,067
Additions	添置	1,056	1,557	-	2,613
Decrease	減少	(1,548)	-	-	(1,548)
Depreciation charge (Restated)	折舊開支 (經重列)	(1,954)	(2,011)	(189)	(4,154)
Disposal of a subsidiary	出售一家附屬公司	(1,013)	-	-	(1,013)
As at 31 December 2020 and 1 January 2021 (Restated)	於二零二零年 十二月三十一日及 二零二一年一月一日				
	(經重列)	62,871	10,024	1,070	73,965
Additions	添置	18,086	1,461	-	19,547
Decrease	減少	(940)	-	-	(940)
Depreciation charge	折舊開支	(1,934)	(2,337)	(189)	(4,460)
Exchange realignment	匯兌調整		(750)		(750)
As at 31 December 2021	於二零二一年 十二月三十一日	78,083	8,398	881	87,362

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

15. LEASES (continued)

The Group as a lessee (continued)

15. 租賃 (續) 本集團作為承租人 (續)

(b) Lease liabilities

The carrying amount of lease liabilities (included under interest-bearing bank and other borrowings) and the movements during the year are as follows:

(b) 租賃負債 年內租賃負債(計入計息銀行及其他 借貸項下)的賬面金額及變動如下:

		2021 二零二一年 RMB′000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Carrying amount at 1 January	於一月一日的賬面金額	11,189	11,712
New leases	新租賃	1,461	1,557
Accretion of interest recognised	年內已確認利息增幅		
during the year		489	482
Payments	付款	(2,893)	(2,562)
Exchange realignment	匯兌調整	(750)	-
Carrying amount at 31 December	於十二月三十一日的賬面金額	9,496	11,189
Analysed into:	分析為:		
Current portion	流動部分	2,079	1,985
Non-current portion	非流動部分	7,417	9,204

The maturity analysis of lease liabilities is disclosed in note 36 to the financial statements.

租賃負債之到期分析於財務報表附 註36披露。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

15. LEASES (continued)

The Group as a lessee (continued)

15. 租賃 (續)

本集團作為承租人 (續)

- (c) The amounts recognised in profit or loss in relation to leases are as follows:
- (c) 於損益中確認的租賃相關款項如下:

		2021 二零二一年 RMB'000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Interest on lease liabilities Depreciation charge of right-of-use assets	租賃負債利息 使用權資產折舊開支	489 4,460	482 4,154
Expense relating to short-term leases (included in administrative expenses)	與短期租賃有關的開支 (計入行政開支)	604	604
Total amount recognised in profit or loss	於損益中確認的總金額	5,553	5,240

(d) The total cash outflow for leases is disclosed in note 31(c) to the financial statements.

The Group as a lessor

The Group leases its investment properties (note 14) consisting of two commercial properties in Shanghai under operating lease arrangements. The terms of the leases generally require the tenants to pay security deposits and provide for periodic rent adjustments according to the then prevailing market conditions. Rental income recognised by the Group during the year was RMB449,000 (2020: RMB606,000).

At 31 December 2021, the undiscounted lease payments receivable by the Group in future periods under non-cancellable operating leases with its tenants are as follows:

 (d) 租賃現金流出總額於財務報表附註 31(c)披露。

本集團作為出租人

本集團根據經營租賃安排租賃其投資物業 (附註14)(包括上海的兩處商用物業)。 此等租賃的條款一般規定租戶支付保證金 及訂明可根據當時的市況定期對租金作出 調整。本集團年內確認的租金收入為人民 幣449,000元(二零二零年:人民幣606,000 元)。

於二零二一年十二月三十一日,本集團根 據與租戶訂立的不可撤銷經營租賃於未來 期間的未折現租賃應收款項如下:

				2021	2020)
			二零二	一年	二零二零年	:
			RM	B'000	RMB'000)
			人民幣	纤元	人民幣千元	
ear	一年	內		435	422	2

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

16.	16. OTHER INTANGIBLE ASSETS 31 December 2021			16. 其他無形資產 二零二一年十二月三十一日			
			and	Patents licences 專利及	Certified emission rights	Total	
			R	特許權 MB'000	認證排放權 RMB′000	總計 RMB′000	
			人民	昆幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
	At 1 January 2021, net of accumulated amortisation	於二零二一年一月一日, 扣除累計攤銷 (經重列)				6 4 - 0	
	(Restated) Additions	添置		2,000	4,158 409	6,158 409	
	Amortisation provided during the year	年內攤銷撥備		-	(580)	(580)	
	At 31 December 2021, net of accumulated amortisation	於二零二一年 十二月三十一日, 扣除累計攤銷		2,000	3,987	5,987	
	At 31 December 2021:	於二零二一年 十二月三十一日:					
	Cost Accumulated amortisation	成本 累計攤銷		2,000	10,226 (6,239)	12,226 (6,239)	
	Net carrying amount	賬面淨額		2,000	3,987	5,987	
	31 December 2020			_零_₹	零年十二月三十一日]	
			and	Patents licences	Certified emission rights	Total	
				專利及		/rfa = 1	

		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB ² 000 人民幣千元
At 1 January 2020, net of accumulated amortisation (Restated) Amortisation provided	於二零二零年一月一日, 扣除累計攤銷(經重列) 年內攤銷撥備	2,000	4,703	6,703
during the year			(545)	(545)
At 31 December 2020, net of accumulated amortisation	於二零二零年 十二月三十一日, 扣除累計攤銷	2,000	4,158	6,158
At 31 December 2020 (Restated):	於二零二零年十二月三十一日 (經重列):			
Cost Accumulated amortisation	成本 累計攤銷	2,000	9,852 (5,694)	11,852 (5,694)
Net carrying amount	賬面淨額	2,000	4,158	6,158

特許權

認證排放權

總計

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

17. DEFERRED TAX

The movements in deferred tax assets and liabilities of the Group during the year are as follows:

Deferred tax assets:

17. 遞延稅項

本集團遞延稅項資產及負債於年內的變動 如下:

遞延稅項資產:

							Loss available	Fair value		
			411.	D 1.1.	el de contra de	in excess	for offsetting	loss on	D. L. elli	
			Allowance for doubtful	Provision for	Elimination of	of related	against future taxable	derivative financial	Deductible donation	
		I			unrealised	depreciation				Tel
		Accrual	debts	inventories	profits	allowance 折舊超出	profits 用以抵銷	instruments 衍生金融	expenses	Total
					抵銷	折 置 起 山 有 關 折 舊	用以抵朝 日後應課稅	10 主 亚 融 工具的公允	可扣減	
		預提費用	呆賬撥備	存貨撥備	_{11.49} 未變現溢利	月廠加置 撥備的金額	口 G l l l l l l l l l l l l l l l l l l	價值虧損	_{可扣减} 捐款開支	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2020	於二零二零年一月一日	1,808	39	5,119	1,665	5,587	-	_	-	14,218
Deferred tax credited/(charged) to the consolidated statement of profit or loss during the year	年內計入合併損益表/ (自合併損益表扣除)的 遞延稅項									
(note 10)	(附註10)	(491)	53	(1,487)	(503)	(1,277)	28,701	-	286	25,282
At 31 December 2020 and	於二零二零年十二月三十一日									
1 January 2021	及二零二一年一月一日	1,317	92	3,632	1,162	4,310	28,701	-	286	39,500
Deferred tax credited/(charged) to the consolidated statement of profit or loss during the year	年內計入合併損益表/ (自合併損益表扣除)的 遞延稅項									
(note 10)	(附註10)	(428)	134	(1,533)	(546)	(658)	(12,004)	319		(14,716)
At 31 December 2021	於二零二一年十二月三十一日	889	226	2,099	616	3,652	16,697	319	286	24,784

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

17. DEFERRED TAX (continued) Deferred tax liabilities:

17. 遞延稅項 (續) 遞延稅項負債:

		Withholding tax on undistributed profits of Mainland China subsidiaries 中國大陸	Fair value gains on derivative financial instruments	Unrealised exchange gain in Italy	Depreciation allowance in excess of related depreciation	Total
		中國人住 附屬公司 未分派溢利 的預扣稅 RMB'000 人民幣千元	衍生金融 工具的公允 價值得益 RMB′000 人民幣千元	意大利 未變現 匯兌得益 RMB'000 人民幣千元	折舊撥備 超出角關 折舊的金額 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB′000 人民幣千元
At 1 January 2020	於二零二零年一月一日	16,255	50	56	12,329	28,690
Deferred tax charged/(credited) to the consolidated statement of profit or loss during the year (note 10)	年內自合併損益表扣除/ (計入合併損益表)的 遞延稅項 (附註10)	(2,526)	(50)	658	9,321	7,403
At 31 December 2020 and 1 January 2021	於二零二零年 十二月三十一日及 二零二一年一月一日	13,729		714	21,650	36,093
Deferred tax charged/(credited) to the consolidated statement of profit or loss during the year (note 10)	年內自合併損益表扣除/ (計入合併損益表)的 遞延稅項 (附註10)	3,793	_	(71)	9,865	13,587
At 31 December 2021	於二零二一年 十二月三十一日	17,522	_	643	31,515	49,680

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

17. DEFERRED TAX (continued) Deferred tax liabilities: (continued)

For presentation purposes, certain deferred tax assets and liabilities have been offset in the consolidated statement of financial position. The following is an analysis of the deferred tax balances of the Group for financial reporting purposes:

Deferred tax of the Group as at 31 December 2021 and 2020 relates to the following:

17. 遞延稅項 (續) 遞延稅項負債:(續)

為作呈列之用,若干遞延稅項資產及負債 已於合併財務狀況表內對銷。為作財務呈 報之用,本集團的遞延稅項結餘分析如 下:

本集團於二零二一年及二零二零年十二月 三十一日的遞延稅項與下列各項有關:

		31 December 2021 二零二一年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Deferred tax assets arising from: – Allowance for doubtful debts – Provision for inventories – Elimination of unrealised profits – Accrual	下列各項產生的遞延稅項資產: -呆賬撥備 -存貨撥備 -抵銷未變現溢利 -預提費用	226 2,099 616 889	92 3,632 1,162 1,317
 Loss available for offsetting against future taxable profit Deductible donation expenses Fair value losses on derivative financial instruments Depreciation in excess of related 	 一用以抵銷日後應課稅溢利的 虧損 一可扣減捐款開支 一衍生金融工具的公允價值 虧損 一折舊超出有關折舊撥備的 	16,697 286 319	28,701 286 –
depreciation allowance	金額	3,652	4,310

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

17. DEFERRED TAX (continued) Deferred tax liabilities: (continued) 17. 遞延稅項(續) 遞延稅項負債:(續)

	31 December 2021 二零二一年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Deferred tax liabilities arising from: 下列各項產生的遞延稅項負債 - Withholding tax on undistributed profits 一中國大陸附屬公司未分派	:	
of Mainland China subsidiaries 溢利的預扣稅 - Depreciation allowance in excess of 一折舊撥備超出有關折舊的	(17,522)	(13,729)
related depreciation 金額	(31,515)	(21,650)
– Unrealised exchange gain in Italy 一意大利未變現匯兌得益	(643)	(714)
	(49,680)	(36,093)
Deferred tax, net 遞延稅項淨額	(24,896)	3,407
Reflected in the consolidated statement of 於合併財務狀況表內反映: financial position:		
- Deferred tax assets -遞延稅項資產	7,233	23,277
- Deferred tax liabilities -遞延稅項負債	(32,129)	(19,870)

The Group has tax losses arising in Mainland China of RMB68,914,000 (2020: RMB112,664,000) that will expire in five years for offsetting against future taxable profits. Deferred tax assets have been recognised in respect of these losses as it is considered probable that taxable profits will be available against which the above items can be utilised.

本集團於中國大陸產生的稅項虧損為人民 幣68,914,000元 (二零二零年:112,664,000 元),將於五年內到期以抵銷未來應課稅溢 利。已就該等虧損確認遞延所得稅資產,乃 由於被認為很可能存在可動用上述項目抵 銷的應課稅溢利。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

17. DEFERRED TAX (continued) Deferred tax liabilities: (continued)

The Group has tax losses arising in Mainland China of RMB7,689,000 (2020: RMB1,029,000) that will expire in five years for offsetting against future taxable profits and has tax losses arising in Ethiopia of RMB8,437,000 (2020: RMB1,947,000) and in Hong Kong of RMB3,358,000 (2020: Nil) that are available indefinitely for offsetting against future taxable profits of the companies in which the losses arose. Deferred tax assets have not been recognised in respect of these losses as it is not considered probable that taxable profits will be available against which the above items can be utilised.

Pursuant to the Corporate Income Tax Law, a 10% withholding tax is levied on dividends declared to foreign investors from the foreign investment enterprises established in Mainland China. The requirement is effective from 1 January 2008 and applies to earnings generated after 31 December 2007. A 10% withholding tax is also levied on dividends declared to foreign investors from the foreign investment enterprises established in Italy and Ethiopia.

As at 31 December 2021, other than the amount recognised in the consolidated financial statements, deferred tax has not been recognised for withholding taxes that would be payable on the unremitted earnings that are subject to withholding taxes of the Group's subsidiaries established in Mainland China and Italy. In the opinion of the directors, it is not probable that these subsidiaries will distribute such unremitted earnings in the foreseeable future. The aggregate amount of temporary differences associated with investments in subsidiaries in Mainland China and Italy for which deferred tax liabilities have not been recognised totalled approximately RMB529,023,000 at 31 December 2021 (2020: RMB448,496,000).

There are no income tax consequences attaching to the payment of dividends by the Company to its shareholders.

17. 遞延稅項(續) 遞延稅項負債:(續)

本集團於中國大陸產生的稅項虧損為人 民幣7,689,000元(二零二零年:人民幣 1,029,000元,將於五年內到期以抵銷未來 應課稅溢利,於埃塞俄比亞及香港的稅項 虧損為人民幣8,437,000元(二零二零年:人 民幣1,947,000元)及人民幣3,358,000元(二 零二零年:無),可無限期用於抵銷產生 虧損公司的未來應課稅溢利。並無就該等 虧損確認遞延所得稅資產,乃由於被認為 未必存在可動用上述項目抵銷的應課稅溢 利。

根據《企業所得稅法》,在中國大陸境內成 立的外商投資企業向外國投資者宣派的股 息須徵收10%的預扣稅。該規定自二零零八 年一月一日起生效,並適用於二零零七年 十二月三十一日後產生的盈利。在意大利 及埃塞俄比亞成立的外商投資企業向外國 投資者宣派的股息亦須徵收10%的預扣稅。

於二零二一年十二月三十一日,除合併財 務報表內確認的金額外,本集團並無就其 在中國大陸及意大利成立的附屬公司須繳 納預扣稅的未匯出盈利所應付的預扣稅確 認遞延稅項。董事認為,該等附屬公司於可 預見將來不大可能分派該等未匯出盈利。 於二零二一年十二月三十一日,與於中國 大陸及意大利附屬公司的投資有關而並無 就此確認遞延稅項負債的暫時性差額總額 合共約為人民幣529,023,000元(二零二零 年:人民幣448,496,000元)。

本公司向其股東派付股息並無附帶所得稅 稅務後果。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

18. INVENTORIES

18. 存貨

		31 December 2021 二零二一年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Raw materials Work in progress Finished goods	原材料 在製品 製成品	322,234 58,796 248,191 629,221	346,434 54,503 393,132 794,069

As at 31 December 2021, inventories with a carrying amount of RMB40,000,000 (2020: RMB40,000,000) were pledged to secure loans granted to the Group as set out in note 25 to the financial statements.

於二零二一年十二月三十一日,賬面金額 為人民幣40,000,000元(二零二零年:人民 幣40,000,000元)的存貨已予質押,作為本 集團獲授銀行貸款的擔保,如財務報表附 註25所載。

19. TRADE AND NOTES RECEIVABLES

Trade receivables

Notes receivable

Impairment

19. 應收貿易賬款及應收票據

31 December 2021 二零二一年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
399,627	232,854
114,017	145,399
(912)	(2,410)
512,732	375,843

Customers are normally granted credit terms ranging from 30 days to 150 days depending on the creditworthiness of the individual customers. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables and has a credit control department to minimise credit risk. Overdue balances are reviewed regularly by senior management. Trade receivables are non-interest-bearing.

應收貿易賬款

應收票據 減值

> 客戶一般獲授予信貸期30天至150天,視乎 個別客戶的信譽而定。本集團力求持續嚴 格控制未收回的應收款項,並設有信貸控 制部以將信貸風險減至最低。高級管理層 定期審閱逾期結餘。應收貿易賬款並不計 息。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

19. TRADE AND NOTES RECEIVABLES (continued)

The Group's notes receivable were all aged within six months and were neither past due nor impaired. The expected credit losses for notes receivable are assessed to be minimal.

An ageing analysis of the Group's trade receivables as at the end of the reporting period, based on the invoice date and net of loss allowance, is as follows:

19. 應收貿易賬款及應收票據 (續)

本集團的應收票據賬齡均為六個月內,並 無逾期亦無減值。應收票據的預期信貸虧 損被評估為微乎其微。

於報告期末,本集團的應收貿易賬款按發 票日分類並扣減虧損撥備的賬齡分析如下:

		31 December	31 December
		2021	2020
		二零二一年	二零二零年
		十二月三十一日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
			(Restated)
			(經重列)
Within 1 month	一個月以內	274,160	127,838
1 to 2 months	一至兩個月	60,851	40,951
2 to 3 months	兩至三個月	35,114	25,872
Over 3 months	超過三個月	28,590	35,783
		398,715	230,444

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

19. TRADE AND NOTES RECEIVABLES (continued)

At beginning of year

Impairment losses, net (note 7)

Amount written off as uncollectible

The movements in the loss allowance for impairment of trade receivables are as follows:

於年初

減值虧損淨額(附註7)

撇減為不可收回的金額

19. 應收貿易賬款及應收票據 (續) 應收貿易賬款減值虧損撥備變動如下:

31 December	31 December
2021	2020
二零二一年	二零二零年
十二月三十一日	十二月三十一日
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
2,410	2,367
(1,423)	59
(75)	(16)
912	2,410

An impairment analysis is performed at each reporting date using a provision matrix to measure expected credit losses for trade receivables. The provision rates are based on days past due for groupings of various customer segments with similar loss patterns (i.e., by forms of credit insurance). The calculation reflects the probability-weighted outcome, the time value of money and reasonable and supportable information that is available at the reporting date about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions. Generally, trade receivables are written off if past due for more than one year and are not subject to enforcement activity.

於各報告日期均採用撥備矩陣進行減值分 析,以計量應收貿易賬款的預期信貸虧損。 撥備率乃基於因就擁有類似虧損模式的多 個客戶分部進行分組(即以信貸保險形式) 而逾期的日數計算。該計算反映概率加權 結果、貨幣時值及於報告日期可得的有關 過往事項、當前條件及未來經濟條件預測 的合理及可靠資料。一般而言,倘應收貿易 賬款逾期超過一年,則予以撇銷,且不受執 行工作規限。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

19. TRADE AND NOTES RECEIVABLES (continued)

Set out below is the information about the credit risk exposure on the Group's trade receivables using a provision matrix:

19. 應收貿易賬款及應收票據(續)

於二零二一年十二月三十一日

下表使用撥備矩陣載列有關本集團應收貿 易賬款信貸風險狀況的資料:

As at 31 December 2021

		Current 即期	Less than 1 month 少於 一個月	Past due 逾期 1 to 3 months 一至 三個月	Over 3 months 超過 三個月	Total 總計
Expected credit loss rate	預期信貸虧損率	0.00%	0.25%	2.21%	11.72%	0.23%
Gross carrying amount (RMB'000)	總賬面金額 (人民幣千元)	367,774	11,771	15,458	4,624	399,627
Expected credit losses (RMB'000)	預期信貸虧損 (人民幣千元)	_	29	341	542	912

As at 31 December 2020 (Restated)

於二零二零年十二月三十一日(經重列)

				Past due 逾期		
			Less than	1 to 3	Over	
		Current	1 month	months	3 months	Total
			少於	一至	超過	
		即期	一個月	三個月	三個月	總計
Expected credit loss rate	預期信貸虧損率	0.00%	0.26%	2.30%	11.32%	1.04%
Gross carrying amount	總賬面金額					
(RMB'000)	(人民幣千元)	195,050	4,552	15,149	18,103	232,854
Expected credit losses	預期信貸虧損					
(RMB'000)	(人民幣千元)	_	12	348	2,050	2,410

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

19. TRADE AND NOTES RECEIVABLES (continued) Notes receivable that are not derecognised in their entirety

As at 31 December 2021, the Group endorsed certain notes receivable accepted by banks in the PRC (the "Endorsed Notes") with a carrying amount of RMB33,674,000 (31 December 2020: RMB18,474,000) to certain of its suppliers in order to settle the trade payables due to such suppliers (the "Endorsement"). In the opinion of the directors of the Company, the Group has retained the substantial risks and rewards, which include default risks relating to these Endorsed Notes, and accordingly, it continued to recognise the full carrying amounts of the Endorsed Notes and the associated trade payables settled. Subsequent to the endorsement, the Group does not retain any rights on the use of the Endorsed Notes, including sale, transfer or pledge of the Endorsed Notes to any other third parties. The aggregate carrying amount of the trade payables settled by the Endorsed Notes to which the suppliers have recourse was RMB33,674,000 as at 31 December 2021 (31 December 2020: RMB18,474,000).

19. 應收貿易賬款及應收票據 (續) 並無全數終止確認的應收票據

於二零二一年十二月三十一日,本集團向 其若干供應商背書若干由中國的銀行接納 的應收票據(「經背書票據」),賬面金額為 人民幣33,674,000元(二零二零年十二月 三十一日:人民幣18,474,000元),以結清應 付該等供應商的應付貿易賬款(「背書」)。 本公司董事認為,本集團仍保留重大風險 及回報,包括有關該等經背書票據的違約 風險,故本集團繼續確認經背書票據及相 關已結清應付貿易賬款的全部賬面金額。 於背書後,本集團並無保留任何使用經背 書票據的權利,包括向任何其他第三方出 售、轉讓或質押經背書票據。以供應商具有 追索權的經背書票據結清的應付貿易賬款 於二零二一年十二月三十一日的賬面總額 為人民幣33,674,000元(二零二零年十二月 三十一日:人民幣18,474,000元)。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

19. TRADE AND NOTES RECEIVABLES (continued) Notes receivable that are derecognised in their entirety

As at 31 December 2021, the Group endorsed certain notes receivable accepted by banks in the PRC (the "Derecognised Notes") to certain of its suppliers in order to settle the trade payables due to such suppliers with a carrying amount in aggregate of RMB23,373,000 (31 December 2020: RMB69,290,000). The Derecognised Notes had a maturity of one to six months at the end of the reporting period. In accordance with the Law of Negotiable Instruments in the PRC, the holders of the Derecognised Notes have a right of recourse against the Group if the PRC banks default (the "Continuing Involvement"). In the opinion of the directors of the Company, the Group has transferred substantially all risks and rewards relating to the Derecognised Notes. Accordingly, it has derecognised the full carrying amounts of the Derecognised Notes and the associated trade payables. The maximum exposure to loss from the Group's Continuing Involvement in the Derecognised Notes and the undiscounted cash flows to repurchase these Derecognised Notes is equal to their carrying amounts. In the opinion of the directors of the Company, the fair values of the Group's Continuing Involvement in the Derecognised Notes are not significant.

The Group has not recognised any gain or loss on the date of transfer of the Derecognised Notes in 2021 (2020: Nil). No gains or losses were recognised from the Continuing Involvement, both during the year or cumulatively. The Endorsement has been made evenly throughout the year.

19. 應收貿易賬款及應收票據 (續) 全數終止確認的應收票據

於二零二一年十二月三十一日,本集團向 其若干供應商背書若干由中國的銀行接納 的應收票據(「終止確認票據」),賬面總額 為人民幣23,373,000元(二零二零年十二 月三十一日:人民幣69,290,000元),以結 清應付該等供應商的應付貿易賬款。終止 確認票據由報告期末起計一至六個月內到 期。根據中國票據法,終止確認票據的持有 人有權於中國的銀行違約時向本集團提出 追索(「持續參與」)。本公司董事認為,本集 團已轉移有關終止確認票據的絕大部分風 險及回報。因此,本集團已終止確認終止確 認票據及相關應付貿易賬款的全部賬面金 額。本集團持續參與終止確認票據及購回 該等終止確認票據的未貼現現金流量的最 高損失風險相等於有關賬面金額。本公司 董事認為,本集團持續參與終止確認票據 的公允價值並不重大。

於二零二一年,本集團並未於轉讓終止確 認票據當日確認任何得益或虧損(二零二零 年:無)。本集團均無於年內或累計確認持 續參與的任何得益或虧損。背書乃於年內 平均作出。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

20. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER RECEIVABLES

20. 預付款、押金及其他應收款項

			31 December 2021 二零二一年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Prepayments	tax recoverable I other receivables	可收回增值稅 預付款 押金及其他應收款項	16,861 61,456 13,902 92,219	19,772 33,696 34,903 88,371

The above balances are unsecured and non-interest-bearing and repayable on demand.

The financial assets included in the above balances relate to receivables for which there was no recent history of default and past due amounts. As at 31 December 2021 and 2020, the loss allowance was assessed to be minimal.

The carrying amount of prepayments, deposits and other receivables approximates to their fair value due to their short-term maturity.

上述結餘為無抵押、不計息及於要求時償 還。

計入上述結餘的金融資產與近期並無拖欠 記錄及逾期的應收款項有關。於二零二一 年及二零二零年十二月三十一日,評估虧 損撥備微乎其微。

由於短期內到期,故預付款、押金及其他應 收款項的賬面金額與其公允價值相若。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

21. DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

21. 衍生金融工具

			31 December	31 December
			2021	2020
			二零二一年	二零二零年
			十二月三十一日	十二月三十一日
			RMB'000	RMB'000
			人民幣千元	人民幣千元
Liabilities:	負債:			
Foreign currency forward	外匯遠期合約-即期			
contracts – current		(<i>i</i>)	1,275	-
		(*)	十年月年四時世	
(i) The Group uses forward curr	ency contracts to manage	(i)		貨幣合約管理其部

some of its foreign currency contracts to manage some of its foreign currency transaction exposures. These currency forward contracts are not designated as cash flows, fair value or net investment hedges and are entered into for periods consistent with foreign currency transaction exposures, generally from one to twelve months. 本集團使用遠期貨幣合約管理其部 分外幣交易風險。該等貨幣遠期合約 未指定為現金流量、公允價值或淨投 資對沖,而訂立的期間與外幣交易風 險一致(一般為一至十二個月)。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

22. CASH AND CASH EQUIVALENTS AND PLEDGED 22. 現金及現金等價物以及已抵押存款 DEPOSITS

		31 December 2021 二零二一年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	293,943	199,771
		293,943	199,771
Less: Pledged deposits for letters of credit	減:已就信用證抵押的存款	(44,730)	(30,167)
Pledged deposits for bank loans	已就銀行貸款抵押的存款		(2,722)
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	249,213	166,882
Denominated in RMB	以人民幣計值	134,612	87,938
Denominated in HK\$	以港元計值	8,575	3,149
Denominated in EUR	以歐元計值	8,160	10,986
Denominated in US\$	以美元計值	131,290	94,900
Denominated in other currencies	以其他貨幣計值	11,306	2,798
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	293,943	199,771

The RMB is not freely convertible into other currencies, however, under Mainland China's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through banks authorised to conduct foreign exchange business.

Cash at banks earns interest at floating rates based on daily bank deposit rates. The bank balances and pledged deposits are deposited with creditworthy banks with no recent history of default. 人民幣不可自由兌換為其他貨幣。然而,根 據中國大陸的《外匯管理條例》及《結匯、售 匯及付匯管理規定》,本集團獲准透過獲授 權進行外匯業務的銀行將人民幣兌換為其 他貨幣。

銀行存款按根據每日銀行存款利率計算之 浮動利率計息。銀行結餘與已抵押存款存 放於近期無違約歷史且信譽良好之銀行。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

23. TRADE AND NOTES PAYABLES

Within 1 month

1 month to 3 months Over 3 months

An ageing analysis of the trade and notes payables as at 31 December 2021, based on the invoice date, is as follows:

23. 應付貿易賬款及應付票據

於二零二一年十二月三十一日,按發票日 期分類的應付貿易賬款及應付票據賬齡分 析如下:

31 December	31 December
2021	2020
二零二一年	二零二零年
十二月三十一日	十二月三十一日
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
26,092	51,656
207,178	138,895
60,650	8,312
293,920	198,863

The above balances are unsecured and non-interest-bearing with credit terms of 90 days. The carrying amount of trade and notes payables at the end of each reporting period approximates to their fair value due to their short-term maturity.

一個月以內 一至三個月

超過三個月

24. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

上述結餘為無抵押及不計息,信貸期為90 日。於各報告期末,由於短期內到期,故應 付貿易賬款及應付票據的賬面金額與其公 允價值相若。

24. 其他應付款項及預提費用

		+=	1 December 2021 二零二一年 月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Contract liabilities (i)	合約負債(i) 應付薪金		16,955	19,752
Payroll payables Accruals	應10新並 預提費用		25,993 2,181	21,013 1,759
Other payables	其他應付款項		165,473	117,203
			210,602	159,727

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

24. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS (continued)

24. 其他應付款項及預提費用(續)

(i) Details of contract liabilities are as follows:

(i) 合約負債的詳情如下:

		31 December 2021 二零二一年 十二月三十一日	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日	1 January 2020 二零二零年 一月一日
		RMB′000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Short-term advances received from custom	收取客戶的短期墊款 pers			
Sale of goods	貨品銷售	16,955	19,752	14,935

Contract liabilities include short-term advances received to deliver products. The decrease and increase in contract liabilities in 2021 and 2020 was mainly due to the decrease and increase in short-term advances received from customers in relation to the sales of products at the end of the year.

The above balances are unsecured and non-interestbearing. The carrying amount of other payables and accruals at the end of each reporting period approximates to their fair value due to their short-term maturity. 合約負債包括為交付產品而收取的 短期墊款。於二零二一年及二零二零 年的合約負債減少及增加乃主要由 於年末收取的與產品銷售有關的短 期客戶墊款減少及增加。

上述結餘為無抵押及不計息。於各報 告期末,由於短期內到期,故其他應 付款項及預提費用的賬面金額與其 公允價值相若。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

25. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER 25. 計息銀行及其他借貸 BORROWINGS

						31 December 2020 二零二零年十二月三十一日 Effective interest rate		
		(%) 實際利率	Maturity	RMB'000	(%) 實際利率	Maturity	RMB'000	
		(%)	到期	人民幣千元	(%)	到期	人民幣千元	
Current	即期							
Secured bank loans	有抵押銀行貸款	0.47-4.6	2022	443,521	2.50-4.78	2021	401,682	
Unsecured bank loans	無抵押銀行貸款	1.67-5.00	2022	376,827	1.57-5.00	2021	488,832	
Other loans – unsecured	其他貸款-無抵押	3.85	2022	5,951	3.73	2021	69,900	
Lease liabilities (note 15)	租賃負債 <i>(附註15)</i>	4.35	2022	2,079	4.45	2021	1,985	
				828,378			962,399	
Non-current	非即期							
Other loans – unsecured	其他貸款-無抵押	4.91	2024	50,000	4.91	2024	44,000	
Lease liabilities (note 15)	租賃負債 <i>(附註15)</i>	4.35	2023-2031	7,417	4.45	2022-2031	9,204	
				57,417			53,204	
				885,795			1,015,603	

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

25. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER 25. 計息銀行及其他借貸(續) **BORROWINGS** (continued) **31 December** 31 December 2021 2020 二零二一年 二零二零年 十二月三十一日 十二月三十一日 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 分析: Analysed into: 應償還銀行貸款: Bank loans repayable: Within one year 一年內 820,348 890,514 **31 December** 31 December 2021 2020 二零二零年 二零二一年 十二月三十一日 十二月三十一日 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 應償還其他借款: Other borrowings repayable: Within one year 一年內 8,030 71,885 第二年 In the second year 1,493 1,680 第三至第五年 In the third to fifth years, inclusive (包括首尾兩年) 51,726 46,675 Over five years 五年以上 4,198 4,849 65,447 125,089

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

25. INTEREST-BEARING BANK AND OTHER BORROWINGS (continued)

Notes:

As at 31 December 2021, the current interest-bearing bank borrowings with a carrying amount of RMB443,521,000 (2020: RMB401,682,000) were secured by certain property, plant and equipment, leasehold land, pledged deposits, and inventories with carrying amounts of RMB322,481,000 (2020: RMB252,403,000), nil (2020: RMB56,029,000), nil (2020: RMB2,722,000) and RMB40,000,000 (2020: RMB40,000,000), respectively.

The carrying amount of the current interest-bearing bank and other loans of the Group approximates to their fair value due to their shortterm maturity.

The fair values of the non-current interest-bearing other loans have been calculated by discounting the expected future cash flows using rates currently available for instruments with similar terms, credit risk and remaining maturities. The Group's own non-performance risk for interest-bearing other loans as at 31 December 2021 was assessed to be insignificant. Management has assessed that the carrying amount of the non-current interest-bearing other loans of the Group approximates to their fair value because the fixed interest rate is close to currently available rate.

25. 計息銀行及其他借貸(續)

附註:

於二零二一年十二月三十一日,賬面金額為 人民幣443,521,000元(二零二零年:人民幣 401,682,000元)的即期計息銀行借貸以賬面金 額分別為人民幣322,481,000元(二零二零年: 人民幣252,403,000元)、零(二零二零年:人 民幣56,029,000元)、零(二零二零年:人民幣 2,722,000元)及人民幣40,000,000元(二零二零 年:人民幣40,000,000元)的若干物業、廠房及設 備、租賃土地、已抵押存款及存貨作抵押。

由於短期內到期,故本集團即期計息銀行及其他 貸款的賬面金額與其公允價值相若。

非即期計息其他貸款的公允價值按適用於具有 類似條款、信貸風險及剩餘年期的工具的現行利 率折現預期未來現金流量計算。於二零二一年 十二月三十一日,本集團本身對計息其他貸款的 不履約風險被評定為並不重大。按管理層的評 估,本集團的非即期計息其他貸款的賬面金額與 其公允價值相若,原因為固定利率接近目前可用 利率。

已發行及繳足:

6,329

629,678,000

6,297

6,329

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

26. 股本 **26. SHARE CAPITAL** 法定: Authorised: 31 December 2021 31 December 2020 二零二一年 二零二零年 十二月三十一日 十二月三十一日 Number Number of shares of shares Amount Amount 股份數目 金額 股份數目 金額 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 每股0.01港元普通股 Ordinary shares of HK\$0.01 each 3,000,000,000 30,000 3,000,000,000 30,000

Issued and fully paid:

31 December 2021 31 December 2020 二零二一年十二月三十一日 二零二零年十二月三十一日 Number Number of shares Amount of shares Amount 股份數目 金額 股份數目 金額 HK\$'000 RMB'000 HK\$'000 RMB'000 equivalent equivalent 人民幣千元 千港元 人民幣千元 千港元 等值 等值

6,297

629,678,000

At the beginning and the end of the year

於年初及年末

Kingdom Holdings Limited 金達控股有限公司 181

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

27. TREASURY SHARES

27. 庫存股份

	31 December 2021 二零二一年十二月三十一日		31 December 2020 二零二零年十二月三十一			
	Number			Number		
	of shares	Amo	ount	of shares	Amo	unt
	股份數目	金	額	股份數目	金額	湏
		HK\$'000	RMB'000		HK\$'000	RMB'000
			equivalent			equivalent
		千港元	人民幣千元		千港元	人民幣千元
			等值			等值
At the beginning of year 於年初	13,230,750	14,632	13,305	18,390,000	21,006	18,493
Vested shares transferred 已轉讓的歸屬股份				(5,159,250)	(6,374)	(5,188)
At the end of year 於年末	13,230,750	14,632	13,305	13,230,750	14,632	13,305

On 26 August 2016, the Company adopted a share award plan, which is not subject to the provisions of Chapter 17 of the Listing Rules (the "Share Award Plan"). The board of directors may, at their discretion, grants shares of the Company to eligible participants. The Company has appointed a trustee for administration of the Share Award Plan (the "Trustee"). The principal activity of the Trustee is administrating and holding the Company's shares for the Share Award Plan for the benefit of the Company's award holders. The Company's shares will be purchased by the Trustee in the market with cash paid by the Company and held in the trust for relevant award holders until such shares are vested in accordance with the provisions of the Share Award Plan. Upon vesting, the Trustee shall either transfer the vested awarded shares at no cost to such award holders or sell the vested awarded shares at the then prevailing market price by way of market order and remit the net proceeds to the award holders in accordance with the direction given by such award holders. The Trustee purchased 19,400,000 shares of the Company at a total consideration of approximately RMB19,508,000 and 19,370,000 shares were granted to award holders. During the year ended 31 December 2021, no shares were vested and transferred to award holders.

於二零一六年八月二十六日,本公司採納 一項股份獎勵計劃(「股份獎勵計劃」),該計 劃不受上市規則第十七章條文所規限。董 事會可酌情向合資格參與人授出本公司股 份。本公司已委聘受託人(「受託人」)管理股 份獎勵計劃。受託人的主要活動乃為本公 司獎勵持有人的利益就股份獎勵計劃管理 及持有本公司股份。本公司的股份將由受 託人於市場上使用本公司支付的現金購入 並以信託方式為相關獎勵持有人而持有, 直至有關股份根據股份獎勵計劃條文予以 歸屬為止。於歸屬後,受託人須按照該等 獎勵持有人作出的指示,將已歸屬的獎勵 股份免費轉讓予該等獎勵持有人,或於市 場上按當時現行的市價盤出售已歸屬的獎 勵股份並將所得款項淨額匯付予獎勵持有 人。受託人以總代價約人民幣19,508,000元 購入本公司19,400,000股股份,19,370,000 股股份已授予獎勵持有人。截至二零二一 年十二月三十一日止年度,概無股份已歸 屬及轉讓予獎勵持有人。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

28. SHARE AWARD PLAN

On 25 May 2018, the board of directors (including all independent non-executive directors), based on the recommendation of the remuneration committee, resolved to grant a total of 19,370,000 awarded shares, which have been acquired by the Trustee from the open market by using the Company's internal resources, to 92 employees who were eligible persons ("Grantees").

The 19,370,000 awarded shares to be granted to the Grantees represented (i) nearly 3.08% of the issued share capital of the Company as at the grant date; and (ii) the value of approximately RMB19,508,000 based on the calculation of the share purchase records.

1,010,000 of the 19,370,000 awarded shares were granted to 37 Grantees who were employees and have served the Group for 30 years or more, or each of the employee couples who have served the Group for 30 years or more. These awarded shares of approximately 1 million will be vested on the first anniversary upon the grant date.

30% of 18,360,000 of the 19,370,000 awarded shares shall vest on the first anniversary from the grant date and the other 30% and 40% shares shall vest on the second and third anniversaries from the grant date, respectively.

Moreover, whether these 18,360,000 awarded shares shall be vested depends on two requirements: the Group's net profit target and personnel annual performance evaluation. For the net profit target, the Group's audited net profit is to reach RMB100 million in 2019, RMB150 million in 2020, and RMB200 million in 2021. If the Group misses the target in year one, the 30% shares awarded can only be vested if the Group meets the target in the next year. If the Group continuously misses the target in year two, the shares of year one will no longer be vested. As for the personnel evaluation, the Grantees shall receive 100% awarded shares for that year if the evaluation result is "Pass" and receive 75% or 50% awarded shares for "Need Improvements" or "Fail".

28. 股份獎勵計劃

於二零一八年五月二十五日,董事會(包括 全體獨立非執行董事)根據薪酬委員會之 推薦建議,議決向92名屬合資格人士之僱員 (「承授人」)授出合共19,370,000股獎勵股 份,該等獎勵股份由受託人使用本公司之 內部資源於公開市場上收購。

向承授人授出之該等19,370,000股獎勵股份相當於(i)本公司於授出日期之已發行股本近3.08%;及(ii)價值約人民幣19,508,000元 (依據股份購買記錄計算)。

19,370,000股獎勵股份中的1,010,000股授 予37名承授人(彼等為僱員並已服務本集 團30年或以上,或各自已服務本集團30年 或以上並為夫婦關係之僱員)。該等約一百 萬之獎勵股份將於授出日期後第一週年歸 屬。

19,370,000股獎勵股份中的18,360,000股於 授出日期後第一週年歸屬30%,另外30%及 40%股份分別於授出日期後第二週年及第 三週年歸屬。

此外,該等18,360,000股獎勵股份是否歸 屬取決於兩項規定:本集團的純利目標及 人員年度業績評估。就純利目標而言,本 集團經審核純利於二零一九年達到人民幣 100,000,000元、於二零二零年達到人民幣 150,000,000元。倘本集團於第一年未達到 目標,則僅當本集團於第二年達到目標時 方予以歸屬30%的獎勵股份。倘本集團於第 二年持續未達到目標,則第一年的股份將 不再歸屬。就人員評估而言,倘承授人之評 估結果為「通過」,則可獲得該年度100%的 獎勵股份,而倘為「需要改進」及「不及格」將 獲得75%或50%的獎勵股份。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

28. SHARE AWARD PLAN (continued)

On 25 May 2018, the Company communicated the awarding of shares with its employees by the Notice of Share Award Plan. By the Notice of Share Award Plan, the Company and the employees shared a full understanding of the terms and conditions of the arrangement. 25 May 2018 was the Grant Date.

The fair value of awarded shares was HK\$0.97 per share, which was the market price of the shares on 25 May 2018.

The Company assumed that the employees' resignation rate would be 1.23% and the employees' evaluation result would be 95% of "Pass" and 5% of "Need improvements". However, the possibility of achieving the net profit target would be 0%.

During the year, no awarded shares were vested to the Grantees and the rest of awarded shares will not be vested in the future considering profit target evaluation. No share award expense was amortised under the Share Award Plan in 2021.

29. RESERVES

The changes in the reserves of the Group during the year have been disclosed in the consolidated statement of changes in equity of the Group.

Merger reserve

Merger reserve represents the difference between the shareholders' total capital contributions to Hong Kong Kingdom over the nominal value of the shares issued by the Company in exchange therefor as at the date of a reorganisation (the "Reorganisation") of the Group to rationalise the group structure in preparation for the listing of the Company's shares on the Stock Exchange and the difference between the aggregate of the then net assets of the subsidiary acquired and the consideration paid by the Group for the business combination under common control. Details of the Reorganisation are set out in the prospectus of the Company dated 30 November 2006.

28. 股份獎勵計劃(續)

於二零一八年五月二十五日,本公司透過 股份獎勵計劃通知與其僱員溝通股份獎勵 事宜。透過股份獎勵計劃通知,本公司及僱 員充分瞭解安排的條款及條件。二零一八 年五月二十五日即授出日期。

獎勵股份的公允價值為每股0.97港元,即股份於二零一八年五月二十五日的市價。

本公司假設僱員辭職率為1.23%,而僱員評 估結果為95%「通過」,5%「需要改進」。然 而,完成純利目標的可能性為0%。

年內,經考慮溢利目標評估情況,概無獎勵 股份已歸屬於承授人,而剩餘獎勵股份於 日後將不會歸屬。於二零二一年,概無股份 獎勵開支根據股份獎勵計劃攤銷。

29. 儲備

年內本集團儲備變動已於本集團合併權益 變動表內披露。

合併儲備

合併儲備指為籌備本公司股份於聯交所上 市,本集團進行重組(「重組」)以精簡集團架 構當日,香港金達的股東出資總額與本公 司為交換而發行的股份面值的差額及所收 購附屬公司當時資產淨值總額與本集團就 共同控制下業務合併所支付代價的差額。 重組詳情載於本公司日期為二零零六年 十一月三十日的招股章程內。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

29. RESERVES (continued) PRC statutory reserve

General reserve fund

The subsidiaries in Mainland China are required to transfer at least 10% of their profit after taxation, as determined under the PRC accounting regulations, to the general reserve fund until the reserve balance reaches 50% of their respective registered capital. The transfer to this reserve must be made before the distribution of dividends to shareholders.

The general reserve fund can be used to make good losses and convert into share capital by the issue of new shares to shareholders in proportion to their existing equity holdings.

Exchange reserve

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of overseas subsidiaries.

Share award reserve

Details of the Company's Share Award Plan and the shares awarded under the plan are included in note 28 to the financial statements.

Share premium

The application of the share premium account is governed by the Companies Law of the Cayman Islands. Under the Companies Law of the Cayman Islands, the funds in the share premium account are distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay its debts as they fall due in the ordinary course of business.

29. 儲備 (續) 中國法定儲備

一般儲備金

中國大陸的附屬公司須提撥其按中國會計 規章釐定的除稅後溢利最少10%至一般儲 備金,直至儲備結餘達到其各自註冊資本 的50%為止。提撥此儲備須於分派股息予股 東前進行。

一般儲備金可用作補償虧損及以按股東現 有持股比例向其發行新股份的方式轉換為 股本。

匯兌儲備

匯兌儲備包括換算海外附屬公司財務報表 所產生的所有匯兌差額。

股份獎勵儲備

本公司的股份獎勵計劃及根據該計劃授出 的股份的詳情,載於財務報表附註28。

股份溢價

股份溢價賬的應用受開曼群島公司法監 管。根據開曼群島公司法,倘緊隨建議分派 股息日期後,本公司能夠於日常業務過程 中清償到期債務,則股份溢價賬中的資金 可分派予本公司股東。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

30. BUSINESS COMBINATION UNDER COMMON CONTROL

On 1 November 2021, Heilongjiang Kingdom, an indirect nonwholly-owned subsidiary of the Group, entered into an equity transfer agreement with Heilongjiang Kangyuan Biological Technology Co., Ltd. ("Heilongjiang Kangyuan"), pursuant to which Heilongjiang Kingdom agreed to acquire and Heilongjiang Kangyuan agreed to dispose of an 80% equity interest in Kangyuan Seed (the "Acquisition") at a consideration of RMB8,800,000.

The Acquisition was completed on 1 November 2021.

Since the Company and Kangyuan Seed are controlled by Mr. Ren Weiming, the controlling shareholder of the Company, before and after the business combination, and the control is not transitory, the Acquisition is dealt with as business combination under common control.

The operating results previously reported by the Group for the year ended 31 December 2020 have been restated to include the operating results of Kangyuan Seed as set out below:

30. 共同控制下的業務合併

於二零二一年十一月一日,本集團間接非 全資附屬公司黑龍江金達與黑龍江康源生 物科技有限公司(「黑龍江康源」)訂立股權 轉讓協議,據此,黑龍江金達同意收購而黑 龍江康源同意出售康源種業的80%股權,代 價為人民幣8,800,000元(「收購事項」)。

收購事項已於二零二一年十一月一日完 成。

由於本公司與康源種業於業務合併前後均 由本公司控股股東任維明先生控制且該控 制並非暫時性的,故收購事項按共同控制 下的業務合併進行處理。

本集團先前呈報的截至二零二零年十二月 三十一日止年度的經營業績已重列,以載 入康源種業的經營業績,載列如下:

			Acquired business under common	
		The Group	control 共同控制下	The Group
		本集團	火時 火 勝 業務	本集團
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		(as previously		
		reported)		(as restated)
		(先前呈報)		(經重列)
Operating profit:	經營溢利:			
Revenue	收入	1,057,426	-	1,057,426
Loss before tax	除稅前虧損	(26,743)	(1,537)	(28,280)
Loss for the year	年內虧損	(11,141)	(1,537)	(12,678)
Total comprehensive loss	年內全面虧損總額			
for the year		(10,807)	(1,537)	(12,344)

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

30. BUSINESS COMBINATION UNDER COMMON CONTROL (continued)

The financial positions previously reported by the Group at 31 December 2020 and 1 January 2020 have been restated to include the assets and liabilities of Kangyuan Seed as set out below:

At 31 December 2020

30. 共同控制下的業務合併(續)

本集團先前呈報的於二零二零年十二月 三十一日及二零二零年一月一日的財務狀 況已重列,以載入康源種業的資產及負債, 載列如下:

於二零二零年十二月三十一日

		The Group	Acquired business under common control 共同控制下	The Group
		本集團 RMB'000 人民幣千元	收購業務 RMB′000 人民幣千元	本集團 RMB'000 人民幣千元
		(as previously reported) (先前呈報)		(as restated) (經重列)
Total non-current assets	非流動資產總值	1,178,764	9,830	1,188,594
Total current assets	流動資產總值	1,455,258	2,796	1,458,054
Total current liabilities	流動負債總額	1,333,713	226	1,333,939
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值	121,545	2,570	124,115
TOTAL ASSETS LESS	資產總值減流動負債			
CURRENT LIABILITIES		1,300,309	12,400	1,312,709
Total non-current liabilities	非流動負債總額	73,074	-	73,074
Total equity:	權益總額:			
Share capital	股本	6,329	-	6,329
Treasury shares	庫存股份	(13,305)	-	(13,305)
Reserves	儲備	1,192,320	9,920	1,202,240
Non-controlling interests	非控制性權益	41,891	2,480	44,371

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

30. BUSINESS COMBINATION UNDER COMMON CONTROL (continued)

The financial positions previously reported by the Group at 31 December 2020 and 1 January 2020 have been restated to include the assets and liabilities of Kangyuan Seed as set out below: (continued)

At 1 January 2020

30. 共同控制下的業務合併(續)

本集團先前呈報的於二零二零年十二月 三十一日及二零二零年一月一日的財務狀 況已重列,以載入康源種業的資產及負債, 載列如下:(續)

於二零二零年一月一日

			Acquired	
			business	
			under	
			common	
		The Group	control	The Group
			共同控制下	
		本集團	收購業務	本集團
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		(as previously		
		reported)		(as restated)
		(先前呈報)		(經重列)
Total non-current assets	非流動資產總值	1,200,978	9,307	1,210,285
Total current assets	流動資產總值	1,524,807	6,659	1,531,466
Total current liabilities	流動負債總額	1,345,869	2,029	1,347,898
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值	178,938	4,630	183,568
TOTAL ASSETS LESS	資產總值減流動負債			
CURRENT LIABILITIES		1,379,916	13,937	1,393,853
Total non-current liabilities	非流動負債總額	99,021	-	99,021
Total equity:	權益總額:			
Share capital	股本	6,329	-	6,329
Treasury shares	庫存股份	(18,493)	-	(18,493)
Reserves	儲備	1,249,974	11,150	1,261,124
Non-controlling interests	非控制性權益	43,085	2,787	45,872

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

30. BUSINESS COMBINATION UNDER COMMON CONTROL (continued)

The cash flow previously reported by the Group for the year ended 31 December 2020 has been restated to include the operating results of Kangyuan Seed as set out below:

30. 共同控制下的業務合併(續)

本集團先前呈報的截至二零二零年十二月 三十一日止年度的現金流量已重列,以載 入康源種業的經營業績,載列如下:

		The Group 本集團 RMB'000 人民幣千元 (as previously reported) (先前呈報)	Acquired business under common control 共同控制下 收購業務 RMB'000 人民幣千元	The Group 本集團 RMB'000 人民幣千元 (as restated) (經重列)
Net cash used in operating activities	經營活動所用的 現金淨額	(44,271)	(772)	(45,043)
Net cash used in investing activities	投資活動所用的 現金淨額	(33,941)	(1,348)	(35,289)
Net cash generated from financing activities	融資活動產生的 現金淨額	99,845	_	99,845
Net increase in cash and cash equivalents	現金及現金等價物增加淨額	21,633	(2,120)	19,513

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

31.		TES TO THE CONSOLIDATED H FLOWS	STATEMENT OF 31.	合併	并現金流量表附註	
	(a)	Major non-cash transactions There were no major non-cash tra current financial year.	nsactions during the	(a)	主要非現金交易 於當前財政年度並 易。	無主要非現金交
	(b) Changes in liabilities arising from financing (activities		(b)	融資活動產生之負	債變動	
		2021			二零二一年	
					Bank and other loans 銀行及其他貸款 RMB'000 人民幣千元	Lease liabilities 租賃負債 RMB'000 人民幣千元
		At 31 December 2020 (Restated)	於二零二零年十二月三十一 (經重列)	·日	1,004,414	11,189
		Changes from financing cash flows New leases Interest expense Exchange realignment	融資現金流量之變動 新租賃 利息開支 匯兌調整		(128,115) - - -	(2,893) 1,461 489 (750)
		At 31 December 2021	於二零二一年十二月三十一		876,299	9,496
		2020			二零二零年	
					Bank and other loans 銀行及其他貸款 RMB'000 人民幣千元	Lease liabilities 租賃負債 RMB'000 人民幣千元
		At 31 December 2019 (Restated)	於二零一九年十二月三十一 (經重列)	·日	890,639	11,712
		Changes from financing cash flows New leases Interest expenses	融資現金流量之變動 新租賃 利息開支		113,775	(2,562) 1,557 482

1,004,414

11,189

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

31. NOTES TO THE CONSOLIDATED STATEMENT OF 31. 合併現金流量表附註(續) CASH FLOWS (continued) Total cash outflow for leases 租賃現金流出總額 (c) (c) 計入現金流量表的租賃現金流出總 The total cash outflow for leases included in the statement of cash flows is as follows: 額如下: 2021 2020 二零二一年 二零二零年 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 (Restated) (經重列) Within operating activities 經營活動內 604 604 Within financing activities 融資活動內 2,893 2,562 3,166 3,497

32. COMMITMENTS

the reporting period:

The Group had the following capital commitments at the end of

32. 承擔

於報告期末,本集團的資本承擔如下:

		31 December 2021 二零二一年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Contracted for property, plant and equipment	就物業、廠房及設備已訂約	259,247	100,889

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

33. RELATED PARTY TRANSACTIONS

- (a) Transactions with companies controlled by one of the Company's directors
 - (i) During the year ended 31 December 2021, the Group leased offices and manufacturing facilities located in Mainland China from Zhejiang Kingdom Creative Co., Ltd. ("Kingdom Creative") and incurred operating lease charges of RMB476,000 (2020: RMB476,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in Kingdom Creative. Rental and other terms for these lease arrangements were negotiated between the parties on an arm's length basis with reference to the then prevailing market rates.
 - (ii) During the year ended 31 December 2021, the Group purchased electricity from Zhejiang Yuyuan Solar Co., Ltd. with an amount of RMB2,172,000 (2020: RMB2,166,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in this company. The price of electricity was made with a discount rate of approximately 3.5% to the market prices.
 - (iii) During the year ended 31 December 2021, the Group purchased chemicals, additives and tools from Zhejiang Jinxiu Jiangnan Silk Co., Ltd. with an amount of RMB3,345,000 (2020: RMB8,367,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in this company. The purchase of raw materials was made according to published prices and conditions offered by the supplier to its major customers.
 - (iv) During the year ended 31 December 2021, the Group sold finished goods to Zhejiang Jinxiu Jiangnan Silk Co., Ltd. with an amount of nil (2020: RMB75,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in this company. The sales of finished goods were made according to published prices and conditions offered to the Group's major customers.

- 33. 關連方交易
 - (a) 與由本公司一名董事控制的公司 進行的交易
 - (i) 於截至二零二一年十二月 三十一日止年度,本集團向浙 江金達創業股份有限公司(「金 達創業」)租用多個位於中國 大陸的辦公室及製造廠房,所 產生的經營租賃費用為人民幣 476,000元(二零二零年:人民 幣476,000元)。任維明先生擁 有金達創業的控股權益。該等 租賃安排之租金及其他條款乃 由雙方參考當時市價公平協 商。
 - (ii) 於截至二零二一年十二月 三十一日止年度,本集團以人 民幣2,172,000元(二零二零年: 人民幣2,166,000元)向浙江昱 源光伏有限公司購電。任維明 先生擁有該公司的控股權益。 電價較之市價折讓約3.5%。
 - (iii) 於截至二零二一年十二月 三十一日止年度,本集團向浙 江錦繡江南絲綢有限公司採購 金額為人民幣3,345,000元(二 零二零年:人民幣8,367,000元) 的化學品、添加劑及工具。任 維明先生擁有該公司的控股權 益。原材料採購乃根據供應商 向其主要客戶提供的已公佈價 格及條件作出。
 - (iv) 於截至二零二一年十二月 三十一日止年度,本集團向浙 江錦繡江南絲綢有限公司出售 金額為零(二零二零年:人民 幣75,000元)的成品。任維明先 生擁有該公司的控股權益。銷 售成品乃根據向本集團主要客 戶提供的已公佈價格及條件作 出。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

33. RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

- (a) Transactions with companies controlled by one of the Company's directors (continued)
 - (v) During the year ended 31 December 2021, the Group leased cars from and leased an office to Interconnect Financial Leasing (Shanghai) Co., Ltd., which incurred lease charges of RMB356,000 (2020: RMB388,000) and generated lease income of RMB343,000 (2020: RMB343,000). Mr. Ren Weiming has a controlling equity interest in Interconnect Financial Leasing (Shanghai) Co., Ltd.'s parent company, Kingdom Creative. Rental and other terms for these lease arrangements were negotiated between the parties on an arm's length basis with reference to the then prevailing market rates.
 - (vi) During the year ended 31 December 2021, the Group acquired an 80% equity interest in Heilongjiang Kangyuan Flax and Hemp Seed Co., Ltd at a consideration of RMB8,800,000 from Heilongjiang Kangyuan Biological Technology Co., Ltd., a company controlled by Mr. Ren Weiming. Further details of this acquisition are included in note 30 to the financial statements.

(b) Compensation of key management personnel of the Group

Short term employee benefits

Post-employment benefits

33. 關連方交易(續)

- (a) 與由本公司一名董事控制的公司 進行的交易 (續)
 - (vi) 於截至二零二一年十二月 三十一日止年度,本集團自滙 通融資租賃(上海)有限公司 租賃汽車,並向該公司出租辦 公室,產生租賃費用人民幣 356,000元(二零二零年:人民幣 388,000元)及租賃收入人民 幣343,000元(二零二零年:人 民幣343,000元)。任維明先生 擁有滙通融資租賃(上海)有限 公司的母公司金達創業的控股 權益。該等租賃安排之租金及 其他條款乃由雙方參考當時市 價公平協商。
 - (vi) 於截至二零二一年十二月 三十一日止年度,本集團以代 價人民幣8,800,000元向黑龍江 康源生物科技有限公司(一間 由任維明先生控制的公司)收 購黑龍江康源種業有限公司的 80%股權。有關該收購事項的 進一步詳情載於財務報表附註 30。

(b) 本集團主要管理人員的補償

2021	2020
二零二一年	二零二零年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
4,976	4,783
105	106
5,081	4,889

Further details of directors' and the chief executive's emoluments are included in note 8 to the financial statements.

短期僱員福利

離職後福利

The related party transactions in respect of items (a)(iii) above are also disclosed as connected transactions in accordance with Chapter 14A of the Listing Rules.

董事及最高行政人員酬金的進一步 詳情載於財務報表附註8。

上文附註第(a)(iii)項涉及的關連方交 易亦根據上市規則第14A章披露為關 聯交易。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

34. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY

The carrying amounts of each of the categories of financial instruments as at the end of the reporting period are as follows:

2021

Financial assets

34. 按類別分類的金融工具

於報告期末,各類別金融工具的賬面金額 如下:

二零二一年

金融資產

		Financial assets at fair value through other comprehensive	Financial assets at amortised	
		income 按公允價值 計入其他全面	cost 按攤銷成本	Total
		收益的	列賬的	
		金融資產	金融資產	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Trade receivables	應收貿易賬款	_	398,715	398,715
Notes receivables	應收票據	114,017	-	114,017
Financial assets included in deposits	計入押金及其他應收款項的			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
and other receivables	金融資產	-	13,902	13,902
Pledged deposits	已抵押存款	-	44,730	44,730
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	-	249,213	249,213
		114,017	706,560	820,577
		114,017	/00,500	020,377

Financial liabilities

金融負債

		Financial liabilities at fair value through profit or loss 按公允價值 計入損益的 金融負債 RMB'000 人民幣千元	Financial liabilities at amortised cost 按攤銷成本 列賬的 金融負債 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Interest-bearing bank and other borrowings	計息銀行及其他借貸	_	885,795	885,795
Financial liabilities included in other	計入其他應付款項及預提費用 的金融負債		,	,
payables and accruals		-	167,654	167,654
Derivative financial instruments	衍生金融工具	1,275	-	1,275
Dividend payable	已付股息	-	182	182
Trade and notes payables	應付貿易賬款及應付票據		293,920	293,920
		1,275	1,347,551	1,348,826

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

34. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY

(continued)

The carrying amounts of each of the categories of financial instruments as at the end of the reporting period are as follows: (continued)

2020

Financial assets

34. 按類別分類的金融工具(續)

於報告期末,各類別金融工具的賬面金額 如下:(續)

二零二零年

金融資產

		Financial		
		assets		
		at fair value	Financial	
		through other	assets	
		comprehensive	at amortised	
		income	cost	Total
		按公允價值		
		計入其他全面	按攤銷成本	
		收益的	列賬的	
		金融資產	金融資產	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		(Restated)	(Restated)	(Restated)
		(經重列)	(經重列)	(經重列)
Trade receivables	應收貿易賬款	_	230,444	230,444
Notes receivables	應收票據	145,399	230,444	145,399
Financial assets included in	計入押金及其他應收款項的	115,555		113,333
deposits and other receivables	金融資產	_	34,903	34,903
Pledged deposits	已抵押存款	_	32,889	32,889
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	-	166,882	166,882
		145,399	465,118	610,517

Financial liabilities

金融負債

Financial liabilities at amortised cost 按攤銷成本 列賬的 金融負債 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)

Interest-bearing bank and other borrowings	計息銀行及其他借貸	1,015,603
Financial liabilities included in other payables and	計入其他應付款項及預提費用的	
accruals	金融負債	118,962
Dividend payable	已付股息	188
Trade and notes payables	應付貿易賬款及應付票據	198,863

1,333,616

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

35. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL INSTRUMENTS

The carrying amounts and fair values of the Group's financial instruments, other than those with carrying amounts that reasonably approximate to fair values, are as follows:

35. 金融工具的公允價值及公允價值等 級架構

本集團金融工具的賬面金額及公允價值(其 賬面金額與公允價值合理相若者除外)如 下:

	Carrying 賬面		Fair v 公允	
	2021 二零二一年 RMB'000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元	2021 二零二一年 RMB'000 人民幣千元	2020 二零二零年 RMB'000 人民幣千元
Financial assets金融資產Debt instruments at fair value through other comprehensive income按公允價值計入面收益的債務		145,399	114,017	145,399
Financial liabilities金融資產Derivative financial instruments衍生金融工具	1,275		1,275	

Management has assessed that the fair values of cash and cash equivalents, trade receivables, financial assets included in prepayments, deposits and other receivables, pledged deposits, current interest-bearing bank and other borrowings, trade and notes payables, dividend payable, financial liabilities included in other payables and accruals approximate to their carrying amounts largely due to the short-term maturities of these instruments. The fair values of the non-current interest-bearing other loans have been calculated by discounting the expected future cash flows using rates currently available for instruments with similar terms, credit risk and remaining maturities which is approximate to their carrying amounts. The changes in fair value as a result of the Group's own non-performance risk for interest-bearing other loans as at 31 December 2021 were assessed to be insignificant.

按管理層的評估,現金及現金等價物、應收 貿易賬款、計入預付款、押金及其他應收款 項的金融資產、已抵押存款、即期計息銀行 及其他借貸、應付貿易賬款及應付票據、應 付股息、計入其他應付款項及預提費用的 金融負債的公允價值與其賬面金額相若, 主要是由於該等工具短期內到期所致。非 流動計息其他貸款的公允值乃使用與賬面 金額相若的具有類似條款、信貸風險及剩 餘到期日的工具目前可用的利率貼現預期 未來現金流量計算。於二零二一年十二月 三十一日,本集團因計息其他貸款的不履 約風險導致的公允值變動並不重大。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

35. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

The Group's finance department headed by the finance manager is responsible for determining the policies and procedures for the fair value measurement of financial instruments. The finance manager reports directly to the chief financial officer and the audit committee. At each reporting date, the finance department analyses the movements in the values of financial instruments and determines the major inputs applied in the valuation. The valuation is reviewed and approved by the chief financial officer. The valuation process and results are discussed with the audit committee twice a year for interim and annual financial reporting.

The fair values of the financial assets and liabilities are included at the amount at which the instrument could be exchanged in a current transaction between willing parties, other than in a forced or liquidation sale.

The Group enters into derivative financial instruments with various counterparties, principally financial institutions with AAA credit ratings. Derivative financial instruments, including forward currency contracts, are measured using valuation techniques similar to forward pricing and swap models, using present value calculations. The models incorporate various market observable inputs including the credit quality of counterparties, foreign exchange spot and forward rates and interest rate curves. The carrying amounts of forward currency contracts are the same as their fair values.

The fair values of debt instruments at fair value through other comprehensive income have been calculated by discounting the expected future cash flows using rates currently available for instruments with similar terms, credit risk and remaining maturities. The fair values have been assessed to be approximate to their carrying amounts.

35. 金融工具的公允價值及公允價值等 級架構 (續)

以本集團財務經理為首的財務部負責釐 定金融工具公允價值計量的政策及程序。 財務經理直接向財務總監及審核委員會匯 報。於各報告日期,財務部分析金融工具 的價值變動並釐定估值所採用的主要輸入 值。估值由財務總監審閱及批准。審核委員 會會每年討論估值過程及結果兩次以進行 中期及年度財務呈報。

金融資產及負債的公允價值按當前交易(強制或清算出售除外)中雙方自願交換工具的 金額入賬。

本集團與多個對手方(主要為具AAA信貸評級的金融機構)訂立衍生金融工具。衍生金融工具(包括遠期貨幣合約)乃採用與遠期 定價及掉期模型類似的估值方法計量(採用 現值計算)。該等模型納入了多項不同的市 場可觀察輸入值,包括對手方的信貸素質、 外匯即期及遠期匯率與利率曲線。遠期貨 幣合約的賬面金額與其公允價值相同。

按公允價值計入其他全面收益的債務工具 的公允值乃通過使用具有類似條款、信貸 風險及剩餘到期日的工具目前可用的利率 貼現預期未來現金流量計算。公允值經評 估與其賬面金額相若。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

35. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

Fair value hierarchy

The following tables illustrate the fair value measurement hierarchy of the Group's financial instruments:

Assets measured at fair value:

35. 金融工具的公允價值及公允價值等 級架構 (續) 公允價值等級架構

下表顯示本集團金融工具的公允價值計量 等級架構:

按公允價值計量的資產:

Fair value measurement using 採用以下項目進行的公允價值計量

			Quoted prices in active	Significant observable	Significant unobservable
		31 December	markets	inputs	inputs
		2021	Level 1	Level 2	Level 3
		二零二一年	於活躍市場	重大可觀察	重大不可觀察
		十二月	的報價	輸入值	輸入值
		三十一日	第一層	第二層	第三層
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Notes receivables	應收票據	114,017		114,017	

Fair value measurement using 採用以下項目進行的公允價值計量

	Quoted prices	Significant	Significant
	in active	observable	unobservable
31 December	markets	inputs	inputs
2020	Level 1	Level 2	Level 3
二零二零年	於活躍市場	重大可觀察	重大不可觀察
十二月	的報價	輸入值	輸入值
三十一日	第一層	第二層	第三層
RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
145,399		145,399	

Notes receivables

應收票據

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

35. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY OF

FINANCIAL INSTRUMENTS (continued) Fair value hierarchy (continued) Liabilities measured at fair value:

35. 金融工具的公允價值及公允價值等級架構(續) 公允價值等級架構(續) 按公允價值計量的負債:

Fair value measurement using 採用以下項目進行的公允價值計量

			Quoted prices	Significant	Significant
			in active	observable	unobservable
		31 December	markets	inputs	inputs
		2021	Level 1	Level 2	Level 3
		二零二一年	於活躍市場	重大可觀察	重大不可觀察
		十二月	的報價	輸入值	輸入值
		三十一日	第一層	第二層	第三層
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Financial liabilities at fair value through profit or loss – foreign exchange	按公允價值計入 損益的金融負債				
forward contracts	一外匯遠期合約	1,275		1,275	

During the year ended 31 December 2021, there were no transfers between Level 1 and Level 2 fair value measurements, and no transfers into and out of Level 3 fair value measurements (2020: Nil).

於截至二零二一年十二月三十一日止年 度,公允價值計量在第一層及第二層之間 概無轉移,亦無轉入第三層或自第三層轉出 (二零二零年:無)。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The Group's principal financial liabilities, other than derivatives, comprise interest-bearing bank loans, trade and notes payables, dividend payable and other payables. The main purpose of these financial liabilities is to raise finance for the Group's operations. The Group has various financial assets such as trade and notes receivables, prepayments, deposits and other receivables, pledged deposits and cash and cash equivalents that arise directly from its operations.

The Group also enters into derivative transactions, including principally forward currency contracts. The purpose is to manage the currency risks arising from the Group's operations and its sources of finance.

The main risks arising from the Group's financial instruments are interest rate risk, foreign currency risk, credit risk and liquidity risk. The board of directors reviews and agrees policies for managing each of these risks which are summarised below. The Group's accounting policies in relation to derivatives are set out in note 2.4 to the financial statements.

Interest rate risk

The Group's exposure to the risk of changes in market interest rates relates primarily to the Group's interest-bearing bank loans with floating interest rates. The Group does not use derivative financial instruments to hedge its interest rate risk.

36. 財務風險管理目標及政策

本集團的主要金融負債(衍生工具除外)包 括計息銀行貸款、應付貿易賬款及應付票 據、應付股息及其他應付款項。該等金融負 債主要目的是為本集團提供經營業務所需 資金。本集團擁有多種不同的金融資產,如 應收貿易賬款及應收票據、預付款、押金及 其他應收款項、已抵押存款以及現金及現 金等價物,乃直接因經營業務而產生。

本集團亦進行衍生工具交易,主要包括遠 期貨幣合約,旨在管理本集團營運及其融 資來源產生的貨幣風險。

本集團的金融工具產生的主要風險為利率 風險、外幣風險、信貸風險及流動性風險。 董事會檢討並協定下文概述管理各風險的 政策。本集團有關衍生工具的會計政策載 於財務報表附註2.4。

利率風險

本集團的市場利率變動風險主要與本集團 按浮動利率計息的銀行貸款有關。本集團 並無使用衍生金融工具對沖其利率風險。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

Interest rate risk (continued)

The following table demonstrates the sensitivity to a reasonably possible change in interest rates, with all other variables held constant, of the Group's profit before tax for the year (through the impact on the floating rate borrowings). The change in the interest rates has no impact on the Group's equity excluding retained profits.

36. 財務風險管理目標及政策(續)

利率風險 (續)

下表顯示當所有其他變數不變時,本集團 年內除稅前溢利對利率合理可能變動的敏 感度(透過對浮動利率借貸的影響)。利率 變動對本集團的權益(保留溢利除外)並無 影響。

		(Decrease)/ increase in interest rate 利率 (下跌)/上升	Increase/ (decrease) in profit before tax 除稅前溢利 增加/(減少) RMB'000 人民幣千元
2021	二零二一年		
RMB RMB	人民幣 人民幣	(1%) 1%	8,201 (8,201)
2020	二零二零年		
RMB RMB	人民幣 人民幣	(1%) 	9,013 (9,013)

Foreign currency risk

Foreign currency risk is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in foreign exchange rates. The Group has foreign currency sales and purchases and certain trade receivables, payables and bank balances that are denominated in US\$, EUR and HK\$, which are currencies other than the functional currencies of the Group's subsidiaries, and expose the Group to foreign currency risk.

外幣風險

外幣風險為因外幣匯率變動而導致金融工 具的公允價值或未來現金流量波動的風 險。本集團的外幣買賣、若干應收貿易賬 款、應付款項及銀行結餘並非以本集團附 屬公司的功能貨幣列值,而以美元、歐元及 港元列值,使本集團面對外幣風險。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

Foreign currency risk (continued)

The Group manages its foreign currency risk by entering into foreign currency forward contracts to hedge its exposure to fluctuations on the translation into RMB of its foreign operations of sales in US\$ and EUR, as described in note 21 to the financial statements. It is the Group's policy to ensure that the net exposure is kept to an acceptable level by buying or selling foreign currencies at a fixed rate where necessary to address short term imbalances. Management will continue to monitor foreign exchange exposure and will continue to consider hedging significant foreign currency exposure by using financial instruments such as foreign currency forward contracts.

The following table demonstrates the sensitivity to a reasonably possible change in the US\$, EUR and HK\$ exchange rates, with all other variables held constant, of the Group's profit before tax (due to changes in the fair value of monetary assets and liabilities including foreign currency derivatives).

36. 財務風險管理目標及政策 (續)

外幣風險 (續)

如財務報表附註21所述,本集團透過訂立 外匯遠期合約對沖其將海外業務以美元及 歐元列值的銷售換算為人民幣時波動的風 險,從而管理其外幣風險。本集團的政策為 於有需要時透過按固定匯率買入或賣出外 幣解決短期失衡,以確保風險淨額保持於 可接受水平。管理層將繼續監控外匯風險, 並繼續考慮透過使用金融工具(如外幣遠期 合約)對沖重大外幣風險。

下表顯示當所有其他變數不變時,本集團 除稅前溢利對美元、歐元及港元匯率合理 可能變動的敏感度(由於貨幣資產及負債 (包括外幣衍生工具)的公允價值變動)。

		Increase/	Increase/
		(decrease) in	(decrease)
		foreign currency	in profit
		rate	before tax
		外幣匯率	除稅前溢利
		上升/(下跌)	增加/(減少)
		%	RMB'000
			人民幣千元
)21	截至二零二一年		
	十二月三十一日止年度		
S\$	如人民幣兌美元轉弱	5	20,989
t US\$	如人民幣兌美元轉強	(5)	(20,989)

Year ended 31 December 2021

If RMB weakens against US\$ If RMB strengthens against US\$

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

36. 財務風險管理目標及政策 (續)

Foreign currency risk (continued)

外幣風險(續)

		Increase/ (decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌) %	Increase/ (decrease) in profit before tax 除稅前溢利 增加/(減少) RMB'000 人民幣千元
Year ended 31 December 2020 If RMB weakens against US\$ If RMB strengthens against US\$	截至二零二零年 十二月三十一日止年度 如人民幣兌美元轉弱 如人民幣兌美元轉強	5 (5)	14,177 (14,177)
		Increase/ (decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌) %	(Decrease)/ increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000 人民幣千元

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES

36. 財務風險管理目標及政策 (續)

AND POLICIES (continued) Foreign currency risk (continued)

外幣風險(續)

		Increase/	(Decrease)/
		(decrease) in	increase
		foreign currency	in profit
		rate	before tax
		外幣匯率	除稅前溢利
		上升/(下跌)	(減少)/增加
		%	RMB'000
			人民幣千元
Year ended 31 December 2020	截至二零二零年		
	十二月三十一日止年度		
If RMB weakens against EUR	如人民幣兌歐元轉弱	5	(5,269)
If RMB strengthens against EUR	如人民幣兌歐元轉強	(5)	5,269
		Increase/	(Decrease)/
		(decrease) in	increase
		(decrease) in foreign currency	increase in profit
		(decrease) in foreign currency rate	increase in profit before tax
		(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率	increase in profit before tax 除稅前溢利
		(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌)	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加
		(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000
		(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌)	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加
Year ended 31 December 2021	截至二零二一年	(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌)	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000
Year ended 31 December 2021	截至二零二一年 十二月三十一日止年度	(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌)	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000
Year ended 31 December 2021 If RMB weakens against HK\$		(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌)	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000
	十二月三十一日止年度	(decrease) in foreign currency rate 外幣匯率 上升/(下跌) %	increase in profit before tax 除稅前溢利 (減少)/增加 RMB'000 人民幣千元

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES

36. 財務風險管理目標及政策(續)

AND POLICIES (continued) Foreign currency risk (continued)

外幣風險 (續)

		Increase/	(Decrease)/
		(decrease) in	increase
		foreign currency	in profit
		rate	before tax
		外幣匯率	除稅前溢利
		上升/(下跌)	(減少)/增加
		%	RMB'000
			人民幣千元
Very and d 21 December 2020	北ムー家ー家ケ		
Year ended 31 December 2020	截至二零二零年 十二月三十一日止年度		
If RMB weakens against HK\$	如人民幣兌港元轉弱	5	(3,933)
If RMB strengthens against HK\$	如人民幣兌港元轉強	(5)	3,933

Credit risk

Credit risk is the risk that a counterparty will not meet its obligations under a financial instrument or customer contract, leading to a financial loss. The Group's credit risk is primarily attributable to trade and notes receivables and deposits and other receivables. Management has a credit policy in place and the exposures to credit risk are monitored on an ongoing basis. Credit evaluations are performed on all customers requiring credit over a certain amount.

Customer credit risk is managed by the Group's established policy, procedures and control relating to customer credit risk management. Credit quality of customers is assessed through credit verification procedures.

信貸風險

信貸風險乃指因對手方將未能履行其於金 融工具或客戶合約項下的責任而導致財務 損失的風險。本集團的信貸風險主要來自 應收貿易賬款及應收票據以及押金及其他 應收款項。管理層已制訂信貸政策,並持續 監控信貸風險。本集團對要求信貸高於若 干金額的所有客戶進行信貸評估。

客戶信貸風險按本集團有關客戶信貸風險 管理的既定政策、程序及監控進行管理。 客戶的信貸質素透過信用核實程序進行評 估。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

Credit risk (continued)

Maximum exposure and year-end staging

The table below shows the credit quality and the maximum exposure to credit risk based on the Group's credit policy, which is mainly based on past due information unless other information is available without undue cost or effort, and yearend staging classification as at 31 December. The amounts presented are gross carrying amounts for financial assets.

As at 31 December 2021

36. 財務風險管理目標及政策 (續)

信貸風險 (續)

最高風險及年結階段

下表顯示基於本集團信貸政策的信貸質素 及最高信貸風險,該信貸政策主要依據逾 期資料(除非其他資料無需付出不必要成本 或精力即可獲得)及於十二月三十一日的年 結階段分類。所列金額為金融資產賬面總 額。

於二零二一年十二月三十一日

	12-month ECLs 十二個月 預期信貸 虧損	£	Lifetime ECLs :期預期信貸虧拮	員 Simplified	
	Stage 1 第1階段 RMB'000	Stage 2 第2階段 RMB'000	Stage 3 第3階段 RMB'000	approach 簡化方法 RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Trade receivables* 應收貿易賬款*	_	_	_	399,627	399,627
Notes receivables – Normal** 應收票據-正常**	114,017	-	-	-	114,017
Financial assets included in 計入押金及其他應以 deposits and other receivables 的金融資產	坎款項				
- Normal** 一正常**	13,902	-	-	-	13,902
Pledged deposits 已抵押存款	44 500				44 = 20
 – Not yet past due – 尚未逾期 Cash and cash equivalents 現金及現金等價物 	44,730	-	-	-	44,730
- Not yet past due 一尚未逾期	249,213				249,213
	421,862	-	-	399,627	821,489

合併財務報表附註

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES

AND POLICIES (continued)

Credit risk (continued)

Maximum exposure and year-end staging (continued)

As at 31 December 2020 (Restated)

36. 財務風險管理目標及政策 (續)

信貸風險 (續)

最高風險及年結階段 (續)

於二零二零年十二月三十一日(經重列)

		12-month ECLs 十二個月 預期信貸		Lifetime ECLs		
		虧損	全	期預期信貸虧損		
		Stage 1 第1階段 RMB'000 人民幣千元	Stage 2 第2階段 RMB'000 人民幣千元	Stage 3 第3階段 RMB'000 人民幣千元	Simplified approach 簡化方法 RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Trade receivables*	應收貿易賬款*	-	-	_	232,854	232,854
Notes receivables – Normal**	應收票據一正常**	145,399	-	-	-	145,399
Financial assets included in deposits and other receivables	計入押金及其他應收款項 的金融資產					
– Normal**		34,903	-	-	-	34,903
Pledged deposits – Not yet past due	已抵押存款 一尚未逾期	32,889	-	-	-	32,889
Cash and cash equivalents – Not yet past due	現金及現金等價物 一尚未逾期	166,882				166,882
		380,073	_	_	232,854	612,927

- * For trade receivables to which the Group applies the simplified approach for impairment, information based on the provision matrix is disclosed in note 19 to the financial statements.
- ** The credit quality of these financial assets is considered to be "normal" when they are not past due and there is no information indicating that the financial assets had a significant increase in credit risk since initial recognition. Otherwise, the credit quality of the financial assets is considered to be "doubtful".
- * 就本集團採用簡化方法予以減值的應收 貿易賬款而言,基於撥備矩陣的資料披露 於財務報表附註19。
- ** 該等金融資產的信貸質素於其未逾期時 被視為「正常」,且自初始確認以來概無資 料表明金融資產的信貸風險顯著增加。 否則,金融資產的信貸質素將被視為「呆 賬」。

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

Credit risk (continued)

Since the Group trades only with recognised and creditworthy third parties, there is no requirement for collateral. Concentrations of credit risk are managed by customer/ counterparty and by geographical region. There are no significant concentrations of credit risk within the Group as the customer bases of the Group's trade receivables are widely dispersed in different sectors.

Liquidity risk

The maturity profile of the Group's financial liabilities as at the end of the reporting period, based on contractual undiscounted payments, was as follows:

36. 財務風險管理目標及政策 (續)

信貸風險 (續)

由於本集團僅與獲認可且信譽良好的第三 方進行交易,因此毋須收取抵押品。信貸集 中風險乃按客戶/對手方及地區管理。由 於本集團應收貿易賬款的客戶基礎廣泛分 散於不同分部,故本集團並無重大信貸集 中風險。

流動性風險

下列為本集團於報告期末的金融負債到期 情況(按合約未折現付款):

				As at 31 Dec 於二零二一年十			
		On demand 按要求 RMB'000 人民幣千元	Less than 3 months 少於三個月 RMB'000 人民幣千元	3 to 12 months 三至十二個月 RMB'000 人民幣千元	1 to 5 years 一至五年 RMB'000 人民幣千元	More than 5 years 多於五年 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB′000 人民幣千元
Interest-bearing bank and other borrowings	計息銀行及其他借貸 (不包括租賃負債)						
(excluding lease liabilities) Lease liabilities	租賃負債	-	241,690 665	595,945 1,961	50,000 5,906	- 4,229	887,635 12,761
Dividend payable	應付股息	- 182	- 005	1,901	5,500	4,225	12,701
Trade and notes payables	應付貿易賬款及應付票據	28,608	204,662	60,650	-	-	293,920
Other payables and accruals	其他應付款項及預提費用	167,654	-	-	-	-	167,654
		196,444	447,017	658,556	55,906	4,229	1,362,152
				As at 31 Decembe 二零二零年十二月			
			於 Less than	二零二零年十二月 3 to 12		列) More than	
		On demand	於 Less than 3 months	二零二零年十二月 3 to 12 months	ヨ三十一日(經重 1 to 5 years	列) More than 5 years	Total
		按要求	於 Less than 3 months 少於三個月	二零二零年十二月 3 to 12 months 三至十二個月	三十一日(經重 1 to 5 years 一至五年	列) More than 5 years 多於五年	總計
			於 Less than 3 months	二零二零年十二月 3 to 12 months	ヨ三十一日(經重 1 to 5 years	列) More than 5 years	
		按要求 RMB'000	於 Less than 3 months 少於三個月 RMB'000	二零二零年十二月 3 to 12 months 三至十二個月 RMB'000	B三十一日 (經重 1 to 5 years 一至五年 RMB'000	列) More than 5 years 多於五年 RMB'000	總計 RMB'000
Interest-bearing bank and other borrowings	計息銀行及其他借貸 (不包括租賃負債)	按要求 RMB'000	於 Less than 3 months 少於三個月 RMB'000	二零二零年十二月 3 to 12 months 三至十二個月 RMB'000	B三十一日 (經重 1 to 5 years 一至五年 RMB'000	列) More than 5 years 多於五年 RMB'000	總計 RMB'000
Interest-bearing bank and other borrowings (excluding lease liabilities)	計息銀行及其他借貸 (不包括租賃負債)	按要求 RMB'000	於 Less than 3 months 少於三個月 RMB'000	二零二零年十二月 3 to 12 months 三至十二個月 RMB'000	B三十一日 (經重 1 to 5 years 一至五年 RMB'000	列) More than 5 years 多於五年 RMB'000	總計 RMB'000
other borrowings (excluding lease liabilities) Lease liabilities	(不包括租賃負債) 租賃負債	按要求 RMB'000 人民幣千元 - -	於 Less than 3 months 少於三個月 RMB'000 人民幣千元	二零二零年十二月 3 to 12 months 三至十二個月 RMB'000 人民幣千元	3三十一日 (經重 1 to 5 years 一至五年 RMB'000 人民幣千元	列) More than 5 years 多於五年 RMB'000	總計 RMB'000 人民幣千元 1,036,104 13,477
other borrowings (excluding lease liabilities) Lease liabilities Dividend payable	(不包括租賃負債) 租賃負債 應付股息	按要求 RMB'000 人民幣千元 - - 188	於 Less than 3 months 少於三個月 RMB'000 人民幣千元 292,507 631 -	二零二零年十二月 3 to 12 months 三至十二個月 RMB'000 人民幣千元 689,597	3三十一日 (經重 1 to 5 years 一至五年 RMB'000 人民幣千元 54,000	列) More than 5 years 多於五年 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元 1,036,104 13,477 188
other borrowings (excluding lease liabilities) Lease liabilities Dividend payable Trade and notes payables	(不包括租賃負債) 租賃負債 應付股息 應付貿易賬款及應付票據	按要求 RMB'000 人民幣千元 - 188 56,991	於 Less than 3 months 少於三個月 RMB'000 人民幣千元 292,507	二零二零年十二月 3 to 12 months 三至十二個月 RMB'000 人民幣千元 689,597	3三十一日 (經重 1 to 5 years 一至五年 RMB'000 人民幣千元 54,000	列) More than 5 years 多於五年 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元 1,036,104 13,477 188 198,863
other borrowings (excluding lease liabilities) Lease liabilities Dividend payable	(不包括租賃負債) 租賃負債 應付股息	按要求 RMB'000 人民幣千元 - - 188	於 Less than 3 months 少於三個月 RMB'000 人民幣千元 292,507 631 -	二零二零年十二月 3 to 12 months 三至十二個月 RMB'000 人民幣千元 689,597	3三十一日 (經重 1 to 5 years 一至五年 RMB'000 人民幣千元 54,000	列) More than 5 years 多於五年 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元 1,036,104 13,477 188

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (continued)

Capital management

The primary objectives of the Group's capital management are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern and to maintain healthy capital ratios in order to support its business and maximise shareholders' value.

The Group regards total equity as capital and manages its capital structure and makes adjustment to it in light of changes in economic conditions. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares. No changes were made in the Group's objectives, policies or processes for managing capital during the years ended 31 December 2021 and 31 December 2020.

The Group monitors capital using a gearing ratio, which is net debt divided by total capital plus net debt. Net debt includes interest-bearing bank and other borrowings, trade and notes payables and other payables, less cash and cash equivalents. Capital includes total equity. The gearing ratios as at the end of the reporting periods were as follows:

36. 財務風險管理目標及政策(續)

資本管理

本集團資本管理的首要目標為保障本集團 持續經營的能力,並維持穩健的資本比率, 以支持其業務及為股東爭取最大價值。

本集團將權益總額視為資本及管理其資本 架構,並視乎經濟狀況的變動作出調整。為 維持或調整資本架構,本集團可調整向股 東派付的股息、向股東退還資本或發行新 股份。於截至二零二一年十二月三十一日 及二零二零年十二月三十一日止年度,本 集團並無對資本管理的目標、政策或程序 作出改變。

本集團使用負債比率監控資本,負債比率 界定為債務淨額除以資本總額加債務淨 額。債務淨額包括計息銀行及其他借貸、 應付貿易賬款及應付票據以及其他應付款 項,減去現金及現金等價物。資本包括權益 總額。於報告期末的負債比率如下:

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES

36. 財務風險管理目標及政策(續)

AND POLICIES (continued) Capital management (continued)

資本管理 (續)

		31 December 2021 二零二一年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Interest-bearing bank and other borrowings (<i>note 25</i>) Trade and notes payables Other payables (<i>note 24</i>) Less: Cash and cash equivalents Net debt Total equity	計息銀行及其他借貸 (附註25) 應付貿易賬款及應付票據 其他應付款項(附註24) 減:現金及現金等價物 債務淨額 權益總額	885,795 293,920 165,473 (249,213) 1,095,975 1,352,639	1,015,603 198,863 117,203 (166,882) 1,164,787 1,239,635
Capital and net debt Gearing ratio	資本及債務淨額 負債比率	2,448,614 45%	2,404,422

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

37. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION OF THE COMPANY

Information about the statement of financial position of the Company at the end of the reporting period is as follows:

37. 本公司財務狀況表

有關本公司於報告期末的財務狀況表的資 料如下:

		31 December	31 December
		2021	2020
		二零二一年	二零二零年
		十二月三十一日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產		
Investments in subsidiaries	於附屬公司的投資	373,362	373,362
CURRENT ASSETS	流動資產		
Amounts due from subsidiaries	應收附屬公司款項	335,068	336,646
Other receivables	其他應收款項	4,082	4,599
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	391	625
T (1) (1	<u> </u>		2.41.070
Total current assets	流動資產總值	339,541	341,870
CURRENT LIABILITIES	流動負債		
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行借貸	_	25,049
Amounts due to subsidiaries	應付附屬公司款項	61,656	35,570
Dividend payable	應付股息	182	188
Total current liabilities	流動負債總額	61,838	60,807
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		291.062
NET CORRENT ASSETS	<u>加<u>到</u>貝<u></u> 伊<u></u> 旧</u>	277,703	281,063
TOTAL ASSETS LESS	資產總值減		
CURRENT LIABILITIES	流動負債	651,067	654,425
Net assets	資產淨值	651,067	654,425
EQUITY	權益		
Issued capital	已發行股本	6,329	6,329
Reserves (note)	儲備 <i>(附註)</i>	644,737	648,096
Total equity	權益總額	651,066	654,425

31 December 2021 二零二一年十二月三十一日

37. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION OF THE

37. 本公司財務狀況表 (續)

本公司儲備概述如下:

COMPANY (continued) *Note:*

附註:

A summary of the Company's reserves is as follows:

		Share premium 股份溢價 RMB'000 人民幣千元	Contributed surplus 繳入盈餘 RMB'000 人民幣千元	Share award reserve 股份獎勵儲備 RMB'000 人民幣千元	Treasury shares 庫存股份 RMB'000 人民幣千元	Retained profits 保留溢利 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2020	於二零二零年一月一日	270,308	370,213	8,401	(18,493)	19,886	650,315
Profit for the year Transfer of share award reserve	年內溢利 於股份歸屬時轉撥股份	-	-	-	-	40,634*	40,634
upon share vesting	獎勵儲備	(1,082)	-	(4,106)	5,188	-	-
Equity-settled share award plan	以權益結算股份獎勵計劃	_	_	(4,295)	_	_	(4,295)
Final 2019 dividend declared	已宣派二零一九年末期股息					(38,558)	(38,558)
At 31 December 2020 and 1 January 2021	於二零二零年十二月三十一日 及二零二一年一月一日	269,226	370,213		(13,305)	21,962	648,096
Loss for the year	年內虧損	-	-	-	-	(3,359)	(3,359)
At 31 December 2021	於二零二一年十二月三十一日	269,226	370,213	_	(13,305)	18,603	644,737

Contributed surplus

Contributed surplus represents the excess of the fair value of the shares of Hong Kong Kingdom at the date of the Reorganisation over the nominal value of the shares issued by the Company in exchange therefor.

* Profit for the year of 2020 includes dividends from subsidiaries attributable to previous years' profits of RMB44,789,000.

38. APPROVAL OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The consolidated financial statements were approved and authorised for issue by the board of directors on 18 March 2022.

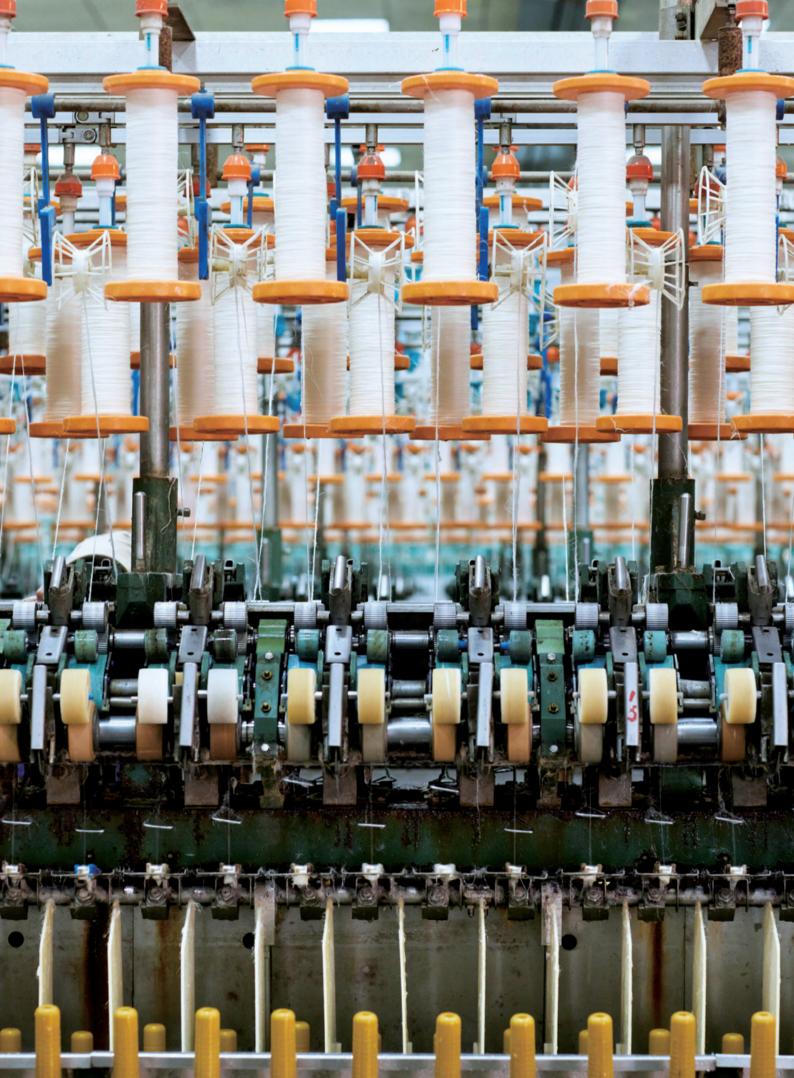
繳入盈餘

繳入盈餘指於重組日期香港金達股份的公允價 值超出本公司為交換而發行的股份面值的數額。

* 二零二零年年內溢利包括源自附屬公司應佔過往年度溢利的股息人民幣 44,789,000元。

38. 批准合併財務報表

董事會已於二零二二年三月十八日批准及 授權刊發本合併財務報表。



地址:中國浙江省海鹽縣橫港集鎮 Add:Henggang Town, Haiyan County, Zhejiang Province, China E-mail:ir@kingdom-china.com

www.kingdom-china.com